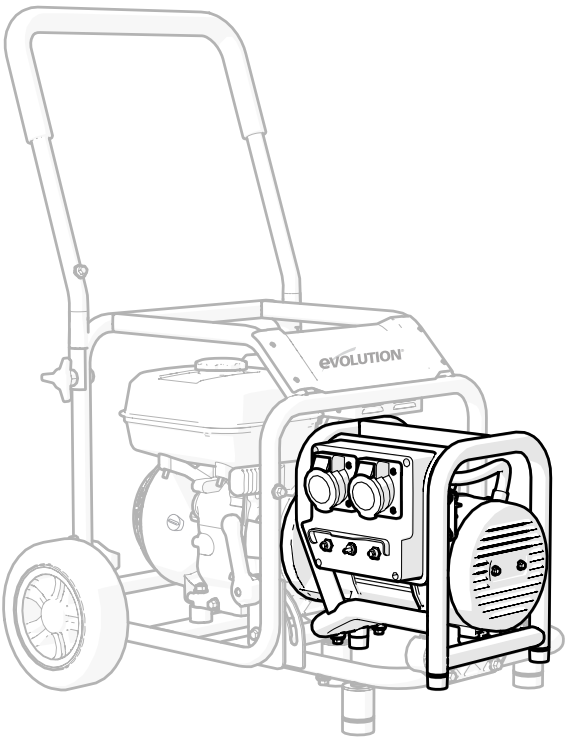
# eVOLUTION®

www.evolutionpowertools.com

evoSYSTEM®

ENGINE WITH VARIOUS OUTPUTS

Registered Design. Patent Pending 1101605.2.




Written in UK English

Date Published: 01 / 03 / 2016

CZ
DA
DE
EL
ES
FI
FR
GB
IT
NL
NO
PL
PT
RU
SK
SV

CZ
DA
DE
EL
ES
FI
FR
GB
IT
NL
NO
PL
PT
RU
SK
SV

EVOLUTION®

www.evolutionpowertools.com

evoSYSTEM®

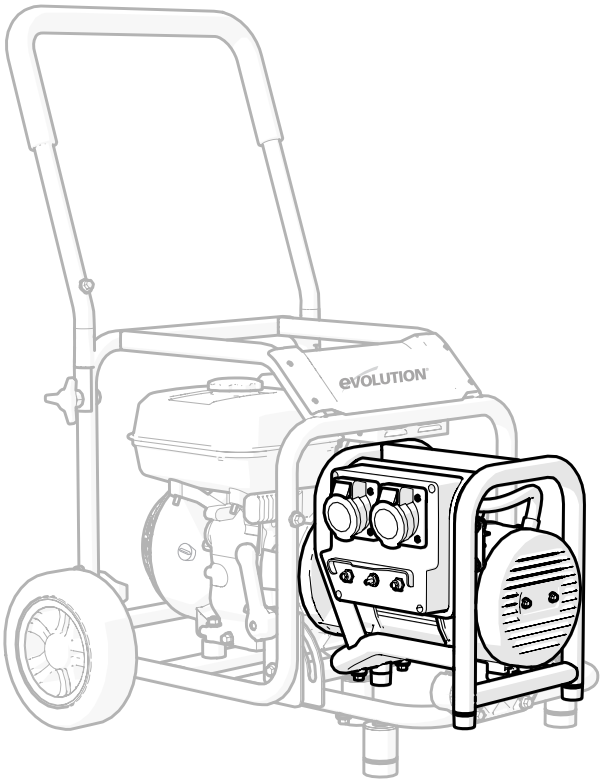
MOTOR S RŮZNÝM VÝKONEM

Registrovaný design. Patent čekající na projednání 1101605.2

# EN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU GENERÁTOR

**ORIGINÁL MANUÁLU**

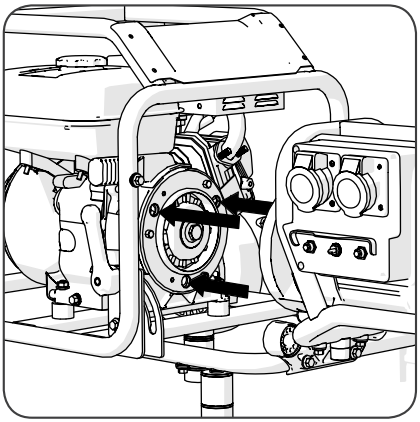
*Před použitím tohoto zařízení si prosíme, přečtěte instrukce.*




** Obecné obrázky, které zobrazují funkčnost Evo-systému. Motor a výkon se může lišit dle místa trhu.*

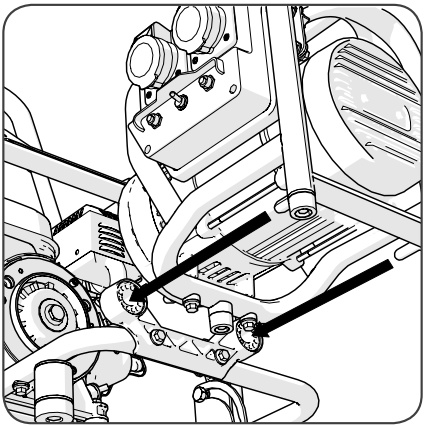
# PŘIPOJTE VÝSTUP

## RYCHLÁ REFERENČNÍ PŘÍRUČKA



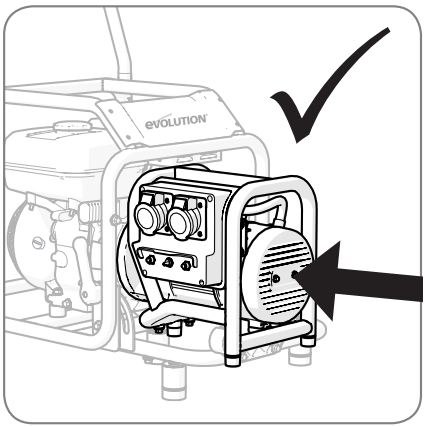
**KROK 1...**

**SESTAVA 3 LOKALIZAČNÍCH KOLÍKŮ, JAK INDIKUJÍ ŠIPKY**



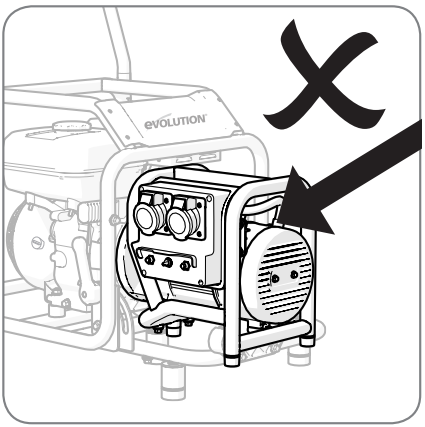
**KROK 2...**

**SESTAVA 2 STABILIZAČNÍCH KOLÍKŮ, JAK INDIKUJÍ ŠIPKY**




**KROK 3...**

**POUŽIJTE JEMNÝ HORIZONTÁLNÍ TLAK S OTEVŘENOU PLOCHOU DLANĚ, JAK INDIKUJÍ ŠIPKY A UZAMKNĚTE**




**NE...**

**NEPOUŽÍVEJTE DIAGONÁLNÍ, DOLŮ SMĚŘUJÍCÍ TLAK, JAK INDIKUJÍ ŠIPKY. VELICE POŠKODÍTE EVO-SYSTEM!**




QR CODE

# UVIDÍTE A UVĚŘÍTE!

## Stáhněte se aplikaci FREE QR READER a naskenujte QR-kód (níže).

Stále se dívejte na **HD-video Evo-System** ve vašem smartphonu.

**Ujistěte se, že máte zapnuté nastavení HD.**
Pokud nemáte smartphone, můžete se dívat na všechna Evolution-videa online.

**OBSAH**


| | |
|---|---|
| **EC-prohlášení o shodě** | **06** |
| **Důležité informace** | **07** |
| **Evolution Limited Záruka** | **07** |
| **Obecná bezpečnostní pravidla** | **07** |
| **Motorově poháněný generátor** | **09** |
| **Další specifická bezpečnostní pravidla** | **09** |
| **Symboly & štítky** | **10** |
| **Specifikace** | **10** |
| **Použití generátoru** | **11** |
| **Přehled stroje** | **12** |
| **Montáž** | **14** |
| **Provoz** | **15** |
| **Údržba** | **17** |
| **Ochrana životního prostředí** | **17** |


**POZNÁMKA:**
**Diagram součástí je možné si stáhnout na**
www.evolutionpowertools.com/uk/evosystem/

**EC-PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

**My, výrobce a dodavatel**

Evolution Power Tools Ltd.
Venture One
Sheffield
S20 3FR

Prohlašujeme, že výrobek,
**Evolution UK Pro Generátor (GEN2800)**
**Evolution UK DIY Generátor (GEN2800PUK)**
**Evolution EU Generátor (GEN2800BEU)**

Čísla součásti:
**GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU**

je v souladu se základními požadavky následujících evropských direktiv:
2004/108/EC (valid until Apr 19th 2016) – EMC direktiva.
2014/30/EU (effective from Apr 20th 2016) – EMC direktiva.
98/37/EC - Strojní direktiva.
2000/14/EC – Direktiva o hluku.

**Následující standardy byly použity:**
EN55014-1:2000/+A1:2001/+A2:2002
EN 55014-2:1997/+A1:2001
EN 61000-3-2:2000/+A2:2005
EN 61000-3-3:1995/+A1:2001
EN 61000-3-11:2000
EN1012-1:1996
EN 60204-1:1997

Autorizováno



**Tisk: Matthew Gavins**
Generální ředitel skupiny
Ze dne: 01.3.16

**Všechny dokumenty ve složce jsou dostupné k náhledu na adrese uvedené výše.**

**DŮLEŽITÉ**

Přečtěte si prosím pozorně a důkladně tyto bezpečnostní a provozní pokyny. Pro vaši vlastní bezpečnost, pokud si nejste jisti, o jakýkoli aspekt používání tohoto zařízení najdete na příslušných technických linku, počet, který lze nalézt na webových stránkách Nástroje Evolution Power. Působíme několik linek pomoci celé naší celosvětové organizace, ale Technická pomoc je také k dispozici u vašeho dodavatele.

WEB
www.evolutionpowertools.com

EMAIL
enquiries@evolutionpowertools.com

**EVOLUTION GENERÁTOR**
Gratulujeme Vám ke koupi generátoru Evo-System společnosti Evolution Power Tools. Prosíme, dokončete online registraci Vašeho výrobku, abyste potvrdili platnost Vaší záruční doby a zajistili si v případě potřeby rychlý servis. Velmi Vám děkujeme, že jste zvolili výrobek od Evolution Power Tools.

**EVOLUTION LIMITED ZÁRUKA**

Evolution Power Tools si vyhrazuje právo provádět zlepšení a změny v designu produktu bez předchozího upozornění. Podívejte se prosím na záruční registrační letáku a / nebo balení Podrobnosti o podmínkách záruky.

Evolution Power Tools budou v záruční době, a od původního data zakoupení opraví nebo vymění jakékoli zboží vyskytne závada na materiálu nebo provedení. Tato záruka je neplatná, pokud nástroje, které se vracejí byl použit nad rámec doporučení uvedených v návodu k použití, nebo v případě, že stroj byl poškozen v důsledku nehody, nedbalosti nebo nesprávného servisu.

Tato záruka se nevztahuje na stroji a / nebo složek, které byly změněny, změněných, nebo upravené jakýmkoliv způsobem, nebo byl vystaven k použití mimo doporučené kapacit a specifikací. Elektrické komponenty jsou předmětem záruky příslušných výrobců. Všechny vrácené zboží poškozené, musí být vrácen předplacené nákladní do Evolution Power Tools. Evolution Power Tools si vyhrazuje právo, případně opravit nebo nahradit ho za stejný nebo ekvivalentní položku.

Neexistuje žádná záruka - písemné nebo ústní - pro spotřební příslušenství, jako jsou (Následující seznam není vyčerpávající) nože, frézy, vrtáky, dláta nebo pádla apod V žádném případě nebude Evolution Elektrické nářadí odpovědnost za ztrátu nebo škody vzniklé přímo nebo nepřímo z využití našeho zboží nebo z jakékoli jiné příčiny. Evolution Elektrické nářadí nenese odpovědnost za případné vzniklé náklady na takové zboží nebo následné škody. Žádný úředník, zaměstnanec nebo zástupce Evolution Power Tools je oprávněn učinit ústní prohlášení o způsobilosti nebo vzdát se některý z výše uvedených podmínek prodeje a nikdo budou závazná pro Evolution Power Tools.

Otázky týkající se této limitované záruky by měly být směrovány na sídle společnosti, nebo zavolejte na příslušné linku podpory.

**OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA**

**VAROVÁNÍ:** Přečtěte si všechny instrukce. Pokud nebudete následovat všechny instrukce uvedené níže, může dojít k elektrickému šoku, požáru a/či vážnému zranění.

**UCHOVEJTE TYTO INSTRUKCE**

**1. Bezpečnost pracovního prostředí**
**a. Pracovní prostředí musí být čisté a dobře osvětlené. Špinavé a temné prostředí může způsobit nehody.**
**b. Neprovozujte elektrické zařízení v explozivní atmosféře, v přítomnosti hořlavých látek, plynů či prachu.** Elektrické zařízení vytváří elektrické výboje, které mohou zapálit prach či kouř.
**c. Děti a ostatní osoby musí být při provozování elektrického zařízení stranou.** Rozptýlení může způsobit, že ztratíte kontrolu.

**2. Elektrická bezpečnost**
**a. Elektrické zařízení a jeho zástrčka musí odpovídat zásuvce. Nikdy zástrčku neupravujte.** Nepoužívejte adaptérové zástrčky s uzemněným elektrickým zařízením. Neupravené zástrčky a vhodné zásuvky redukují riziko elektrického šoku.
**b. Zamezte kontakt s uzemněnými plochami, jako jsou potrubí, radiátory a ledničky.** Pokud je vaše tělo uzemněné, je zde zvýšené riziko elektrického šoku.
**c. Nevystavujte elektrické zařízení dešti či vlhkým podmínkám.** Voda, která se dostane do elektrického zařízení, zvyšuje riziko elektrického šoku.
**d. Nepoškozujte kabel.** Nikdy nepoužívejte kabel pro nošení, tahání či odpojování elektrického

zařízení. Držte kabel pryč od horka, oleje, ostrých hran či pohyblivých dílů. Poškozené či zamotané kabely zvyšují riziko elektrického šoku.
**e. WKdyž provozujete elektrické zařízení venku, použijte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití.** Použití kabelu, který je vhodný pro venkovní použitá, snižuje riziko elektrického šoku.
**f. Pokud nejde zamezit použití elektrického zařízení ve vlhkém prostředí, použijte proudový chránič (RDC) pro ochranu napájení.** Použití RDC snižuje riziko elektrického šoku.

**3. Vlastní bezpečnost**
**a. Buďte ostražití, sledujte, co děláte, a používejte při provozování elektrického zařízení svůj rozum.** Nepoužívejte elektrické zařízení, když jste unavení, či pod vlivem drog, alkoholu či léků. Každý okamžik nepozornosti při provozování elektrického zařízení může způsobit vážné zranění.
**b. Používejte bezpečností vybavení. Vždy používejte ochranu očí.** Bezpečností vybavení jako prachová maska, protiskluzová ochranná obuv, tvrdá helma či ochrana sluchu, které se používají pro dané podmínky, redukují zranění.
**c. Zamezte náhodnému spuštění.** Ujistěte se, že je spínač ve vypnuté pozici, než zařízení zapojíte. Pokud nosíte elektrické zařízení a máte prsty na spínači či zástrčce elektrického zařízení, které mají spínač, může dojít ke zranění.
**d. Odstraňte před spuštěním elektrického zařízení jakýkoli klíč či nářadí.**
Nářadí či klíč, který ponecháte na pohyblivých dílech elektrického zařízení, mohou způsobit zranění.
**e. Nepřesahujte.** Vždy dodržujte správný krok a rovnováhu. To umožní lepší kontrolu elektrického zařízení v nečekaných situacích.
**f. Správně se oblékejte.** Nenoste volný oděv či šperky. Udržujte Vaše vlasy, oděv a rukavice mimo pohyblivé součásti. Volný oděv, šperky a dlouhé vlasy mohou být zachyceny do pohyblivých částí.
**g. Pokud je zařízení vybaveno zapojením extrakce prachu a na shromažďování vybavení, ujistěte se, že jsou spojeny a používány správně.** Použití těchto zařízení může snížit riziko vyplývající z prachu.

**4. Použití elektrických zařízení a péče**
**a. Nevyvíjejte násilí na elektrické zařízení.** Používejte správné elektrické zařízení pro Vaši aplikaci. Správné elektrické zařízení zlepší práci a je bezpečnější, pokud ho používáte na úrovni, pro niž bylo vyvinuto.
**b. Nepoužívejte elektrické zařízení, pokud jej spínač nezapne a nevypne.** Každé elektrické zařízení, které nelze kontrolovat spínačem, je nebezpečné a je nutno ho opravit.
**c. Odpojte zástrčku od zdroje proudu, než provedete jakékoli změny, změníte doplňky, či když budete elektrické zařízení skladovat.** Takové bezpečnostní opatření redukuje riziko náhodného startu elektrického zařízení.
**d. Skladujte elektrické zařízení mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nejsou obeznámeni s elektrickým zařízením či těmito instrukcemi, aby elektrické zařízení provozovali.** Elektrické zařízení je v rukou nezkušených osob nebezpečné.
**e. Údržba elektrického zařízení.** Kontrolujte, zda se nevyskytují žádné vychýlení či zaseknutí pohyblivých částí či jiné okolnosti, které by mohly ovlivnit provoz elektrického zařízení. Pokud je elektrické zařízení poškozené, je nutno jej před použitím opravit. Mnoho nehod vznikne z důvodu nedostatečné údržby elektrického zařízení.
**f. Udržujte řezací nářadí ostré a čisté.** Dobře udržované řezací zařízení s ostrými hranami se tolik nezachycuje a snadněji se kontroluje.
**g. Používejte elektrické zařízení, doplňky a součásti v souladu s těmito instrukcemi a způsobem, který je určen pro daný typ elektrického zařízení a to s ohledem na pracovní podmínky a práci, kterou provádíte.** Použití elektrického zařízení pro jiné účely, než k nimž je určeno, může způsobit nebezpečné situace.

**5. Servis**
**Nechte provést servis na vašem elektrickém zařízení kvalifikovanou osobou a používejte originální náhradní díly.** Tak zajistíte bezpečnost elektrického zařízení.

**BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE POR MOTOROVĚ POHÁNĚNÉ GENERÁTORY**

**a. Benzínové či dieselové motory se nikdy nesmí používat v neventilovaných, uzavřených prostorech.** Výpary, které motory produkují, jsou vysoce toxické a mohou způsobit “Otrávení oxidem monoxidovým”, což způsobuje mátožnost a následnou smrt. Benzínový motor smí běžet v uzavřené místnosti pouze v případě, že je místnost dobře odvzdušněna a že výpary jsou odváděny ven pomoci odsávání výfukových plynů/ odváděcího systému.
**b. Motor/generátor musí být umístěn na stabilním podkladu.** Kola musí být uzamčena, aby se motor během provozu nemohl pohybovat.
**c. Motor by neměl běžet vyšší rychlostí než je maximální rychlost na typovém štítku.**

Pokud provozujete motor nadměrnou rychlostí, zvyšuje se pravděpodobnost poškození součástí a stálých nehod.
**d. Nezasahujte do součástí, které regulují rychlost motoru.** Můžete změnit továrně nastavené parametry.
**e. Používejte pouze paliva, která jsou uvedené v instrukčním manuálu motoru.** Použití paliva s nižší úrovní oktanu než je specifikováno, může způsobit vyšší opotřebování motoru a neustálé závady na motoru.
**f. Prostor kolem motoru musí být jasný, čistý a uklizený.** Nikdy neponechávejte v blízkosti motoru hořlavý materiál (dřevo, plasty, kartóny, plátno atd.).
**g. Nepoužívejte motor v blízkosti či uvnitř potenciálně explozivní atmosféry.** Atmosféra, která je nabita prachem, které lze nalézt v průmyslových budovách (mlýnech na mouku a dřevo), mohou být výbušné.
**h. Pravidelně kontrolujte palivový systém na praskliny.** Hadice a svazky je nutno kontrolovat na zhoršení kvality či tření. Zkontrolujte, zda není poškozena palivová nádrž či zda nejsou nějaké poškozené součásti či opotřebený palivový čep. Všechny závady musí být opraveny, než budete motor znovu používat.
**i. Vždy zastavte motor a nechte ho vychladnout, než natankujete.** Snažte se vyhnout rozlití paliva (často kvůli "přeplnění" nádrže) a ukliďte ihned rozlité palivo. Použití písku je efektivní způsob, jak neutralizovat rozlití paliva.
**j. Nedovolte, aby v motoru došel benzín, pokud je napojen generátor, který se nabíjí.** Vzedmutí motoru při použití posledního zbytku paliva, by mohlo poškodit napojené elektrické vybavení.
**k. Když přepravujete motor ve voze, ujistěte se, že je palivový čep uzavřen.** Pro minimalizování rizika rozlití paliva, by měl být motor zajištěn lany atd. v nákladovém prostoru vozidla, aby se během transportu nemohl hýbat. Motor má být zajištěn v co nejlepší pozici.
**l. Pro dlouhodobé skladování doporučujeme, aby byl palivový systém motoru utěsněn.** Během dlouhodobého skladování mohou přísady moderního paliva unikat z paliva a blokovat trysky a ventily v palivovém systému.
**m. Skladujte stroj v bezpečném a dobře ventilovaném prostředí.** Neoprávněný personál by neměl mít přístup ke stroji.

## DALŠÍ SPECIFICKÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

**a. Nikdy nepoužívejte generátor ve vlhkém prostředí. Pokud jej používáte venku a může začít pršet, chraňte generátor.** Dbejte na všechna bezpečnostní pravidla a ujistěte se, že je zajištěna adekvátní ventilace.
**b. Nikdy neprovozujte generátor s mokrýma rukama.** Riziko elektrického šoku.
**c. Nikdy nedovolte, aby se zablokovaly větrací otvory generátoru.** Je zde riziko požáru či poškození generátoru, pokud je ventilace nedostatečná.
**d. Nikdy nepoužívejte vodu či jiné kapaliny pro očistění generátoru.** Pokud do generátoru vnikne voda, je zde riziko poškození jeho vnitřních částí.
**e. Nikdy nenapojujte generátor na komerční či domácí zdroj elektřiny.** Domácí elektrický oběh.
**f. Nikdy nedovolte, aby v motoru nebyl benzín či vypnout motor s připojeným generátorem a pod proudem.** Je zde riziko poškození připojeného zařízení, když motor spotřebuje poslední zbytek paliva.
**g. Síla napětí nesmí přesahovat meze generátoru.** Příliš velké napětí generátoru může být nebezpečné a může způsobit závažné škody na generátoru a/či připojených zařízení.
**h. Vždy se ujistěte, že motor dosáhl provozní teploty a že generátor běží požadovanou provozní rychlostí.** Pokud používáte napětí pro benzínově poháněný generátor, není to plná provozní efektivita a může to poškodit připojené zařízení a/či generátor.
**i. Údržbu provádějte, pouze pokud je generátor odpojen od elektrického napětí.** Motor by měl být vypnutý a chladný.
**j. Dbejte na všechna bezpečnostní pravidla k provozu motoru uvedená v relevantním instrukčním manuálu.** Dbejte především na doplňovací kroky a bezpečnostní pravidla.
**k. V případě potřeby připojte generátor přes připojovací svorky uzemnění na vhodnou "pozemní" připojení.** To si dovolit další elektrickou bezpečnost a bezpečnost obsluhy, v blízkosti spolupracovníky, nebo kolemjdoucích atd.
**l. Kdykoliv je to možné použít proudový chránič (RCD), na straně generátoru napětí.** RCD by měl být schopen přerušení dodávky v případě, že svodový proud směřující k zemi překročí 30 mA za 30 ms. Před použitím stroje vždy zkontrolujte funkci proudového chrániče.

**SPECIFIKACE**

**UK (PROFESSIONAL) GENERÁTOR (GEN2800):**

| | |
|---|---|
| **Typ:** | Samostartovací, 2-pólový Rotující pole typ |
| **AC/DC:** | AC výkon |
| **Napětí:** | 110V/230V střídavé |
| **Jmenovitý výkon (stálý) 50 Hz:** | 2,4kw |
| **Jmenovitý výkon (maximální) 50 Hz:** | 2,8kw |
| **Váha:** | 20,1kg |

**UK (DIY) GENERÁTOR (GEN2800PUK):**

| | |
|---|---|
| **Typ:** | Samostartovací, 2-pólový Rotující pole typ |
| **AC/DC:** | AC výkon |
| **Napětí:** | 230V |
| **Jmenovitý výkon (stálý) 50 Hz:** | 2,4kw |
| **Jmenovitý výkon (maximální) 50 Hz:** | 2,8kw |
| **Váha:** | 20,1kg |

**EURO GENERÁTOR (GEN2800BEU):**

| | |
|---|---|
| **Typ:** | Samostartovací, 2-pólový Rotující pole typ |
| **AC/DC:** | AC výkon |
| **Napětí:** | 230V |
| **Jmenovitý výkon (stálý) 50 Hz:** | 2,4kw |
| **Jmenovitý výkon (maximální) 50 Hz:** | 2,8kw |
| **Váha:** | 20,1kg |

**VAROVÁNÍ:** Neprovozujte stroj pokud nejsou k dispozici varovné a/či instrukční štítky či pokud jsou poškozené. Kontaktujte společnost Evolution Power Tools pro výměnu štítků.

**POZNÁMKA:** Všechny či některé z následujících symbolů se mohou objevit v manuálu či na výrobku.

| Symbol | Popis |
|---|---|
| V | Volt |
| A | Ampér |
| Hz | Herz |
| $Min^{-1}$ | Rychlost |
| ~ | Střídavý proud |
| $n_o$ | Žádná rychlost nakládání |
|  | Noste ochranné brýle |
|  | Noste ochranu sluchu |
|  | Noste ochranu proti prachu |
|  | Nedotýkejte se |
|  | Varování |
|   | Pozor: Horké výpary Nedotýkejte se |
|   | Pozor: Toto je čtyřzáběrový motor. Doplňujte pouze benzínem. Nenaplňujte dieselovým olejem. |
|  | Nechte motor vychladnout, než otevřete palivový čep. Páry jsou extrémně hořlavé a mohou se vznítit v kontaktu s horkým povrchem či plameny. |
|   | Směrnice o omezení nebezpečných látek |
|  | Odpad elektrického a elektronického vybavení |
|  | CE certifikace |

**Rady ke generátoru**

Evolution generátor je vhodný pro poháněcí zařízení do maximálního napětí 2400 W (Stálý jmenovitý výkon generátoru). Generátor je 2 pólový generátor, určený pro provozování s jednofázovým napětím či blízko zdroje proudu 1.0.

Některá zařízení, která mají měřič času či motory citlivé na rychlost, nemusí být vhodné k připojení ke generátoru. Počítače, notebooky, LCD televize a jiná citlivá elektronická zařízení by se ke generátoru neměla připojovat.

Operátor se vždy musí podívat do příručky zařízení a zjistit vhodnost pro jednotlivé zařízení.

Pokud používáte generátor jako zdroj proudu pro karavan, loď atd., vždy se podívejte po manuálu výrobce, zda je generátor vhodný pro tato zařízení.

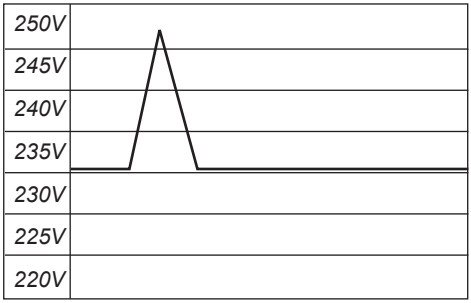
Nepřipojujte generátor do domácí elektrický oběh.

Nedovolte neoprávněným osobám a dětem, aby měly přístup ke generátoru či ke kabelům generátoru či k připojeným zařízením. Zvířata se nesmí přiblížit ke generátoru a připojeným zařízením.

**Pozor:** Operátor musí zajistit, že požadavky příkonu každého zařízení, které se má připojit, nepřesahuje maximální stálou mez generátoru, jak je uvedeno na štítku stroje.

Každé zařízení, které obsahuje indukční napětí (například zařízení s motorem, fluorescentní světla atd.) mohou přivést více proudu (než je specifikováno na štítku stroje). Diagram níže ukazuje vrchol napětí při startu motoru.

*Vrchol napětí*




*Čas*

**Poznámka:** Vrchol napětí trvá přibližně 1/20-tinu vteřiny při startu stroje poháněném motorem.

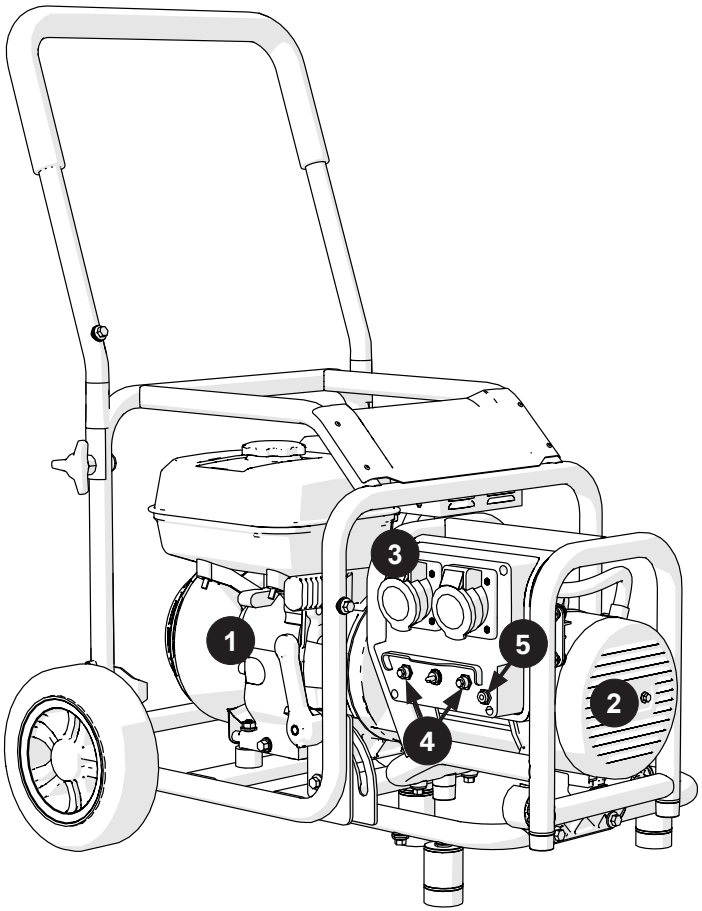
Některé elektrické zařízení mohou mít uvedený účiník na svém štítku.

Účiník může být považován za měřidlo elektrické efektivity zařízení.
Škála účiníku může být od 0 do 1 s 0,1 odpovídající 10% efektivity, 0,2 odpovídající 20% efektivity atd. Účiník 1 by znamenal, že má zařízení efektivitu 100%.

Na účiník takových zařízení by měl být brán ohled, když se snažíte zjistit jeho vhodnost pro připojení ke generátoru. V případě pochybností kontaktujte technické oddělení.

## Přehled stroje

Obecný přehled generátoru napojeného na motor.




**1. Motor Evo-System**

**2. Generátor**

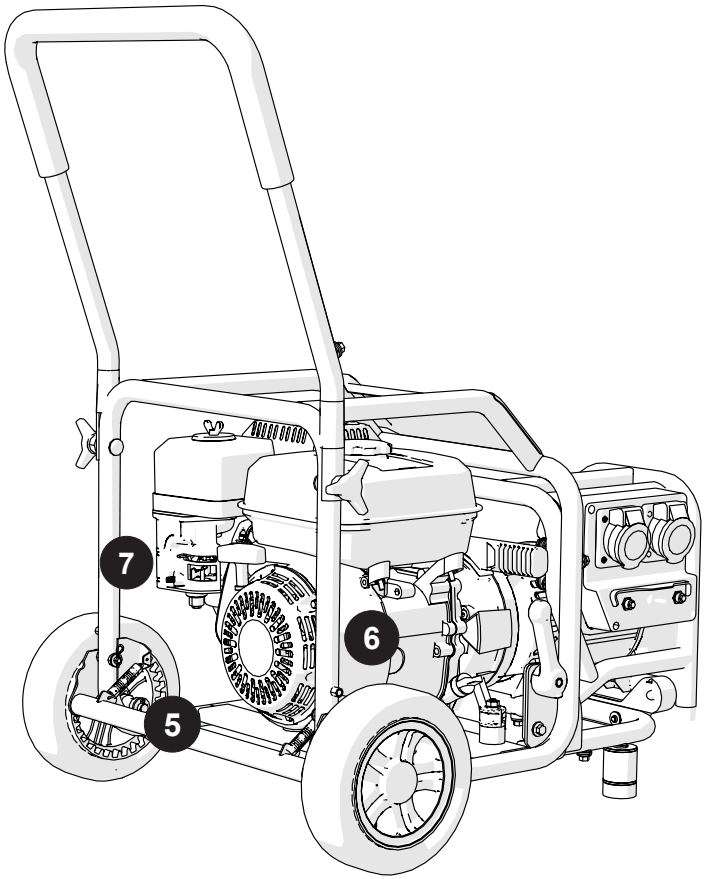
**3. Zásuvky (schválené pro daný trh)**

**4. Jistič Tlačítko reset (některé modely mají také 110V/230V výkonový spínač)**

**5. Země Svorka**

## Přehled stroje

Obecný přehled generátoru napojeného na motor.

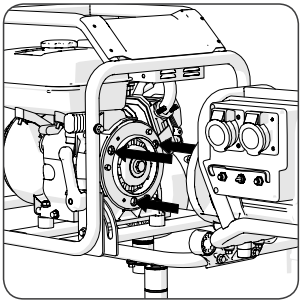



**5. Brzda**

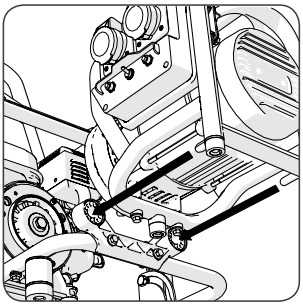
**6. Spínač motoru pro vypnuto/zapnuto**

**7. Spínač palivového čepu**

* *Obecné obrázky, které zobrazují funkčnost Evo-systému. Motor a výkon se může lišit dle místa trhu.*



**Obrázek 1a**
**(zobrazuje lokalizační kolíky)**



**Obrázek 1b**
**(zobrazuje stabilizační kolíky)**

## MONTÁŽ

### PŘIPOJENÍ GENERÁTORU K MOTORU

**Poznámka:** Váš generátor Evolution je určen k připojení a provozování s motorem Evo-System. Nesnažte se stroj napojit na jiný zdroj proudu.

Váš motor EVO-SYSTEM má unikátní spojku, které umožňuje napojení velkého množství Evolution příslušenství, které může být provozováno tímto strojem. Tato spojka je konstruována s velmi jemnými tolerancemi a musí se udržovat čistá a nesmí na ní být žádná špína, sutiny atd.

Kryt pro ochranu spojky je dodán s každým příslušenstvím a je nutno jej použít vždy když příslušenství “odstraníte” od motoru.

Pokud se vám zdá připojení doplňku obtížné, je to asi proto, že jsou lokalizační kolíky doplňku či spojky příslušenství či motoru kontaminované či poškozené.
Připravení motoru k připojení příslušenství:

**Poznámka: Motor EVO-SYSTEM má vestavěn mikrospínač v rámci spojky, které signalizuje, když je příslušenství úspěšně připojeno k motoru. Motor nelze nastartovat, dokud není úspěšně připojeno nějaké příslušenství. Nelze ho provozovat jako “samostatný” stroj.**

- Uzamkněte transportní kola pomocí kolové brzdy.
- Uvolněte doplňkový rám otáčením uzamykatelných pák do odemčené pozice (směrem dolů).
- Nasaďte rám příslušenství do pozice zcela dole.
- Uzamkněte rám v pozici vrácením pák do jejich uzamčené (vzpřímené) pozice.

### Připojení generátoru

**Poznámka:** Generátor je vybaven 3 lokalizačními kolíky a 2 stabilizačními kolíky. 3 lokalizační kolíky se uzamknou do univerzální spojky. Ostatní 2 stabilizační kolíky se umístí do objímek na rámu příslušenství.

- Držte příslušenství na jeho externím rámu a vložte ho na motor.. Vizuálně spojte 3 lokalizační kolíky **(obrázek 1a)** a 2 stabilizační kolíky **(obrázek 1b)**. Požádejte o pomoc, pokud to je nutné.

- Držením pohodlné části rámu externího motoru může operátorovi pomoci při připojování a udržení příslušenství.
- Jemně vložte příslušenství do motoru. Nechte 3 lokalizační kolíky a dva stabilizační kolíky spojené na svých respektive pozicích. Interní spojení mezi motorem a příslušenstvím bude provedeno automaticky. Nejsou nutné žádné spojení či úpravy.
- Buďte jemní a trpělivý, spojka je přesně konstruována a není nutno žádné větší síly pro připojení příslušenství. Když si operátor osvojil "techniku", bude připojování příslušenství snadné.
- Pevně slučte motor a příslušenství, dokud neuslyšíte kliknutí. Uvolňovací páka univerzální spojky se vrátí do neutrální pozice.

**PROVOZ**

**Iniciální příprava**

**VAROVÁNÍ:** Toto je velmi silné zařízení. Je nutno dodržovat všechna bezpečnostní pravidla a rady. Pochybení při používání tohoto zařízení by mohlo způsobit vážní zranění operátora či ostatních osob.

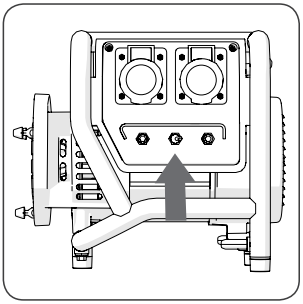
**1. Umístění zařízení**

**Poznámka:** Motor Evolution Evo-System s generátor by měl být umístěn dle instrukcí v instrukčním manuálu pro motor Evolution Evo-System (BEZPEČNOSTÍ INSTRUKCE PRO MOTOR EVOSYSTEM)

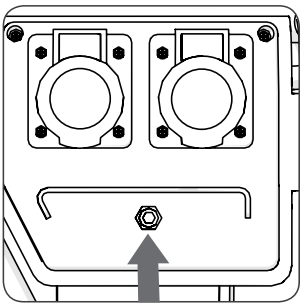
Umístěte zařízení a zkontrolujte:

- Zařízení je v co nejrovnější pozici.
- Je spuštěna kolová brzda.
- Podklad je pevný a stabilní.
- V blízkosti nejsou žádné hořlavé materiály.
- Prostředí je dobře ventilované a není zde riziko z vypařovaných plynů.

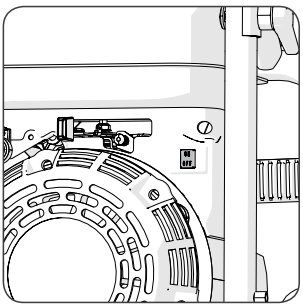
**Poznámka:** Motor Evo-System je vybaven funkcí nízké hladiny oleje, což chrání motor před poškozením z důvodu nedostatečného množství maziva. Tato funkce může být aktivována, pokud je stroj umístěn na svahu větším než $10^0$.



**Obrázek 2 (UK profesionální verze)**



**Obrázek 3 (EU verze)**



**Obrázek 4**

**2. Příprava motoru Evo-System**

**Poznámka:** Viz instrukční manuál pro motor Evolution Evo-System.

- Zkontrolujte úroveň paliva.
- Zkontrolujte úroveň oleje.
- Vizuálně zkontrolujte vedení paliva a elektrické připojení.

**3. Start motoru**

**Poznámka:** Viz instrukční manuál pro motor Evo-System.

- Nastartujte motor.
- Dovolte motoru, aby dosáhl své běžné provozní teploty.

**4. Připojení elektrických zařízení**

**Poznámka:** Pro některé trhy může generátor poskytovat napětí buď 230V AC či 110V AC.

**Poznámka:** Evo-System generátor je vybaven svorkou kostry. Tato svorka může být připojen k vhodnému "zemní" spojení, za použití vhodných kabelů apod., v případě potřeby.

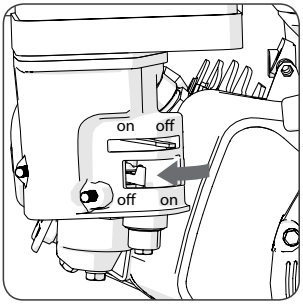
Poraďte se s elektrikářem, vhodně kvalifikovaný správce nebo příslušné místní orgány pro specifické poradenství ke každé uzemnění, které mohou být potřebné pro aplikaci a místě, kde generátor má být použit.

- Pokud je to možné, zvolte napětí nastavením výkonného spínače na 230V či 110V. **(Obrázek 2)**
- Ujistěte se, že je kabel zařízení nepoškozený a že má namontovanou správnou zástrčku.
- Veďte kabel tak, aby nehrozilo žádné nebezpečí.
- Motor a generátor musí být plnou provozní teplotu, než připojíte nějaké zařízení.
- Ujistěte se, že spínač "vypnuto/zapnut" je v pozici "vypnuto", než zařízení připojíte.
- Připojete zástrčku a vytvořte spojení.

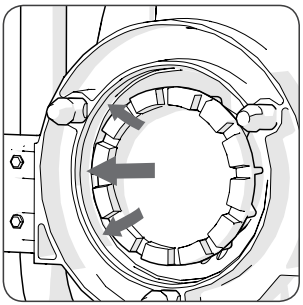
**Poznámka:** Každá zásuvka je chráněna zařízením proti přepětí. Pokud se toto zařízení aktivuje, počkejte několik minut, a poté stiskněte tlačítko reset. **(Obrázek 3)** Zkontrolujte výkon zařízení, které chcete připojit.

**5. Vypnutí**

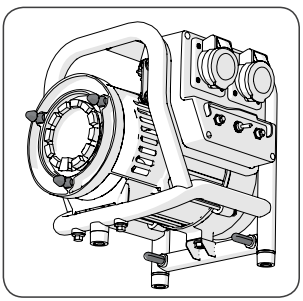
Vypnutí generátoru:
- Vypněte a odpojte všechna zařízení, která jsou připojena ke generátoru.
- Otočte zapalovací spínač motoru do pozice "vypnuto". **(Obrázek 4)**
- Otočte palivový čep do pozice "vypnuto". **(Obrázek 5)**




**Obrázek 5**



**Obrázek 6**



**Obrázek 7**

**Poznámka:** V nouzové situaci může být generátor vypnut otočením zapalovacího spínače do pozice “vypnuto”. Toto se nedoporučuje při běžném použití, jelikož to může poškodit zařízení, když se tato možnost používá příliš často.

## ÚDRŽBA

**Poznámka:** Schéma údržby pro motor Evolution Evo-System naleznete v daném instrukčním manuálu.

### Generátor

- Udržujte generátor čistý a pravidelně kontrolujte utažení všech šroubů a spon.
- Udržujte prstencový kroužek velmi čistý a bez suti (Motor a Přislušenství). **(Obrázek 6)**
- Udržujte 3 lokalizační kolíky a 2 stabilizační kolíky čisté a občas je lehce nastříkejte sprejem na bázi silikonového oleje. **(Obrázek 7)**
- Udržujte všechny spojovací plochy univerzální spojky čistý od nečistot a suti.
- Při každém připojení a odpojení zkontrolujte ozubený pohon příslušenství, zda není znečistěný či kontaminován sutí, především mezi zuby. Očistěte a namažte dle instrukcí spojku pohonu motoru (naleznete v instrukčním manuálu motoru).
- Pokaždé, když je příslušenství “odpojeno” od motoru, použijte ochranná kryt spojky (dodán), který má chránit spojku.
- Nestříkejte mazivo na “ozubený pohon”.

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Elektrický a mechanický odpad by neměl být odstraněn s běžným domácím odpadem. Prosíme, recyklujte na vhodném místě. Poraďte se s místními úřadu či vaším prodejcem, jak recyklovat.

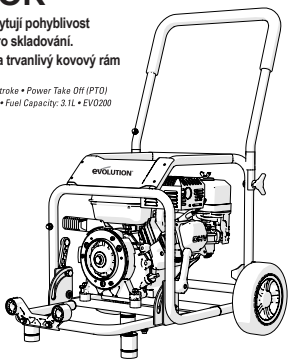
# VĚDELI JSTE,

## ŽE SI MŮŽETE TAKÉ KOUPIT...

### MOTOR

- ✓ Kola poskytují pohyblivost
- ✓ Držadlo pro skladování.
- ✓ Robustní a trvanlivý kovový rám

*• Power: 6.5hp, 4-Stroke • Power Take Off (PTO)*
*• Easy Recoil Start • Fuel Capacity: 3.1L • EVO200*

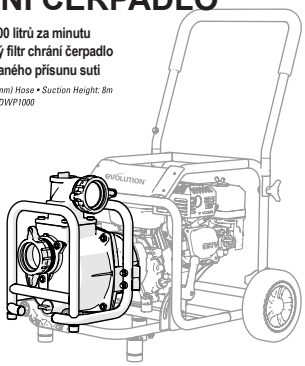



**MOTOR EVO-SYSTEM**

### VODNÍ ČERPADLO

- ✓ Čerpá 1000 litrů za minutu
- ✓ Přívodový filtr chrání čerpadlo od nečekaného přísunu suti

*• Use With: 3" (75mm) Hose • Suction Height: 8m*
*• Pump Lift: 28m • DWP1000*




**VÝKON VODNÍHO ČERPADLA**

### TLAKOVÁ MYČKA

- ✓ Vysoce kvalitní mosazné čerpadlo
- ✓ Obsahuje nástavec s nastavitelnou tryskou a hadicí.
- ✓ Vestavěný mycí systém.

*• Max. Flow Rate: 8L/min • Rated Pressure: 175bar*
*• Max. Pressure: 220bar • PW3200*

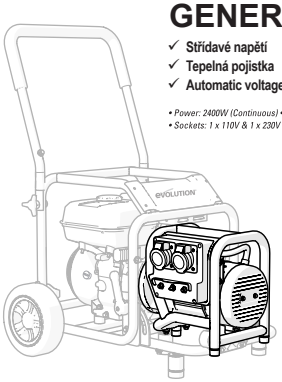



**VÝKON TLAKOVÉ MYČKY**

### GENERÁTOR

- ✓ Střídavé napětí
- ✓ Tepelná pojistka
- ✓ Automatic voltage regulation.

*• Power: 2400W (Continuous) • AC Output*
*• Sockets: 1 x 110V & 1 x 230V • GEN200*




**VÝKON GENERÁTORU**

**evoSYSTEM®**

**MOTOR S RŮZNÝM VÝKONEM**

Registrovaný design. Patent čekající na projednání 1101605.2

V1.1

# eVOLUTION®

www.evolutionpowertools.com

evoSYSTEM®

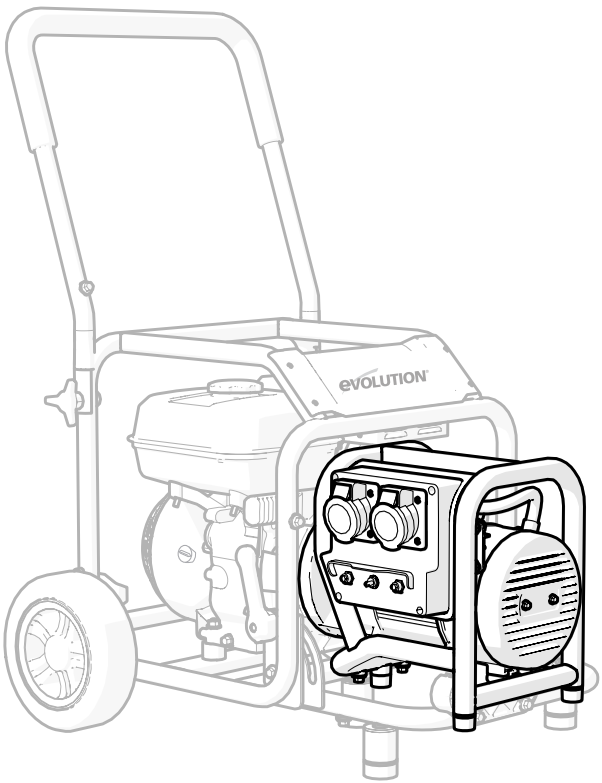
MOTOR MED FORSKELLIGE UDGANGE

Registreret Design. Patentanmeldt 1101605.2

# GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU GENERATOR

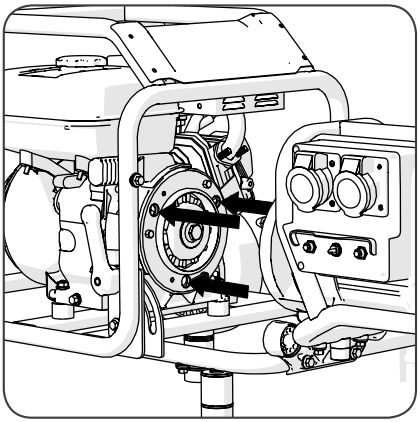
**ORIGINAL MANUAL**

Læs vejledningen, før du betjener dette værktøj

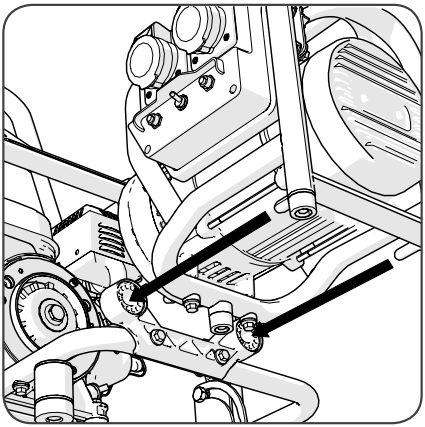



**Generiske billeder vises for at illustrere Evo-systemets funktionalitet. Motor og udgange kan variere afhængigt af markedsdestination.*

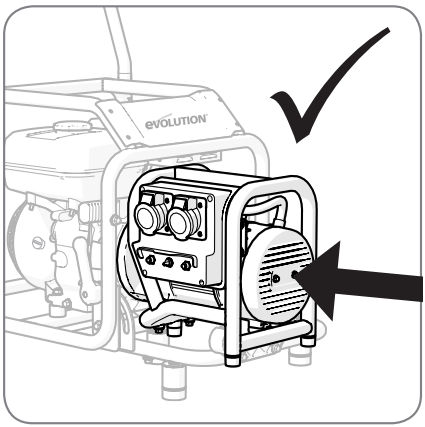
# TILSLUT UDGANG
## LYNVEJLEDNING



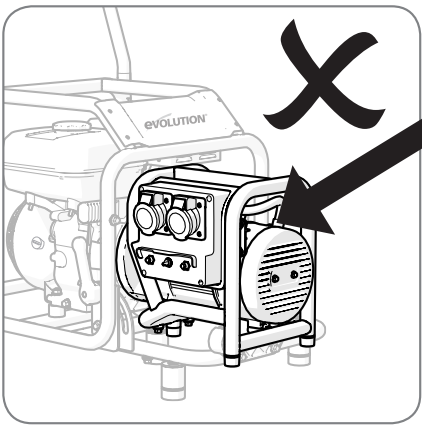
### TRIN 1...
LINJEFØR 3 LOKALISERINGSBEN.
SOM ANGIVET AF PILENE



### TRIN 2...
LINJEFØR 2 BAGERSTE STABILISATORBEN.
SOM ANGIVET AF PILENE




### TRIN 3...
PÅFØR ET BLIDT VANDRET TRYK MED
HÅNDFLADEN, SOM ANGIVET AF PILEN
OG LÅS FAST




### DU MÅ IKKE...
ANVENDE ET HÅRDT DIAGONALT,
NEDADGÅENDE TRYK, SOM ANGIVET AF PILEN.
DETTE KAN BESKADIGE EVO-SYSTEMET!




QR CODE

# MAN SKAL SE DET FØR MAN TROR DET!

## Download en GRATIS QR LÆSE-APP og scan QR-KODEN (nedenfor).

Se **HD Evo-System-video**'en på din smartphone med det samme.

**Sørg for, at HD-indstillingen er aktiveret.**
Hvis du ikke har en smartphone, kan du også se alle Evolutions videoer online.

**INDHOLDSFORTEGNELSE**


| | |
|---|---|
| **EF - Overensstemmelseserklæring** | **22** |
| **Vigtig information** | **23** |
| **Evolution Begrænset Garanti** | **23** |
| **Generelle sikkerhedsregler** | **23** |
| **Motordrevet generator** | **25** |
| **Yderligere specifikke sikkerhedsregler** | **25** |
| **Symboler & Mærkater** | **26** |
| **Specifikation** | **26** |
| **Generatoranvendelse** | **27** |
| **Maskinoversigt** | **28** |
| **Montering** | **30** |
| **Betjening** | **31** |
| **Vedligeholdelse** | **33** |
| **Miljøbeskyttelse** | **33** |


**NOTICE:**
**A parts diagram can be downloaded from**
www.evolutionpowertools.com/uk/evosystem/

**EF - Overensstemmelseserklæring**

**Vi, producent og importør**

Evolution Power Tools Ltd
Venture One
Sheffield
S20 3FR

Erklærer, at produkterne:
**Evolution UK Pro Generator (GEN2800)**
**Evolution UK DIY Generator (GEN2800PUK)**
**Evolution EU Generator (GEN2800BEU)**

Delnumre:
**GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU**

Er i overensstemmelse med de væsentlige krav i de følgende europæiske direktiver:
2004/108/EØF (valid until Apr 19th 2016) - EMC-direktivet
2014/30/EØF (effective from Apr 20th 2016) - EMC-direktivet
98/37/EØF - Maskindirektivet
2000/14/EF - Støjdirektivet

**De følgende standarder er anvendt:**
EN55014-1:2000/+A1:2001/+A2:2002
EN 55014-2:1997/+A1:2001
EN 61000-3-2:2000/+A2:2005
EN 61000-3-3:1995/+A1:2001
EN 61000-3-11:2000
EN1012-1:1996
EN 60204-1:1997

Autoriseret af



**Udskriv: Matthew Gavins**
Koncernchef
Dateret: 01/03/16

**Al dokumentation arkiveres på ovenstående adresse, og er til rådighed efter anmodning for gennemgang.**

**VIGTIGT**

Læs disse drifts- og sikkerhedsinstruktioner omhyggeligt og fuldstændigt. For din egen sikkerhed, hvis du er i tvivl om ethvert aspekt af at bruge dette udstyr kan du få adgang til den relevante tekniske Helpline, hvis antal kan findes på Evolution Power Tools hjemmeside. Vi opererer flere Telefonhjælpelinjer hele vores verdensomspændende organisation, men Teknisk hjælp er også tilgængelig fra din leverandør.

WEB
www.evolutionpowertools.com

EMAIL
enquiries@evolutionpowertools.com

**EVOLUTION GENERATOR**
Tillykke med dit køb af et Evolution Power Tools Evo-System. Udfyld venligst din produktregistrering online for at validere din maskines garantiperiode og sikre en hurtig service hvis det er nødvendigt. Vi takker dig for at vælge et produkt fra Evolution Power Tools.

**EVOLUTION BEGRÆNSET GARANTI**

Evolution Power Tools forbeholder sig ret til at foretage forbedringer og ændringer af produktets design uden varsel. Der henvises til garantien registrering folder og / eller emballagen for detaljer om de vilkår og betingelser for garantien.

Evolution Power Tools vil, inden for garantiperioden, og fra den oprindelige købsdato, reparere eller udskifte alle varer sig at være defekt i materialer eller udførelse. Denne garanti er ugyldig, hvis værktøjet returneres er blevet anvendt ud over anbefalingerne i instruktionsmanual eller hvis maskinen er blevet beskadiget ved uheld, forsømmelse, eller forkert betjening.

Denne garanti gælder ikke for maskiner og / eller komponenter, der er blevet ændret, ændres eller ændres på nogen måde, eller udsat for at bruge ud over anbefalede kapacitet og specifikationer. Elektriske komponenter er underlagt de respektive producenters garantier. Alle returvarer defekt skal returneres forudbetalt fragt til Evolution Power Tools. Evolution Power Tools forbeholder sig ret til eventuelt reparere eller erstatte det med det samme eller tilsvarende element.

Der er ingen garanti - skriftlig eller mundtlig - for forbrugsvarer tilbehør såsom (følgende liste ikke er udtømmende) klinger, fræsere, bor, mejsler eller padler etc. Under ingen omstændigheder skal Evolution Power Tools ansvarlig for tab eller skade som følge direkte eller indirekte fra den Brug af vores merchandise eller fra nogen anden årsag. Evolution Power Tools er ikke ansvarlig for eventuelle omkostninger til sådanne varer eller følgeskader. Ingen officer, medarbejder eller agent for Evolution Power Tools er bemyndiget til at afgive mundtlige fremstillinger af fitness eller til at give afkald på nogen af ovennævnte vilkår for salg og ingen skal være bindende for Evolution Power Tools.

Spørgsmål vedrørende denne begrænsede garanti skal rettes til selskabets hovedkontor, eller ring til det relevante Helpline nummer.

**GENERELLE SIKKERHEDSREGLER**

**ADVARSEL:** Læs alle anvisninger. Undladelse af at følge alle anvisningerne nedenfor kan resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

**GEM DISSE ANVISNINGER**

**1. Arbejdsområdesikkerhed**
**a. Hold arbejdsområdet rent og godt belyst. Rodede og mørke områder inviterer til uheld.**
**b. Betjen ikke maskinen i eksplosive atmosfærer, såsom ved tilstedeværelse af brændbare væsker, gasser eller støv.** El-værktøj skaber gnister, der kan antænde støv eller dampe.
**c. Hold børn og tilskuere væk, mens du betjener et el-værktøj.**
Distraktioner kan føre til, at du mister kontrollen.

**2. Elektrisk sikkerhed**
**a. Stik på elektrisk værktøj skal passe til stikkontakten.** Stikket må aldrig modificeres på nogen måde. Brug ikke adapterstik med jordet (jordforbundet) el-værktøj. Uændrede stik og kontakter der passer, nedsætter risikoen for elektrisk stød.
**b. Undgå kropskontakt med jordede eller jordforbundne overflader, såsom rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordet eller jordforbundet.
**c. Udsæt ikke el-værktøj for regn eller våde forhold.** Vand der trænger ind i et el-værktøj

øger risikoen for elektrisk stød.
**d. Misbrug ikke ledningen. Brug aldrig ledningen til at bære, trække eller hive el-værktøjet ud af stikket.** Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
**e. Når et el-værktøj anvendes udendørs, skal du bruge en forlængerledning der er egnet til udendørs brug.** Brug af en forlængerledning som er egnet til udendørs brug nedsætter risikoen for elektrisk stød.
**f. Hvis anvendelse af et el-værktøj i fugtige omgivelser er uundgåeligt, skal du bruge en fejlstrømssikret (RCD)-forsyning.** Anvendelse af en RCD reducerer risikoen for elektrisk stød.

**3. Personlig sikkerhed**
a**. Vær opmærksom, hold øje med hvad du laver og brug sund fornuft, ved anvendelse af et el-værktøj.** Brug ikke el-værktøjet, hvis du er træt eller under indflydelse af narkotika, alkohol eller medicin. Et øjebliks uopmærksomhed ved brug af el-værktøj kan resultere i alvorlig personskade.
**b. Brug personligt beskyttelsesudstyr.** Bær altid beskyttelsesbriller. Værnemidler såsom støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, beskyttelseshjelm eller høreværn der anvendes til passende forhold, nedsætter risikoen for personskader.
**c. Undgå utilsigtet start.** Kontrollér, at kontakten er i off-position før du tilslutter til strømkilde. At bære el-værktøj med fingeren på kontakten eller tilslutte el-værktøj hvor on-kontakten er tændt, inviterer til ulykker.
**d. Fjern enhver justeringsnøgle eller skruenøgle, inden el-værktøjet tændes.** En skruenøgle eller nøgle der er vedhæftet til en roterende del af et el-værktøj, kan resultere i personskade.
**e. Ræk ikke ud over din rækkevidde.** Bevar en forsvarlig fodstilling og balance på alle tidspunkter. Dette giver bedre kontrol over el-værktøjet i uventede situationer.
**f. Bær hensigtsmæssigt tøj.** Bær ikke løst tøj eller smykker. Hold dit hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.
**g. Hvis der medfølger anordninger til tilslutning af støvudsugning og indsamlingsfaciliteter, skal du sikre, at disse er tilsluttet og bruges korrekt.** Brug af disse anordninger kan reducere støv-relaterede risici.

**4. El-værktøj, brug og pleje**
**a. Undgå overbelastning af el-værktøjet.** Brug det korrekte el-værktøj til din påtænkte anvendelse. Det rigtige el-værktøj vil gøre arbejdet bedre og sikrere i den hastighed det er beregnet til.
**b. Brug ikke el-værktøj, hvis kontakten ikke tænder eller slukker det.** Ethvert el-værktøj, der ikke kan kontrolleres med kontakten, er farligt og skal repareres.
**c. Træk el-værktøjet ud af strømkilden før du foretager eventuelle justeringer, ændrer tilbehør, eller opbevarer el-værktøjet.** Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for at starte el-værktøjet ved et uheld.
**d. Opbevar ubenyttet el-værktøj utilgængeligt for børn og tillad ikke personer, der ikke er fortrolige med el-værktøjet eller disse anvisninger, at betjene el-værktøjet.** El-værktøj er farligt i hænderne på uerfarne brugere.
**e. Vedligehold el-værktøj.** Inspicer for forskydning eller binding af bevægelige dele, brud på bevægelige dele og enhver anden tilstand, der kan påvirke el-værktøjets funktion. Hvis det er beskadiget, skal el-værktøjet repareret før brug. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøj.
**f. Hold skæreværktøj skarpt og rent.** Omhyggeligt vedligeholdte skæreværktøjer med skarpe skærekanter er mindre tilbøjelige til at binde og er nemmere at styre.
**g. Brug el-værktøjet, tilbehør og bor osv., i overensstemmelse med disse anvisninger, idet der tages hensyn til arbejdsvilkår og det arbejde, der skal udføres.** Brug af el-værktøjet til andre opgaver end den påtænkte anvendelse, kan resultere i en farlig situation.

**5. Service**
**Få dit el-værktøj serviceret af en kvalificeret tekniker, der kun anvender ægte reservedele.** Dette vil sikre, at sikkerheden af el-værktøjet opretholdes.

**SIKKERHEDSANVISNINGER TIL MOTORDREVNE GENERATORER**

**a. Benzin-eller diesel-drevne motorer må aldrig anvendes i uventilerede lukkede rum.** De producerede udstødningsgasser er meget giftige og kan forårsage 'kulilteforgiftning', som vil forårsage sløvhed og i sidste ende dødsfald. Det er kun tilladt at køre en benzinmotor indendørs, hvis bygningen er godt ventileret og udstødningsgasser kan fanges og føres til det fri gennem et udsugningsanlæg.
**b. Motoren/generatoren skal placeres på en fast, jævn overflade.** Hjulene skal låses, således at motoren ikke kan bevæge sig under driften.

**c. Motoren må ikke køre med hastigheder, der overstiger den maksimale hastighed på mærkeskiltet.** Betjening af en motor med for høje hastigheder øger sandsynligheden for komponentfejl og deraf følgende ulykker.
**d. Der må ikke manipuleres med komponenter, der regulerer motorens hastighed.** Du kan ændre de fabriksindstillede køreparametre.
**e. Brug kun den type brændstof, der er opført i motorens brugsanvisning.** Brug af brændstof med oktantal mindre end det, kan føre til overdreven motorslitage og for tidlig motorsvigt.
**f. Hold området omkring motoren ryddeligt og rent.** Lad aldrig brændbart materiale (træ, plastik, pap, lærred osv.) komme i nærheden af en kørende motor.
**g. Brug ikke i eller i nærheden af eksplosive atmosfærer.** Støvfyldte atmosfærer som kan findes i nogle industribygninger (melmøller, savmøller) har eksplosivt potentiale.
**h. Kontrollér regelmæssigt brændstofsystemet for utætheder.** Slanger og led skal kontrolleres for forringelse eller slid. Kontrollér brændstoftanken for skader eller for et dårligt monteret eller slidt brændstofdæksel. Eventuelle fejl og mangler skal udbedres, før motoren anvendes.
**I. Stop altid motoren og lad den køle ned før påfyldning.** Prøv at undgå brændstofspild (ofte forårsaget af 'overfyldning' af tanken), og rengør spildt brændstof med det samme. Anvendelse af tørt sand er en effektiv måde at neutralisere brændstofspild på.
**j. Lad ikke motoren køre tør for brændstof, mens en generator i drift er tilsluttet.** Overspænding af motoren idet den bruger det sidste brændstof kan forårsage skader på tilsluttet elektrisk udstyr.
**k. Ved transport af motoren i et køretøj, skal du sørge for, at brændstofhanen er slukket.** For at minimere risikoen for brændstofspild, skal motoren sikres ved hjælp af reb osv. i lastningsområdet af køretøjet, så den ikke kan bevæge sig under transport. Motoren skal sikres i så jævn en position som muligt.
**l. Til langtidsopbevaring anbefaler vi, at motorens brændstofsystem tømmes.** Under langtidsopbevaring kan der forekomme fældning af additiver i moderne brændstoffer og bundfaldet kan blokere dyser og ventiler i brændstofsystemet.
**m. Opbevar maskinen i et sikkert og godt ventileret område.** Uautoriseret personale skal ikke have adgang til denne maskine.

**YDERLIGERE SPECIFIKKE SIKKERHEDSREGLER**

**a. Brug aldrig generatoren under våde forhold. Hvis du bruger den udendørs og der er mulighed for regn, skal du beskytte generatoren.** Overhold alle sikkerhedsregler, og sørg også for, at der opretholdes en tilstrækkelig ventilation.
**b. Brug aldrig generatoren med våde hænder.** Risiko for elektrisk stød.
**c. Lad aldrig generatorens lufthuller blive blokeret.** Der er risiko for brand eller skader på generatoren, hvis ventilationen er utilstrækkelig.
**d. Brug aldrig vand eller andre væsker til rengøring af generatoren**. Risiko for skader på generatorens interne dele fra indtrængen af vand.
**e. Tilslut aldrig til en kommerciel strømforsyning eller en strømforsyning i hjemmet.**
**f. Lad aldrig motoren køre tør for brændstof og sluk aldrig motoren med generatoren tilsluttet og under drift.** Risiko for skader på tilsluttet udstyr, når motoren overspænder idet den bruger det sidste brændstof.
**g. Den anvendte belastning må ikke overstige generatorens normering.** Overbelastning af generatoren kan være farlig og kan også forårsage alvorlige skader på generatoren og/eller tilsluttede apparater.
**h. Sørg altid for, at motoren har nået driftstemperaturen, og at generatoren kører i den ønskede driftshastighed.** Belastning på en benzindrevet generator, der ikke er på fuld operationel effektivitet kan forårsage skade på tilsluttet udstyr, og/eller generatoren.
**I. Forsøg kun vedligeholdelse med generatoren frakoblet fra enhver belastning.** Motoren skal være standset og kold.
**j. Overhold alle sikkerhedsregler for driften af motoren som beskrevet i den relevante brugsanvisning.** Overhold især tankningsprocedurer og sikkerhedsregler.
**k. Når det er nødvendigt, skal du tilslutte generatoren via forbindelsen terminal jord til en passende 'jorden' tilslutning**. Dette vil give ekstra elektrisk sikkerhed og sikkerhed for operatøren, nærliggende arbejdskolleger eller omkringstående etc.
**I. Når det er muligt at bruge en fejlstrømsafbryder (RCD) på udbudssiden af generatoren.** RCD bør være i stand til at afbryde forsyningen, hvis lækstrømmen til jord overstiger 30mA i 30ms. Altid kontrollere driften af RCD, før du bruger maskinen.
**ADVARSEL:** Brug ikke denne maskine, hvis advarselsmærkater og/eller anvisningsmærkater

mangler eller er beskadigede. Kontakt Evolution Power Tools for udskiftning af mærkater.

**BEMÆRK:** Alle eller nogle af de følgende symboler kan forekomme i manualen eller på produktet.

| Symbol | Description |
|---|---|
| V | Volt |
| A | Ampere |
| Hz | Hertz |
| $Min^{-1}$ | Speed |
| ~ | Alternating Current |
| $n_O$ | No Load Speed |
|  | Wear Safety Goggles |
|  | Wear Ear Protection |
|  | Wear Dust Protection |
|  | Do Not Touch |
|  | Warning |
|   | Caution:<br>Hot Exhaust Do Not Touch |
|   | Caution: This is a four stroke engine. Fill with petrol only.<br>Do not fill with Diesel oil. |
|  | Allow the motor to cool before opening the fuel cap. The vapour is extremely flammable and may ignite on contact with a hot surface or flames |
|   | Restriction of Hazardous Substances Directive |
|  | Waste electrical and electronic equipment |
| CE | CE certification |

**SPECIFIKATION**

**STORBRITANNIEN (PROFESSIONEL) GENERATOR (GEN2800):**

| | |
|---|---|
| **Type:** | Selvexciterende, 2-polet Roterende områdetype |
| **Vekselstrøm/ Jævnstrøm:** | Vekselstrøm-udgang |
| **Spænding:** | 110V/230V Omstillelig |
| **Nominel effekt (Kontinuerlig)** | 50Hz: 2,4kw |
| **Nominel effekt (Maks.)** | 50 Hz: 2,8kw |
| **Vægt:** | 20,1 kg |

**STORBRITANNIEN (DIY) GENERATOR (GEN2800PUK):**

| | |
|---|---|
| **Type:** | Selvexciterende, 2-polet Roterende områdetype |
| **Vekselstrøm/ Jævnstrøm:** | Vekselstrøm-udgang |
| **Spænding:** | 230V |
| **Nominel effekt (Kontinuerlig)** | 50Hz: 2,4kw |
| **Nominel effekt (Maks.)** | 50 Hz: 2,8kw |
| **Vægt:** | 20,1 kg |

**EURO GENERATOR (GEN2800BEU):**

| | |
|---|---|
| **Type:** | Selvexciterende, 2-polet Roterende områdetype |
| **Vekselstrøm/ Jævnstrøm:** | Vekselstrøm-udgang |
| **Spænding:** | 230V |
| **Nominel effekt (Kontinuerlig)** | 50Hz: 2,4kw |
| **Nominel effekt (Maks.)** | 50 Hz: 2,8kw |
| **Vægt:** | 20,1 kg |

**Råd om generatoranvendelse**

Evolution-generatoren er velegnet til strømforsyning af apparater op til en maksimal belastning på 2400W (Generatorens Kontinuerlige Nominelle Effekt). Generatoren er en selvexciterende 2-polet generator, der er designet til at operere med enfasede belastninger på eller i nærheden af en effektfaktor på 1,0.

Nogle apparater, der indeholder timingenheder eller hastighedsfølsomme motorer osv., er måske ikke egnede til tilslutning til en generator. Computere, bærbare computere, LCD-tv og andre lignende følsomme elektroniske apparater bør ikke tilsluttes denne generator.

Operatøren skal altid konsultere apparathåndbogen for at bestemme egnetheden af et bestemt apparat.

Hvis du bruger generatoren til at levere strøm til en autocamper, campingvogn, båd osv., skal du altid henvise til producentens vejledning vedrørende egnetheden af en generator til en sådan anvendelse.

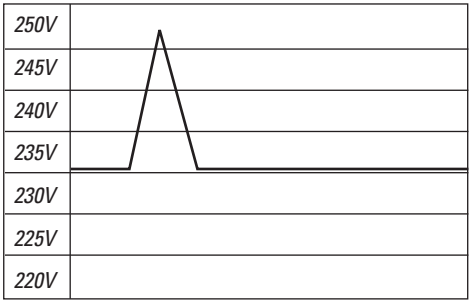
Tilslut ikke denne generator til primærkredsen i et hjem.

Lad ikke tilskuere eller børn få adgang til generatoren eller kabler til eller fra generatoren og de tilsluttede apparater. Hold alle dyr og kæledyr væk fra generatoren og tilsluttede apparater.

**Forsigtig:** Operatøren skal sikre, at strømkravet for ethvert apparat(er), der skal tilsluttes, ikke overstiger den maksimale kontinuerlige nominelle effekt af generatoren, som findes på maskinens mærkeplade.

Enhver anordning, som indeholder en induktiv belastning (dvs. apparater, der indeholder en motor, kondensatorer, lys osv.) kan trække ekstra strøm (udover den der er angivet på maskinens mærkeplade). Nedenstående diagram viser en spændingsstigning fremkaldt af 'opstarten' af en motor.

*Spændingsstigning*




*Tid*

**Bemærk:** En spændingsstigning kan typisk vare ca. 1/20 af et sekund ved opstart af en motordrevet maskine.

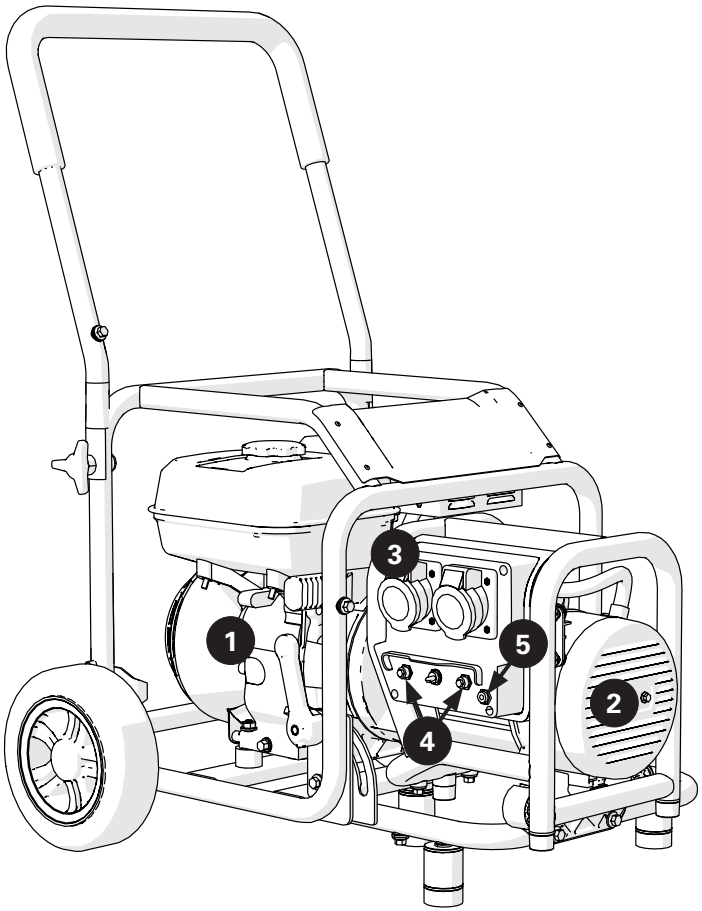
Noget elektrisk udstyr kan have effektfaktoren angivet på klassifikationsmærket.

Effektfaktoren kan betragtes som en måling af enhedens elektriske effektivitet. Effektfaktor-skalaen varierer fra 0 til 1, med 0,1 svarende til 10% virkningsgrad, 0,2 lig med 20% virkningsgrad osv. En effektfaktor på 1 ville betyde, at enheden har en virkningsgrad på 100%.

Effektfaktoren af sådanne apparater bør tages i betragtning ved vurdering af deres egnethed til tilslutning til generatoren. Hvis du er i tvivl, så kontakt den relevante Teknisk Hjælp-ressource.

## Maskinoversigt

Overblik over generator tilsluttet til motorenheden.




**1. Evo-system-motor**

**2. Generator**

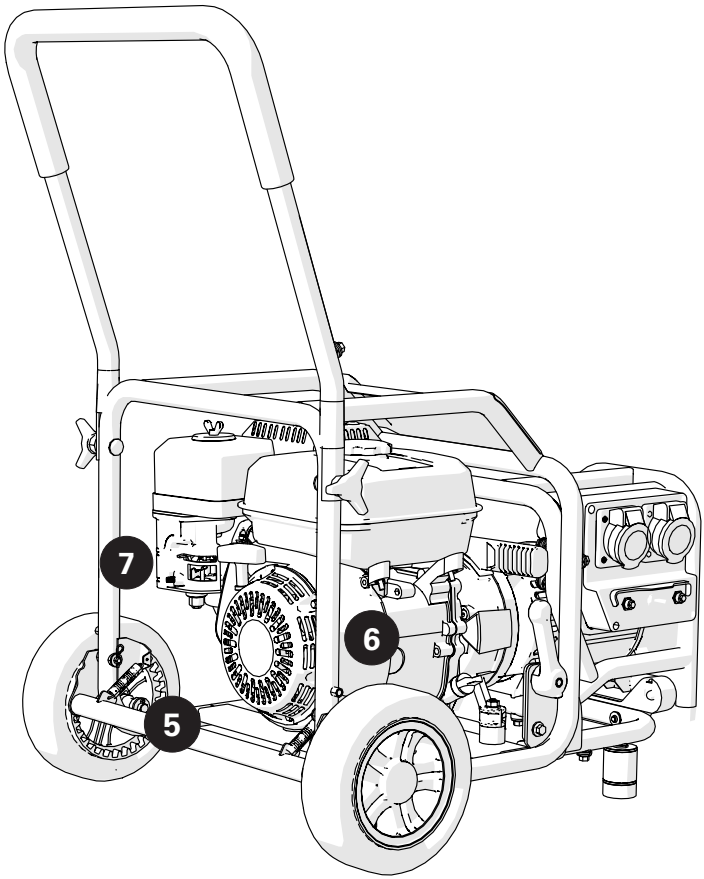
**3. Stikudgange (godkendte type for målmarked)**

**4. Strømafbryder Nulstillingsknap(pe) (nogle modeller også 110V/230V afbryder)**

**5. Jordforbindelse**

## Maskinoversigt

Overblik over generator tilsluttet til motorenheden.




**5. Fodbremse**

**6. Motor tænd/sluk-knap**

**7. Brændstofhane-kontakt**

*Generiske billeder vises for at illustrere Evo-systemets funktionalitet. Motor og udgange kan variere afhængig af markedsdestination.*

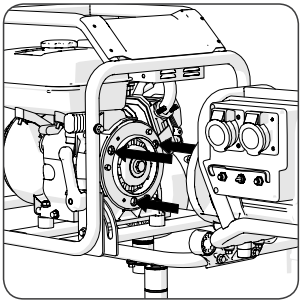


**Fig. 1a (viser lokaliseringsben)**

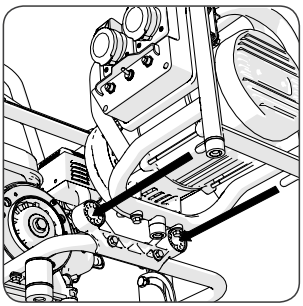


**Fig. 1b**
**(Viser bagerste stabiliseringsben)**

## MONTERING

### TILSLUTNING AF GENERATOR TIL MOTORENHEDEN

**Bemærk:** Din Evolution-generator er designet til at være tilsluttet og strømforsynet af Evolution Evo-system-motoren. Forsøg ikke at tilslutte denne maskine til en anden strømkilde.

Din Evolution Evo-system-motor har en unik kobling, som gør det muligt for en lang række Evolution-tilbehør at blive tilsluttet og strømforsynet af denne maskine. Denne kobling er udviklet til meget fine tolerancer og skal holdes ren og fri for snavs, affald osv.

Et dæksel til koblingsbeskyttelse følger med hvert tilbehør og bør anvendes, når tilbehøret er 'fjernt' fra motoren.

Hvis du oplever problemer med tilslutning af tilbehør, kan det være fordi tilbehørets lokalisatorben eller ringåbningerne på enten tilbehøret eller motoren, er forurenede eller beskadigede. Forberedelse af motoren til tilslutning af tilbehør:

**Bemærk: Evolution Evo-system-motoren har en mikrokontakt indbygget i koblingsdesignet, der føler, når tilbehør er blevet tilsluttet til maskinen. Motoren vil ikke starte uden at tilbehør er blevet tilsluttet. Den kan ikke køres som en "alenestående" maskine.**

- Lås transporthjulene ved hjælp af hjulbremsen.
- Frigiv tilbehørets monteringsramme ved at dreje låsebeslagene til deres ulåste (ned) position.
- Placer tilbehørets monteringsramme i den helt nede position.
- Lås rammen på plads ved at returnere låsebeslagene til deres låste (lodret) position

### Generatortilslutning

**Bemærk:** Generatoren er udstyret med 3 lokaliseringsben og 2 bagerste stabiliseringsben. De 3 lokaliseringsben låser ind i 'Uni-koblingen'. De andre 2 stabiliseringsben glider ind i stikkene i tilbehørets monteringsramme.

- Hold tilbehøret ved dets ydre ramme og hold det op mod motoren. Linjeför visuelt de 3 lokaliseringsben **(Figur 1a)** og de 2 bagerste stabiliseringsben **(Fig.1b).** Hent kompetent hjælp, hvis nødvendigt. Fig. 1a (viser lokaliseringsben) Fig. 1b (Viser bagerste stabiliseringsben)

- Ved at holde på en praktisk del af den eksterne motorramme hjælper det operatøren med at opnå og opretholde linjeføring ved tilslutning af tilbehør.
- Skub forsigtigt tilbehøret ind i motoren. Hold de 3 lokaliseringsben og de 2 stabiliseringsben linjeført med deres respektive docking-positioner. Den interne kobling mellem motoren og tilbehøret vil blive foretaget automatisk. Ingen komponentlinjeføring eller justeringer er nødvendige.
- Vær blid og tålmodig, koblingen er præcist konstrueret og ingen stor kraft er nødvendig for at tilslutte tilbehør. Når operatøren har mestret "teknikken", vil tilslutning af tilbehør være nemt.
- Skub motoren og tilbehøret sammen indtil et "docking-klik" høres. Uni-koblingens udløserarm vil vende tilbage til sin neutrale position.

**BETJENING**

**Indledende forberedelse**

**ADVARSEL:** Dette er et meget kraftfuldt stykke udstyr. Alle sikkerhedsregler og råd skal følges. Undladelse af at bruge dette udstyr korrekt, kan resultere i alvorlig personskade for operatøren eller andre.

**1. Placering af udstyr**

**Bemærk:** Evolution Evo-system-motoren med påsat generator skal placeres med henvisning til anvisningerne i motorens brugsanvisninger (SIKKERHEDSANSVISNINGER TIL EVOSYSTEM-MOTOR).

Placer udstyret og kontroller, at:

- Udstyret er så vandret som muligt.
- Hjulbremsen er aktiveret.
- Overfladen er fast og stabil.
- Ingen brændbare materialer er tæt på.
- Området er godt ventileret, og at der ikke er nogen fare fra de udstødte udstødningsgasser.

**Bemærk:** Evo-system-motoren er udstyret med en nedlukningsfunktion for lavt olieniveau, der beskytter motoren mod skader på grund af manglende smøring. Denne funktion kan aktiveres, hvis maskinen er placeret på en skråning på mere end 10 grader.

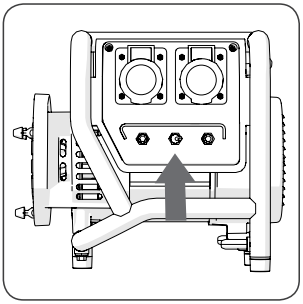


**Fig. 2 (Storbritannien professionel version vist)**

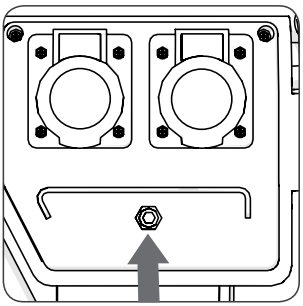


**Fig. 3 (Euro-udgave vist)**

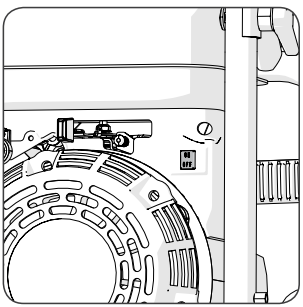


**Fig. 4**

**2. Forberedelse af Evo-system-motoren**

**Bemærk:** Se brugsanvisningen til Evolution Evo-System-motoren.

- Kontrollér brændstofniveauet.
- Kontrollér oliestanden.
- Kontroller visuelt alle brændstofledninger og elektriske forbindelser.

**3. Start af motor**

**Bemærk:** Se brugsanvisningen til Evolution Evo-System-motoren.

- Start motoren.
- Lad motoren nå sin normale driftstemperatur.

**4. Tilslutning af elektriske apparater**

**Bemærk:** Til nogle markeder kan generatoren levere enten 230V AC eller 110V AC.

**Bemærk:** Den Evo-System Generator er udstyret med en jordklemme. Denne terminal kan tilsluttes til en egnet 'jorden' tilslutning, ved hjælp af passende kabler osv., når det er påkrævet.

Kontakt en elektriker, kvalificeret supervisor eller de relevante lokale myndigheder for specifikke råd om enhver jordforbindelse, der kan kræves for anvendelse og lokalitet, hvor generatoren skal bruges.

- Hvis det er relevant, kan du vælge den nødvendige spænding ved at indstille kontakten til 230V eller 110V. **(Fig. 2)**
- Sørg for, at apparatkablet ikke er beskadiget, og har det rette stik monteret.
- Kabelfør kablet, så det ikke udgør en faldfare, eller nogen anden fare.
- Motoren og generatoren skal være på fuld driftstemperatur før ethvert apparat tilsluttes.
- Sørg for, at apparatets "ON/OFF"-kontakt er i positionen 'OFF' før tilslutning forsøges.
- Åbn den ønskede stikkontakt og tilslut.

**Bemærk:** Hvert udgangsstik er beskyttet af en overspændings-beskyttelsesanordning. Hvis overspændingsbeskytteren aktiveres, skal du vente et par minutter og derefter trykke på nulstillingsknappen. **(Fig. 3)**. Kontroller den nominelle effekt af tilsluttede apparater.

**5. Nedlukning**

At lukke ned og slukke for generatoren:

- Sluk og frakobl alle apparater, der er tilsluttet til generatoren.
- Drej motorens tændingskontakt til positionen 'OFF'. **(Fig. 4)**
- Drej benzinhanen til "OFF"-positionen. **(Fig. 5)**

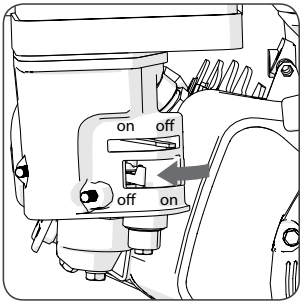



**Fig. 5**

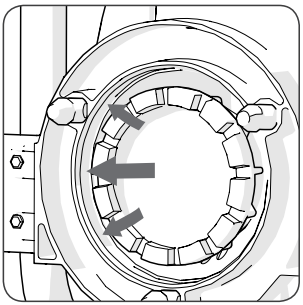


**Fig. 6**

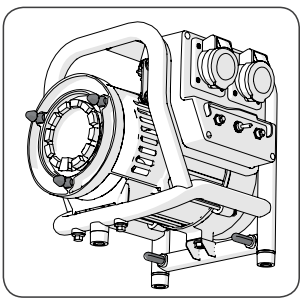


**Fig. 7**

**Bemærk:** I en nødsituation kan generatoren lukkes ned ved at dreje tændingskontakten til 'OFF'-positionen. Dette anbefales ikke i almindelig brug, da det kan beskadige enheden, hvis gentaget for ofte.

## VEDLIGEHOLDELSE

**Bemærk:** Vedligeholdelsesplanen for Evo-system-motoren kan findes i den dedikerede brugsanvisning.

### Generator

- Hold generatoren ren og kontroller regelmæssigt tætheden af alle bolte og møtrikker.
- Hold ringformede ringe fuldstændigt rene og fri for snavs (Motor & tilbehør). **(Fig. 6)**
- Hold de 3 lokaliseringsben og de 2 stabiliseringsben rene og spray lejlighedsvis med en silikoneolie-baseret spray. **(Fig. 7)**
- Hold alle uni-kobling parring-overflader rene og fri for snavs.
- Ved hver tilslutning eller frakobling skal du kontrollere tilbehørdrevets tandhjul for snavs, især mellem tænderne. Rens og smør pr. anvisningerne til motorkoblingen (findes i motorens brugsanvisninger).
- Når tilbehøret er 'fjernt' fra motoren, skal koblingens beskyttelsesdæksel (medfølger) bruges til at beskytte koblingen.
- Sprøjt ikke olie på tandhjulets tænder.

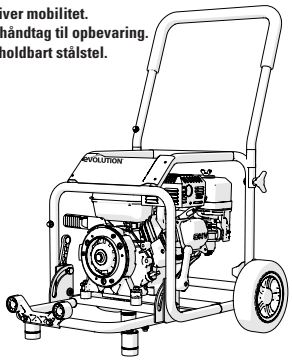
## MILJØBESKYTTELSE

Kasserede elektriske og mekaniske produkter bør ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Genbrug hvor der findes faciliteter. Kontakt din lokale myndighed eller forhandler for råd om genbrug

# VIDSTE DU,
# AT DU OGSÅ KAN KØBE...

## MOTORENHED

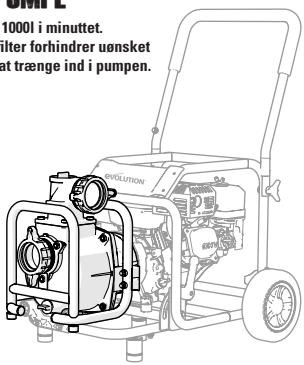
✓ Hjulsæt giver mobilitet.
✓ Foldningshåndtag til opbevaring.
✓ Robust & holdbart stålstel.




EVO-SYSTEM-MOTOR

## VANDPUMPE

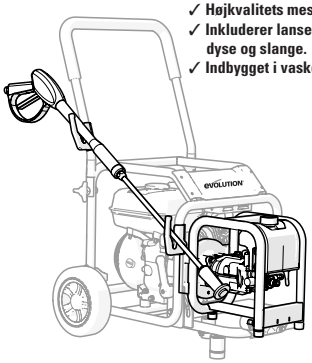
✓ Pumper 1000l i minuttet.
✓ Indløbsfilter forhindrer uønsket snavs i at trænge ind i pumpen.




VANDPUMPEUDLØB

## HØJTRYKSRENSER

✓ Højkvalitets messingpumpe.
✓ Inkluderer lanse med justerbar dyse og slange.
✓ Indbygget i vaskemiddelsystem.




HØJTRYKSRENSER-UDLØB

## GENERATOR

✓ Omskiftelige spændinger.
✓ Termiske nedlukninger




GENERATORUDGANG

evoSYSTEM®
MOTOR MED FORSKELLIGE UDGANGE

Registreret Design. Patentanmeldt 1101605.2

V1.1

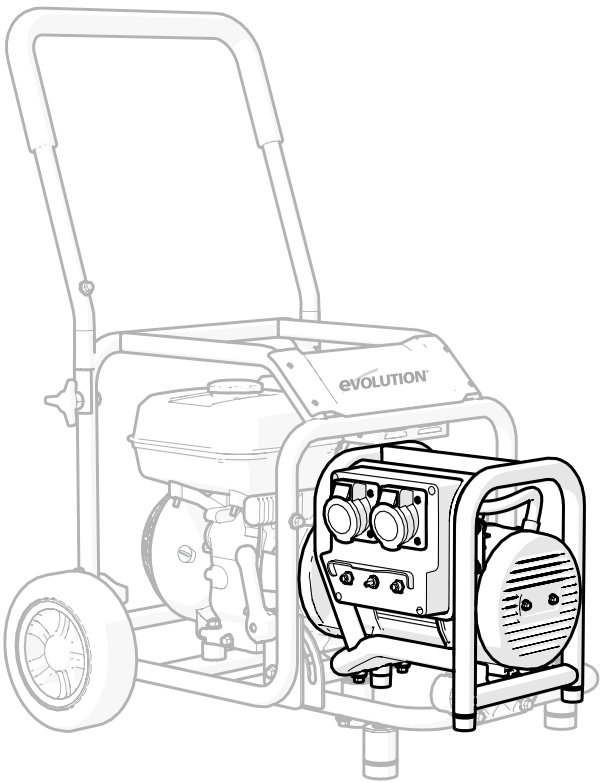
www.evolutionpowertools.com

MASCHINE MIT DIVERSEM ZUBEHÖR

Eingetragenes Gebrauchsmuster.
Patent angemeldet 1101605.2

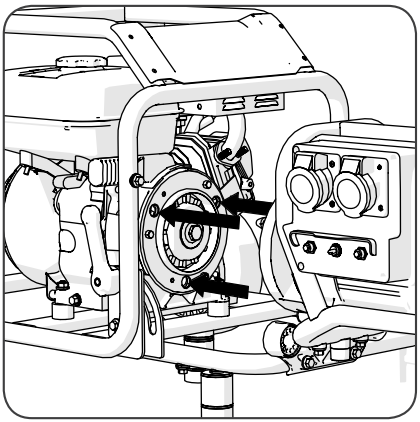
# GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU GENERATOR

**ORIGINALHANDBUCH**
Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Anleitung

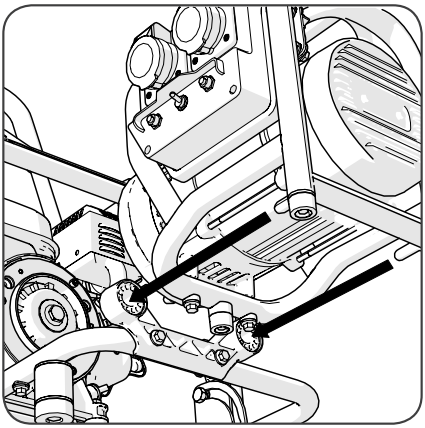



* *Generic images shown to illustrate the Evo-System's functionality. Engine and outputs may vary according to market destination.*

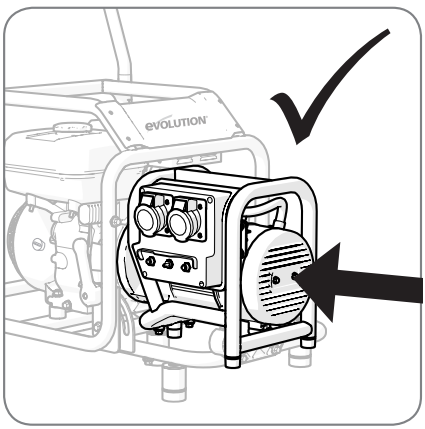
# ANSCHLUSS DES MOTORS
## KURZANLEITUNG



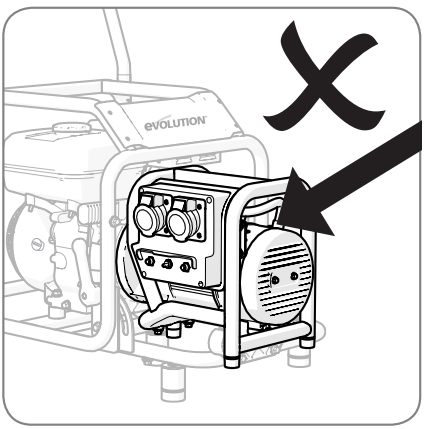
**SCHRITT 1...**
3 ARRETIERSTIFTE AUSRICHTEN.
SIEHE PFEILE



**SCHRITT 2...**
2 ANSTELLSTIFTE (RÜCKSEITE)
AUSRICHTEN. SIEHE PFEILE




**SCHRITT 3...**
MIT OFFENER HAND SANFTEN
HORIZONTALEN DRUCK AÜSUBEN
(SIEHE PFEILE), BIS GERÄT EINRASTET




**ACHTUNG:**
ÄBEN SIE KEINEN STARKEN SCHRÄGDRUCK IN
ABWÄRTSRICHTUNG (SIEHE PFEIL) AUS. DIES
KÖNNTE DAS EVO-SYSTEM BESCHÄDIGEN!




QR CODE

# SEHEN IST GLAUBEN!

## Laden Sie eine KOSTENLOSEN QR READER APP herunter und scannen Sie den QR-Code (unten).

Sie können sich nun das Video zum **HD Evo-System** auf Ihrem Smart Phone ansehen.

**Vergewissern Sie sich, dass die HD-Einstellung aktiviert ist.**
Falls Sie kein Smart Phone haben, können Sie sämtliche Evolution-Videos auch online abrufen.

**INHALTSVERZEICHNIS:**


| | |
|---|---|
| **EC-Konformitätserklärung** | **38** |
| **Wichtiger Hinweis** | **39** |
| **Evolution Eingeschränkte Garantie** | **39** |
| **Allgemeine Sicherheitsregeln** | **39** |
| **Motorbetriebener Generator** | **41** |
| **Zusätzliche spezifische Sicherheitsregeln** | **41** |
| **Symbole & Kennzeichnungen** | **42** |
| **Spezifikation** | **42** |
| **Verwendung des Generators** | **43** |
| **Überblick Maschine** | **44** |
| **Montage** | **46** |
| **Betrieb** | **47** |
| **Wartung** | **49** |
| **Umweltschutz** | **49** |


**HINWEIS:**
**Download eines Teilediagramms unter**
www.evolutionpowertools.com/uk/evosystem/

**EC-Konformitätserklärung**

**Wir, die Hersteller und Importeure,**

Evolution Power Tools Ltd.
Venture One
Sheffield
S20 3FR

erklären, dass die Produkte:
**Evolution UK Pro Generator (GEN2800)**
**Evolution UK DIY Generator (GEN2800PUK)**
**Evolution EU Generator (GEN2800BEU)**

Teilenummer:
**GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU**

die wesentlichen Anforderungen der folgenden europäische Richtlinien erfüllen:
2004/108/EEC (valid until Apr 19th 2016) – EMV-Richtlinie
2014/30/EEC (effective from Apr 20th 2016) – EMV-Richtlinie
98/37/EEC - Maschinen-Richtlinie
2000/14/EC – Richtlinie zu Geräuschemissionen

**Die folgenden Standards wurden angewendet:**
EN55014-1:2000/+A1:2001/+A2:2002
EN 55014-2:1997/+A1:2001
EN 61000-3-2:2000/+A2:2005
EN 61000-3-3:1995/+A1:2001
EN 61000-3-11:2000
EN1012-1:1996
EN 60204-1:1997

Genehmigt durch



**Print: Matthew Gavins**
Group Chief Executive
Date: 01/03/2016

**In die gesamte Dokumentation kann unter der obigen Anschrift auf Anfrage Einsicht genommen werden.**

**WICHTIG**

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig und vollständig. Zu Ihrer eigenen Sicherheit, wenn Sie unsicher über irgendeinen Aspekt der Verwendung dieser Ausrüstung bitte Zugriff auf die relevanten Technische Helpline sind, deren Anzahl sich auf der Evolution Power Tools-Website. Wir betreiben mehrere Helplines in unserer weltweiten Organisation, aber für technische Fragen ist auch von Ihrem Lieferanten erhältlich.

WEB
www.evolutionpowertools.com

EMAIL
enquiries@evolutionpowertools.com

**EVOLUTION GENERATOR**
Gratulation zum Kauf eines Evolution Power Tools Evo-Systems. Bitte komplettieren Sie die Produktregistrierung online, um die Garantiezeit Ihrer Maschine zu validieren und ggf. auf schnellen Service zurückgreifen zu können. Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt von Evolution Power Tools entschieden haben.

**EVOLUTION EINGESCHRÄNKTE GARANTIE**

Evolution Power Tools behält sich das Recht vor, Verbesserungen und Änderungen an der Produktentwicklung ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen. Bitte beachten Sie die Garantieregistrierungspackungsbeilage und / oder der Verpackung für Einzelheiten zu den Bedingungen und Konditionen der Garantie beziehen.

Evolution Power Tools wird, innerhalb der Garantiezeit und aus dem ursprünglichen Kaufdatum repariert oder ersetzt alle Waren gefunden Material- oder Herstellungsfehler aufweist. Diese Garantie erlischt, wenn das Werkzeug zurückgegeben hat über die Empfehlungen in der Bedienungsanleitung benutzt wurde oder wenn die Maschine durch einen Unfall, Vernachlässigung oder unsachgemäße Wartung beschädigt wurde.

Diese Garantie gilt nicht für Maschinen und / oder Komponenten, die geändert worden sind, geändert oder in irgendeiner Weise verändert oder ausgesetzt, über empfohlenen Kapazitäten und Spezifikationen verwenden, gelten. Elektrische Bauteile unterliegen jeweiligen Herstellergarantien. Alle fehlerhaften Waren werden frachtfrei an Evolution Power Tools zurückgegeben werden. Evolution Power Tools behält sich vor, gegebenenfalls reparieren oder ersetzen Sie sie durch denselben oder einen gleichwertigen Artikel.

Es gibt keine Garantie - schriftlich oder mündlich - für Verbrauchs Zubehör wie (folgende Liste keinen Anspruch auf Vollständigkeit) Klingen, Fräser, Bohrer, Meißel oder Paddel etc. In keinem Fall ist Evolution Power Tools Haftung für Verluste oder Schäden, die direkt oder indirekt aus der sein Verwendung unserer Ware oder aus einem anderen Grund. Evolution Power Tools übernimmt keine Haftung für Kosten auf solche Waren oder Folgeschäden entstehen. Kein leitender Angestellter, Mitarbeiter oder Vertreter von Evolution Power Tools ist berechtigt, mündliche Erklärungen von Fitness zu machen oder einem der vorhergehenden Verkaufsbedingungen verzichten und niemand wird auf Evolution Power Tools verbindlich.

Fragen im Zusammenhang mit dieser beschränkten Garantie sollte an die Zentrale des Unternehmens gerichtet werden, oder rufen Sie die entsprechende Helpline-Nummer.

**ALLGEMEINE SICHERHEITSREGELN**

**WARNUNG:** Lesen Sie alle Anleitungen. Eine Nichtbeachtung der nachfolgend aufgelisteten Anleitungen kann zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder ernster Verletzung führen.

**BEWAHREN SIE DIE ANLEITUNGEN GUT AUF**

**1. Sicherheit im Arbeitsbereich**

**a. Der Arbeitsbereich muss sauber und gut beleuchtet sein**. In unaufgeräumten und dunklen Bereichen kann es leicht zu Unfällen kommen.
**b. Maschinenwerkzeuge dürfen nicht in explosiven Atmosphären (z.B. bei Vorhandensein von entflammbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben) betrieben werden.** Maschinenwerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dampf entzünden könnten.
**c. Achten Sie beim Betrieb eines Maschinenwerkzeugs darauf, dass keine Kinder oder sonstigen Unbeteiligten in der Nähe sind.** Ablenkungen können zu Kontrollverlust führen.

**2. Elektrische Sicherheit**

**a. Die Stecker von Maschinenwerkzeugen müssen zu den Steckdosen passen.**
Der Stecker darf auf keinen Fall modifiziert werden. Verwenden Sie keine Zwischenstecker für geerdete Maschinenwerkzeuge.
Originalstecker und passende Steckdosen reduzieren die Gefahr, einen elektrischen Schlag zu erhalten.
**b. Vermeiden Sie die Berührung von geerdeten Oberflächen (Rohre, Heizungen, Herde und Kühlschränke).** Das Risiko eines elektrischen Schlages ist größer, wenn Ihr Körper mit Erde bzw. Masse verbunden ist.
**c. Maschinenwerkzeuge sollten weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.** Wenn Wasser in ein Maschinenwerkzeug eindringt, erhöht sich die Gefahr, einen elektrischen Schlag zu erhalten.

**d. Das Kabel darf nicht zweckentfremdet werden.** Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Maschinenwerkzeugs. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen. Beschädigt oder verknäuelte Kabel erhöhen die Gefahr eines elektrischen Schlags.
**e. Beim Betrieb eines Maschinenwerkzeugs im Freien muss ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel verwendet werden.** Die Verwendung eines für den Außeneinsatz geeigneten Kabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.
**f.Ist der Betrieb eines Maschinenwerkzeugs in feuchter Umgebung unvermeidlich, verwenden Sie eine Stromversorgung mit Fehlerstrom-Schutzeinrichtung.** Diese verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.

**3. Persönliche Sicherheit**

**a. Seien Sie beim Umgang mit einem Maschinenwerkzeug wachsam und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand.** Arbeiten Sie nicht mit einem Maschinenwerkzeug, wenn Sie übermüdet sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unaufmerksamkeit kann zu ernsten Verletzungen führen.
**b. Verwenden Sie Schutzausrüstung. Tragen Sie stets eine Schutzbrille.** Auf die Arbeitsbedingungen abgestimmte Schutzausrüstung wie Staubmaske, Sicherheitsschuhe mit rutschfester Sohle, Helm oder Gehörschutz reduziert das Verletzungsrisiko.
**c. Vermeiden Sie versehentliches Anlassen.** Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken, dass sich der Schalter der Aus-Stellung befindet. Wird ein Maschinenwerkzeug mit dem Finger am Schalter getragen oder eingesteckt, während der Schalter auf "Ein" steht, erhöht sich das Unfallrisiko.
**d. Entfernen Sie sämtliche Einstellwerkzeuge (z.B. Schlüssel), bevor Sie das Maschinenwerkzeug einschalten.** Ein Schrauben- oder Inbusschlüssel, der an einem rotierenden Teil des Maschinenwerkzeugs vergessen wurde, kann zu Verletzungen führen.
**e. Greifen Sie nicht über. Achten Sie stets auf guten Stand bzw.** gute Balance. Dadurch haben Sie bei unerwarteten Situationen bessere Kontrolle über das Maschinenwerkzeug.
**f. Tragen Sie angemessene Kleidung.** Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuckstücke. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuckstücke oder lange Haare können von beweglichen Teilen erfasst werden.
**g. Sind Geräte für den Anschluss von Staubabzugs- und -auffangeinrichtungen vorhanden, so sind diese vorschriftsmäßig anzuschließen und zu betreiben**. Der Einsatz derartiger Geräte kann staubspezifische Risiken reduzieren.

**4. Verwendung und Pflege von Maschinenwerkzeugen**

**a. Überlasten Sie das Maschinenwerkzeug nicht.** Verwenden Sie ein für Ihre Anwendung geeignetes Maschinenwerkzeug.
Ein geeignetes Maschinenwerkzeug, das mit Nennlast eingesetzt wird, arbeitet besser und sicherer.
**b. Verwenden Sie das Maschinenwerkzeug nicht, wenn der Schalter nicht ein- und ausschaltet.** Ein Maschinenwerkzeug, das nicht über den Schalter bedient werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
**c. Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör austauschen oder das Maschinenwerkzeug lagern.** Derartige präventiven Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko, das Maschinenwerkzeug versehentlich anzulassen.
**d. Lagern Sie nicht benutzte Maschinenwerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern und lassen Sie nicht zu, dass Personen, die nicht mit dem Maschinenwerkzeug oder dieser Anleitung vertraut sind, mit dem Maschinenwerkzeug arbeiten.** Maschinenwerkzeuge in den Händen unerfahrener Nutzer stellen eine Gefahr dar.
**e. Warten Sie die Maschinenwerkzeuge.** Prüfen Sie bewegliche Teile auf Fehlstellung und Kleben und achten Sie auf Bruch von Teilen und sonstige Bedingungen, die den Betrieb des Maschinenwerkzeugs beeinträchtigen könnten. Ist das Maschinenwerkzeug beschädigt, lassen Sie es vor der Verwendung reparieren. Viele Unfälle sind auf unzureichend gewartete Maschinenwerkzeuge zurückzuführen.
**f. Sorgen Sie dafür, dass Schneidwerkzeuge scharf und sauber sind.** Vorschriftsmäßig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Kanten neigen weniger zum Kleben und sind leichter zu kontrollieren.
**g. Verwenden Sie das Maschinenwerkzeug, Zubehör und Werkzeug etc.** im Einklang mit dieser Anleitung für den jeweiligen bestimmungsgemäßen Gebrauch, und zwar unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeit. Die nichtspezifizierte Verwendung des Maschinenwerkzeugs könnte zu gefährlichen Situationen führen.

**5. Instandhaltung**

Überlassen Sie die Instandhaltung Ihres Maschinenwerkzeuges einem qualifizierten Reparaturdienst, der ausschließlich Original-Ersatzteile verwendet. Dadurch wird der gleichbleibend sichere Betrieb des Maschinenwerkzeugs garantiert.

**SICHERHEITSANLEITUNGEN FÜR MOTORBETRIEBENE GENERATOREN**

**a. Benzin- oder dieselbetriebene Maschinen dürfen nicht in unbelüfteten geschlossenen Räumen**

**eingesetzt werden.** Die entstehenden Abgase sind hochgiftig und können eine 'Kohlenmonoxidvergiftung' hervorrufen; diese führt zu Benommenheit und Bewusstlosigkeit und letztendlich zum Tod. Eine Benzinmaschine darf nur dann in Innenräumen betrieben werden, wenn dass Gebäude gut zu belüften ist und die Abgase über ein Abzugs-/Reinigungssystem erfasst und nach draußen geleitet werden können.

**b. Die Maschine/der Generator sollte auf einer festen, ebenen Oberfläche aufgestellt werden.** Die Räder sollten blockiert werden, so dass sich die Maschine beim Betrieb nicht bewegt.

**c. Die Maschine sollte nicht mit einer Drehzahl betrieben werden, welche die maximale Drehzahl laut Typenschild überschreitet.** Der Betrieb einer Maschine bei überhöhter Drehzahl verstärkt das Risiko von Ausfällen von Teilen und damit von Unfällen.

**d. Manipulieren Sie keine Komponenten, welche die Maschinendrehzahl regeln.** Die werkseitigen Betriebsparameter können geändert werden.

**e. Verwenden Sie nur den in diesem Bedienungshandbuch genannten Kraftstofftyp.** Die Verwendung von Kraftstoff mit einer anderen als der spezifizierten Oktanzahl kann zu übermäßigem Verschleiß und vorzeitigem Ausfall der Maschine führen.

**f. Sorgen Sie dafür, dass der Bereich um die Maschine sauber und aufgeräumt ist.** Achten Sie darauf, dass sich keine brennbaren Materialien (Holz, Kunststoff, Pappe, Tuch etc) in der Nähe der laufenden Maschine befinden.

**g. Betreiben Sie die Maschine nicht in oder in der Nähe von explosionsgefährdeten Umgebungen.** In staubbelasteten Umgebungen, wie man sie in einigen Industriegebäuden vorfindet (Getreidemühlen, Sägewerke), besteht Explosionsgefahr.

**h. Prüfen Sie das Kraftstoffsystem regelmäßig auf Lecks.** Schläuche und Verbinder sollten auf Abnutzung und Scheuerstellen geprüft werden. Überprüfen Sie den Kraftstofftank auf Schäden und schlecht sitzenden bzw. abgenutzten Verschluss. Mängel sind zu beheben, bevor die Maschine verwendet wird.

**i. Schalten Sie die Maschine vor dem Auftanken ab und lassen Sie sie abkühlen.** Vermeiden Sie, dass Kraftstoff ausläuft (meist durch Überfüllung des Tanks), und beseitigen Sie ausgelaufenen Kraftstoff unverzüglich. Der Auftrag von trockenem Sand ist eine effektive Methode, übergelaufenen Kraftstoff zu neutralisieren.

**j. Vermeiden Sie, dass der Maschine der Kraftstoff ausgeht, während ein Generator unter Last angeschlossen ist.** Ein sprunghafter Anstieg der Leistung der Maschine, während sie den letzten Kraftstoff aufbraucht, kann angeschlossene elektrische Ausrüstung beschädigen.

**k. Beim Transport der Maschine in einem Fahrzeug ist darauf zu achten, dass der Kraftstoffhahn geschlossen ist.** Um die Gefahr, dass Kraftstoff ausläuft, zu minimieren, sollte die Maschine mit Seilen etc auf der Ladefläche des Fahrzeugs gesichert werden, so dass sie sich während des Transports nicht bewegen kann. Die Maschine sollte in möglichst ebener Lage gesichert werden.

**l. Bei längerer Einlagerung empfehlen wir, die Kraftstoffanlage der Maschine zu entleeren.** Bei langen Lagerzeiten können in modernen Kraftstoffen enthaltene Zusatzstoffe ausgefällt werden und Düsen und Ventile in der Kraftstoffanlage zusetzen.

**m. Lagern Sie die Maschine an einem sicheren und gut belüfteten Ort.** Unbefugte Personen sollten keinen Zugang zur Maschine haben.

**ZUSÄTZLICHE SPEZIFISCHE SICHERHEITSREGELN**

**a. Verwenden Sie den Generator niemals in feuchten Umgebungen.** Bei Einsatz im Freien und möglichem Regen sollte der Generator geschützt werden. Befolgen Sie alle Sicherheitsregeln und sorgen Sie für angemessene Belüftung.

**b. Bedienen Sie den Generator niemals mit feuchten Händen.** Risiko, einen elektrischen Schlag zu erhalten.

**c. Achten Sie unbedingt darauf, dass die Belüftungsschlitze des Generators nicht blockiert sind.** Bei unzureichender Belüftung besteht das Risiko, dass der Generator Feuer fängt oder beschädigt wird.

**d. Verwenden Sie niemals Wasser oder sonstige Flüssigkeiten, um den Generator zu reinigen.** Eindringendes Wasser kann die internen Teile des Generators beschädigen.

**e. Der Generator darf nicht an eine gewerbliche Stromversorgung, einen Hausanschluss oder eine Gebäude-Ringleitung angeschlossen werden.**

**f. Vermeiden Sie, dass dem Motor der Kraftstoff ausgeht oder dass er ausgeschaltet wird, während der angeschlossene Generator unter Last steht.** Ein sprunghafter Anstieg der Leistung der Maschine, während sie den letzten Kraftstoff aufbraucht, kann angeschlossene Ausrüstung beschädigen.

**g. Die angelegte Last darf nicht größer sein als die Nennleistung des Generators.** Eine Überlastung des Generators kann gefährlich werden und den Generator und/oder angeschlossene Geräte ernsthaft beschädigen.

**h. Achten Sie stets darauf, dass der Motor die Betriebstemperatur erreicht hat und der Generator mit der erforderlichen betrieblichen Drehzahl läuft.** Das Anlegen einer Last an einen benzinbetriebenen Generator, der nicht bei voller Betriebsleistung arbeitet, kann zur Beschädigung der angeschlossenen Ausrüstung und/oder des Generators führen.

**i. Führen Sie Wartungsarbeiten nur dann durch, wenn der Generator von sämtlichen Verbrauchern getrennt ist.** Der Motor sollte abgeschaltet und abgekühlt sein.

**j. Befolgen Sie alle Sicherheitsregeln für den Betrieb der Maschine laut Beschreibung im jeweiligen Bedienungshandbuch.** Beachten Sie insbesondere die Vorschriften und Sicherheitsregeln zum Auftanken.

**k. Falls erforderlich, den Generator über den Erdungsanschluss an einen geeigneten "Masse"-Verbindung.** Dies wird zusätzliche elektrische Sicherheit und die Sicherheit für den Bediener, in der Nähe der Arbeit Kollegen oder Passanten usw. leisten

**l. Wann immer möglich, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) auf der**

**Angebotsseite des Generators.** Der RCD sollte in der Lage Unterbrechen der Versorgungs sein, wenn der Leckstrom zur Erde übersteigt 30 mA für 30 ms. Prüfen Sie die Funktion des RCD immer, bevor Sie die Maschine.
**WARNUNG:** Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn Warn- und/oder Hinweisschilder fehlen oder beschädigt sind. Erkundigen Sie sich bei Evolution Power Tools nach Ersatzschildern.
**HINWEIS:** Alle oder einige der folgenden Symbole finden sich möglicherweise im Handbuch oder auf dem Produkt.

| Symbol | Beschreibung |
|---|---|
| V | Volt |
| A | Ampere |
| Hz | Hertz |
| $Min^{-1}$ | Drehzahl |
| ~ | Wechselstrom |
| $n_O$ | Leerlaufdrehzahl |
|  | Schutzbrille tragen |
|  | Gehörschutz tragen |
|  | Staubmaske tragen |
|  | nicht berühren |
|  | Warnung |
|   | Achtung:<br>Heiße Abgase - nicht berühren |
|   | Achtung: Dies ist ein 4-Takt-Motor. Nur mit Benzin befüllen. Nicht mit Dieselkraftstoff befüllen. |
|  | Vor dem Öffnen des Tankverschlusses Motor abkühlen lassen. Der Dampf ist extrem entflammbar und kann sich bei Berührung mit einer heißen Oberfläche oder Flammen entzünden |
|   | Unterliegt der Gefahrstoff-Richtlinie (RoHS) |
|  | Entsorgung als Elekt-ro- und Elektronik-schrott |
| CE | CE certification |

**SPEZIFIKATION**

**UK (PROFESSIONAL) Generator (GEN2800):**

| | |
|---|---|
| **Typ:** | mit Selbsterregung, 2-polig Drehfeld-Ausführung |
| **AC/DC:** | AC-Ausgangsleistung |
| **Spannung:** | 110 V/230 V schaltbar |
| **(Dauer-) Nennleistung 50 Hz:** | 2,4 kW |
| **Nennleistung (Max) 50 Hz:** | 2,8 kW |
| **Gewicht:** | 20,1 kg |

**UK (DIY) Generator (GEN2800PUK):**

| | |
|---|---|
| **Typ:** | mit Selbsterregung, 2-polig Drehfeld-Ausführung |
| **AC/DC:** | AC-Ausgangsleistung |
| **Spannung:** | 230 V |
| **(Dauer-) Nennleistung 50 Hz:** | 2,4 kW |
| **Nennleistung (Max) 50 Hz:** | 2,2,8 kW |
| **Gewicht:** | 20,1 kg |

**EURO Generator (GEN2800BEU):**

| | |
|---|---|
| **Art:** | mit Selbsterregung, 2-polig Drehfeld-Ausführung |
| **AC/DC:** | AC-Ausgangsleistung |
| **Spannung:** | 230 V |
| **(Dauer-) Nennleistung 50 Hz:** | 2,4 kW |
| **Nennleistung (Max) 50 Hz:** | 2,2,8 kW |
| **Gewicht:** | 20,1 kg |

**Empfehlungen zum Einsatz des Generators**

Der Evolution Generator ist für die Versorgung von Geräten bis zu einer maximalen Last von 2400 W (Dauernennleistung des Generators) geeignet. Der Generator ist ein 2-poliger Generator mit Selbsterregung, der dafür ausgelegt ist, einphasige Verbraucher bei einem Leistungsfaktor von annähernd 1,0 zu versorgen.

Einige Geräte, die Zeitsteuerungsgeräte oder drehzahlsensible Motoren etc. enthalten, sind möglicherweise nicht für den Anschluss an einen Generator geeignet. Computer, Laptops, LCD-Fernseher und ähnliche sensible elektronische Geräte sollten nicht an den Generator angeschlossen werden.

Der Bediener sollte stets das Handbuch des jeweiligen Gerätes konsultieren, um dessen Eignung feststellen zu können.

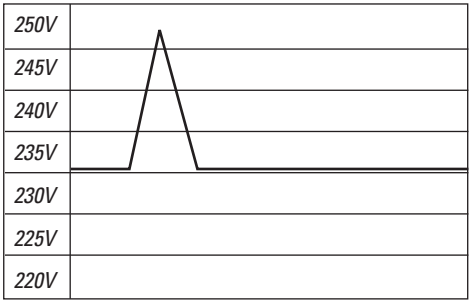
Soll der Generator für die Versorgung eines Wohnmobils, Wohnwagens, Bootes etc. eingesetzt werden, sollte im Hinblick auf die Eignung des Generators immer das Herstellerhandbuch konsultiert werden.
Der Generator darf nicht an eine Gebäude-Ringleitung angeschlossen werden.

Verhindern Sie, dass Unbeteiligte oder Kinder Zugang zum Generator oder zu Kabeln zwischen Generator und angeschlossenen Geräten haben. Halten Sie Tiere und Haustiere vom Generator und von den angeschlossenen Geräten fern.

**Achtung:** Der Bediener muss sich vergewissern dass die Leistungsaufnahme des anzuschließenden Geräts nicht höher ist als die Dauernennleistung des Generators laut Typenschild.

Geräte mit induktiver Last (d.h. Geräte, die einen Motor, Kondensatoren, Leuchtstofflampen etc. enthalten) ziehen u. U. zusätzlichen Strom (der zum Nennstrom laut Typenschild der Maschine hinzukommt). Das nachstehende Diagramm zeigt eine Spannungsspitze, die beim Anlauf eines Motors entsteht.

*Spannungsspitze*

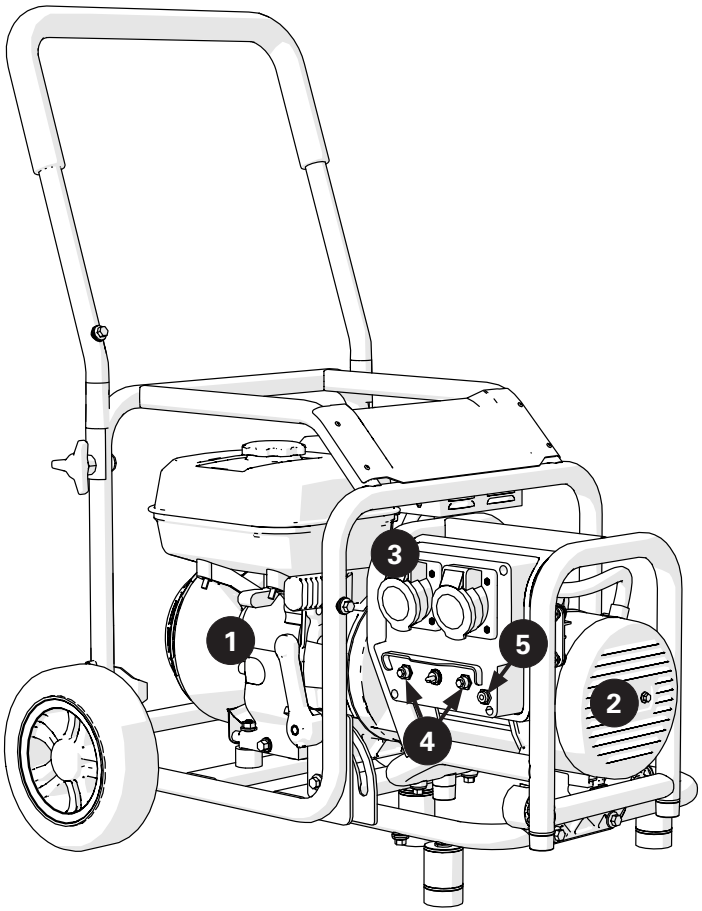



*Zeit*

**Hinweis:** Eine Spannungsspitze könnte für einen Zeitraum von einer zwanzigstel Sekunde beim Anlauf einer motorbetriebenen Maschine auftreten.
Einige elektrische Geräte haben möglicherweise den auf dem Typenschild angegebenen Leistungsfaktor.
Der Leistungsfaktor kann als Messwert für die elektrische Effizienz von Geräten gesehen werden.
Die Spannbreite des Leistungsfaktor reicht von 0 bis 1, wobei 0,1 für 10 % Effizienz steht, 0,2 für 20 % Effizienz usw. Ein Leistungsfaktor von 1 bedeutet, dass das Gerät eine Effizienz von 100 % hat.
Der Leistungsfaktor von Geräten ist ein wichtig Aspekt bei der Einschätzung ihrer Eignung für den Anschluss an den Generator. Falls Sie sich nicht sicher sind, wenden Sie sich bitte an den Technischen Support.

## Überblick Maschine

Allgemeine Ansicht des an die Motoreinheit ange-schlossenen Generators.




**1. EVO-SYSTEM-Motor**

**2. Generator**

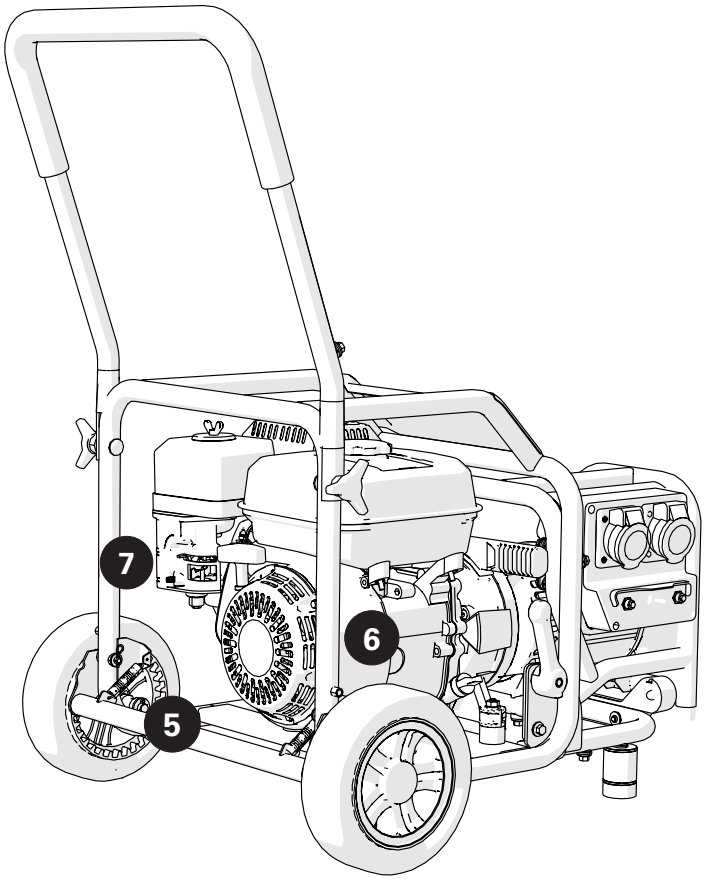
**3. Steckdosen (für Zielmarkt zugelassener Typ)**

**4. Sicherungsautomat-Rücksetztaste(n) (einige Modelle zusätzlich mit Wahlschalter 110 V/230 V)**

**5. Erde-Anschlussbuchse**

## Überblick Maschine

Allgemeine Ansicht des an die Motoreinheit ange-schlossenen Generators.




**5. Fußbremse**

**6. Ein-/Ausschalter Motor**

**7. Kraftstoffhahn-Schalter**

** Um die Funktionalität des Evo-Systems darzu-stellen, werden allgemeine Bilder verwendet. Motor- und Leistungsdaten können je nach Bestimmungsmarkt abweichen.*

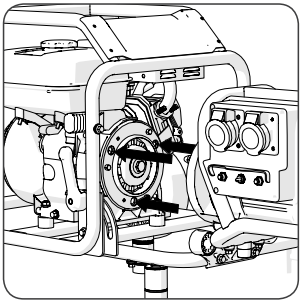


**Abb. 1a (Fixierstifte)**

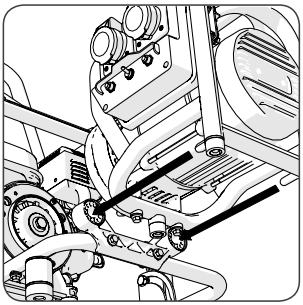


**Abb. 1b**
**(hintere Stabilisierungsstifte)**

## MONTAGE

### ANSCHLUSS DES GENERATORS AN DIE MASCHINENEINHEIT

**Hinweis:** Ihr Evolution-Generator ist dafür ausgelegt, an den EVO-SYSTEM-Motor angeschlossen und von diesem angetrieben zu werden. Schließen Sie den Generator nicht an eine andere Energiequelle an.

Ihre Evolution Evo-System-Maschine verfügt über eine spezielle Kupplung, mit der eine Reihe von Evolution-Zubehörteilen angeschlossen und betrieben werden können. Die Kupplung ist für sehr kleine Toleranzen ausgelegt und muss stets sauber und frei von Schmutz, Staub etc. sein.

Jedes Zubehörteil verfügt über eine Abdeckung zum Schutz der Kupplung; diese sollte immer dann verwendet werden, wenn Zubehör von der Maschine 'entfernt' eingesetzt wird.

Falls Sie Probleme beim Anschluss von Zubehör haben, könnte dies daran liegen, dass die Zubehör-Fixierstifte oder die Ringe des Zubehörs oder der Maschine verschmutzt oder beschädigt sind. Vorbereitung der Maschine für den Anschluss von Zubehör:

**Hinweis:** Die Evolution Evo-System-Maschine verfügt über einen in der Kupplung integrierten Mikroschalter, der anspricht, sobald ein Zubehörteil korrekt an die Maschine angeschlossen wurde. Die Maschine läuft ohne Anschluss eines Zubehörteils nicht an. 'Selbständiger' Betrieb ist nicht möglich.

- Arretieren Sie die Transporträder mittels der Radbremse.
- Lösen Sie den Zubehör-Anbaurahmen durch Drehung der Arretierhebel in die Entriegelungsposition (abwärts).
- Klappen Sie den Zubehör-Anbaurahmen vollständig aus.
- Arretieren Sie den Rahmen, indem Sie die Arretierhebel wieder in die Verriegelungsstellung (aufwärts) bringen.

**Anschluss des Generators**

**Hinweis:** Der Generator verfügt über 3 Fixierstifte und 2 hintere Stabilisierungsstifte. Die 3 Fixierstifte rasten in die 'Uni-Kupplung' ein. Die anderen 2 Stabilisierungsstifte werden in die Buchsen im Zubehör-Anbaurahmen geschoben.

- Greifen Sie das Zubehörteil am Außenrahmen an und führen Sie es an die Maschine heran. Richten Sie die 3 Fixierstifte **(Abb. 1a)** und die 2 hinteren Stabilisierungsstifte **(Abb. 1b)** visuell aus). Suchen Sie sich ggf. Hilfe.

- Es ist u. U. sinnvoll, sich beim Anschluss und bei der Ausrichtung eines Zubehörteil am äußeren Maschinenrahmen festzuhalten.
- Schieben Sie das Zubehörteil vorsichtig in die Maschine. Richten Sie die 3 Fixierstifte und die beiden Stabilisierungsstifte vorsichtig auf die jeweiligen Montagepositionen aus. Die interne Kupplung zwischen Maschine und Zubehör erfolgt automatisch. Ausrichtung oder Angleichung ist nicht erforderlich.
- Seien Sie vorsichtig und geduldig - die Kupplung ist präzisionsgefertigt, so dass das Zubehör ohne größeren Kraftaufwand angeschlossen werden kann. Beherrscht der Bediener erst mal die 'Technik', ist der Anschluss von Zubehör völlig problemlos.
- Schieben Sie das Zubehör in die Maschine, bis Sie ein Klicken hören. Der Ausrückhebel der Uni-Kupplung kehrt in die neutrale Position zurück.

**BETRIEB**

**Erste Vorbereitungen**

**WARNUNG:** Es handelt sich hier um eine sehr leistungsstarke Ausrüstung. Alle Sicherheitsregeln und -empfehlungen sind zu beachten. Ein unsachgemäßer Gebrauch dieser Ausrüstung könnte zu ernsthaften Verletzungen beim Bediener oder bei anderen führen.

**1. Wahl des Standorts der Ausrüstung**

**Hinweis:** Der Standort des EVO-SYSTEM-Motors mit dem angeschlossenen Generator sollte im Einklang mit den Anleitungen des Evolution-Bedienungshandbuchs Maschinen (SICHERHEITSANLEITUNGEN FÜR EVO-SYSTEM-MOTOR) gewählt werden.

Wahl des Standorts der Ausrüstung und überprüfen, dass:

- die Ausrüstung möglichst eben aufgestellt wird;
- die Radbremse betätigt ist;
- der Untergrund fest und stabil ist;
- keine brennbaren Materialien in der Nähe sind.
- der Bereich gut belüftet ist und die Abgase keine Gefahr darstellen.

**Hinweis:** Die Evo-System-Maschine verfügt über eine Ölmangel-Abschaltfunktion, welche die Maschine gegen Schaden wegen mangelnder Schmierung schützt. Die Funktion könnte aktiviert werden, wenn die Maschine mit einer Neigung von mehr als 10° aufgestellt wird.

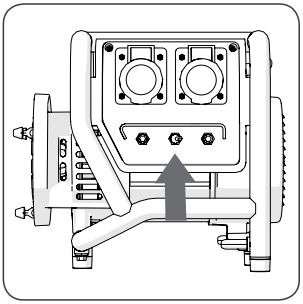


**Abb. 2 (UK Professional version)**

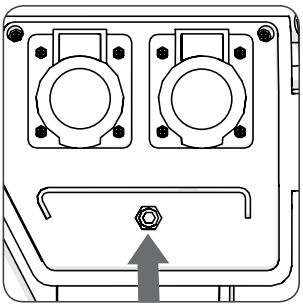


**Abb. 3 (Euro version)**

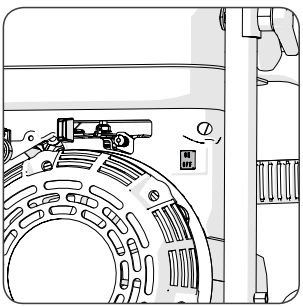


**Abb. 4**

**2. Vorbereitung des Evo-System-Motors**

**Hinweis:** Lesen Sie das Bedienungshandbuch für den Evo-System-Motor.

- Prüfen Sie den Kraftstoffstand.
- Prüfen Sie den Ölstand.
- Prüfen Sie per Sichtprüfung alle Kraftstoffleitungen und elektrischen Anschlüsse.

**3. Starten der Maschine**

**Hinweis:** Lesen Sie das Bedienungshandbuch für den Evo-System-Motor

- Starten Sie den Motor.
- Warten Sie, bis die Maschine auf normaler Betriebstemperatur ist.

**4. Anschluss elektrischer Geräte**

**Hinweis:** Für bestimmte Märkte wird der Generator mit Wahlschalter 230 V AC / 110 V AC ausgeliefert.

**Hinweis:** Die Evo-System Generator wird mit einer Erdungsklemme ausgestattet. Dieses Terminal kann auf eine geeignete "Masse" angeschlossen werden, mit entsprechenden Verkabelung etc., wenn erforderlich.

Wenden Sie sich an einen Elektriker, entsprechend qualifiziertes Aufsichtsbehörde oder der zuständigen lokalen Behörden für spezifische Beratung zu allen Erde-Verbindung, die für die Anwendung und Ort, wo der Generator verwendet werden erforderlich sein können.

- Stellen Sie ggf. die benötigte Spannung (230 V oder 110 V) ein. **(Abb. 2)**
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerätekabel unbeschädigt und mit dem passenden Stecker versehen ist.
- Verlegen Sie das Kabel so, dass es keine Stolperfalle oder sonstige Gefahrenquelle darstellt.
- Der Motor und der Generator müssen auf voller Betriebstemperatur sein, bevor ein Gerät angeschlossen werden darf.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss, dass der Geräte-EIN-/AUS-Schalter auf 'AUS' steht.
- Klappen Sie den Deckel der Steckdose hoch und nehmen sie den Anschluss vor.

**Hinweis:** Jede Steckdose verfügt über Überlastschutz. Spricht der Überlastschutz an, warten Sie einige Minuten und drücken Sie dann die Reset-Taste. **(Abb. 3)** Prüfen Sie die Nennleistung der angeschlossenen Geräte.

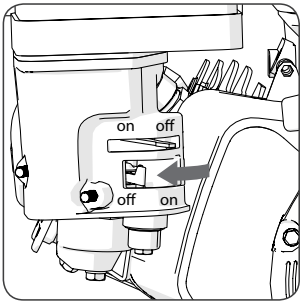



**Abb. 5**

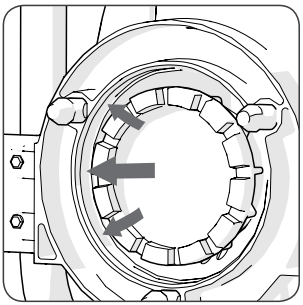


**Abb. 6**

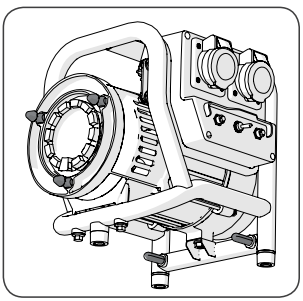


**Abb. 7**

**5. Abschaltung**

Herunterfahren und Abschalten des Generators:

- Schalten Sie alle an den Generator angeschlossenen Geräte ab und ziehen Sie die jeweiligen Stecker.
- Stellen Sie den Zündschalter der Maschine auf 'OFF'. **(Abb. 4)**
- Stellen Sie den Kraftstoffhahn auf 'OFF'. **(Abb. 5)**

**Hinweis:** Im Notfall kann der Generator abgeschaltet werden, indem der Zündschalter auf 'OFF' gestellt wird. Hierauf sollte jedoch nicht zu oft zurückgegriffen werden, weil irgendwann das Gerät Schaden nehmen könnte.

**WARTUNG**

**Hinweis:** Der Wartungsplan für die Evo-System-Maschine ist im entsprechenden Bedienungshandbuch enthalten.

**Generator**

- Halten Sie den Generator sauber und überprüfen Sie sämtliche Schrauben und Halterungen regelmäßig auf festen Sitz.
- Die Passringe sollten stets sauber und frei von Schmutz sein (Maschine & Zubehör). **(Abb. 6)**
- Halten Sie die 3 Fixierstifte und 2 Stabilisierungsstifte sauber und besprühen Sie sie gelegentlich leicht mit einem Silikonöl. **(Abb. 7)**
- Alle Passflächen der Uni-Kupplung sollten möglichst sauber gehalten werden.
- Überprüfen Sie bei jedem Anschluss oder Abbau das Hilfsantrieb-Zahnrad auf Verschmutzungen, insbesondere zwischen den Zähnen. Reinigen und schmieren Sie gemäß der Anleitung für die Maschinen-Antriebskupplung (Bedienungshandbuch Maschine).
- Ist das Zubehör von der Maschine 'entfernt', ist die Schutzabdeckung der Kupplung (im Lieferumfang) zu verwenden, damit die Kupplung geschützt ist.
- Sprühen Sie kein Öl auf die Zahnradzähne.

**UMWELTSCHUTZ**

Elektrische und mechanische Abfallprodukte dürfen nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden. Bitte wenn möglich in Recycling-Einrichtungen abgeben.
Bitten Sie Ihre zuständige Behörde oder Ihren Händler um Empfehlungen zum Recycling

# WAS SIE EBENFALLS ANSCHAFFEN KÖNNEN...

## MASCHINENEINHEIT

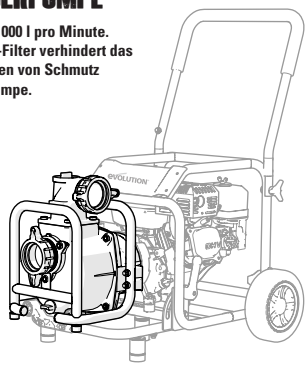
- ✓ Radsatz sorgt für Mobilität.
- ✓ Einklappbarer Griff für Lagerung.
- ✓ Robuster & haltbarer Stahlrahmen.



EVO-SYSTEM-MASCHINE

## WASSERPUMPE

- ✓ Pumpt 1000 l pro Minute.
- ✓ Einlass-Filter verhindert das Eindringen von Schmutz in die Pumpe.



ZUBEHÖR WASSERPUMPE

## HOCHDRUCKREINIGER

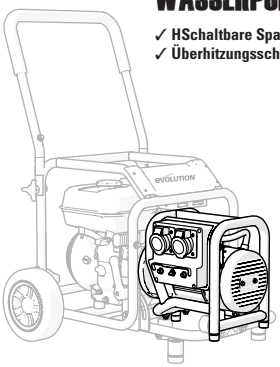
- ✓ Hochwertige Messing-Pumpe.
- ✓ Beinhaltet Lanze mit verstellbarer Düse & Schlauch.
- ✓ Integriertes Waschmittelsystem.



ZUBEHÖR HOCHDRUCKREINIGER

## WASSERPUMPE

- ✓ HSchaltbare Spannungen.
- ✓ Überhitzungsschutz



ZUBEHÖR GENERATOR

evoSYSTEM®

MASCHINE MIT DIVERSEM ZUBEHÖR

Eingetragenes Gebrauchsmuster.
Patent angemeldet 1101605.2

V1.1

www.evolutionpowertools.com

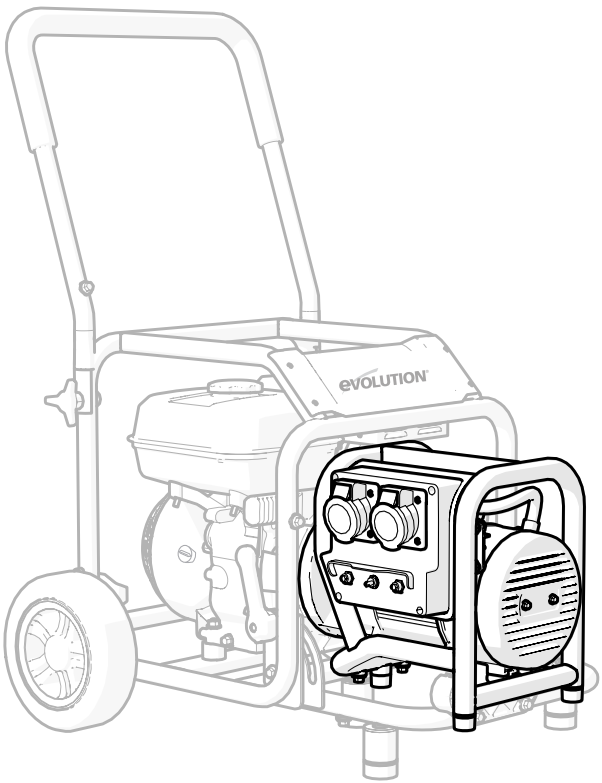
ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ ΜΕ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟΔΟΣΕΙΣ

Εγγεγραμμένος σχεδιασμός. Εν αναμονή ευρεσιτεχνίας 1101605.2

# ΓΕΝΝΗΤΡΙΑ GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU

**ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ**

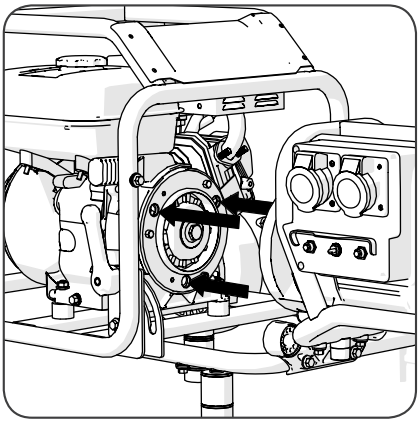
Παρακαλώ όπως διαβάσετε τις οδηγίες πριν να χρησιμοποιήσετε αυτό το εργαλείο




** Παρουσιάζονται γενικές εικόνες για να δείξουν τη λειτουργικότητα του Evo-System και οι αποδόσεις μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τον προορισμό της αγοράς.*

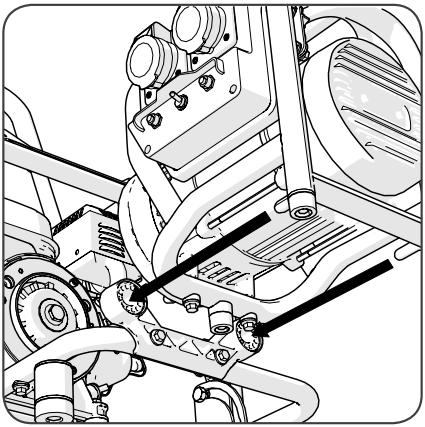
# ΑΠΟΔΟΣΗ ΣΥΝΔΕΣΗΣ

## ΣΥΝΤΟΜΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



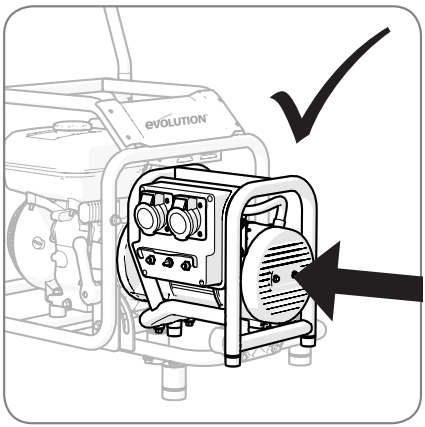
1ο ΒΗΜΑ…

ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΤΕ ΤΟΥΣ 3 ΠΙΡΟΥΣ,
ΟΠΩΣ ΔΕΙΧΝΟΥΝ ΤΑ ΤΟΞΑ



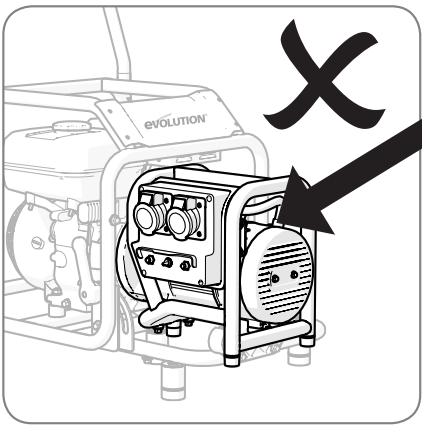
2ο ΒΗΜΑ…

ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΤΕ ΤΙΣ 2 ΠΙΣΩ ΒΙΔΕΣ
ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΗΣ, ΟΠΩΣ ΔΕΙΝΧΟΥΝ ΤΑ ΤΟΞΑ




3ο ΒΗΜΑ…

ΠΙΕΣΤΕ ΑΠΑΛΑ ΚΑΙ ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ ΜΕ
ΑΝΟΙΧΤΗ ΚΑΙ ΕΠΙΠΕΔΗ ΠΑΛΑΜΗ,
ΟΠΩΣ ΔΕΙΧΝΕΙ ΤΟ ΤΟΞΟ ΚΑΙ ΚΛΕΙΔΩΣΤΕ




ΜΗΝ…

ΠΙΕΣΕΤΕ ΜΕ ΔΥΝΑΜΗ ΚΑΘΕΤΑ ΚΑΙ ΔΙΑΓΩΝΙΑ
ΟΠΩΣ ΔΕΙΧΝΕΙ ΤΟ ΤΟΞΟ. ΚΑΝΟΝΤΑΣ ΤΟ ΑΥΤΟ
ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΖΗΜΙΑ EVO-SYSTEM!




QR CODE

# ΒΛΕΠΟΝΤΑΣ ΘΑ ΠΙΣΤΕΨΕΤΕ!

## Κατεβάστε την εφαρμογή FREE QR READER APP και σαρώστε τον ΚΩΔΙΚΟ QR (παρακάτω).

Παρακολουθήστε αμέσως το **βίντεο HD Evo-System** στο Smart Phone σας.

**Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει τη ρύθμιση HD.**

Αν δεν έχετε Smart Phone, μπορείτε να παρακολουθήσετε όλα τα βίντεο του Evolution και στο διαδίκτυο.

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ**


| | |
|---|---|
| **ΕΚ – Δήλωση Συμμόρφωσης** | **54** |
| **Σημαντικές Πληροφορίες** | **55** |
| **Εξελιξη Limited Εγγυηση** | **55** |
| **Γενικοί Κανόνες Ασφάλειας** | **55** |
| **Γεννήτρια με Κινητήρα** | **57** |
| **Επιπρόσθετοι Συγκεκριμένοι Κανόνες Ασφάλειας** | **57** |
| **Σύμβολα & Ετικέτες** | **58** |
| **Προδιαγραφή** | **58** |
| **Εφαρμογή Γεννήτριας** | **59** |
| **Επισκόπηση Μηχανής** | **60** |
| **Συναρμολόγηση** | **62** |
| **Λειτουργία** | **63** |
| **Συντήρηση** | **65** |
| **Προστασία του Περιβάλλοντος** | **65** |


**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:**

**Μπορείτε να κατεβάσετε διαγράμματα για διάφορα ανταλλακτικά από το**
www.evolutionpowertools.com/uk/evosystem/

**ΕΚ – ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ**

**Εμείς, κατασκευαστές και εισαγωγείς**

Evolution Power Tools Ltd.
Venture One
Sheffield
S20 3FR

Δηλώνουμε ότι το προϊόντα:
**Γεννήτρια Evolution UK Pro (GEN2800)**
**Γεννήτρια Evolution UK DIY (GEN2800PUK)**
**Γεννήτρια Evolution EU (GEN2800BEU)**

Αριθμός Ανταλλακτικών:
**GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU**

Συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις των ακόλουθων Ευρωπαϊκών Οδηγιών:
2004/108/EOK (valid until Apr 19th 2016)
– Οδηγία σχετικά Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα
2014/30/EU (effective from Apr 20th 2016)
– Οδηγία σχετικά Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα
98/37/EOK - Οδηγία σχετικά σχετικά με τα Μηχανήματα
2000/14/ΕΚ – Οδηγία σχετικά με την εκπομπή θορύβου στο περιβάλλον από εξοπλισμό προς χρήση σε εξωτερικούς χώρους

**Τα ακόλουθα πρότυπα έχουν εφαρμοστεί:**
EN55014-1:2000/+A1:2001/+A2:2002
EN 55014-2:1997/+A1:2001
EN 61000-3-2:2000/+A2:2005
EN 61000-3-3:1995/+A1:2001
EN 61000-3-11:2000
EN1012-1:1996
EN 60204-1:1997

Εξουσιοδότηση από



**Εκτύπωση: Matthew Gavins:**
Διευθύνων Σύμβουλος Ομίλου
Ημερομηνία: 01.03.16

**Όλα τα έγγραφα βρίσκονται σε φάκελο στην παραπάνω διεύθυνση και είναι διαθέσιμα, κατόπιν αιτήματος για επανεξέταση.**

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Παρακαλούμε διαβάστε αυτές τις οδηγίες ασφαλείας και λειτουργίας προσεκτικά και πλήρως. Για τη δική σας ασφάλεια, αν δεν είστε βέβαιοι για οποιαδήποτε πτυχή της χρήσης αυτού του εξοπλισμού παρακαλούμε επισκεφθείτε τις σχετικές τεχνικές Γραμμή Βοήθειας, ο αριθμός των οποίων μπορούν να βρεθούν στην ιστοσελίδα του Evolution Εργαλεία ρεύματος. Εμείς λειτουργούν αρκετές Γραμμές Βοήθειας σε όλη την παγκόσμια οργάνωση μας, αλλά Τεχνική βοήθεια είναι επίσης διαθέσιμη από τον προμηθευτή σας.

WEB
www.evolutionpowertools.com

EMAIL
enquiries@evolutionpowertools.com

## ΓΕΝΝΗΤΡΙΑ EVOLUTION

Συγχαρητήρια για την αγορά σας ενός Evolution Power Tools Evo-System. Παρακαλούμε όπως συμπληρώσετε την εγγραφή του προϊόντος σας στο διαδίκτυο για να επικυρώσετε την περίοδο εγγύησης της μηχανής σας και για να εξασφαλίσετε άμεση εξυπηρέτηση αν χρειαστεί. Σας ευχαριστούμε ειλικρινά που διαλέξατε ένα προϊόν από τη γραμμή της Evolution Power Tools.

### ΕΞΕΛΙΞΗ LIMITED ΕΓΓΥΗΣΗ

Εξέλιξη Ηλεκτρικά Εργαλεία διατηρεί το δικαίωμα να προβεί σε βελτιώσεις και τροποποιήσεις στο σχεδιασμό του προϊόντος, χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση. Παρακαλούμε ανατρέξτε στο φυλλάδιο εγγραφής εγγύησης ή / και στη συσκευασία για λεπτομέρειες σχετικά με τους όρους και τις προϋποθέσεις της εγγύησης.

Εξέλιξη Ηλεκτρικά Εργαλεία θα εντός της περιόδου εγγύησης, και από την αρχική ημερομηνία αγοράς, θα επιδιορθώσει ή να αντικαταστήσει οποιαδήποτε προϊόντα διαπιστωθεί ότι είναι ελαττωματικά στα υλικά ή την κατασκευή. Αυτή η εγγύηση είναι άκυρη εάν το εργαλείο που επιστραφεί έχει χρησιμοποιηθεί πέρα από τις συστάσεις στο Εγχειρίδιο Οδηγιών ή εάν το μηχάνημα έχει καταστραφεί από ατύχημα, αμέλεια ή κακή υπηρεσία.

Η εγγύηση αυτή δεν ισχύει για τις μηχανές ή / και κατασκευαστικά στοιχεία που έχουν μεταβληθεί, τροποποιηθεί, ή τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο, ή αντικείμενο χρήσης πέρα από τις συνιστώμενες δυνατότητες και προδιαγραφές. Τα ηλεκτρικά εξαρτήματα καλύπτονται από αντίστοιχες εγγυήσεις κατασκευαστών. Όλα τα προϊόντα που επιστρέφονται με ελάττωμα θα επιστραφούν με προπληρωμένη τη μεταφορά στην Power Tools. Εξέλιξη Ηλεκτρικά Εργαλεία διατηρεί το δικαίωμα να επιδιορθώσει κατ επιλογήν ή να την αντικαταστήσει με ίδιο ή αντίστοιχο στοιχείο.

Δεν υπάρχει καμία εγγύηση - γραπτή ή προφορική - Για τα αναλώσιμα εξαρτήματα, όπως (κατάλογος που ακολουθεί δεν είναι εξαντλητικός) λεπίδες, μαχαίρια, τρυπάνια, σμίλες ή τα πέδιλα κ.λπ. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει Evolution Power Tools είναι υπεύθυνος για την απώλεια ή ζημία που προκύπτει άμεσα ή έμμεσα από το χρήση των εμπορευμάτων μας ή από οποιαδήποτε άλλη αιτία. Εξέλιξη Ηλεκτρικά Εργαλεία δεν ευθύνεται για τυχόν έξοδα που έγιναν για τα εν λόγω εμπορεύματα ή αποθετικές ζημίες. Κανένας λειτουργός, υπάλληλος ή αντιπρόσωπος του Evolution Power Tools είναι εξουσιοδοτημένο να προβαίνει σε προφορικές παρατηρήσεις της γυμναστικής είτε να παραιτηθεί από οποιοδήποτε από τους προαναφερθέντες όρους πώλησης και κανένας δεν θα είναι δεσμευτική για το Evolution Power Tools.

Ερωτήσεις σχετικά με την παρούσα περιορισμένη εγγύηση πρέπει να απευθύνονται στην έδρα της εταιρείας, ή καλέστε τον κατάλληλο αριθμό Γραμμή Βοήθειας.

## ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Διαβάστε όλες τις οδηγίες. Εάν δεν ακολουθήσετε όλες τις οδηγίες που αναφέρονται παρακάτω, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς και/ή σοβαρό τραυματισμού.

## ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

### 1. Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

**α. Διατηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Ακατάστατοι και σκοτεινοί χώροι προκαλούν ατυχήματα.**
**β. Μην χειρίζεστε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικό περιβάλλον, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορούν να αναφλέξουν τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
**γ. Κρατείστε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους μακριά την ώρα που χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο.**
Αν αποσπαστεί η προσοχή σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο.

### 2. Ηλεκτρική ασφάλεια

**α. Η πρίζα των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζουν με την υποδοχή. Ποτέ μην τροποποιείτε το φις με οποιονδήποτε τρόπο.** Μη χρησιμοποιείτε μετασχηματιστές με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Φις που δεν έχουν τροποποιηθεί και κατάλληλες πρίζες μειώνουν τις πιθανότητες ηλεκτροπληξίας.
**β. Αποφύγετε σωματική επαφή με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, καλοριφέρ, μαγειρικές θερμάστρες και ψυγεία.** Υπάρχουν αυξημένες πιθανότητες ηλεκτροπληξίας αν το σώμα σας είναι γειωμένο.
**γ. Μην εκτίθετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή υγρές συνθήκες.** Αν εισχωρήσει νερό στο ηλεκτρικό εργαλείο, αυξάνονται οι πιθανότητες ηλεκτροπληξίας.
**δ. Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο.** Πότε μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για να κουβαλήσετε, να τραβήξετε ή να βγάλετε από την πρίζα το ηλεκτρικό εργαλείο. Κρατείστε το καλώδιο

μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα αντικείμενα. Κατεστραμμένα ή μπλεγμένα καλώδια αυξάνουν τις πιθανότητες ηλεκτροπληξίας.
**ε. Όταν χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο έξω, χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης κατάλληλο για υπαίθρια χρήση.** Η χρήση καλωδίου κατάλληλου για υπαίθρια χρήση μειώνει τις πιθανότητες ηλεκτροπληξίας.
**στ. Αν η χρήση ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρή τοποθεσία είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιείτε ένα Αυτόματο Διακόπτη Διαρροής (RCD).** Η χρήση του RCD μειώνει τις πιθανότητες ηλεκτροπληξίας.

### 3. Προσωπική ασφάλεια

**α. Παραμείνετε έτοιμοι για δράση, προσέχετε τι κάνετε και χρησιμοποιείτε κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο.** Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμακευτικής αγωγής. Μια στιγμή απροσεξίας την ώρα που χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
**β. Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό ασφαλείας. Να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά.** Η χρήση κατάλληλου εξοπλισμού ασφαλείας ανάλογα με τις συνθήκες, όπως μάσκα για τη σκόνη, αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, σκληρό καπέλο, ή προστασία ακοής μειώνει τις πιθανότητες ηλεκτροπληξίας.
**γ. Αποφύγετε την εκκίνηση καταλάθως.** Σιγουρευτείτε ότι ο διακόπτης είναι στη στάση off πριν να βάλετε το εργαλείο στην πρίζα. Κουβαλώντας ηλεκτρικά εργαλεία με το δάχτυλό σας στο διακόπτη ή βάζοντας στην πρίζα ηλεκτρικά εργαλεία που έχουν το διακόπτη στη στάση on προκαλούνται ατυχήματα.
**δ. Αφαιρέστε οποιοδήποτε κλειδί ρύθμισης ή αγγλικό κλειδί πριν να ανάψετε το ηλεκτρικό εργαλείο.** Αφήνοντας το κλειδί πάνω στο περιστρεφόμενο μέρος του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
**ε. Μην επεκτείνεστε υπερβολικά.** Πατάτε σταθερά και κρατάτε την ισορροπία σας όλες τις ώρες. Με αυτό τον τρόπο ελέγχετε καλύτερα το ηλεκτρικό εργαλείο σε απροσδόκητες καταστάσεις.
**στ. Ντυθείτε κατάλληλα.** Μην φοράτε χαλαρά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατείστε τα μαλλιά, ρούχα και γάντια μακριά από κινούμενα μέρη. Τα χαλαρά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν στα κινούμενα μέρη.
**ζ. Αν παρέχονται συσκευές για την σύνδεση απομάκρυνσης σκόνης και εγκαταστάσεις συλλογής, σιγουρευτείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και χρησιμοποιούνται σωστά.** Η χρήση τέτοιων συσκευών μειώνουν τους κινδύνους που προκαλούνται από τη σκόνη.

### 4. Χρήση και φροντίδα ηλεκτρικών εργαλείων

**α. Μην χρησιμοποιείτε ακατάλληλα το ηλεκτρικό εργαλείο.** Χρησιμοποιείστε το σωστό εργαλείο για την δουλειά σας. Το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο θα κάνει τη δουλειά καλύτερα και ασφαλέστερα αν χρησιμοποιείται για το λόγο για τον οποίο έχει σχεδιαστεί.
**β. Μην χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν το ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί.** Οποιοδήποτε ηλεκτρικό εργαλείο το οποίο δεν ελέγχεται από το διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επιδιορθωθεί.
**γ. Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα πριν να κάνετε οποιεσδήποτε προσαρμογές, αλλαγές αξεσουάρ, ή αποθήκευση των ηλεκτρικών εργαλείων.** Τέτοια προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τις πιθανότητες του να ξεκινήσει κατά λάθος το ηλεκτρικό εργαλείο.
**δ. Φυλάγετε αδρανή ηλεκτρικά εργαλεία μακριά από παιδιά και μην επιτρέπετε σε άτομα μη εξοικειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή αυτές τις οδηγίες να χειρίζονται το ηλεκτρικό εργαλείο.**Τα ηλεκτρονικά εργαλεία στα χέρια ανεκπαίδευτων χρηστών είναι επικίνδυνα.
**ε. Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία.** Ελέγξτε την ευθυγράμμισή τους ή το μπλοκάρισμα των κινούμενων μερών, τη θραύση των εξαρτημάτων και οποιαδήποτε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Αν το ηλεκτρικό εργαλείο υποστεί ζημιά, διορθώστε το πριν τη χρήση του. Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από κακοσυντηρημένα ηλεκτρικά εργαλεία.
**στ. Διατηρείτε τα κοπτικά εργαλεία αιχμηρά και καθαρά.** Τα καλοσυντηρημένα κοπτικά εργαλεία με αιχμηρές άκρες είναι λιγότερο πιθανόν να μπλοκάρουν και πιο εύκολο να τα ελέγξετε.
**ζ. Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, αξεσουάρ και ανταλλακτικά κτλ., σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες και με τρόπο που προορίζεται για το συγκεκριμένο είδος ηλεκτρικού εργαλείου, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και τη δουλειά που πρέπει να γίνει.** Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για λειτουργίες διαφορετικές από αυτές για τις οποίες προορίζεται μπορεί να οδηγήσει σε μια επικίνδυνη κατάσταση.

### 5. Σέρβις

**Το σέρβις του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να γίνεται μόνο από κατάλληλα εκπαιδευμένο άτομο, χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά.** Αυτό θα διασφαλίσει ότι η ασφάλεια του ηλεκτρικού εργαλείου συντηρείται σωστά.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΓΙΑ ΓΕΝΝΗΤΡΙΕΣ ΜΕ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

**α. Οι κινητήρες βενζίνης ή ντίζελ δεν πρέπει ποτέ χρησιμοποιούνται σε κλειστούς χώρους που δεν αερίζονται.** Τα καυσαέρια που παράγονται είναι εξαιρετικά τοξικά και μπορούν να προκαλέσουν "Δηλητηρίαση Μονοξειδίου του Άνθρακα" που προκαλεί υπνηλία και τελικά θάνατο. Επιτρέπεται η χρήση βενζινοκίνητης μηχανής σε εσωτερικούς χώρους μόνο αν το χτίριο είναι πολύ καλά αεριζόμενο και τα καυσαέρια μπορούν να συλληφθούν και να οδηγηθούν προς τα έξω μέσω εξαγωγής καυσαερίων ή συστήματος οδοκαθαριστών.
**β. Ο κινητήρας/γεννήτρια πρέπει να τοποθετείται πάνω σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.** Οι τροχοί θα πρέπει να κλειδώνονται, ούτως ώστε η μηχανή να μην κινείται κατά τη διάρκεια της εργασίας.
**γ. Ο κινητήρας δεν πρέπει να λειτουργείται σε**

**ταχύτητες που ξεπερνούν τη μέγιστη ταχύτητα πάνω στην πινακίδα.** Η λειτουργία της μηχανής σε υπερβολικές ταχύτητες αυξάνει τις πιθανότητες βλάβης και επακόλουθα ατυχήματα.
**δ. Μην πειράζετε τα εξαρτήματα που ρυθμίζουν την ταχύτητα του κινητήρα.** Μπορεί να αλλάξετε τις εργοστασιακές παραμέτρους λειτουργίας.
**ε. Χρησιμοποιείτε μόνο το είδος καυσίμου που παρατίθεται από αυτό το Εγχειρίδιο Οδηγιών.** Χρησιμοποιώντας καύσιμο με αριθμό οκτανίων κατώτερο από τον καθορισμένο μπορεί να οδηγήσει σε υπερβολική φθορά και την πρόωρη βλάβη του κινητήρα.
**στ. Διατηρείτε την περιοχή γύρω από τον κινητήρα καθαρή και τακτοποιημένη.** Ποτέ μην αφήνετε καύσιμες ύλες (ξύλο, πλαστικό, χαρτόνι, μουσαμά κτλ.) κοντά σε αναμμένη μηχανή.
**ζ. Μην τον χρησιμοποιείτε μέσα ή κοντά σε πιθανόν εκρηκτικό περιβάλλον.** Ατμόσφαιρες φορτωμένες με σκόνη όπως σε κάποια βιομηχανικά κτίρια (Αλευρόμυλοι, Μύλοι Ξυλείας) έχουν εκρηκτική δυναμική.
**η. Ελέγχετε τακτικά το σύστημα καυσίμων για διαρροές.** Οι σωλήνες και οι ενώσεις πρέπει να ελέγχονται για αλλοίωση ή φθορά. Ελέγχετε το ρεζερβουάρ καυσίμων για βλάβη ή το καπάκι του ρεζερβουάρ για κακή τοποθέτηση ή φθορά. Τυχόν ελαττώματα πρέπει να διορθωθούν πριν τη χρήση του κινητήρα.
**θ. Πάντα να σβήνετε τον κινητήρα και να τον αφήνετε να κρυώσει πριν τον ανεφοδιασμό του.** Προσπαθήστε να αποφύγετε τυχόν χύσιμο του καυσίμου (συχνά προκαλούμενο από "υπερχείληση" του ρεζερβουάρ) και καθαρίστε το τυχόν χυμένο καύσιμο αμέσως. Η εφαρμογή στεγνής άμμου είναι ένας αποτελεσματικός τρόπος για να εξουδετερωθεί το χυμένο καύσιμο.
**ι. Μην αφήσετε τον κινητήρα να ξεμείνει από καύσιμα.** Η διόγκωση του κινητήρα ενώ χρησιμοποιεί τα απομεινάρια των καυσίμων μπορεί να προκαλέσει ζημιά σε συνδεδεμένο ηλεκτρικό εξοπλισμό.
**κ. Όταν μεταφέρετε τον κινητήρα σε ένα όχημα βεβαιωθείτε ότι η κάνουλα του ρεζερβουάρ είναι κλειστή.** Για να ελαχιστοποιήσετε τις πιθανότητες χυσίματος του καυσίμου ο κινητήρας πρέπει να ασφαλιστεί με σχοινιά κτλ. στο χώρο φορτώματος του οχήματος ούτως ώστε να μην μπορεί να κινηθεί κατά την μεταφορά. Όταν ασφαλιστεί, ο κινητήρας πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πιο επίπεδος.
**λ. Για μακροπρόθεσμη αποθήκευση προτείνουμε να στραγγίσετε το σύστημα καυσίμων του κινητήρα.** Κατά τη μακροπρόθεσμη αποθήκευση πρόσθετα συστατικά στα μοντέρνα καύσιμα μπορεί να κατακαθίσουν από το καύσιμο και να μπλοκάρουν τους πίδακες και τις βαλβίδες του συστήματος καυσίμου.
**μ. Αποθηκεύετε τον κινητήρα σε χώρο ασφαλή και καλά αεριζόμενο.** Μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό δεν πρέπει να έχει πρόσβαση σε αυτό τον κινητήρα.

**ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

**α. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη γεννήτρια σε υγρές συνθήκες. Αν την χρησιμοποιείτε σε εξωτερικό χώρο και υπάρχει περίπτωση βροχής, προστατέψτε τη γεννήτρια.** Ακολουθήστε όλους τους κανόνες ασφαλείας και επίσης βεβαιωθείτε ότι διατηρείτε επαρκή εξαερισμό.
**β. Ποτέ μην λειτουργήτε τη γεννήτρια με βρεγμένα χέρια.** Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
**γ. Ποτέ μην επιτρέπετε στους αεραγωγούς της γεννήτριας να μπλοκάρουν.** Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή βλάβης της γεννήτριας αν δεν εξαερίζεται επαρκώς.
**δ. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε νερό ή άλλα υγρά για να καθαρίσετε τη γεννήτρια.** Κίνδυνος βλάβης των εσωτερικών εξαρτημάτων της γεννήτριας από τη διείσδυση του νερού.
**ε. Ποτέ μην ενώνετε σε εμπορική ή οικιακή παροχή.** Χρησιμοποιείτε το οικιακό δακτυλιοειδές κύκλωμα.
**στ. Μην αφήσετε τον κινητήρα να ξεμείνει από καύσιμα ή να σβήσει όταν η γεννήτρια είναι συνδεδεμένη και υπό φορτίο.** Η διόγκωση του κινητήρα ενώ χρησιμοποιεί τα απομεινάρια των καυσίμων μπορεί να προκαλέσει ζημιά σε συνδεδεμένο ηλεκτρικό εξοπλισμό.
**ζ. Το εφαρμοζόμενο φορτίο δεν πρέπει να υπερβαίνει το εγακατεστημένο φορτίο.** Η υπερφόρτωση της γεννήτριας μπορεί να αποβεί επικίνδυνη και μπορεί επίσης να προκαλέσει σοβαρή βλάβη στη γεννήτρια και/ή συνδεδεμένες συσκευές.
**η. Πάντα να βεβαιώνεστε ότι ο κινητήρας έφτασε τη θερμοκρασία λειτουργίας και ότι η γεννήτρια λειτουργεί στην απαραίτητη ταχύτητα λειτουργίας.** Εφαρμόζοντας σε μια βενζινοκίνητη γεννήτρια φορτίο που δεν φτάνει την πλήρη λειτουργική αποτελεσματικότητα μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο συνδεδεμένο εξοπλισμό και/ή στη γεννήτρια.
**θ. Οι προσπάθειες για συντήρηση να γίνονται μόνο με τη γεννήτρια αποσυνδεδεμένη από οποιοδήποτε φορτίο.** Ο κινητήρας πρέπει να είναι σβηστός και κρύος.
**ι. Ακολουθείτε όλους τους κανόνες ασφαλείας για τη λειτουργιά του Κινητήρα όπως περιγράφεται στο σχετικό Εγχειρίδιο Οδηγιών.** Ακολουθείτε ειδικά τους κανόνες ανεφοδιασμού και κανόνες ασφαλείας.
**κ. Όταν απαιτείται, συνδέστε τη γεννήτρια μέσω του τερματικού γείωσης σε μια κατάλληλη σύνδεση «έδαφος».** Αυτό θα δώσει επιπλέον ηλεκτρική ασφάλεια και την ασφάλεια στο χειριστή, σε κοντινή απόσταση συναδέλφους, ή των παρευρισκομένων κλπ.
**Ι. Όποτε είναι δυνατόν χρησιμοποιείτε διάταξη παραμένοντος ρεύματος (RCD), από την πλευρά της προσφοράς της γεννήτριας.** Το RCD θα πρέπει να είναι σε θέση να διακόπτει την παροχή σε περίπτωση που το ρεύμα διαρροής στη γη υπερβαίνει τα 30mA για 30ms. Πάντα να ελέγχετε τη λειτουργία του RCD πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.

**ΣΥΜΒΟΛΑ ΟΔΗΓΗΣΗΣ**

**Προσοχή!** Διαβάστε και ακολουθείτε το μηχάνημα αν οι ετικέτες προειδοποίηση και/ή οδηγιών λείπουν ή έχουν υποστεί ζημιά. Επικοινωνήστε με την εταιρεία Evolution Tools για να αντικαταστήσει τις ετικέτες.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Όλα ή μερικά από τα ακόλουθα σύμβολα μπορεί να τα βρείτε στο εγχειρίδιο ή πάνω στο προϊόν.

| Σύμβολο | Περιγραφή |
|---|---|
| V | Βολτ |
| Hz | Χερτζ |
| $Min^{-1}$ | Ταχύτητα |
| W | Εναλλασσόμενο Ρεύμα |
| $n_o$ | Ταχύτητα Χωρίς Φορτίο |
| | Φοράτε Γυαλιά Ασφαλείας |
| | Φοράτε Προστασία για τ' Αυτιά |
| | Φοράτε Προστασία από τη Σκόνη |
| | Μην Αγγίζετε |
| | Προειδοποίηση |
| CAUTION | Προσοχή! Πολύ θερμός σωλήνας εξάτμισης Μην αγγίζετε |
| UNLEADED PETROL ONLY! HIGHLY FLAMMABLE | Προσοχή: Αυτός είναι τετράτροχος κινητήρας. Γεμίστε με αμόλυβδη βενζίνη μόνο. Μην γεμίζετε με πετρέλαιο. |
| | Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει πριν να ανάψετε το καπάκι των καυσίμων. Οι αναθυμιάσεις είναι εξαιρετικά εύφλεκτες και μπορεί να αναφλεχτούν όταν έρθουν σε επαφή με ζεστή επιφάνεια ή φλόγα. |
| | Οδηγία σχετικά με τον Περιορισμό Χρήσης Επικίνδυνων Ουσιών |
| | Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού |
| CE | Πιστοποίηση CE |

**ΓΕΝΝΗΤΡΙΑ (GEN2800) HB**

**Τύπος:** Αυτοδιεγειρόμενη, διπολική Περιστρεφόμενος Υπαίθριος Τύπος

**Εναλλασσόμενο/Συνεχές ρεύμα:** Εναλλασσόμενο

**Ηλεκτρική Τάση:** 110V/230V (Εναλλασσόμενες)

**Εγκατεστημένη Δύναμη (Συνεχόμενη) 50Hz:** 2,4kw

**Εγκατεστημένη Δύναμη (Μέγιστη) 50Hz:** 2,8kw

**Βάρος:** 20,1 κιλά

**ΓΕΝΝΗΤΡΙΑ (GEN2800PUK) (DIY) HB:**

**Τύπος:** Αυτοδιεγειρόμενη, διπολική Περιστρεφόμενος Υπαίθριος Τύπος

**Εναλλασσόμενο/Συνεχές ρεύμα:** Εναλλασσόμενο

**Ηλεκτρική Τάση:** 110V/230V (Εναλλασσόμενες)

**Εγκατεστημένη Δύναμη (Συνεχόμενη) 50Hz:** 2,4kw

**Εγκατεστημένη Δύναμη (Μέγιστη) 50Hz:** 2,8kw

**Βάρος:** 20,1 κιλά

**ΓΕΝΝΗΤΡΙΑ EURO (GEN2800BEU):**

**Τύπος:** Αυτοδιεγειρόμενη, διπολική Περιστρεφόμενος Υπαίθριος Τύπος

**Εναλλασσόμενο/Συνεχές ρεύμα:** Εναλλασσόμενο

**Ηλεκτρική Τάση:** 110V/230V (Εναλλασσόμενες)

**Εγκατεστημένη Δύναμη (Συνεχόμενη) 50Hz:** 2,4kw

**Εγκατεστημένη Δύναμη (Μέγιστη) 50Hz:** 2,8kw

**Βάρος:** 20,1 κιλά

**Συμβουλή για τη Εφαρμογή της Γεννήτριας**

Η Γεννήτρια Evolution είναι κατάλληλη για να τροφοδοτεί συσκευές μέχρι το μέγιστο φορτίο των 2400W (τη Συνεχόμενη Εγκατεστημένη Δύναμη της Γεννήτριας). Η γεννήτρια είναι μια αυτοδιεγειρόμενη, διπολική γεννήτρια, σχεδιασμένη για να λειτουργεί με μονοφασικά φορτία με συντελεστή ισχύος περίπου 1,0.

Κάποιες συσκευές που περιέχουν συσκευές χρονισμού ή μοτέρ ευαίσθητα στην ταχύτητα κτλ., μπορεί να μην είναι κατάλληλες/α για σύνδεση με μια γεννήτρια. Ηλεκτρονικοί υπολογιστές, φορητοί υπολογιστές, τηλεοράσεις LCD και άλλα παρόμοια ευαίσθητες ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να ενώνονται με αυτή τη γεννήτρια.

Ο χειριστής πρέπει να συμβουλεύεται πάντα το εγχειρίδιο της συσκευής για να αποφασίσει την καταλληλότητα της συγκεκριμένης συσκευής.

Αν χρησιμοποιείτε τη γεννήτρια για την παροχή ενέργειας σε μοτέρ σπιτιού, τροχόσπιτου, σκάφους κτλ. πάντα να ανατρέχετε στο εγχειρίδιο του κατασκευαστή για την καταλληλότητα μιας γεννήτριας για μια τέτοια εφαρμογή.

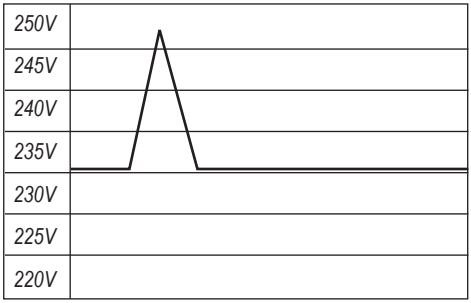
Μην ενώνετε αυτή τη γεννήτρια με οικιακό δακτυλιοειδές κύκλωμα.

Μην επιτρέπετε σε παρευρισκόμενους ή παιδιά να έχουν πρόσβση στη γεννήτρια ή καλώδια προς ή από τη γεννήτρια και ενωμένες συσκευές.
Κρατείστε όλα τα ζώα και κατοικίδια κτλ. μακριά από τη γεννήτρια και ενωμένες συσκευές.

**Προσοχή:** Ο χειριστής πρέπει να βεβαιωθεί ότι η απαίτηση ισχύος για οποιαδήποτε συσκευή που πρόκειται να συνδεθεί δεν ξεπερνά τη μέγιστη συνεχόμενη εγκατεστημένη δύναμη της γεννήτριας όπως βρίσκεται στη πινακίδα εγκατάστασης.

Οποιαδήποτε συσκευή που περιέχει επαγωγικό φορτίο (δηλαδή συσκευές που περιέχουν μοτέρ, πυκνωτές, φωτιστικά φθορισμού κτλ.) μπορεί να πάρει επιπλέον ρεύμα (από αυτό που καθορίζεται από την πινακίδα της μηχανής). Το παρακάτω διάγραμμα δείχνει μια ακίδα τάσης που προκαλείται από την “εκκίνηση” του κινητήρα.

*Ακίδα Τάσης*




*Χρόνος*

**Σημείωση:** Μια ακίδα τάσεως μπορεί κατά κανόνα να διαρκέσει για περίπου 1/20 του δευτερολέπτου στην εκκίνηση της μηχανής με μοτέρ.

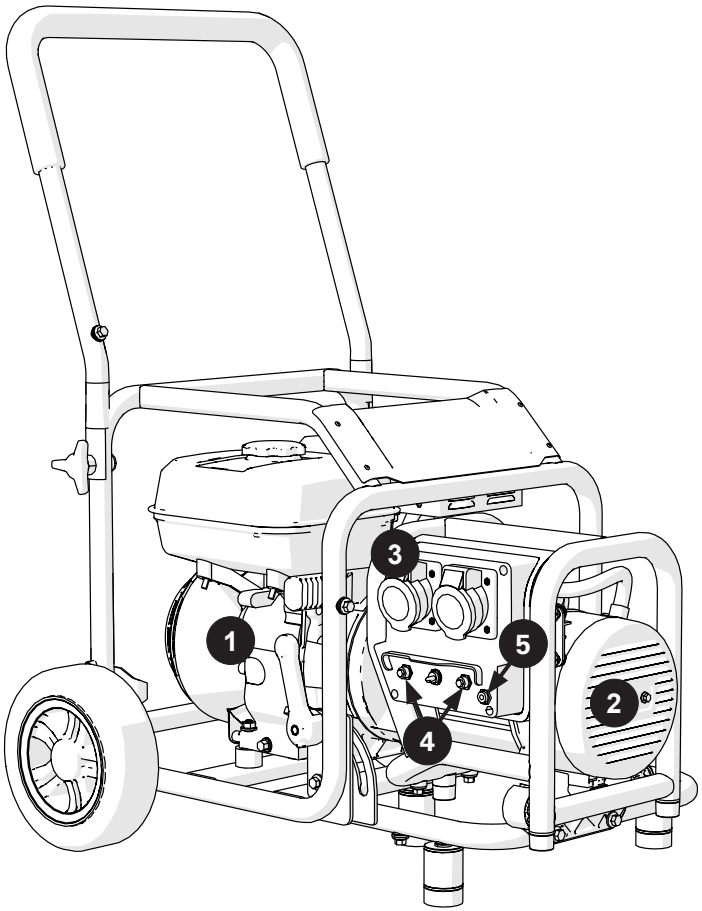
Κάποια είδη ηλεκτρικού εξοπλισμού μπορεί να αναγράφουν το Συντελεστή Ισχύος στην Ετικέτα Εγκατάστασης.

Ο Συντελεστής Ισχύος μπορεί να θεωρηθεί ως μέτρο ηλεκτρικής αποτελεσματικότητας της συσκευής.
Η κλίμακα του Συντελεστή Ισχύος κυμαίνεται από το 0 ως το 1, με το 0,1 να ισούται με 10% αποτελεσματικότητα, το 0,2 να ισούται με 20% αποτελεσματικότητα κτλ. Ένας Συντελεστής Ισχύος του 1 σημαίνει ότι η συσκευή είναι 100% αποτελεσματική.

Ο Συντελεστής Ισχύος τέτοιων συσκευών πρέπει να υπολογίζεται κατά την αξιολόγηση της καταλληλότητάς τους για τη σύνδεση με τη γεννήτρια. Αν έχετε αμφιβολία επικοινωνήστε με το κατάλληλο Δυναμικό Τεχνικής Βοήθειας.

## Επισκόπηση Μηχανής

Γενική άποψη της Γεννήτριας ενωμένη με τον Κινητήρα Evolution Evo-System.




**1. Κινητήρας Evo-System**

**2. Γεννήτρια**

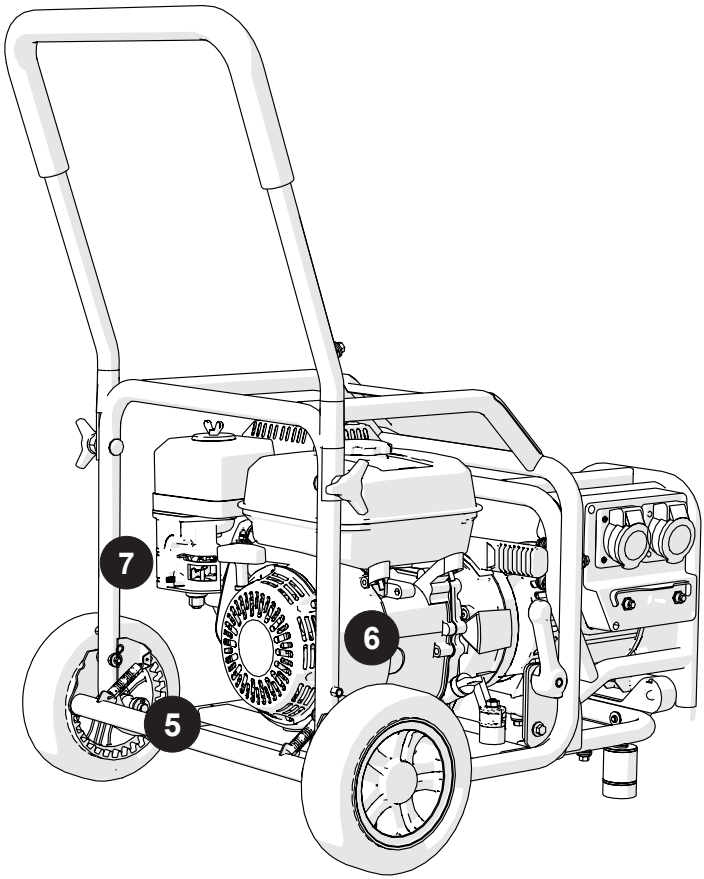
**3. Πρίζες (το εγκεκριμένο είδος για την προορισμένη αγορά)**

**4. Διακόπτης/ες Επαναφοράς Κυκλώματος (κάποια μοντέλα έχουν επίσης Διακόπτη Επιλογής 110V/230V)**

**5. Γη Terminal Σύνδεση**

## Επισκόπηση Μηχανής

Γενική άποψη της Γεννήτριας ενωμένη με τον Κινητήρα Evolution Evo-System.

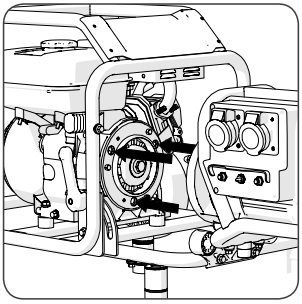



**5. Φρένο Ποδιού**

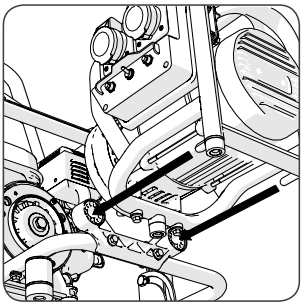
**6. Διακόπτης Κινητήρα On/Off**

**7. Διακόπτης Κάνουλας Καυσίμων**

* *Παρουσιάζονται γενικές εικόνες για να δείξουν τη λειτουργικότητα του Evo-System και οι αποδόσεις μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τον προορισμό της αγοράς.*



**Εικ. 1α (δείχνει τους πίρους)**



**Εικ. 1β**
**(δείχνει τις πισινές περόνες ασφαλείας)**

**ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ**

**ΣΥΝΔΕΣΗ ΓΕΝΝΗΤΡΙΑΣ ΣΤΟΝ ΚΙΝΗΤΗΡΑ EVOLUTION EVO-SYSTEM**

**Σημείωση:** Η δική σας Γεννήτρια Evolution είναι σχεδιασμένο για να ενώνεται με και να τροφοδοτείται από τον Κινητήρα Evo-System. Μην προσπαθήσετε να ενώσετε αυτή τη μηχανή σε οποιαδήποτε άλλη πηγή τροφοδοσίας.

Ο Κινητήρας Evo-System έχει μια μοναδική πατενταρισμένη σύζευξη που επιτρέπει σε μια ποικιλία εξαρτημάτων Evo-System να ενωθούν και να τροφοδοτηθούν από αυτή τη μηχανή. Αυτή η σύζευξη είναι σχεδιασμένη με πολύ λεπτές ανοχές και πρέπει να διατηρείται καθαρή και απαλλαγμένη από ακαθαρσίες, υπολείμματα κτλ.

Παρέχεται ένα προστατευτικό κάλυμμα της σύζευξης με κάθε αξεσουάρ και πρέπει να χρησιμοποιείται όποτε το αξεσουάρ είναι “μακριά” από τον κινητήρα.

Αν έχετε δυσκολίες στην ένωση των αξεσουάρ, μπορεί να είναι λόγω του ότι οι πίροι, ή οι ροδέλες είτε του αξεσουάρ είτε του κινητήρα είναι μολυσμένοι/ες ή καταστραμμένοι/ες.
Ετοιμάζοντας τον Κινητήρα για την ένωση με το αξεσουάρ:

**Σημείωση: Ο Κινητήρας EVO-SYSTEM έχει ένα μικροδιακόπτη ενσωματωμένο μέσα στο σχεδιασμό σύζευξης που αισθάνεται πότε το αξεσουάρ έχει συνδεθεί με επιτυχία στη μηχανή. Ο κινητήρας δεν θα ξεκινήσει χωρίς το αξεσουάρ να είναι ενωμένο. Η μηχανή δεν μπορεί να λειτουργήσει “ανεξάρτητη”.**

- Κλειδώστε τους Τροχούς Μεταφοράς χρησιμοποιώντας το φρένο.
- Απελευθερώστε το Πλαίσιο Σταθεροποίησης του Αξεσουάρ περιστρέφοντας τους μοχλούς κλειδώματος στη στάση ξεκλειδώματος και πιέστε.
- Συναρμολογήστε το Πλαίσιο Σταθεροποίησης του Αξεσουάρ.
- Κλειδώστε το σκελετό στη θέση του τραβώντας και επιστρέφοντας τους μοχλούς κλειδώματος στη στάση κλειδώματος (όρθια)

**ΣΥΝΔΕΣΗ ΓΕΝΝΗΤΡΙΑΣ**

**Σημείωση:** Η Γεννήτρια είναι εξοπλισμένη με 3 πίρους, και 2 πισινές περόνες ασφαλείας. Οι 3 πίροι κλειδώνουν στο σύνδεσμο είδους «Uni-coupling». Οι άλλες 2 περόνες ασφαλείας μπαίνουν μέσα στις υποδοχές του Πλαισίου Σταθεροποίησης του Αξεσουάρ.

- Κρατείστε το αξεσουάρ από το εξωτερικό του πλαίσιο και βάλτε το στον κινητήρα. Ευθυγραμμίστε τους 3 πίρους **(Εικ. 1α)** και τις 2 πισινές περόνες ασφαλείας **(Εικ. 1β)**. Ζητήστε κατάλληλη βοήθεια αν χρειαστεί.

- Κρατώντας ένα βολικό κομμάτι του εξωτερικού σκελετού του κινητήρα μπορεί να βοηθήσει το χειριστή να πετύχει και να διατηρήσει την ευθυγράμμιση κατά την ένωση του αξεσουάρ.
- Σπρώξτε απαλά το αξεσουάρ μέσα στη μηχανή. Κρατήστε τους 3 πίρους και τις δύο περόνες ασφαλείας ευθυγραμμισμένους και ευθυγραμμισμένες με τις αντίστοιχές τους θέσεις σύνδεσης. Η εσωτερική σύζευξη μεταξύ του κινητήρα και του αξεσουάρ θα γίνει αυτόματα. Δεν είναι απαραίτητη η ευθυγράμμιση των εξαρτημάτων ή οι προασαρμογές.
- Να είστε απαλοί και υπομονετικοί, η σύζευξη είναι σχεδιασμένη με ακρίβεια και δεν χρειάζεται μεγάλη δύναμη για να ενώσει τα αξεσουάρ. Μόλις ο χειριστής αποκτήσει εμπειρία με την "τεχνική", η σύνδεση των αξεσουάρ θα γίνει απλή.
- Σπρώξτε σταθερά τον κινητήρα και το αξεσουάρ μαζί μέχρι να ακουστεί το "κλικ" της σύνδεσης. Ο μοχλός απελευθέρωσης με σύνδεσμο είδους «Uni-coupling» θα επιστρέψει στην ουδέτερή του θέση.

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ**

**Αρχική προετοιμασία**

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αυτό είναι ένα πολύ ισχυρό κομμάτι εξοπλισμού. Όλοι οι κανόνες και συμβουλές πρέπει να λαμβάνονται σοβαρά υπόψη. Αν αυτός ο εξοπλισμός δεν χρησιμοποιηθεί σωστά μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός στο χειριστή ή άλλους.

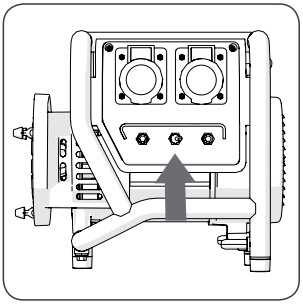
**1. Τοποθετώντας τον Εξοπλισμό**

**Σημείωση:** Ο Κινητήρας Evo-System με το Μηχάνημα Καθαρισμού Υψηλής Πιέσης ενωμένο πρέπει να τοποθετείται σύμφωνα με τις οδηγίες που δίνονται στο Εγχειρίδιο Οδηγιών του Κινητήρα Evolution (ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΙΝΗΤΗΡΑ Evo-System).

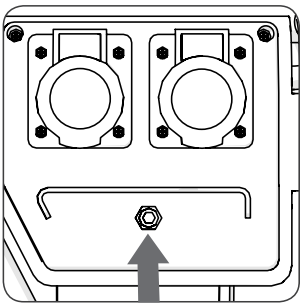
Τοποθετείστε τον εξοπλισμό και ελέγξτε ότι:

- Ο εξοπλισμός είναι όσο πιο επίπεδος γίνεται.
- Το φρένο έχει εφαρμοστεί.
- Η επιφάνεια είναι όσο πιο σκληρή και σταθερή γίνεται.
- Δεν υπάρχουν εύφλεκτα υλικά κοντά.
- Η περιοχή εξαερίζεται καλά, και δεν υπάρχει κίνδυνος από τα καυσαέρια που αποβάλλονται.

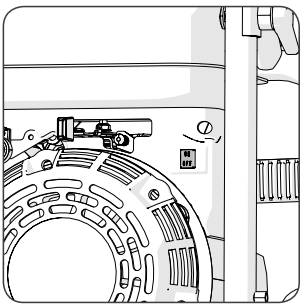
**Σημείωση:** Ο Κινητήρας Evo-System σβήνει όταν το λάδι φτάσει σε χαμηλά επίπεδα και αυτό προστατεύει τον κινητήρα από ζημιά λόγω της έλλειψης λίπανσης. Αυτό το χαρακτηριστικό μπορεί να ενεργοποιηθεί αν η μηχανή είναι τοποθετημένη πάνω σε κλίση μεγαλύτερη από 10°.



**Εικ. 2 (δείχνει την Επαγγελματική εκδοχή Ηνωμένου Βασιλείου)**



**Εικ. 3 (δείχνει την Ευρωπαϊκή εκδοχή)**



**Εικ. 4**

### 2. Ετοιμάζοντας τον Κινητήρα Evolution Evo-System

**Σημείωση:** Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο Οδηγιών για τον Κινητήρα Evo-System.

- Ελέγξτε τη Στάθμη των Καυσίμων.
- Ελέγξτε τη Στάθμη του Λαδιού.
- Ελέγξτε οπτικά όλους τους γραμμοδείκτες καυσίμων και ηλεκτρικές ενώσεις.

### 3. Ξεκινώντας τον Κινητήρα Evolution Evo-System

**Σημείωση:** Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο Οδηγιών για τον Κινητήρα Evo-System.

- Ξεκινήστε τον κινητήρα.
- Αφήστε τον κινητήρα να φτάσει την κανονική θερμοκρασία λειτουργίας.

### 4. Συνδέοντας τις Ηλεκτρικές Συσκευές

**Σημείωση:** Για μερικές αγορές η γεννήτρια μπορεί να παρέχει 230V AC ή 110V AC.

**Σημείωση:** Η Γεννήτρια Evo-System είναι εφοδιασμένο με ακροδέκτη γείωσης. Αυτό το τερματικό μπορεί να συνδεθεί με μια κατάλληλη σύνδεση «έδαφος», με τη χρήση κατάλληλων καλωδιώσεων, κλπ., όταν απαιτείται.

Συμβουλευθείτε έναν ηλεκτρολόγο, με τα κατάλληλα προσόντα επόπτη ή τις αρμόδιες τοπικές αρχές για συγκεκριμένες συμβουλές για κάθε σύνδεση γείωσης που μπορεί να απαιτούνται για την εφαρμογή και την τοποθεσία όπου η γεννήτρια είναι να χρησιμοποιηθεί.

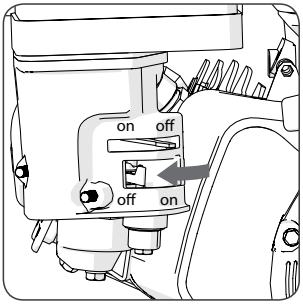
- Εφόσον ισχύει, επιλέξτε την τάση που απαιτείται ρυθμίζοντας τον διακόπτη επιλογής στα 230V ή 110V. **(Εικ. 2)**
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο της συσκευής δεν έχει βλάβη και το σωστό φις είναι εγκαταστημένο.
- Τοποθετείστε το καλώδιο έτσι ώστε να μην αποτελεί κίνδυνο για σκουντούφλημα, ή άλλο κίνδυνο.
- Ο κινητήρας και η γεννήτρια πρέπει να φτάσουν στην πλήρη θερμοκρασία λειτουργίας πριν να συνδεθεί η οποιαδήποτε συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης “ON/OFF” της συσκευής είναι στη στάση “OFF” πριν να προσπαθήσετε να τη συνδέσετε.
- Ανοίξτε την απαιτούμενη πρίζα και συνδέστε.

**Σημείωση:** Η κάθε υποδοχή είναι προστατευμένη από μια συσκευή προστασίας υπερφόρτωσης. Αν ενεργοποιηθεί η προστασία υπερφόρτωσης, περιμένετε λίγα λεπτά και μετά πατήστε το διακόπτη επαναφοράς. **(Εικ. 3)** Ελέγξτε την εγκατεστημένη ισχύ των ενωμένων συσκευών.

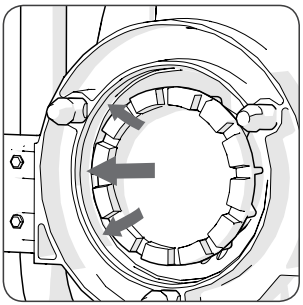
### 5. Shutting Down

Για να σβήσει και να απενεργοποιηθεί η γεννήτρια:

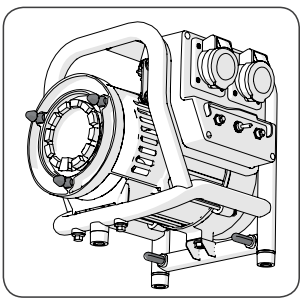
- Σβήστε και αποσυνδέστε όλες τις συσκευές που είναι συνδεδεμένες με τη γεννήτρια.
- Γυρίστε το διακόπτη ανάφλεξης του κινητήρα στη στάση “OFF”. **(Εικ. 4)**
- Γυρίστε την κάνουλα των καυσίμων στη στάση “OFF”. **(Εικ. 5)**




**Εικ. 5**



**Εικ. 6**



**Εικ. 7**

**Σημείωση:** Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης η γεννήτρια μπορεί να σβήσει γυρίζοντας το διακόπτη ανάφλεξης στη στάση "OFF". Αυτό δεν συνιστάται για γενική χρήση αφού αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή αν επαναλαμβάνεται συχνά.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

**Σημείωση:** Το σχέδιο συντήρησης για τον Κινητήρα Evolution Evo-System βρίσκεται στο αντίστοιχο Εγχειρίδιο Οδηγιών.

### Γεννήτρια

- Διατηρείτε τη γεννήτρια καθαρή και ελέγχετε τακτικά τη στεγανότητα όλων των βιδών και συνδέσμων.
- Διατηρείτε τη ροδέλα σχολαστικά καθαρή και χωρίς οποιαδήποτε υπολείμματα (Κινητήρας & Αξεσουάρ). **(Εικ. 6)**
- Διατηρείτε τους 3 πίρους και τις 2 περόνες ασφαλείας καθαρούς/ές και περιστασιακά ψεκάστε ελαφρά με σπρέι με βάση λαδιού σιλικόνης. **(Εικ. 7)**
- Διατηρείτε όλες της κοινές επιφάνειες του συνδέσμου είδους «Uni-coupling» καθαρές και χωρίς ακαθαρσίες ή υπολείμματα.
- Σε κάθε σύνδεση ή αποσύνδεση ελέγχετε το γρανάζι κίνησης παρελκομένων για ακαθαρσίες ή υπολείμματα, ειδικά μεταξύ των δοντιών. Καθαρίστε και λιπάνετε σύμφωνα με τις οδηγίες για το δίσκο του συμπλέκτη του κινητήρα (που βρίσκεται μέσα στο Εγχειρίδιο Οδηγιών Χρήσης του Κινητήρα). Μην ψεκάσετε λιπαντικό πάνω στο "γρανάζι κίνησης" (βρίσκεται στο Εγχειρίδιο Οδηγιών του Κινητήρα).
- Όποτε το αξεσουάρ είναι "ανεξάρτητο" από τον κινητήρα το κάλυμμα προστασίας της σύζευξης (παρέχεται) πρέπει να χρησιμοποιείται για να προστατεύει την σύξευξη.
- Μην ψεκάζετε λάδι πάνω στα δόντια του γραναζιού.

## ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

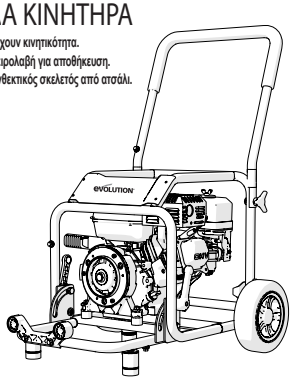
Τα απόβλητα ηλεκτρικών και μηχανολογικών προϊόντων δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε όπως ανακυκλώνετε όπου υπάρχουν εγκαταστάσεις ανακύκλωσης.
Ελέγξτε με την Τοπική σας Αρχή ή έμπορο λιανικής για συμβουλές ανακύκλωσης.

# ΓΝΩΡΙΖΑΤΕ ΟΤΙ

## ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΕΠΙΣΗΣ ΝΑ ΑΓΟΡΑΣΕΤΕ…

### ΜΟΝΑΔΑ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

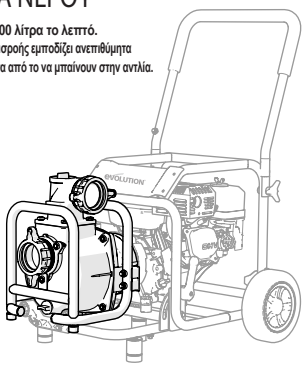
- ✓ Οι τροχοί παρέχουν κινητικότητα.
- ✓ Πτυσσόμενη χειρολαβή για αποθήκευση.
- ✓ Στιβαρός και ανθεκτικός σκελετός από ατσάλι.




ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ EVO-SYSTEM

### ΑΝΤΛΙΑ ΝΕΡΟΥ

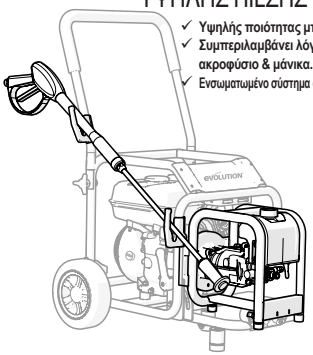
- ✓ **Αντλεί 1000 Λίτρα το λεπτό.**
- ✓ **Το φίλτρο εισροής εμποδίζει ανεπιθύμητα υπολείμματα από το να μπαίνουν στην αντλία.**




ΑΠΟΔΟΣΗ ΑΝΤΛΙΑΣ

### ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΥΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ

- ✓ **Υψηλής ποιότητας μπρούντζινη αντλία.**
- ✓ **Συμπεριλαμβάνει λόγχη με ρυθμιζόμενο ακροφύσιο & μάνικα.**
- ✓ **Ενσωματωμένο σύστημα απορρυπαντικού.**




ΑΠΟΔΟΣΗ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΥΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ

### ΓΕΝΝΗΤΡΙΑ

- ✓ **Εναλλασσόμενες τάσεις.**
- ✓ **Θερμική αποκοπή.**
- ✓ **Automatic voltage regulation.**




ΑΠΟΔΟΣΗ ΓΕΝΝΗΤΡΙΑΣ

**evo**SYSTEM®

**ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ ΜΕ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟΔΟΣΕΙΣ**

Εγγεγραμμένος σχεδιασμός. Εν αναμονή ευρεσιτεχνίας 1101605.2

**V1.1**

# eVOLUTION®

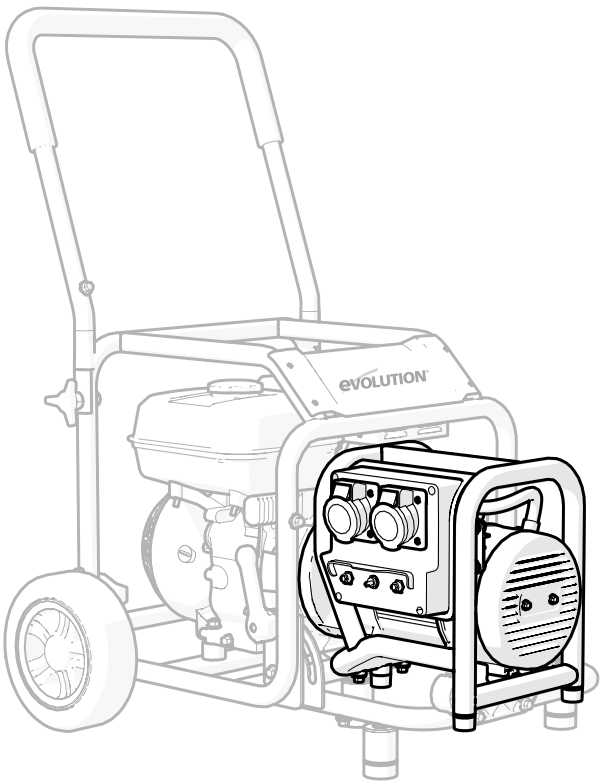
www.evolutionpowertools.com

evoSYSTEM®
MOTOR CON VARIAS SALIDAS

Diseño registrado. Patente en trámite 1101605.2

# GENERADOR GEN2800/GEN2800PUK/GEN2800BEU

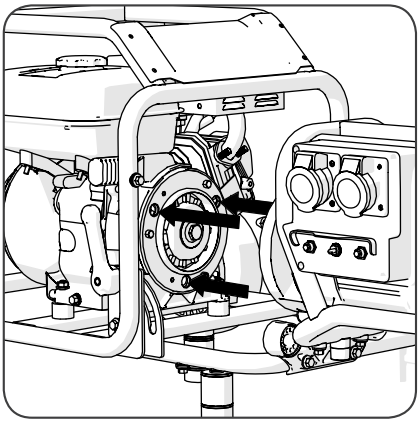
**MANUAL ORIGINAL**
Lea las instrucciones antes de utilizar esta herramienta.




** Las imágenes genéricas se muestran para ilustrar las funciones de Evo-System. El motor y las salidas pueden variar según el mercado.*

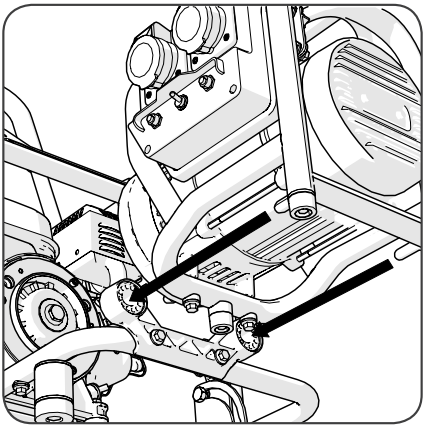
# SALIDA DE CONEXIÓN

## GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA



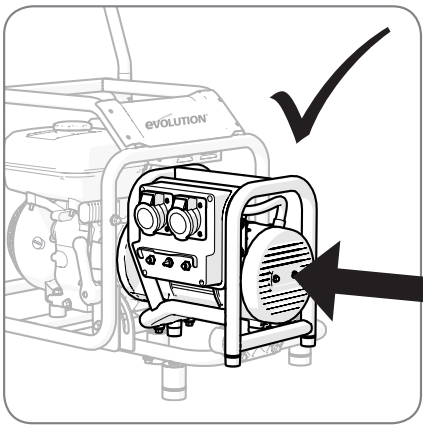
**PASO 1...**

ALINEE LOS 3 PASADORES DE POSICIONAMIENTO, COMO INDICAN LAS FLECHAS



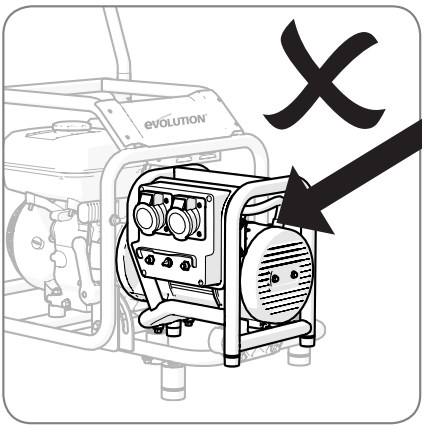
**PASO 2...**

ALINEE LOS 2 PASADORES ESTABILIZADORES TRASEROS, COMO INDICAN LAS FLECHAS




**PASO 3...**

APLIQUE UNA LIGERA PRESIÓN HORIZONTAL CON LA PALMA DE LA MANO, COMO INDICAN LAS FLECHAS Y BLOQUEE




**NO:**

APLIQUE UNA FUERTE PRESIÓN DIAGONAL HACIA ABAJO, COMO INDICAN LAS FLECHAS, YA QUE PODRÍA DAÑAR EL EVO-SYSTEM.




QR CODE

# ¡VER PARA CREER!

## Descargue una APLICACIÓN DE LECTOR QR GRATIS y escanee el código QR (abajo).

Al instante verá el vídeo de **HD Evo-System** en su SmartPhone.

**Asegúrese de que la configuración HD esté activada.**
Si no tiene un SmartPhone, también podrá ver los vídeos de Evolution en línea.

**ÍNDICE**


| | |
|---|---|
| **CE: Declaración de Conformidad** | **70** |
| **Información importante** | **71** |
| **Evolution De Garantía Limitada** | **71** |
| **Normas generales de seguridad** | **71** |
| **Generador accionado por motor** | **73** |
| **Otras normas específicas de seguridad** | **73** |
| **Símbolos y etiquetas** | **74** |
| **Características técnicas** | **74** |
| **Aplicación del generador** | **75** |
| **Descripción general de la máquina** | **76** |
| **Montaje** | **78** |
| **Uso** | **79** |
| **Mantenimiento** | **81** |
| **Protección medioambiental** | **81** |


**AVISO:**
**Se puede descargar un diagrama de las partes desde**
www.evolutionpowertools.com/uk/evosystem/

**CE: DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

**Nosotros, los fabricantes e importadores**

Evolution Power Tools Ltd.
Venture One
Sheffield
S20 3FR

Declaramos que los productos:
**Evolution UK Pro Generator (GEN2800)**
**Evolution UK DIY Generator (GEN2800PUK)**
**Evolution EU Generator (GEN2800BEU)**

Con referencia:
**GEN2800/GEN2800PUK/GEN2800BEU**

Cumplen con los requisitos esenciales de las directivas europeas siguientes:
Directiva CME: 2004/108/EC
(valid until Apr 19th 2016)
Directiva CME: 2014/30/EU
(effective from Apr 20th 2016)
Directiva de Máquinas: 98/37/CE
Directiva sobre Ruido: 2000/14/CE

**Las siguientes normas se han aplicado:**
EN55014-1:2000/+A1:2001/+A2:2002
EN 55014-2:1997/+A1:2001
EN 61000-3-2:2000/+A2:2005
EN 61000-3-3:1995/+A1:2001
EN 61000-3-11:2000
EN1012-1:1996
EN 60204-1:1997

Autorizado por el



**Print: Matthew Gavins:**
El Presidente Ejecutivo de Grupo.
Date: 01/03/16

**Toda la documentación se recopila en los archivos que se indican en la dirección antes mencionada y está disponible, a petición, para ser revisada.**

**IMPORTANTE**

Por favor, lea estas instrucciones de funcionamiento y seguridad cuidadosa y completamente. Por su propia seguridad, si no está seguro acerca de cualquier aspecto de la utilización de este equipo por favor acceder al correspondiente Línea de Ayuda Técnica, el número de las que se puede encontrar en la página web Herramientas Evolución de alimentación. Operamos varias líneas de ayuda en toda nuestra organización en todo el mundo, pero la ayuda técnica también está disponible de su proveedor.

WEB
www.evolutionpowertools.com
CORREO ELECTRÓNICO
enquiries@evolutionpowertools.com

**GENERADOR EVOLUTION**

Enhorabuena por adquirir el Evo-System de Evolution Power Tools. Complete el registro del producto en línea para validar el período de garantía de su máquina y garantizar un servicio rápido, si es necesario. Le agradecemos sinceramente que haya seleccionado un producto de Evolution Power Tools.

**EVOLUTION DE GARANTÍA LIMITADA**

Herramientas Evolución Poder se reserva el derecho de realizar mejoras y modificaciones en el diseño de los productos sin previo aviso. Por favor, consulte el folleto de registro de garantía y / o el embalaje para más detalles de los términos y condiciones de la garantía.

Herramientas Evolución fuerza de voluntad, dentro del período de garantía, ya partir de la fecha original de compra, reparará o reemplazará cualquier producto encontrado para ser defectuoso en materiales o mano de obra. Esta garantía no es válida si la herramienta se devuelve se ha usado más allá de las recomendaciones contenidas en el manual de instrucciones o si la máquina ha sido dañado por accidente, negligencia o mantenimiento inapropiado.

Esta garantía no se aplica a las máquinas y / o componentes que han sido alterados, modificados o modificados de cualquier modo, o sometidas a utilizar más allá de las capacidades y especificaciones recomendadas. Los componentes eléctricos están sujetos a garantías respectivos fabricantes. Todos los productos devueltos defectuosos deberán ser devueltos flete prepagado a Herramientas Evolución de energía. Herramientas Eléctricas Evolución reserva el derecho de reparar o sustituir opcionalmente con el mismo o equivalente artículo.

No hay garantía - escrita o verbal - para los accesorios consumibles tales como (lista siguiente no es exhaustiva) cuchillas, fresas, taladros, cinceles o palas etc. En ningún caso Herramientas Eléctricas Evolución responsable por pérdidas o daños que resulten directa o indirectamente de la utilizar nuestra mercancía o por cualquier otra causa. Herramientas Evolución poder no es responsable de los costos incurridos en tales bienes o daños consecuentes. Ningún funcionario, empleado o agente de Herramientas Eléctricas Evolución está autorizado a hacer declaraciones orales de aptitud o de renunciar a cualquiera de los términos anteriores de venta y ninguno serán obligatorias para Herramientas Eléctricas Evolución.

**Cuestiones relativas a esta garantía limitada deben dirigirse a la oficina central de la compañía, o llame a la Línea de Ayuda número apropiado.**

**NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD**

**ADVERTENCIA:** lea todas las instrucciones. El incumplimiento de las instrucciones que se indican a continuación puede provocar una descarga eléctrica, incendios o lesiones graves.

**GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES**

**1. Seguridad en el área de trabajo**
**a. Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada.** Las zonas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.
**b. No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, por ejemplo, con líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden incendiar el polvo o los humos.
**c. Mantenga a los niños y visitantes alejados cuando utilice una herramienta eléctrica.**
Las distracciones pueden hacerle perder el control.

**2. Seguridad eléctrica**
**a. Los enchufes del aparato deben corresponderse con la toma de corriente. No modifique el enchufe en ninguna circunstancia.** No utilice adaptadores de enchufe con las herramientas eléctricas a tierra (tierra). Si las tomas de corriente coinciden y los enchufes no se modifican, se reduce el riesgo de descarga eléctrica.
**b. Evite el contacto corporal con las superficies**

**conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Hay un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
**c. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad.** Si entra agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
**d. No maltrate el cable.** Nunca use el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, el aceite, las esquinas cortantes o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
**e. Cuando trabaja con la herramienta eléctrica en exteriores, use un cordón de extensión adecuado para uso.** El uso de un cable adecuado para el aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.
**f. Si utiliza una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, es necesario utilizar una toma de corriente protegida con un dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

**3. Seguridad personal**
**a. Manténgase alerta, tenga cuidado con lo que hace y use el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica.** No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras utiliza las herramientas eléctricas puede resultar en lesiones personales graves.
**b. Utilice el equipo de seguridad. Utilice siempre protección para los ojos.** El uso de equipo de seguridad como la máscara para el polvo, el calzado antideslizante, el casco o la protección para los oídos en las circunstancias donde corresponda, reducirá las lesiones personales.
**c. Evite un encendido accidental.** Asegúrese de que el interruptor esté en la posición inicial antes de enchufar. Transportar las herramientas mecánicas con el dedo sobre el interruptor o enchufarlas con el interruptor de encendido puede provocar accidentes.
**d. Quite las llaves de ajuste o inglesa antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave, como la llave inglesa, colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.
**e. No se extralimite.** Mantenga la postura y equilibrio en todo momento. Esto permitirá un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
**f. Vístase de manera adecuada.** No use ropa suelta ni joyas. Mantenga su cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
**g. Si se proporcionan dispositivos para la conexión de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y que se utilizan correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos derivados del polvo.
**4. Uso y cuidado de la herramienta eléctrica**
**a. No fuerce la herramienta eléctrica.** Utilice la herramienta correcta para su aplicación.La herramienta correcta realizará el trabajo de una forma más precisa y segura cuando se emplee a la velocidad para la cual fue diseñada.
**b. No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no se enciende y se apaga.** Las herramientas eléctricas que no se puedan controlar con el interruptor son peligrosas y se deben reparar.
**c. Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** Las medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica se inicie de forma accidental.
**d. Guarde las herramientas fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con ella ni con estas instrucciones utilicen la herramienta eléctrica.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas inexpertas.
**e. Realice un mantenimiento de las herramientas eléctricas.** Verifique la alineación de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta. Si está dañada, repare la herramienta eléctrica antes de utilizarla. Muchos accidentes se producen debido a un mantenimiento deficiente de las herramientas mecánicas.
**f. Mantenga las herramientas limpias y afiladas.** Las herramientas que se han mantenido con los bordes afilados, son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
**g. Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y útiles, etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la forma prevista para el tipo específico de herramienta mecánica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las pretendidas podría dar lugar a una situación peligrosa.

**5. Servicio**
**Lleve la herramienta eléctrica a reparar a un experto cualificado que utilice sólo piezas de repuesto originales.** Esto garantizará que se mantiene la seguridad de la herramienta eléctrica correctamente.

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA GENERADORES ACCIONADOS POR MOTOR**

**a. Los motores de gasolina o diesel no se deben utilizar nunca en espacios cerrados sin ventilación.** Los gases de escape producidos son altamente tóxicos y pueden causar "envenenamiento por monóxido de carbono", que hará que entre en un estado de somnolencia, ocasionando finalmente la muerte. Solo se permite ejecutar un motor de gasolina en el interior si el edificio está muy bien ventilado y los gases de escape se pueden capturar y conducir al exterior a través de un sistema de escape de extracción/eliminación.

**b. El motor o generador se deben colocar sobre una superficie nivelada y firme.** Las ruedas se deben bloquear, de manera que el motor no pueda moverse durante el funcionamiento.
**c. El motor no debe funcionar a velocidades que excedan la velocidad máxima según la placa de características.** Hacer funcionar un motor a velocidades excesivas aumenta la probabilidad de que fallen los componentes y de que, como consecuencia, se produzcan más accidentes.
**d. No manipule los componentes que regulan la velocidad de los motores.** Puede alterar los parámetros de funcionamiento de fábrica.
**e. Utilice solo el tipo de combustible que figura en el Manual de instrucciones del motor.** El uso de combustible con un octanaje inferior al especificado puede provocar un desgaste excesivo y el fallo prematuro del motor.
**f. Mantenga el área alrededor del motor despejada, limpia y ordenada.** No permita que haya materiales combustibles (madera, plástico, cartón, lienzo, etc.) cerca de un motor en marcha.
**g. No utilice la herramienta en atmósferas potencialmente explosivas o cerca de estas.** Las atmósferas cargadas de polvo, como las que se pueden encontrar en algunos edificios industriales (molinos de harina, aserraderos), tienen un potencial explosivo.
**h. Compruebe con regularidad que el sistema de combustible no presente fugas.** Las mangueras y uniones se deben revisar debido al deterioro o los roces. Revise el tanque de combustible para comprobar que no presenta daños o que la tapa de combustible esté mal ajustada o desgastada. Cualquier defecto debe corregirse antes de utilizar el motor.
**i. Apague siempre el motor y deje que se enfríe antes de repostar.** Trate de evitar cualquier derrame de combustible (a menudo causado por "llenar en exceso" el tanque) y límpielo inmediatamente. La aplicación de arena seca es una forma eficaz de neutralizar los derrames de combustible.
**j. No permita que el motor funcione sin combustible, mientras haya conectado un generador bajo carga.** Los impulsos del motor, ya que utiliza el combustible más reciente, podrían causar daños al equipo eléctrico conectado.
**k. Al transportar el motor en un vehículo, asegúrese de que la llave de la gasolina esté cerrada.** Para minimizar el riesgo de derrame de combustible, el motor debe estar sujeto con cuerdas, etc. a la zona de carga del vehículo de modo que no pueda moverse durante el transporte. El motor debe fijarse y estar tan nivelado como sea posible.
**l. Si el motor se va a almacenar durante un período de tiempo prolongado, se recomienda drenar el sistema de combustible del motor.** Durante el almacenamiento prolongado, pueden desprenderse aditivos de los combustibles modernos y bloquear las válvulas del sistema.
**m. Guarde la máquina en un área segura y bien ventilada.** El personal no autorizado no debe tener acceso a ella.

## OTRAS NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

**a. No utilice nunca el generador en condiciones climáticas de humedad.** Si se utiliza al aire libre y hay posibilidad de que llueva, protéjalo. Respete todas las normas de seguridad y asegúrese asimismo de que se mantenga una ventilación adecuada.
**b. No utilice nunca el generador con las manos mojadas.** Existen riesgos de descarga eléctrica.
**c. No permita nunca que se bloqueen las ventilaciones de aire de los generadores.** Existen riesgos de incendio o daños en el generador si la ventilación es inadecuada.
**d. No utilice nunca agua u otros líquidos para limpiar el generador.** Puede producirse daños en las piezas internas de los generadores debido a la entrada de agua.
**e. No se conecte nunca a una fuente de alimentación comercial o doméstica.** Utilice una canalización circular.
**f. No permita nunca que el motor funcione sin combustible ni apague el motor con el generador conectado y bajo carga.** Pueden producirse daños en el equipo conectado cuando haya sobretensiones en el motor, ya que utiliza el combustible más reciente.
**g. La carga aplicada no debe exceder la capacidad del generador.** La sobrecarga del generador puede ser peligrosa y podría causar serios daños al generador o a los aparatos conectados.
**h. Asegúrese siempre de que el motor haya alcanzado la temperatura de funcionamiento y que el generador esté funcionando a la velocidad necesaria.** Si se aplica una carga a un generador accionado por motor de gasolina que no esté funcionando por completo puede causar daños al equipo conectado o al generador.
**i. Realice el mantenimiento solo con el generador desconectado de cualquier carga.** El motor debe estar detenido y frío.
**j. Respete todas las normas de seguridad para el funcionamiento del motor como se indica en el Manual de instrucciones pertinente.** Respete en particular los procedimientos de reabastecimiento de combustible y las normas de seguridad.
**k. Cuando se requiere, conectar el generador a través del terminal de conexión a tierra a una conexión adecuada "tierra".** Esto permitirá mayor seguridad eléctrica y seguridad para el operador, compañeros de trabajo cercanos, o los espectadores, etc
**l. Siempre que sea posible utilizar un dispositivo de corriente residual (RCD) en el lado de la**

**oferta del generador.** El interruptor debe ser capaz de interrumpir el suministro si la corriente de fuga a tierra excede de 30 mA para 30 ms. Siempre revise la operación del RCD antes de utilizar la máquina.

**ADVERTENCIA:** no utilice esta máquina si la advertencia o las etiquetas de instrucciones faltan o están dañadas. Póngase en contacto con Evolution Power Tools para sustituir las etiquetas.

**NOTA:** todos o algunos de los siguientes símbolos pueden aparecer en el manual o en el producto.

| Símbolo | Descripción |
|---|---|
| V | Voltios |
| A | Amperios |
| Hz | Hercios |
| $Min^{-1}$ | Velocidad |
| ~ | Corriente alterna |
| $n_o$ | Velocidad sin carga |
|  | Usar gafas de seguridad |
|  | Usar protectores auditivos |
|  | Protección contra el desgaste de polvo |
|  | No tocar |
|  | Advertencias |
|   | Precaución:<br>Escape caliente No tocar |
|   | Precaución: Es un motor de cuatro tiempos. Rellenar solo con gasolina. No llenar con gasoil. |
|  | Deje que el motor se enfríe antes de abrir la tapa del combustible. El vapor es extremadamente inflamable y puede incendiarse al entrar en contacto con una superficie caliente o con llamas. |
|   | Directiva de restricción de sustancias peligrosas |
|  | Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos |
| CE | Certificación de la Comunidad Europea |

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

**UK (PROFESSIONAL) GENERATOR (GEN2800):**

| | |
|---|---|
| **Tipo:** | autoexcitable, de 2 polos Tipo de campo giratorio |
| **CA/CC:** | salida de CA |
| **Voltaje:** | 110 V/230 V intercambiable |
| **Potencia nominal (Continua)50 Hz:** | 2,4 kw |
| **Potencia nominal (Máx) 50 Hz:** | 2,8 kw |
| **Peso:** | 20,1 kg |

**UK (DIY) GENERATOR (GEN2800PUK):**

| | |
|---|---|
| **Tipo:** | autoexcitable, de 2 polos Tipo de campo giratorio |
| **CA/CC:** | salida de CA |
| **Voltaje:** | 230V |
| **Potencia nominal (Continua)50 Hz:** | 2,4 kw |
| **Potencia nominal (Máx) 50 Hz:** | 2,8 kw |
| **Peso:** | 20,1 kg |

**EURO GENERATOR (GEN2800BEU):**

| | |
|---|---|
| **Tipo:** | autoexcitable, de 2 polos Tipo de campo giratorio |
| **CA/CC:** | salida de CA |
| **Voltaje:** | 230V |
| **Potencia nominal (Continua)50 Hz:** | 2,4 kw |
| **Potencia nominal (Máx) 50 Hz:** | 2,8 kw |
| **Peso:** | 20,1 kg |

**Asesoramiento sobre la aplicación del generador**

El Evolution Generator es adecuado para alimentar aparatos con una carga máxima de hasta 2400 W (la Capacidad de potencia nominal del generador). Se trata de un generador autoexcitable de 2 polos, diseñado para operar con cargas monofásicas con un factor de potencia de 1,0 o cercano a este.

Algunos aparatos que contienen dispositivos de temporización, motores sensibles a la velocidad, etc., pueden no ser adecuados para conectarlos a un generador. Los equipos de sobremesa, ordenadores portátiles, televisores LCD y otros dispositivos electrónicos sensibles similares no se deben conectar a este generador.

El operador debe consultar siempre el manual del aparato para determinar la idoneidad de cualquier aparato en particular.

Si utiliza el generador para suministrar energía a una autocaravana, caravana, barco, etc., consulte siempre el manual del fabricante para obtener información respecto a la idoneidad de un generador para dicha aplicación.

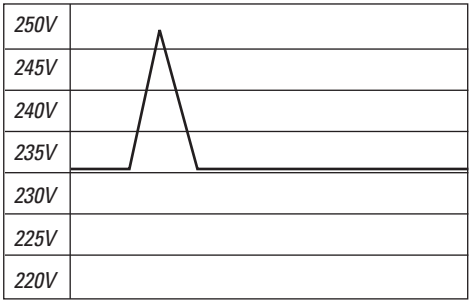
No conecte el generador a una canalización circular.

No permita que otras personas o niños tengan acceso al generador o a los cables de este que salen o entran, ni a los aparatos conectados. Mantenga a todos los animales y mascotas, etc., alejados del generador y de los aparatos conectados.

**Precaución:** el operador debe garantizar que las necesidades de potencia de cualquier aparato que se vaya a conectar no exceda la capacidad máxima continua del generador, como se indica en la placa características de las máquinas.

Cualquier dispositivo que contenga una carga inductiva (es decir, aparatos con motor, condensadores, accesorios fluorescentes, etc.) puede demandar corriente adicional (a la especificada en la placa características). El siguiente diagrama indica un pico de tensión inducido por la "puesta en marcha" de un motor.

*Pico de tensión*




*Tiempo*

**Nota:** un pico de tensión suele durar aproximadamente 1/20 de segundo durante el arranque de una máquina accionada por motor.

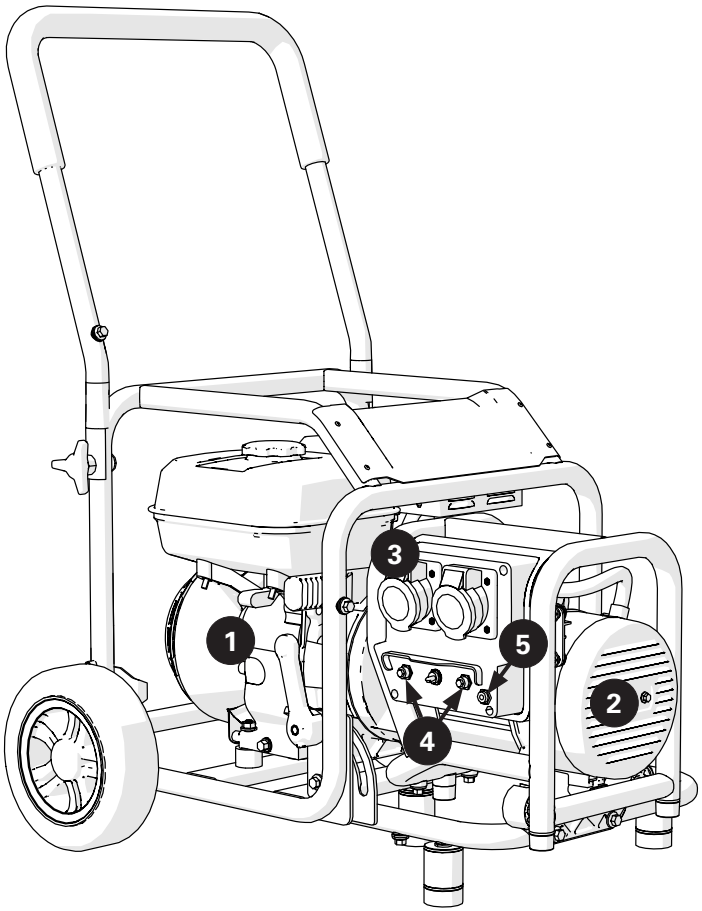
Algunos de los equipos eléctricos puede que tengan el factor de potencia reflejado en la etiqueta de clasificación.

El factor de potencia se puede considerar como una medida de la eficacia eléctrica del dispositivo. La escala del factor de potencia varía de 0 a 1, con un 0,1 equivalente a una eficacia del 10 %, 0,2 equivalente a una eficacia del 20 %, y así sucesivamente. Un factor de potencia de 1 significa que el dispositivo tiene una eficacia del 100 %.

Se debe tener en cuenta el factor de potencia de dichos dispositivos al evaluar su idoneidad de conexión al generador. Si tiene alguna duda póngase en contacto con el recurso de ayuda técnica.

## Descripción general de la máquina

Vista general del generador conectado al motor.




**1. Motor Evo-System**

**2. Generador**

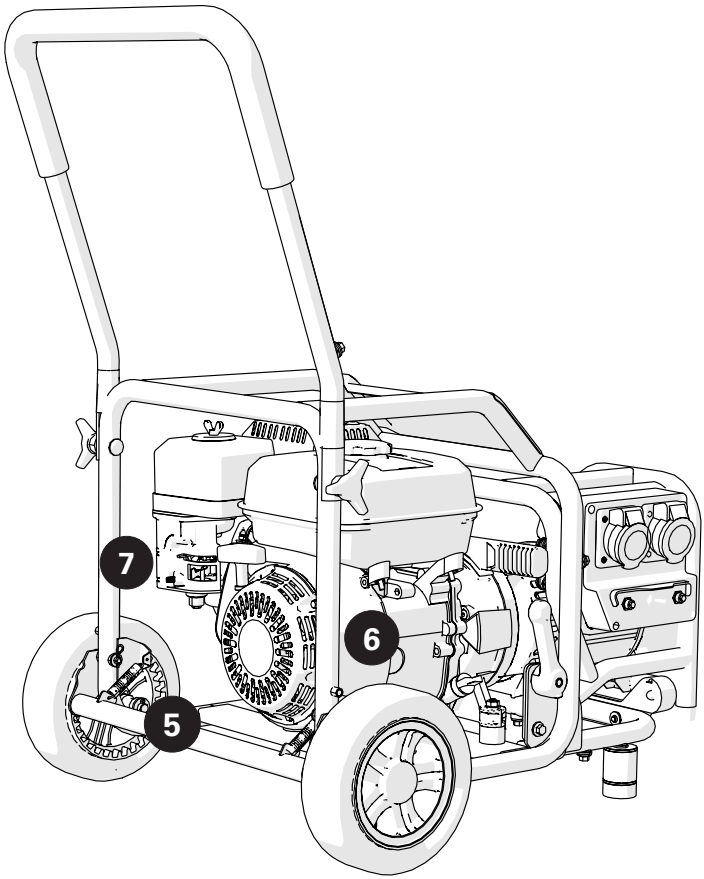
**3. Tomas de salida**
**(tipo aprobado para el mercado de destino)**

**4. Botones de reinicio del interruptor de circuito (algunos modelos también disponen de conmutador selector de 110 V/230 V)**

**5. Tierra Terminal de conexión**

## Descripción general de la máquina

Vista general del generador conectado al motor.




**5. Freno de pie**

**6. Interruptor encendido/apagado del motor**

**7. Interruptor de la llave del combustible**

** Las imágenes genéricas se muestran para ilustrar las funciones de Evo-System. El motor y las salidas pueden variar según el mercado.*

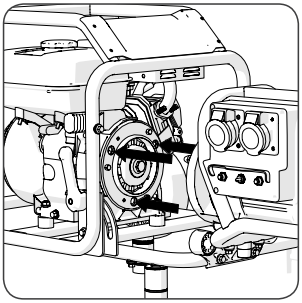


**Fig. 1a (vista de los pasadores de posicionamiento)**

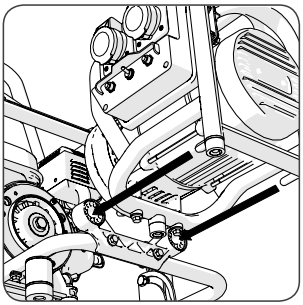


**Fig. 1b**
**(vista de los pasadores de estabilización traseros)**

## MONTAJE

### CONEXIÓN DEL GENERADOR AL MOTOR

**Nota:** el generador Evolution está diseñado para conectarse a un motor Evo-System de Evolution que también le proporciona la energía necesaria para funcionar. No intente conectar esta máquina a cualquier otra fuente de energía.

El motor Evo-System de Evolution dispone de un acoplamiento único que permite la conexión de una variedad de accesorios Evolution que se impulsarán gracias a esta máquina. Este acoplamiento está diseñado con tolerancias muy delicadas y se debe mantener limpio y libre de suciedad, de restos, etc.

Se proporciona una cubierta para la protección del acoplamiento con cada accesorio y se debe utilizar siempre y cuando el accesorio se encuentre alejado del motor.

Si tiene alguna dificultad a la hora de conectar los accesorios, podría ser debido a que pasadores de posicionamiento de los accesorios, o bien los anillos del accesorio o del motor están contaminados o dañados.
Preparación del motor para la conexión de accesorios:

**Nota: el motor Evo-System de Evolution consta de un microinterruptor incorporado dentro del diseño de acoplamiento que detecta cuando un accesorio se ha conectado correctamente a la máquina. El motor no arrancará si un accesorio no está conectado correctamente. No se puede ejecutar como una máquina independiente.**

- Bloquee las ruedas de transporte utilizando el freno de las ruedas.
- Suelte el bastidor de montaje de accesorios girando las palancas de bloqueo hasta alcanzar la posición de desbloqueo (hacia abajo).
- Despliegue el bastidor de montaje de accesorios completamente hasta abajo.
- Bloquee el bastidor en su posición colocando las palancas de bloqueo hasta alcanzar su posición de bloqueo (vertical).

#### Conexión del generador

**Nota:** cada generador está equipado con 3 pasadores de posicionamiento y 2 pasadores de estabilización traseros. Los 3 pasadores de posicionamiento se encajan en el acoplamiento universal. Los 2 pasadores de estabilización en las tomas del bastidor de montaje de accesorios.

- Agarre el accesorio por su bastidor externo y llévelo hasta el motor. Alinee visualmente los 3 pasadores de posicionamiento **(Fig. 1a)** y los 2 pasadores de estabilización traseros **(Fig. 1b)**. Consiga ayuda profesional, si procede.

- Sostenga el motor externo por una pieza que resulte cómoda, esto ayudará al operador a conseguir alinearlo y mantenerlo así cuando conecte un accesorio.
- Empuje suavemente el accesorio para introducirlo en el motor. Mantenga los 3 pasadores de posicionamiento y los 2 pasadores de estabilización alineados con sus respectivas posiciones de acoplamiento. El acoplamiento interno entre el motor y el accesorio se realizará de forma automática. No será necesario ni alinear ni ajustar los componentes.
- Haga movimientos suaves y sea paciente, el acoplamiento está diseñado con precisión y no es necesario aplicar mucha fuerza para conectar los accesorios. Una vez que el operador haya llegado a dominar la "técnica", la conexión de accesorios se realizará de un modo directo y simple.
- Empuje firmemente el motor y el accesorio a la vez hasta que escuche el "clic" de acoplamiento. La palanca de liberación de uniacoplamiento volverá a su posición original.

**FUNCIONAMIENTO**

**Preparación inicial**

**ADVERTENCIA:** tiene ante usted un equipo muy potente. Siga sin excepción todas las reglas y los consejos de seguridad. Si no se utiliza este equipo correctamente podría causar lesiones graves al operador o a otras personas.

**1. Emplazamiento del equipo**

**Nota:** el motor Evo-System de Evolution con el generador conectado debe emplazarse según las instrucciones que encontrará en el Manual de instrucciones del motor (INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL MOTOR EVO-SYSTEM).

Emplace el equipo y compruebe los siguientes puntos:

- El equipo está lo más nivelado posible.
- El freno de las ruedas está echado.
- La superficie es firme y estable.
- No hay materiales combustibles cerca.
- La zona está bien ventilada y no hay peligro de los gases de escape expulsados.

**Nota:** el motor Evo-System dispone de una función de apagado cuando el nivel del aceite es bajo para que no se dañe el motor debido a la falta de lubricación. Esta característica podría activarse si la máquina se encuentra situada en una pendiente mayor de $10^0$.

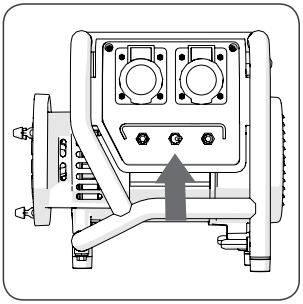


**Fig. 2 (vista de la versión profesional para RU)**

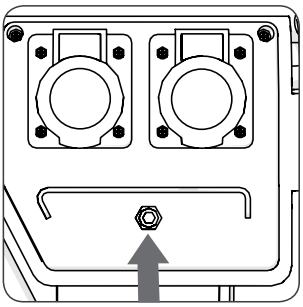


**Fig. 3 (vista de la versión para Europa)**

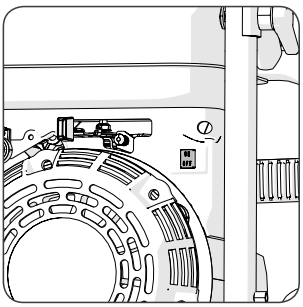


**Fig. 4**

**2. Preparación del motor Evo-System**

**Nota:** consulte el Manual de instrucciones del motor Evo-System de Evolution.

- Compruebe el nivel de combustible.
- Compruebe el nivel de aceite.
- Compruebe visualmente todas las líneas de combustible y las conexiones eléctricas.

**3. Puesta en marcha del motor**

**Nota:** consulte el Manual de instrucciones del motor Evo-System de Evolution.

- Arranque el motor.
- Deje que el motor alcance su temperatura habitual de funcionamiento.

**4. Conexión de aparatos eléctricos**

**Nota:** para algunos mercados, el generador puede suministrar CA de 230 V o CA de 110 V.

**Nota:** El generador de Evo-System está equipado con un terminal de tierra. Este terminal puede ser conectado a una conexión adecuada 'suelo', utilizando el cableado necesario, etc, cuando sea necesario.

Consulte a un electricista, supervisor debidamente cualificada o de las autoridades locales competentes para el asesoramiento específico en cualquier toma de tierra que pueda ser necesaria para la aplicación y la localidad donde se encuentra el generador que se utilizará.

- En su caso, seleccione el voltaje que desee colocando el conmutador selector en 230 V o en 110 V. **(Fig. 2)**
- Asegúrese de que el cable del aparato no está dañado y de que dispone del enchufe correcto.
- Tienda el cable de manera que nadie pueda tropezar con él y asegúrese de que no supone otro peligro.
- El motor y el generador deben alcanzar la temperatura plena de funcionamiento antes de conectar ningún aparato.
- Asegúrese de que el interruptor "ON/OFF" (encendido/apagado) del aparato se encuentra en la posición "OFF" (apagado) antes de proceder a la conexión.
- Abra la salida de conector adecuada y realice la conexión.

**Nota:** cada toma de salida está protegida por un dispositivo de protección contra sobrecargas. Si se activa el protector contra sobrecargas, espere unos minutos y luego presione el botón de reinicio. **(Fig. 3)** Copruebe la potencia nominal de los dispositivos conectados.

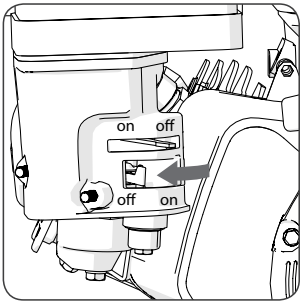



**Fig. 5**

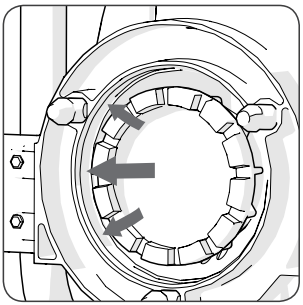


**Fig. 6**

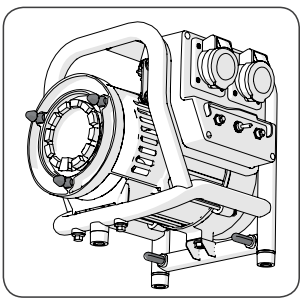


**Fig. 7**

**5. Apagado**

Para apagar y desconectar el generador:

- Apague y desconecte todos los aparatos que estén conectados al generador.
- Gire el interruptor de encendido del motor a la posición de apagado ("OFF"). **(Fig. 4)**
- Gire la llave del combustible a la posición de apagado ("OFF"). **(Fig. 5)**

**Nota:** en una situación de emergencia, puede apagar el generador colocando el interruptor de encendido en la posición de apagado ("OFF"). No se recomienda que se siga este proceso como práctica general, ya que puede dañar el dispositivo si se repite a menudo.

**MANTENIMIENTO**

**Nota:** el programa de mantenimiento para el motor Evo-System se puede encontrar en el Manual de instrucciones dedicado.

**Generador**

- Mantenga el generador limpio y compruebe regularmente que todos los tornillos y pernos están apretados.
- Mantenga el anillo anular escrupulosamente limpio y libre de partículas extrañas (motor y accesorios). **(Fig. 6)**
- Mantenga los 3 pasadores de posicionamiento y los 2 pasadores de estabilización limpios y, ocasionalmente, rocíe una capa con un espray con base de aceite de silicona. **(Fig. 7)**
- Mantenga todas las superficies de contacto de uniacoplamiento libres de suciedad o partículas extrañas.
- En cada conexión o desconexión compruebe el engranaje de transmisión auxiliar por si hay suciedad o residuos, sobre todo entre los dientes. Limpie y lubrique según las instrucciones para el embrague de transmisión del motor (que se encuentran en el Manual de instrucciones del motor).
- Siempre que el accesorio se encuentre alejado del motor se debe utilizar la protección del acoplamiento (suministrada) para proteger el acoplamiento.
- No rocíe aceite en los dientes de engranaje.

**PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL**

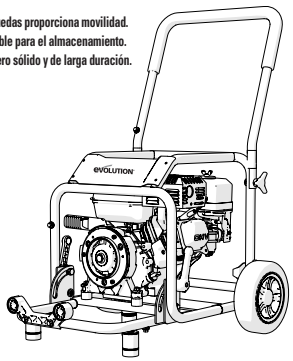
Los productos eléctricos y mecánicos no se deben tirar con la basura doméstica. Recicle en los sitios destinados para este fin.Consulte con la autoridad local o el minorista para obtener información sobre el reciclaje.

# ¿SABÍA QUE

## TAMBIÉN PUEDE COMPRAR...?

### MOTOR

- ✓ El juego de ruedas proporciona movilidad.
- ✓ Mango plegable para el almacenamiento.
- ✓ Marco de acero sólido y de larga duración.




MOTOR EVO-SYSTEM

### BOMBA DE AGUA

- ✓ Bombea 1000 l por minuto.
- ✓ El filtro de entrada evita que entren los residuos no deseados en la bomba.




SALIDA DE AGUA DE LA BOMBA

### HIDROLIMPIADORA A PRESIÓN

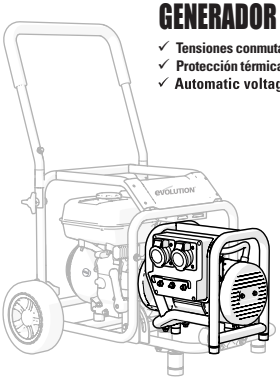
- ✓ Bomba de latón de gran calidad.
- ✓ Incluye lanza con boquilla regulable y manguera.
- ✓ Sistema de detergente integrado.




SALIDA DE LA HIDROLIMPIADORA A PRESIÓN

### GENERADOR

- ✓ Tensiones conmutables.
- ✓ Protección térmica
- ✓ Automatic voltage regulation.




SALIDA DEL GENERADOR

evoSYSTEM®

MOTOR CON VARIAS SALIDAS

Diseño registrado. Patente en trámite 1101605.2

V1.1

eVOLUTION®

www.evolutionpowertools.com

evoSYSTEM®

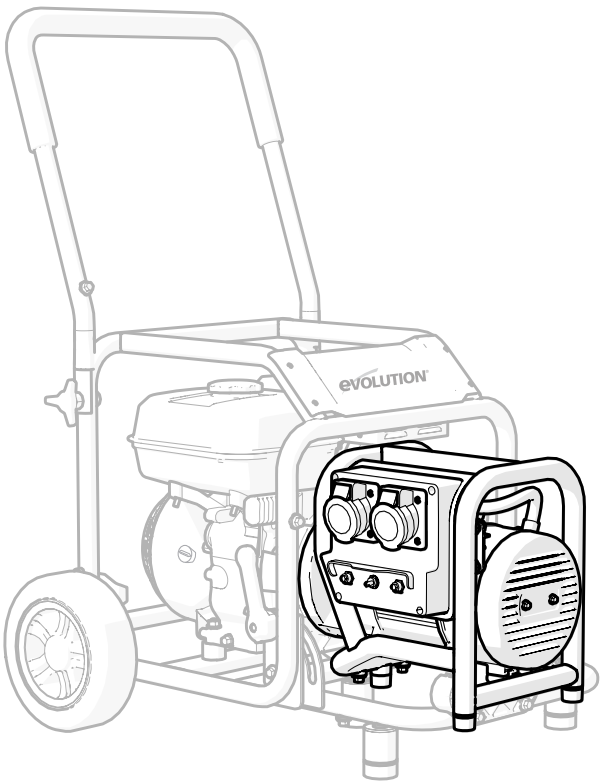
MOOTTORI MONILLA VARUSTEILLA

Rekisteröity rakenne. Haettu patenttia 1101605.2

# GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU GENERAATTORI

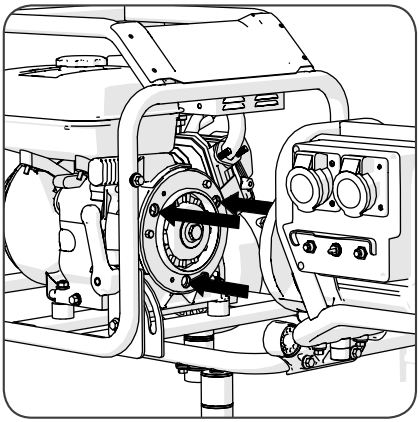
**ALKUPERÄINEN KÄSIKIRJA**

Lue ohjeet ennen tämän työkalun käyttämistä

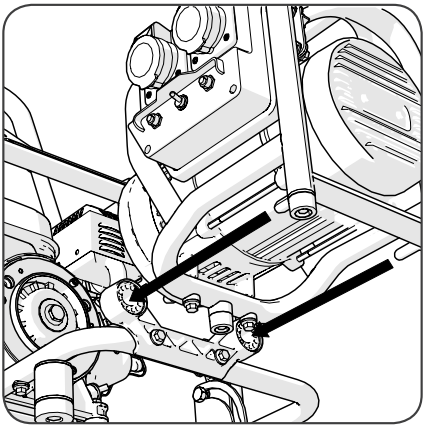



** Näytetyt yleiskuvat havainnollistavat Evo-Systemin toiminnallisuutta. Moottori ja tehoarvot saattavat vaihdella kohdemarkkinoiden mukaan.*

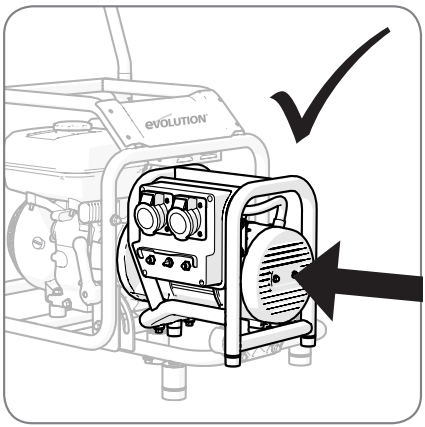
# KYTKE TEHO
# PIKAVIITEOPAS



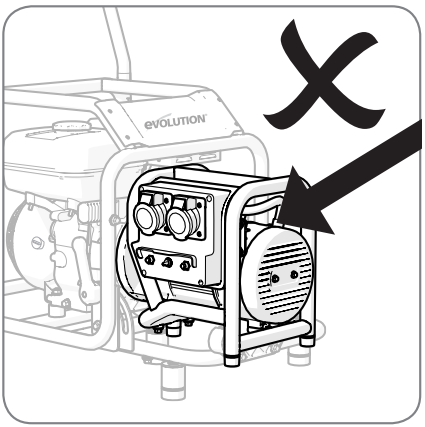
## VAIHE 1...
**LINJAA 3 KOHDISTUSTAPPIA NUOLIEN MUKAAN**



## VAIHE 2...
**LINJAA 2 TAKAVAKAUTUSTAPPIA NUOLIEN MUKAAN**




## VAIHE 3...
**TYÖNNÄ VAROVASTI VAAKASUORAAN AVOIMELLA KÄMMENELLÄ NUOLIEN MUKAAN JA LUKITSE PAIKALLEEN**




## ÄLÄ...
**PAINA VOIMAKKAASTI ALASPÄIN NUOLEN OSOITTAMAAN SUUNTAAN. SE VOI VAHINGOITTAA EVO-SYSTEMIÄ!**




QR CODE

# USKOT, KUN NÄET!

## Lataa ILMAINEN QR-LUKUSOVELMA ja skannaa QR-KOODI (alla).

Katso älypuhelimella heti teräväpiirtona **Evo-Systemin video.**

**Varmista, että HD-asetus on päällä.**
Jos sinulla ei ole älypuhelinta, voit katsoa kaikki Evolutionin videot myös verkossa.

## SISÄLLYS


| | |
|---|---|
| **EY - Vaatimustenmukaisuusvakuutus** | **86** |
| **Tärkeitä Tietoja** | **87** |
| **Evolution Rajoitetun Takuun** | **87** |
| **Yleiset Turvasäännöt** | **87** |
| **Moottorikäyttöinen Generaattori** | **89** |
| **Laitekohtaiset Lisäturvasäännöt** | **89** |
| **Symbolit ja Tarrat** | **90** |
| **Tekniset Tiedot** | **90** |
| **Generaattorisovellus** | **91** |
| **Koneen Yleiskuvaus** | **92** |
| **Kokoonpano** | **94** |
| **Käyttö** | **95** |
| **Huolto** | **97** |
| **Ympäristönsuojelu** | **97** |


**HUOMAUTUS:**
**Osakaavion voi ladata osoitteesta**
www.evolutionpowertools.com/uk/evosystem/

## EY - VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

**Me, valmistaja ja maahantuoja**

Evolution Power Tools Ltd.
Venture One
Sheffield
S20 3FR

Vakuutamme, että seuraavat tuotteet
**Evolution UK Pro - generaattori (GEN2800)**
**Evolution UK DIY - generaattori (GEN2800PUK)**
**Evolution EU - generaattori (GEN2800BEU)**

Osanumerot:
**GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU**

täyttävät seuraavien Eurooppalaisten Direktiivien olennaiset vaatimukset:
2004/108/EC (valid until Apr 19th 2016) – EMC-Direktiivi
2014/30/EU (effective from Apr 20th 2016) – EMC-Direktiivi
98/37/ETY – Konedirektiivi
2000/14/EY – Meludirektiivi

**Seuraavia standardeja on sovellettu:**
EN55014-1:2000/+A1:2001/+A2:2002
EN 55014-2:1997/+A1:2001
EN 61000-3-2:2000/+A2:2005
EN 61000-3-3:1995/+A1:2001
EN 61000-3-11:2000
EN1012-1:1996
EN 60204-1:1997

Valtuuttaja



**Tulosta : Matthew Gavins**
Operatiivinen johtaja
Päivämäärä : 01.3.16

**Kaikki dokumentaatio on arkistoitu edeltävään osoitteeseen ja on pyynnöstä tarkasteltavissa.**

## TÄRKEÄÄ

Lue nämä käyttö- ja turvallisuusohjeet huolellisesti ja kokonaan. Oman turvallisuutesi, jos olet epävarma miltään osin laitteen käyttöä ota käyttöönsä tarvittavat tekniset Helpline, joiden lukumäärä löytyy Evolution Power Tools verkkosivuilla. Toimimme useita auttavien puhelimien koko meidän maailmanlaajuinen järjestö, mutta Tekninen apu on myös saatavana toimittajalta.

WEB
www.evolutionpowertools.com

EMAIL
enquiries@evolutionpowertools.com

## EVOLUTION-GENERAATTORI

Onnittelut Evolution Power Toolsin Evo-Systemin ostamisesta. Täytä tuoterekisteröinti verkossa koneen takuuajan vahvistamiseksi ja nopean huollon varmistamiseksi, jos sitä tarvitaan. Kiitämme vilpittömästi siitä, että olet valinnut Evolution Power Toolsin tuotteen.

## EVOLUTION RAJOITETUN TAKUUN

Evolution Sähkötyökalut varaa oikeuden tehdä parannuksia ja muutoksia tuotteen suunnitteluun ilman ennakkoilmoitusta. Katso takuurekisteröintiin pakkausseloste ja / tai pakkauksesta lisätiedot ehtojen takuu.

Evolution Sähkötyökalut tulee, takuuajan sisällä, ja alkuperäisestä ostopäivästä, korjaa tai vaihtaa tavaroiden todetaan olevan viallinen materiaali- tai valmistusvirhe. Tämä takuu raukeaa, jos työkalu palautettavat on käytetty yli suosituksia käyttöohjeet tai jos kone on vaurioitunut onnettomuudessa, laiminlyönnistä, moitteettoman toiminnan takaamiseksi.

Tämä takuu ei koske koneita ja / tai osia, jotka on muutettu, muutettu tai muuttaa millään tavalla, tai sille käyttää yli suositellut kapasiteetin ja tekniset tiedot. Sähköiset komponentit ovat vastaaviin valmistajien takuut. Kaikki tavarat palautetaan viallinen on palautettava prepaid rahdin Evolution Power Tools. Evolution Sähkötyökalut pidättää oikeuden vaihtoehtoisesti korjata tai korvata sen saman tai vastaavan kohteen.

Ei ole takuuta - kirjallinen tai suullinen - nautittavat tarvikkeet kuten (seuraava luettelo ei tyhjentävä) teriä, leikkurit, porat, taltat tai siivet jne Missään tapauksessa Evolution Power Tools ole vastuussa aiheutuneesta vahingosta suoraan tai välillisesti käyttää meidän kauppatavaraa tai jostain muusta syystä. Evolution Power Tools ei ole vastuussa mistään kustannuksista tällaisten tavaroiden tai välillisistä vahingoista. Ei upseeri, työntekijä tai asiamies Evolution Sähkötyökalut on oikeus tehdä suullisia huomautuksia kunto tai luopua mistä tahansa edellä myynti- ja kukaan sitoo Evolution Power Tools.

Liittyvät kysymykset tämä rajoitettu takuu olisi suunnattava yhtiön pääkonttorissa tai soita sopiva auttava puhelin.

## YLEISET TURVASÄÄNNÖT

**VAROITUS:** Lue kaikki ohjeet. Jos kaikkia alla lueteltuja ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava vamma.

## PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLESSA

### 1. Työalueen turvallisuus

**a. Pidä työalue siistinä ja hyvin valaistuna. Sotkuiset ja pimeät alueet aiheuttavat tapaturmia.**
**b. Älä käytä sähkötyökaluja ilman ollessa räjähdysherkkää, esim. kun paikalla on palavia nesteitä, kaasuja tai pölyjä.** Sähkötyökalut aiheuttavat kipinöitä, jotka saattavat sytyttää pölyn tai höyryt.
**c. Pidä lapset ja sivulliset loitolla, kun käytät sähkötyökalua.** Häiritsevät tekijät voivat aiheuttaa hallinnan menetyksen.

### 2. Sähköturvallisuus

**a. Sähkötyökalun pistokkeiden täytyy vastata pistorasiaa. Pistoketta ei saa muuttaa mitenkään.** Älä käytä maadoitettujen sähkötyökalujen yhteydessä sovitinpistokkeita. Alkuperäiset pistokkeet ja niitä vastaavat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
**b. Vältä koskettamasta maadoitettuihin pintoihin, kuten vesijohtoihin, lämpöpattereihin, liesiin ja jääkaappeihin.** Sähköiskun vaara kasvaa, jos henkilön keho maadoittuu.
**c. Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteudelle.** Sähkötyökaluun pääsevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
**d. Älä käytä johtoa väärin.** Älä kanna tai vedä sähkötyökalua johdosta tai irrota sitä pistorasiasta johdosta vetämällä. Pidä johto loitolla lämmönlähteistä, öljystä, terävistä reunoista ja

liikkuvista osista. Vahingoittuneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
**e. Kun käytät sähkötyökalua ulkotiloissa, käytä ulkokäyttöön sopivaa jatkojohtoa.** Ulkokäyttöön sopivan johdon käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
**f.Jos sähkötyökalun käyttöä kosteissa tiloissa ei voida välttää, käytä vikavirtasuojauksella varustettua piiriä.** Vikavirtasuojaus vähentää sähköiskun vaaraa.

**3. Henkilökohtainen turvallisuus**

**a. Pysy valppaana, keskity tehtävääsi ja käytä tervettä järkeä sähkötyökalua käyttäessäsi.** Älä käytä sähkötyökalua, kun olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alainen. Huomion herpaantuminen hetkeksikin sähkötyökalua käytettäessä voi aiheuttaa vakavan henkilövamman.
**b. Käytä turvavälineitä. Käytä aina silmäsuojaimia.** Tilanteen mukaisesti käytettävät turvavälineet, kuten hengityssuojain, turvajalkineet, kypärä tai kuulosuojain, vähentävät henkilövammoja.
**c. Vältä tahatonta käynnistymistä.** Varmista, että työkalun virta on katkaistu, ennen kuin kytket sen pistorasiaan. Sähkötyökalun kantaminen sormi kytkimellä tai sen kytkeminen pistorasiaan virta päällä lisää tapaturmien vaaraa.
**d. Poista kaikki säätöavaimet tai kiintoavaimet, ennen kuin kytket sähkötyökaluun virran.** Sähkötyökalun pyörivään osaan jäänyt kiinto- tai muu avain voi aiheuttaa henkilövahingon.
**e. Älä kurota liikaa.** Säilytä aina hyvä jalansija ja tasapaino. Näin voit hallita sähkötyökalua paremmin odottamattomissa tilanteissa.
**f. Pukeudu asianmukaisesti.** Älä pidä väljiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsineet loitolla liikkuvista osista. Väljät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
**g. Jos pölyn poisto- ja keräyslaitteistot on asennettu, varmista niiden asianmukainen liittäminen ja käyttö.** Tällaisten laitteistojen käyttö voi vähentää pölyyn liittyviä vaaroja.

**4. Sähkötyökalujen käyttö ja kunnossapito**

**a. Älä pakota sähkötyökalua.** Käytä tarkoitukseen sopivaa sähkötyökalua. Tarkoituksenmukainen sähkötyökalu tekee työn paremmin ja turvallisemmin, kun sitä käytetään sille suunnitellulla teholla.
**b. Älä käytä sähkötyökalua, jos sitä ei voi käynnistää tai sammuttaa sen kytkimellä.** Sähkötyökalu, jota ei voi hallita kytkimellä, on vaarallinen ja se täytyy korjata.
**c. Irrota pistoke virtalähteestä, ennen kuin teet säätöjä, vaihdat lisälaitteita tai varastoit sähkötyökaluja.** Tällaiset ehkäisevät turvatoimet vähentävät sähkötyökalun vahingossa käynnistämisen vaaraa.
**d. Varastoi joutilaat sähkötyökalut lasten ulottumattomissa äläkä anna henkilöiden, jotka eivät ole tutustuneet sähkötyökaluun tai näihin ohjeisiin, käyttää sitä.** Sähkötyökalut ovat vaarallisia tottumattomien käyttäjien käsissä.
**e. Pidä sähkötyökalut kunnossa.** Tarkista, että liikkuvat osat on säädetty oikein eivätkä ne hankaa tai ole rikkinäisiä tai ettei esiinny muuta sähkötyökalun toimintaan vaikuttavaa tilannetta. Jos sähkötyökalu on vaurioitunut, korjauta se ennen käyttöä. Monet tapaturmat johtuvat huonosta sähkötyökalujen kunnossapidosta.
**f. Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina.** Hyvin kunnossa pidetyt, leikkuureunoiltaan terävät leikkuutyökalut eivät takertele niin helposti ja niitä on helpompi hallita.
**g. Käytä sähkötyökalua, lisälaitteita ja teriä yms. näiden ohjeiden mukaisesti ja tietynlaiselle sähkötyökalulle tarkoitetulla tavalla ottaen huomioon työskentelyolot ja suoritettavan työtehtävän.** Sähkötyökalun käyttötarkoituksesta poikkeava käyttö voi aiheuttaa vaarallisen tilanteen.

**5. Huolto**

**Anna sähkötyökalusi vain alkuperäisiä varaosia käyttävän, pätevän korjaajan huollettavaksi.** Näin varmistetaan, että sähkötyökalun turvallisuus säilyy asianmukaisena.

**MOOTTORIKÄYTTÖISTEN GENERAATTORIEN TURVAOHJEET**

**a. Bensiini- tai dieselkäyttöisiä moottoreita ei saa koskaan käyttää tuulettamattomissa, suljetuissa tiloissa.** Käytöstä syntyvät pakokaasut ovat hyvin myrkyllisiä ja voivat johtaa häkämyrkytykseen, joka aiheuttaa uneliaisuutta ja lopulta kuoleman. Polttomoottoria saa käyttää sisätiloissa vain, jos rakennuksen tuuletus toimii erittäin hyvin ja pakokaasut voidaan tavoittaa ja johtaa ulos pakokaasujen poistojärjestelmän avulla.
**b. Moottori/generaattori pitää sijoittaa tukevalla, vaakasuoralle pinnalle.** Pyörät pitää lukita, jotta moottori ei pääse liikkumaan käytön aikana.
**c. Moottoria ei saa käyttää arvokilven osoittamaa enimmäisnopeutta ylittävillä**

**kierrosluvuilla.** Moottorin käyttö liiallisella kierrosluvulla lisää osarikkojen ja niistä johtuvien tapaturmien todennäköisyyttä.
**d. Älä peukaloi moottorin nopeutta säätäviä komponentteja.** Tehtaalla asetettuja käyntiparametreja saa muuttaa.
**e. Käytä ainoastaan moottorin ohjekäsikirjassa ilmoitettua polttoainetyyppiä.** Oktaaniarvoltaan määritettyä alhaisemman polttoaineen käyttö voi johtaa liialliseen moottorin kulumiseen ja ennenaikaiseen moottoririkkoon.
**f. Pidä moottoria ympäröivä alue tyhjänä, puhtaana ja siistinä.** Älä päästä syttyviä aineita (puuta, muovia, pahvia, kangasta yms.) käyvän moottorin lähelle.
**g. Älä käytä mahdollisesti räjähtävissä kaasuseoksissa tai niiden lähellä.** Eräissä teollisuusrakennuksissa (jauhomyllyissä, sahoissa) esiintyvä pölyinen ilma voi olla räjähtävää.
**h. Tarkista säännöllisesti, ettei polttoainejärjestelmässä ole vuotoja.** Letkut ja yhteet pitää tarkistaa rappeutumien tai hankaumien varalta. Tarkista, ettei polttoainesäiliö ole vaurioitunut eikä korkki vuoda tai ole kulunut. Kaikki viat pitää korjata ennen kuin moottoria käytetään.
**i. Pysäytä moottori ja anna sen jäähtyä aina ennen tankkausta.** Vältä polttoainevuotoja (jotka johtuvat usein säiliön tankkaamisesta liian täyteen) ja siivoa ne välittömästi. Kuivan hiekan levittäminen on tehokas keino polttoainevuotojen neutralointiin.
**j. Älä päästä moottorin polttoainetta loppumaan, kun siihen on kytketty kuormitettu generaattori.** Moottorin kiihtyminen sen käyttäessä loput polttoaineesta voi aiheuttaa siihen kytkettyjen sähkölaitteiden vaurioitumisen.
**k. Kun moottoria kuljetetaan ajoneuvossa, pitää varmistaa, että polttoainehana on suljettu.** Jotta polttoainevuotojen vaara minimoidaan, moottori pitää kiinnittää pitävästi köysillä tms. ajoneuvon kuormatilaan, jotta se ei pääse liikkumaan kuljetuksen aikana. Moottori pitää kiinnittää vaakasuoraan asentoon.
**l. Pitkällistä varastointia varten suosittelemme, että moottorin polttoainejärjestelmä tyhjennetään.** Pitkäaikaisvarastoinnin aikana nykypolttoaineiden lisäaineet voivat erottua polttoaineesta ja tukkia polttoainejärjestelmän suuttimia ja venttiilejä.
**m. Varastoi kone tukevalle ja hyvin tuuletetulle alueelle.** Valtuuttamattomia henkilöitä ei saa päästää tämän koneen luokse.

## ERITYISET LISÄTURVASÄÄNNÖT

**a. Älä koskaan käytä generaattoria märissä oloissa. Jos generaattoria käytetään ulkotiloissa ja sade uhkaa, suojaa generaattori.** Noudata kaikkia turvasääntöjä ja varmista myös, että tuuletus pysyy riittävänä.
**b. Älä koskaan käytä generaattoria kädet märkinä.** Sähköiskun vaara.
**c. Älä päästä generaattorin ilma-aukkoja tukkeutumaan.** Jos tuuletus ei ole riittävää, syntyy tulipalon tai generaattorin vaurioitumisen vaara.
**d. Älä koskaan puhdista generaattoria vedellä tai muilla nesteillä.** Veden sisäänpääsy aiheuttaa generaattorin sisäosien vaurioitumisen vaaran.
**e. Älä koskaan kytke liike- tai asuinrakennuksen sähköverkkoon.** (Pistorasioihin.)
**f. Älä koskaan päästä moottorin polttoainetta loppumaan tai sammuta moottoria, kun generaattori on kytkettynä ja kuormitettuna.** Generaattoriin kytketyt laitteet voivat vaurioitua, kun moottori kiihtyy käyttäessään polttoaineen loppuun.
**g. Kytketty kuorma ei saa ylittää generaattorin nimellistehoa.** Generaattorin ylikuormitus voi olla vaarallista ja aiheuttaa myös vakavia vaurioita generaattorille ja/tai siihen kytketyille laitteille.
**h. Varmista aina, että moottori on saavuttanut toimintalämpötilan ja että generaattori pyörii tarvittavalla toimintanopeudella.** Bensiinikäyttöisen generaattorin, joka ei ole täydessä toimintatehossaan, kuormittaminen voi vahingoittaa siihen kytkettyjä laitteita ja/tai generaattoria.
**i. Huoltoa saa yrittää vasta, kun generaattorista on kytketty kaikki laitteet irti.** Moottorin pitää olla sammuneena ja kylmänä.
**j. Noudata kaikkia moottorin käyttöä koskevia turvasääntöjä, jotka on kuvailtu asianmukaisessa ohjekäsikirjassa.** Noudata etenkin tankkausmenettelyjä ja -turvasääntöjä.
**k. Tarvittaessa kytke generaattori kautta maadoitus päätelaitteen sopivalla "kentällä" yhteydessä.** Tämä varaa ylimääräistä sähköturvallisuuden ja turvallisuutta toimijalle, lähellä työtovereiden tai sivullisia jne.
**l. Aina kun mahdollista käytä vikavirtasuoja (RCD) tarjontapuolella generaattorin.**RCD tulisi kyetä katkaisemalla jos vikavirta ylittää 30 mA varten 30ms. Tarkista aina toiminta RCD ennen laitteen.

**VAROITUS:** Älä käytä tätä konetta, jos varoitus- ja/tai ohjetarroja puuttuu tai on vahingoittunut. Pyydä Evolution Power Toolsilta korvaavia tarroja.

**HUOMAA:** Käsikirjassa tai tuotteessa voi esiintyä seuraavia symboleita.

| Symboli | Kuvaus |
|---|---|
| V | Volttia |
| A | Ampeeria |
| Hz | Hertziä |
| $Min^{-1}$ | Kierrosluku |
| ~ | Vaihtovirta |
| $n_O$ | Kuormittamaton kierrosluku |
|  | Käytä silmäsuojaimia |
|  | Käytä kuulosuojaimia |
|  | Käytä pölysuojaimia |
|  | Älä kosketa |
|  | Varoitus |
|   | Huomio:<br>Kuuma pakoputki. Ei saa koskea |
|   | Huomio: Tämä on nelitahtimoottori. Täytä vain bensiinillä. Älä täytä dieselöljyllä. |
|  | Anna moottorin jäähtyä ennen polttoainekorkin avaamista. Bensiinihöyry on äärimmäisen tulenarkaa ja voi syttyä koskettaessaan kuumaa pintaa tai liekkiä |
|   | Vaarallisten aineiden käyttöä rajoittava direktiivi |
|  | Sähkö- ja elektroniikkaromua |
| CE | CE-sertifiointi |

**TEKNISET TIEDOT**

**UK (PROFESSIONAL) GENERAATTORI (GEN2800):**

| | |
|---|---|
| **Tyyppi:** | Itseherätteinen, 2-napainen Kiertokenttätyyppinen |
| **AC/DC:** | Vaihtovirtalähtö |
| **Jännite:** | 110 V / 230 V vaihdettava |
| **Nimellisteho (jatkuva) 50 Hz:** | 2,4 kW |
| **Nimellisteho (enint.) 50 Hz:** | 2,8 kW |
| **Paino:** | 20,1 kg |

**UK (DIY) GENERAATTORI (GEN2800PUK):**

| | |
|---|---|
| **Tyyppi:** | Itseherätteinen, 2-napainen Kiertokenttätyyppinen |
| **AC/DC:** | Vaihtovirtalähtö |
| **Jännite:** | 230V |
| **Nimellisteho (jatkuva) 50 Hz:** | 2,4 kW |
| **Nimellisteho (enint.) 50 Hz:** | 2,8 kW |
| **Paino:** | 20,1kg |

**EURO GENERAATTORI (GEN2800BEU):**

| | |
|---|---|
| **Tyyppi:** | Itseherätteinen, 2-napainen Kiertokenttätyyppinen |
| **AC/DC:** | Vaihtovirtalähtö |
| **Jännite:** | 230V |
| **Nimellisteho (jatkuva) 50 Hz:** | 2,4 kW |
| **Nimellisteho (enint.) 50 Hz:** | 2,8 kW |
| **Paino:** | 20,1kg |

**Generaattoria koskevia neuvoja**

Evolution-generaattori sopii kuormaltaan enintään 2400 W:n laitteiden virtalähteeksi (generaattorin jatkuva nimellisteho). Generaattori on itseherätteinen, 2-napainen ja suunniteltu toimimaan yksivaiheisilla kuormilla tehokertoimen ollessa 1,0 tai lähes 1,0.

Eräät laitteet, joissa on ajastuslaitteita tai nopeusherkkiä moottoreita yms., eivät ehkä sovi generaattoriin kytkettäviksi. Tietokoneita, LCD-televisioita ja vastaavia herkkiä elektroniikkalaitteita ei pidä kytkeä tähän generaattoriin.

Käyttäjän pitää aina tutustua laitteen käsikirjaan selvittääkseen tietyn laitteen sopivuuden.

Jos generaattorilla aiotaan tuottaa virtaa matkailuautoon, asuntovaunuun, veneeseen tms., pitää aina katsoa valmistajan käsikirjasta, sopiiko generaattori sellaiseen käyttöön.

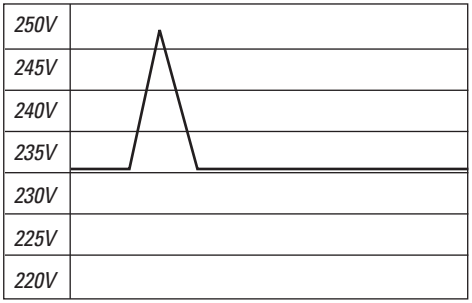
Älä kytke tätä generaattoria kodin pistorasioihin.

Älä päästä sivullisia tai lapsia generaattorin tai siihen liitettyjen johtojen luokse.
Pidä kaikki eläimet ja lemmikit yms. loitolla generaattorista ja siihen kytketyistä laitteista.

**Huomio:** Käyttäjän täytyy varmistaa, että kytkettävien laitteiden tehontarve ei ylitä generaattorin jatkuvaa nimellistehoa, joka on merkitty koneen arvokilpeen.

Induktiivisen kuorman sisältävä laite (esim. moottorin, kondensaattoreita, loistevaloja yms. sisältävä laite) voi kuluttaa ylimääräistä virtaa (joka ylittää koneen arvokilvessä ilmoitetun nimellistehon). Alla oleva kaavio osoittaa moottorin käynnistymisestä syntyvän jännitepiikin.

*Jännitepiikki*




*Aika*

**Huomaa:** Jännitepiikki voi tyypillisesti kestää noin 1/20 osan sekunnista moottorikäyttöisen koneen käynnistyessä.

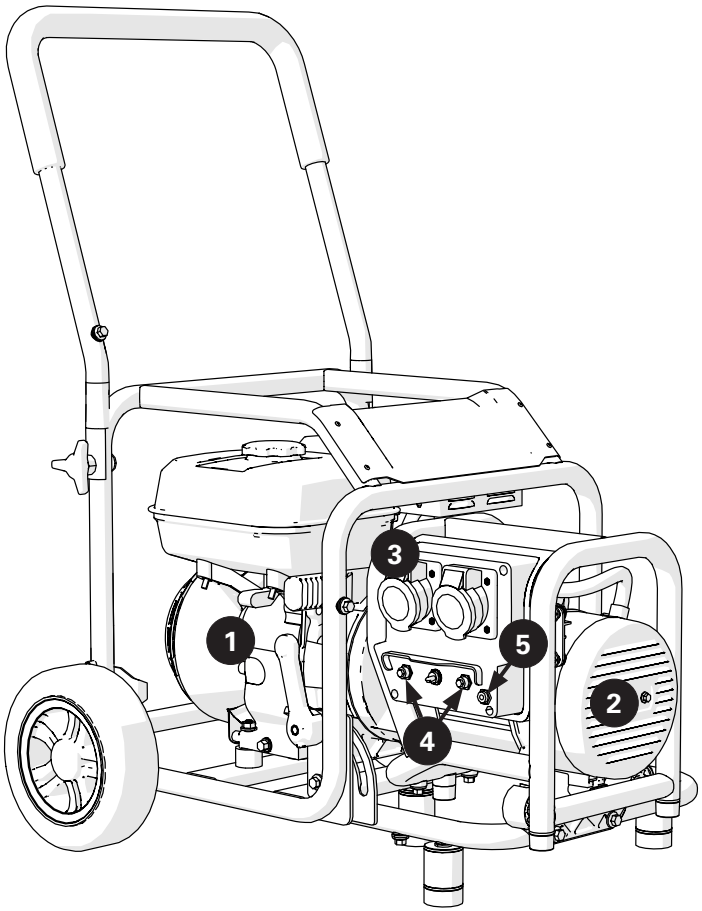
Eräiden sähkölaitteiden arvokilpeen on merkitty tehokerroin.

Tehokerrointa voidaan pitää laitteen sähköisen tehokkuuden mittana.
Tehokerroinasteikko ulottuu 0:sta 1:een, ja 0,1 vastaa 10 %:n tehokkuutta, 0,2 vastaa 20 %:n tehokkuutta jne. Tehokerroin 1 merkitsee, että laitteen tehokkuus on 100 %.

Laitteiden tehokerroin pitää ottaa huomioon, kun arvioidaan niiden sopivuutta generaattoriin kytkettäviksi. Jos olet epävarma, ota yhteys asianmukaiseen tekniseen tukeen.

## Koneen yleiskuvaus

Moottoriyksikköön kytketyn generaattorin yleisnäkymä.




**1. Evo-System-moottori**

**2. Generaattori**

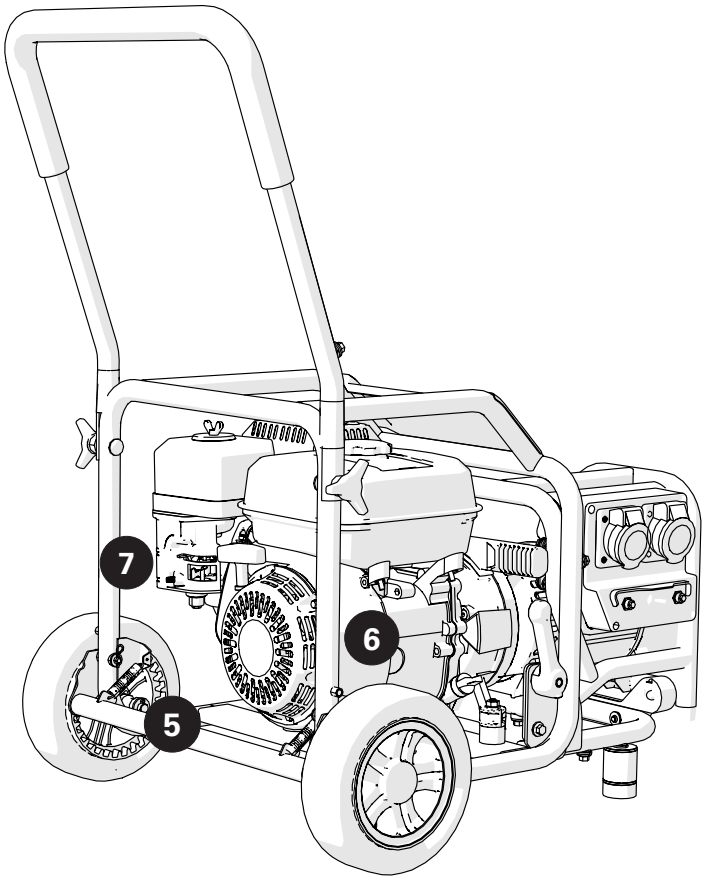
**3. Pistorasiat**
**(kohdemarkkinoille hyväksyttyä tyyppiä)**

**4. Ylivirtasuojien palautuspainikkeet**
**(eräissä malleissa myös 110V/230V-valitsin)**

**5. Maa Kytkentä**

## Koneen yleiskuvaus

Moottoriyksikköön kytketyn generaattorin yleisnäkymä.

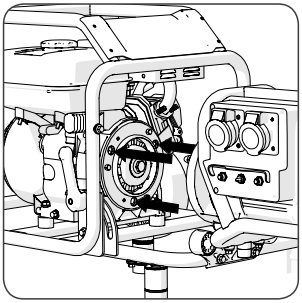



**5. Jalkajarru**

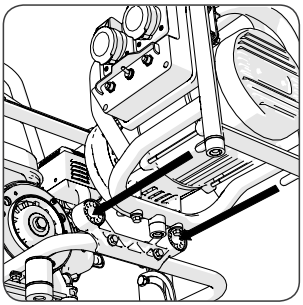
**6. Moottorin virtakytkin**

**7. Polttoainehana**

* *Näytetyt yleiskuvat havainnollistavat Evo-Systemin toiminnallisuutta. Moottori ja tehoarvot saattavat vaihdella kohdemarkkinoiden mukaan.*



**Kuva 1a (näyttää kohdistustapit)**



**Kuva 1b**
**(näyttää takavakautustapit)**

**KOKOONPANO**

**GENERAATTORIN KYTKEMINEN MOOTTORIYKSIKKÖÖN**

**Huomaa:** Evolution-generaattori on suunniteltu Evolutionin Evo-System-moottoriin kytkettäväksi ja sen käyttämäksi. Älä yritä kytkeä tätä konetta mihinkään muuhun voimanlähteeseen.

Evolutionin Evo-System-moottorissa on ainutlaatuinen liitäntä, jonka avulla tähän koneeseen voidaan kytkeä monenlaisia Evolution-varusteita. Tämän liitännän toleranssit ovat hyvin tarkat ja se on pidettävä puhtaana liasta, roskista yms.

Kunkin lisävarusteen mukana tulee liitäntäsuojus, jota pitää käyttää aina, kun lisävaruste on irrallaan moottorista.

Jos koet lisävarusteen liitäntäongelmia, se voi johtua lisälaitteen kohdistustapeista tai siitä, että joko lisälaitteen tai moottorin laippapesät ovat likaiset tai vahingoittuneet.
Moottorin valmistelu lisävarusteen liittämiseksi:

**Huomaa: Evolutionin Evo-System-moottorin liitäntään on rakennettu mikrokytkin, joka havaitsee, kun lisälaite on kiinnitetty koneeseen onnistuneesti. Moottori ei käynnisty, jos lisälaitetta ei ole kytketty onnistuneesti. Konetta ei voi käyttää yksinään.**

- Lukitse kuljetuspyörät pyöräjarrulla.
- Vapauta varusterunko kääntämällä lukitusvivut auki (ala-asentoon).
- Ota varusterunko käyttöön laskemalla se ala-asentoonsa.
- Lukitse runko paikalleen palauttamalla lukitusvivut lukitusasentoon (pystyyn).

**Generaattorin liitäntä**

**Huomaa:** Generaattoriin kuuluu 3 kohdistustappia ja 2 takavakautustappia. 3 kohdistustappia lukkiutuvat 'Uni-coupling'-liitäntään. Loput 2 vakautustappia asettuvat varusterungon asennuspesiin.

- Pitele lisävarustetta ulkoisesta rungosta ja sovita se moottoriin. Linjaa silmävaraisesti 3 kohdistustappia**(Kuva 1a)** ja 2 takavakautustappia **(Kuva 1b)**. Pyydä tarvittaessa pätevää apua.

- Moottorin ulkoisesta rungosta piteleminen voi auttaa käyttäjää saavuttamaan ja säilyttämään linjauksen lisävarustetta kytkettäessä.
- Työnnä lisävaruste varovasti moottoriin kiinni. Pidä 3 kohdistustappia ja 2 vakautustappia vastaaviin kytkeytymiskohtiinsa linjattuina. Moottorin ja lisävarusteen välinen sisäinen kytkentä tapahtuu automaattisesti. Osia ei tarvitse linjata tai säätää.
- Ole varovainen ja kärsivällinen, sillä liitäntä on tarkkuusvalmistettu eikä lisävarusteiden kytkentä edellytä suurta voimaa. Kun käyttäjä on oppinut oikean tekniikan, lisävarusteiden liitäntä tulee helpoksi.
- Paina moottori ja lisävaruste lujasti yhteen, kunnes liitäntä naksahtaa. Uni-coupling-liitännän vapautusvipu palautuu vapaa-asentoon.

## KÄYTTÖ

### Alkuvalmistelu

**VAROITUS:** Tämä on suuritehoinen laite. Kaikkia turvasääntöjä ja -neuvoja täytyy noudattaa. Jos tätä laitetta ei käytetä oikein, käyttäjälle tai muille voi aiheutua vakavia vammoja.

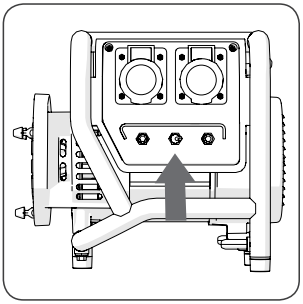
### 1. Laitteiston sijoittaminen

**Huomaa:** Evolutionin Evo-System-moottori generaattoreineen pitää sijoittaa moottorin ohjekäsikirjassa annettujen ohjeiden mukaisesti (EVOSYSTEM-MOOTTORIN TURVAOHJEET).

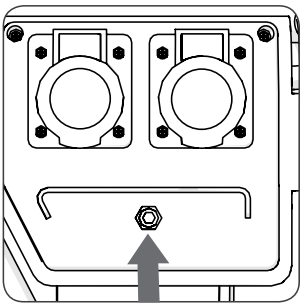
Sijoita laitteisto ja tarkista, että:

- Laitteisto on vaakasuorassa.
- Pyöräjarru on kytketty.
- Alusta on tukeva ja vakaa.
- Lähellä ei ole syttyviä aineita.
- Alue tuulettuu hyvin, eikä syntyvistä pakokaasuista ole vaaraa.

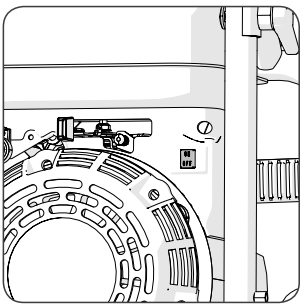
**Huomaa:** Evo-System-moottorissa on öljyn vähyyden laukaisema sammutustoiminto, joka suojaa moottoria voitelun puutteen aiheuttamilta vaurioilta. Tämä toiminto voi aktivoitua, jos kone on $10^0$ jyrkemmällä rinteellä.



**Kuva 2 (UK Professional -versio)**



**Kuva 3 (Euro-versio)**



**Kuva 4**

**2. Evo-System-moottorin valmistelu**

**Huomaa:** Katso Evolutionin Evo-System-moottorin ohjekäsikirjan ohjeita.

- Tarkista polttoaineen määrä.
- Tarkista öljyn määrä.
- Tarkista silmävaraisesti kaikki polttoaineletkut ja sähköliitokset.

**3. Moottorin käynnistys**

**Huomaa:** Katso Evo-System-moottorin ohjekäsikirjan ohjeita

- Käynnistä moottori.
- Anna moottorin saavuttaa normaali käyntilämpötila.

**4. Sähkölaitteiden kytkeminen**

**Huomaa:** Eräillä markkinoilla generaattori voi tuottaa joko 230 VAC tai 110 VAC.

**Huomaa:** Evo-System Generator on varustettu maapäätteen. Tämä päätelaite voidaan liittää sopiva "kentällä" yhteydessä, käyttäen sopivia kaapelointi jne., kun tarvitaan.

Kysy sähköalan riittävän pätevä ohjaaja tai asianomaisten paikallisviranomaisten erityisiä neuvoja tahansa maapallon yhteydessä, että voidaan tarvita hakemuksen ja paikkakunnilla, missä generaattori on tarkoitus käyttää.

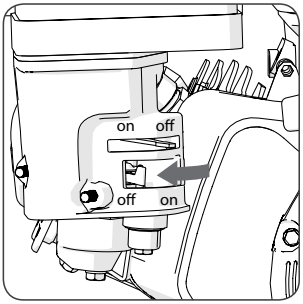
- Valitse tällöin tarvittava jännite asettamalla valitsin 230 V:iin tai 110 V:iin. **(Kuva 2)**
- Varmista, että laitteen johto on ehjä ja siinä on oikea pistoke.
- Reititä johto niin, ettei se aiheuta kompastumis- tai mitään muutakaan vaaraa.
- Moottorin ja generaattorin täytyy olla täydessä toimintalämpötilassa ennen minkään laitteiden kytkemistä.
- Varmista, että laitteen virtakytkin on pois päältä, ennen kuin yrität kytkeä sen.
- Avaa tarvittava pistorasia ja liitä siihen pistoke.

**Huomaa:** Kukin pistorasia on suojattu ylikuormitussuojauksella. Jos ylikuormitussuojaus aktivoituu, odota muutama minuutti ja paina sitten palautuspainiketta. **(Kuva 3)** Tarkista kytkettyjen laitteiden nimellisteho.

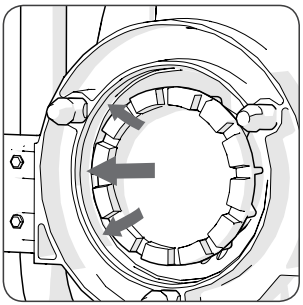
**5. Sammutus**

Generaattorin pysäytys ja sammutus:

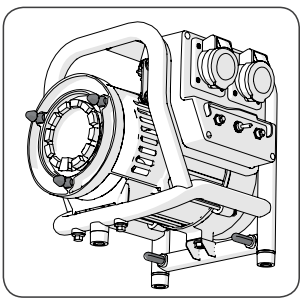
- Sammuta ja irrota kaikki generaattoriin kytketyt laitteet.
- Laita moottorin virtakatkaisin 'OFF'-asentoon. **(Kuva 4)**
- Sulje polttoainehana. **(Kuva 5)**




**Kuva 5**



**Kuva 6**



**Kuva 7**

**Huomaa:** Hätätilanteessa generaattori voidaan sammuttaa laittamalla virtakatkaisin 'OFF'-asentoon. Tätä ei suositella yleiskäytössä, koska sen toistuva käyttö voi vahingoittaa laitetta.

## HUOLTO

**Huomaa:** Evo-System-moottorin huoltoaikataulu löytyy sille omistetusta ohjekäsikirjasta.

### Generaattori

- Pidä generaattori puhtaana ja tarkista säännöllisesti kaikkien pulttien ja kiinnittimien kireys.
- Pidä laipparenkaat ehdottoman puhtaana liasta ja roskista (moottori ja lisävaruste). **(Kuva 6)**
- Pidä kaikki 3 kohdistustappia ja 2 vakautustappia puhtaina ja suihkuta niihin ajoittain ohut silikoniöljykerros. **(Kuva 7)**
- Pidä kaikki Uni-coupling-liitännän kosketuspinnat puhtaina liasta ja roskista.
- Tarkista jokaisen kytkennän tai irrotuksen yhteydessä, ettei lisävarusteen käyttörattaassa ole likaa tai roskia, etenkin hampaiden välissä. Puhdista ja voitele moottorikäytön kytkimeen pätevien ohjeiden mukaan (moottorin ohjekäsikirjasta).
- Aina kun lisävaruste on moottorista irrallaan, liitäntä pitää peittää liitäntäsuojuksella (sisältyy toimitukseen).
- Älä suihkuta öljyä rattaan hampaisiin.

## YMPÄRISTÖN SUOJELU

Sähköromua ja mekaanisia tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Kierrätä mahdollisuuksien mukaan. Pyydä paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä kierrätysneuvoja.

# TIESITKÖ,

# ETTÄ VOIT MYÖS OSTAA...

## MOOTTORIYKSIKÖN

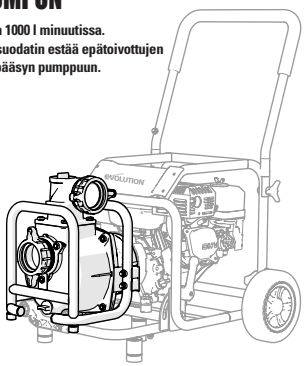
- ✓ Pyörät antavat liikkuvuutta.
- ✓ Säilytysasentoon taittuva kädensija.
- ✓ Järeä ja kestävä teräsrunko.




EVO-SYSTEM-MOOTTORI

## VESIPUMPUN

- ✓ Pumppaa 1000 l minuutissa.
- ✓ Tulovesisuodatin estää epätoivottujen roskien pääsyn pumppuun.




VESIPUMPUN

## PAINEPESURIN

- ✓ Korkealaatuinen messinkipumppu.
- ✓ Sisältää suihkuputken, jossa on säädettävä suutin, ja letkun.
- ✓ Sisäänrakennettu pesuainejärjestelmä.




PAINEPESURIVARUSTE

## GENERAATTORIN

- ✓ Vaihdettavat jännitteet.
- ✓ Lämpökatkaisu.
- ✓ Automatic voltage regulation.




GENERAATTORIVARUSTE

evoSYSTEM®

MOOTTORI MONILLA VARUSTEILLA

Rekisteröity rakenne. Haettu patenttia 1101605.2

V1.1

eVOLUTION®

www.evolutionpowertools.com

evoSYSTEM®

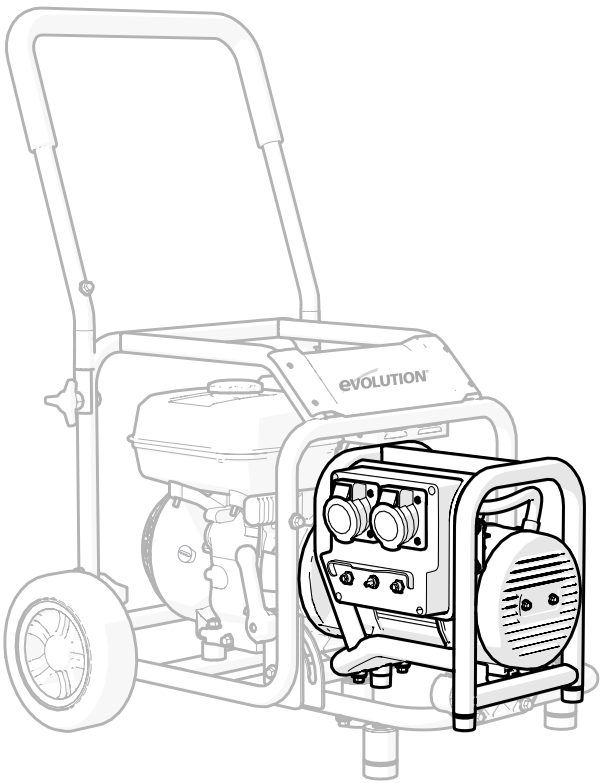
MOTEUR AVEC DIFFÉRENTES SORTIES

Modèle déposé. Brevet en cours d'homologation 1101605.2

# GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU GENERATOR

**MANUEL ORIGINAL**

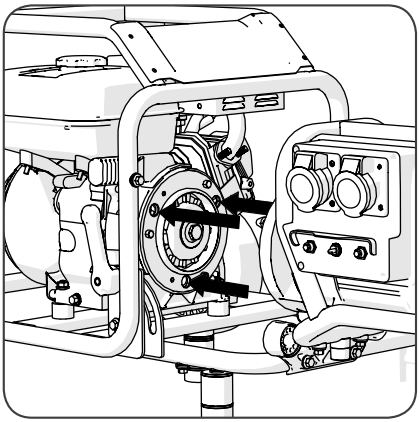
Veuillez lire les instructions avant la première utilisation de l'appareil




** Images génériques utilisées pour illustrer les fonctions de l'Evo-System. Le moteur et les sorties peuvent être différents selon le marché de destination.*

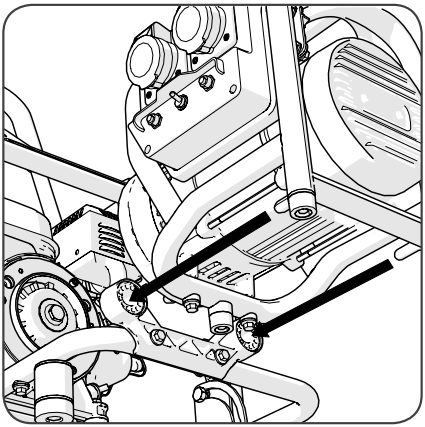
# CONNECTEZ LA SORTIE

## GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE



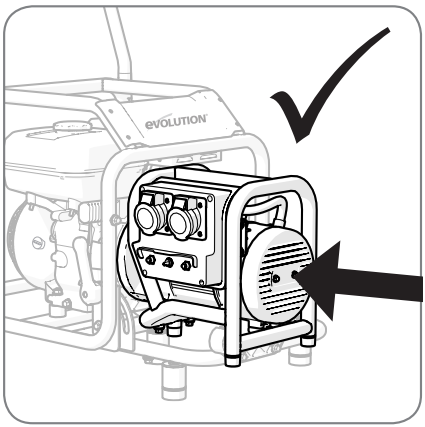
ÉTAPE 1...

ALIGNEZ 3 BROCHES DE FIXATION, COMME INDIQUÉ PAR LES FLÈCHES



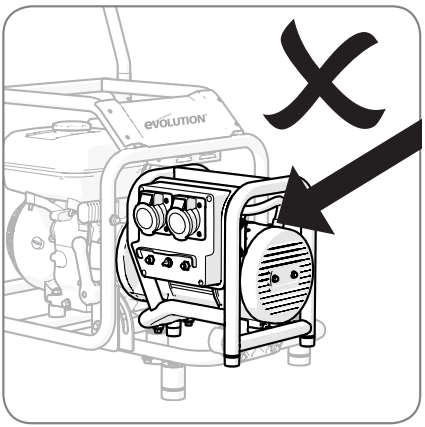
ÉTAPE 2...

ALIGNEZ 2 BROCHES DE STABILISATION ARRIÈRE, COMME INDIQUÉ PAR LES FLÈCHES




ÉTAPE 3...

EXERCEZ UNE PRESSION HORIZONTALE MODÉRÉE AVEC LA PAUME DE VOTRE MAIN, COMME INDIQUÉ PAR LA FLÈCHE ET SÉCURISEZ EN POSITION




NE PAS...

EXERCER UNE FORTE PRESSION OBLIQUE VERS LE BAS COMME INDIQUÉ PAR LA FLÈCHE. CELA POURRAIT ENDOMMAGER L'EVO-SYSTEM.




QR CODE

# LE VOIR, C'EST LE CROIRE !

## Téléchargez une application gratuite de LECTEUR DE CODE QR et scannez le CODE QR (ci-dessous).

Regardez immédiatement une vidéo en haute définition **(HD) de l'Evo-System** sur votre smartphone.

**Assurez-vous que vous êtes en mode HD.**

Si vous n'avez pas de Smartphone, vous pouvez aussi voir toutes les vidéos d'Evolution en ligne.

## SOMMAIRE


| | |
|---|---|
| **Déclaration CE de Conformité** | **102** |
| **Informations importantes** | **103** |
| **Evolution Garantie Limitée** | **103** |
| **Règles de sécurité générales** | **103** |
| **Générateur motorisé** | **105** |
| **Règles de sécurité particulières** | **105** |
| **Symboles** | **106** |
| **Caractéristiques** | **106** |
| **Utilisation du générateur** | **107** |
| **Vue d'ensemble de l'appareil** | **108** |
| **Assemblage** | **110** |
| **Utilisation** | **111** |
| **Entretien** | **113** |
| **Protection de l'environnement** | **113** |


**NOTE:**
**Vous pouvez télécharger un diagramme des pièces sur**
www.evolutionpowertools.com/uk/evosystem/

## DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

**Nous, fabricants et importateurs**

Evolution Power Tools Ltd.
Venture One
Sheffield
S20 3FR

Déclarons que les produits :
**Générateur Pro (pour le Royaume-Uni) d'Evolution (GEN2800)**
**Générateur Bricolage (pour le Royaume-Uni) d'Evolution (GEN2800PUK)**
**Générateur Europe d'Evolution (GEN2800BEU)**

Référence de l'article:
**GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU**

Est en accord avec les exigences essentielles des directives européennes suivantes:
Directive CEM 2004/108/EC
(valid until Apr 19th 2016)
Directive CEM 2014/30/EU
(effective from Apr 20th 2016)
Directive sur les machines 98/37/CEE
Directive sur le bruit 2000/14/CE

**Les normes suivantes ont été appliquées:**
EN55014-1:2000/+A1:2001/+A2:2002
EN 55014-2:1997/+A1:2001
EN 61000-3-2:2000/+A2:2005
EN 61000-3-3:1995/+A1:2001
EN 61000-3-11:2000
EN1012-1:1996
EN 60204-1:1997

Autorisé par



**Nom imprimé : Matthew Gavins:**
Directeur Général du Groupe.
Date: 01/03/16

**Toute la documentation est gardée dans un dossier à l'adresse ci-dessus, et est disponible sur demande.**

## IMPORTANT

S'il vous plaît lire ces instructions de fonctionnement et de sécurité attentivement et complètement. Pour votre propre sécurité, si vous êtes incertain à propos de tout aspect de l'utilisation de cet équipement s'il vous plaît accéder au service d'assistance téléphonique technique pertinente, dont le nombre peut être trouvé sur le site de Evolution Power Tools. Nous exploitons plusieurs Infotech ensemble de notre organisation à travers le monde, mais l'aide technique est également disponible auprès de votre fournisseur.

WEB
www.evolutionpowertools.com
EMAIL
enquiries@evolutionpowertools.com

## GÉNÉRATEUR d'EVOLUTION

Nous tenons à vous féliciter pour l'achat d'un Evo-System d'Evolution Power Tools. Veuillez enregistrer votre produit en ligne afin de valider la période de garantie de votre produit, et d'assurer un service rapide au besoin. Nous vous remercions sincèrement d'avoir choisi un produit d'Evolution Power Tools.

## EVOLUTION GARANTIE LIMITÉE

Evolution Power Tools se réserve le droit d'apporter des améliorations et des modifications apportées à la conception du produit sans préavis. S'il vous plaît se référer à la notice d'enregistrement de garantie et / ou l'emballage pour plus de détails sur les modalités et conditions de la garantie.

Evolution Power Tools seront, dans la période de garantie, et à partir de la date d'achat originale, réparer ou remplacer les produits jugés défectueux dans les matériaux ou de fabrication. Cette garantie est nulle si l'outil étant retourné a été utilisé au-delà des recommandations contenues dans le manuel d'instructions ou si l'appareil a été endommagé par accident, négligence ou un mauvais entretien.

Cette garantie ne couvre pas les machines et / ou des composants qui ont été altérés, modifiés ou modifiés en aucune façon, ou soumis à une utilisation au-delà des capacités et des spécifications recommandées. Les composants électriques sont soumis aux garanties des fabricants respectifs. Tous les produits défectueux retournés doivent être retournés franco de port Evolution Power Tools. Evolution Power Tools se réserve le droit de le réparer ou de le remplacer par le même article ou un équivalent.
Il n'y a pas de garantie - écrit ou verbal - pour les accessoires consommables tels que (liste suivante non exhaustive) des lames, des couteaux, des perceuses, des ciseaux ou des palettes etc. En aucun cas, Evolution Power Tools être tenu responsable de pertes ou dommages résultant directement ou indirectement de la utilisation de nos marchandises ou de toute autre cause. Evolution Power Tools est pas responsable des coûts engagés sur ces biens ou les dommages indirects. Aucun agent, employé ou agent de Evolution Power Tools est autorisé à faire des représentations orales de remise en forme ou de renoncer à l'un des termes qui précèdent de vente et ne seront pas contraignantes Evolution Power Tools.

Questions relatives à cette garantie limitée doivent être envoyées au siège social de la société, ou appelez le numéro d'assistance approprié.

## RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT:** Lisez toutes les instructions. Le non-respect des instructions listées ci-après peuvent causer des chocs électriques, des incendies et/ou des blessures graves.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

**1. Sécurité de l'espace de travail**
**a. L'espace de travail doit être propre et suffisamment éclairé.** Les espaces sombres et encombrés sont propices aux accidents.
**b. Ne mettez pas en marche votre outil électrique dans un environnement explosif, ou en présence de liquide inflammable, de gaz ou de poussière inflammable.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent faire enflammer la poussière ou les vapeurs.
**c. Tenez à distance les enfants et les passants lorsque vous utilisez un outil électrique.** Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

**2. Sécurité électrique**
**a. Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée.** Ne modifiez jamais la fiche, de quelque façon que ce soit. N'utilisez jamais d'adaptateurs de fiche avec des outils mis à la terre. Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque de choc électrique.
**b. Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.
**c. N'exposez pas les outils électriques à l'eau ou à l'humidité.** La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.
**d. Ne maltraitez pas le cordon d'alimentation.**

N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour transporter l'outil et ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon. Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque de choc électrique.

**e. Pour les travaux à l'extérieur, utilisez un cordon spécialement conçu à cet effet.** L'utilisation d'un cordon conçu pour l'usage extérieur réduit le risque de choc électrique.

**f. Si le fonctionnement de l'outil électrique dans des endroits humides est inévitable, utilisez une prise protégée par un dispositif de courant résiduel (DCR).** L'utilisation d'un dispositif de courant résiduel (DCR) réduit le risque de choc électrique.

**3. Sécurité personnelle**

**a. Restez attentif, prêtez attention au travail que vous êtes en train d'effectuer et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique.** N'utilisez pas d'outil électrique en état de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

**b. Utilisez un équipement de sécurité. Portez toujours une protection oculaire.** L'équipement de sécurité, tel qu'un masque filtrant, des chaussures de sécurité, un casque ou une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées réduira le risque de blessures.

**c. Évitez les démarrages accidentels.** Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil. Portez un outil avec le doigt sur son interrupteur ou branchez un outil dont l'interrupteur est en position de marche peut causer un accident.

**d. Retirez les clés de réglage ou les clés à écrous avant de mettre l'outil en marche.**
Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut causer des blessures.

**e. Ne travaillez pas hors de portée.** Gardez toujours une bonne assise et un bon équilibre à tout moment. Ceci permettra de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.

**f. Portez une tenue appropriée.** Ne portez ni vêtements amples, ni bijoux. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.

**g. Si les outils sont équipés de dispositifs de dépoussiérage, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** L'usage de ces dispositifs peut réduire les dangers présentés par la poussière.

**4. Utilisation et soin des outils électriques**

**a. Ne forcez pas l'outil.** Utilisez l'outil approprié pour le travail. Un outil approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.

**b. N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

**c. Débranchez l'outil de sa source électrique avant d'effectuer des réglages, de changer les accessoires ou de ranger l'outil.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.

**d. Rangez les outils électriques hors de la portée des enfants et ne laissez personne n'étant pas familiarisé avec l'outil électrique ou ces instructions utiliser l'appareil.** Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu d'instructions adéquates, les outils électriques sont dangereux.

**e. Entretenez les outils électriques.** Vérifiez qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et assurez-vous qu'aucun autre problème risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faites réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau. Beaucoup d'accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

**f. Gardez les outils bien affûtés et propres.**
Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

**g. Utilisez l'outil, les accessoires et les embouts, etc., conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter.** L'usage d'un outil électrique pour des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.

**5. Entretien**

**Les réparations doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine.** Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'appareil.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LES GÉNÉRATEURS MOTORISÉS

**a. Les moteurs à essence ou diesel ne doivent jamais être utilisés dans des espaces clos non-ventilés.** Les gaz d'échappement produits sont fortement toxiques et peuvent causer une intoxication au monoxyde de carbone, ce qui provoquera une somnolence et finira par causer la mort. Il est permis de faire tourner un moteur essence à l'intérieur, seulement si le bâtiment peut être bien ventilé et si les gaz d'échappement peuvent être

capturés et conduits à l'extérieur grâce à un système d'évacuation/de ventilation.
**b. Le moteur/nettoyeur à haute pression doit être placé(e) sur une surface plane et dure.** Les roues doivent être bloquées, de façon à ce que le moteur ne puisse pas bouger lors de l'utilisation.
**c. Le moteur ne doit pas fonctionner à une vitesse supérieure à la vitesse maximale indiquée sur la plaque signalétique.** Faire fonctionner un moteur à des vitesses excessives augmente le risque de défaillance des composants et des accidents qui en découlent.
**d. Ne modifiez pas les composants qui régulent la vitesse du moteur.** Vous risqueriez de changer le réglage d'usine des paramètres.
**e. Utilisez uniquement le type de carburant listé dans le Manuel d'Instruction du Moteur.** L'emploi d'un carburant avec un indice d'octane inférieur à celui prescrit peut entraîner une usure excessive et une défaillance prématurée du moteur.
**f. Gardez l'espace autour du moteur clair, propre et rangé.** Ne laissez jamais des matériaux combustibles (bois, plastique, carton, toile, etc.) à côté d'un moteur en marche.
**g. N'utilisez pas le moteur dans ou à proximité d'une atmosphère potentiellement explosive.** Les atmosphères chargées de poussière comme celles que l'on trouve dans les bâtiments industriels (Meuneries, Scieries) ont un potentiel explosif.
**h. Vérifiez régulièrement que le système de carburant n'a pas de fuite.** Les tuyaux et les raccords doivent être inspectés pour tout signe de détérioration ou d'usure. Vérifiez le réservoir de carburant pour tout signe de dommage ou pour un mauvais ajustement ou un bouchon abîmé. Tout défaut doit être rectifié avec d'utiliser le moteur.
**i. Arrêtez toujours le moteur et laissez le refroidir avant de refaire le plein.** Essayez d'éviter de renverser du carburant (souvent causé par un « trop plein » du réservoir) et nettoyez tout carburant déversé immédiatement. Le sablage est un moyen efficace de neutraliser les déversements de carburant.
**j. Faites attention à ce que le moteur ne se trouve pas à court de carburant.** Une variation dans la puissance du moteur alors qu'il utilise le restant du carburant peut causer des dégâts à l'équipement électrique connecté.
**k. Lors du transport du moteur dans un véhicule, assurez-vous que le robinet du carburant est fermé.** Pour minimiser les risques de déversement de carburant, le moteur doit être sécurisé avec des cordes etc. à l'aire de chargement du véhicule, de façon à ce qu'il ne puisse pas bouger lors du transport. Le moteur doit être sécurisé dans une position aussi plane que possible.
**l. Pour un remisage de longue durée, nous vous conseillons de vidanger le carburant du moteur.** Lors d'un long entreposage, des additifs présents dans les carburants modernes peuvent se précipiter et bloquer les brûleurs et les soupapes dans le circuit du carburant.
**m. Entreposez l'appareil dans un lieu sécurisé et bien ventilé.** Les personnes non autorisées ne devraient pas avoir accès à l'appareil.

## RÈGLES SUPPLÉMENTAIRES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

**a. N'utilisez jamais le générateur dans des conditions humides.** Si vous utilisez la machine à l'extérieur et qu'il y a des risques de précipitations, protégez le générateur. Respectez toutes les règles de sécurité et assurez-vous qu'une aération adéquate est maintenue.
**b. Ne manipulez jamais le générateur avec des mains mouillées.** Risque de choc électrique.
**c. Ne laissez jamais les ouvertures d'aération du générateur se boucher.** Il y a un risque d'incendie ou de dommages pour le générateur si la ventilation est inadéquate.
**d. N'utilisez jamais d'eau ou autre liquide pour nettoyer le générateur.** Risque de dommages pour les pièces internes du générateur par infiltration d'eau.
**e. Ne connectez jamais à une source d'énergie commercial ou domestique.** Circuit principal de la maison.
**f. Ne laissez jamais le moteur tomber à court de carburant et n'éteignez jamais le moteur alors que le générateur est connecté et sous tension.** Risque de dommages pour le matériel connecté lorsqu'il y a une variation dans la puissance du moteur alors qu'il utilise le restant du carburant.
**g. La tension utilisée ne doit pas dépasser la charge du générateur.** Surcharger le générateur peut être dangereux et pourrait également causer de sérieux dommages au générateur et/ou aux appareils électroménagers connectés.
**h. Assurez-vous toujours que le moteur a atteint la température optimale et que le générateur tourne à la vitesse de fonctionnel requise.** Appliquer une charge à un générateur à essence qui n'est pas à sa pleine capacité opérationnelle peut endommager le matériel connecté et/ou le générateur.
**i. Envisagez seulement une opération d'entretien lorsque le générateur est déconnecté de toute charge.** Le moteur doit être arrêté et froid.
**j. Respectez toutes les règles de sécurité pour l'utilisation du moteur comme soulignées dans le Manuel d'Instructions pertinent.** Respectez en particulier les procédures de ravitaillement du carburant et les règles de sécurité.
**k. Si nécessaire, connecter le générateur via la borne de mise à la terre à un «terrain» connexion**

**approprié.** Cela se permettre plus de sécurité électrique et de la sécurité de l'opérateur, des collègues de travail à proximité, ou des passants, etc **I. Chaque fois que possible d'utiliser un dispositif de courant résiduel (RCD) sur le côté de l'offre du générateur.** Le RCD doit être capable de couper l'alimentation si le courant de fuite à la terre dépasse 30 mA pour 30 ms. Toujours vérifier le fonctionnement du RCD avant d'utiliser la machine.

**AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas la machine si les étiquettes d'avertissement et/ou d'instructions sont manquantes ou endommagées. Contactez Evolution Power Tools pour les étiquettes de remplacement.

**NOTE:** Tous ou certains symboles suivants peuvent apparaitre dans le manuel ou sur le produit.

| Symbole | Description |
|---|---|
| V | Volts |
| A | Ampères |
| Hz | Hertz |
| $Min^{-1}$ | Vitesse |
| ~ | Courant Alternatif |
| $n_O$ | Vitesse à vide |
|  | Portez des lunettes de sécurité |
|  | Portez une protection auditive |
|  | Portez une protection respiratoire |
|  | Ne pas toucher |
|  | Avertissement |
|   | Attention<br>Échappement chaud Ne pas toucher |
|   | Attention: Ceci est un moteur à 4 temps. Remplissez uniquement avec de l'essence sans plomb. Ne remplissez pas avec du gasoil/gazole. |
|  | Laissez le moteur refroidir avant d'ouvrir le bouchon du réservoir. Les vapeurs peuvent être extrêmement inflammables et peuvent prendre feu au contact d'une surface chaude ou de flammes. |

| | |
|---|---|
|   | Directive concernant la restriction de substances dangereuses |
|  | Déchet électrique et matériel électronique |
|  | Triman - Collecte des déchets & Recyclage |
|  | Certification CE |

**PARTICULARITÉS**

**GÉNÉRATEUR (PROFESSIONNEL) POUR LE ROYAUME-UNI (GEN2800):**

| | |
|---|---|
| **Type:** | Auto-excité, 2 pôles<br>Type de champ rotatoire |
| **Courant:** | Sortie Courant Alternatif |
| **Voltage:** | 110V/230V changeable |
| **Puissance nominale (continue) 50Hz:** | 2,4kw |
| **Puissance nominale (Max) 50Hz:** | 2,8kw |
| **Poids:** | 20,1kg |

**GÉNÉRATEUR (BRICOLAGE) POUR LE ROYAUME-UNI (GEN2800PUK):**

| | |
|---|---|
| **Type:** | Auto-excité, 2 pôles<br>Type de champ rotatoire |
| **Courant:** | Sortie Courant Alternatif |
| **Voltage:** | 230V |
| **Puissance nominale (continue) 50Hz:** | 2,4kw |
| **Puissance nominale (Max) 50Hz:** | 2,8kw |
| **Poids:** | 20,1kg |

**GÉNÉRATEUR EURO (GEN2800BEU):**

| | |
|---|---|
| **Type:** | Auto-excité, 2 pôles<br>Type de champ rotatoire |
| **Courant:** | Sortie Courant Alternatif |
| **Voltage:** | 230V |
| **Puissance nominale (continue) 50Hz:** | 2,4kw |
| **Puissance nominale (Max) 50Hz:** | 2,8kw |
| **Poids:** | 20,1kg |

**Conseils pour l'utilisation du générateur**

Le Générateur d'Evolution est adapté pour alimenter des appareils jusqu'à une charge maximale de 2400W (la puissance nominale continue du générateur). Le générateur est un générateur auto-excité, 2 pôles, conçu pour fonctionner avec des charges monophasées à ou près d'un facteur de puissance de 1.0.

Il se peut que certains appareils qui renferment des dispositifs de chronométrage ou des moteurs sensibles à la vitesse, etc., ne soient pas adaptés à une connexion sur un générateur. Les ordinateurs de bureau, les ordinateurs portables, les télévisions LCD et tout appareil électronique sensible similaire ne devraient pas être branchés sur ce générateur.

L'opérateur devrait toujours consulter le manuel de l'appareil pour déterminer si tout appareil particulier est convenable.

En cas d'utilisation du générateur pour alimenter en courant un motor-home, une caravane, un bateau, etc., veuillez toujours vous référer au manuel du fabricant pour vérifier que l'utilisation d'un générateur est convenable.

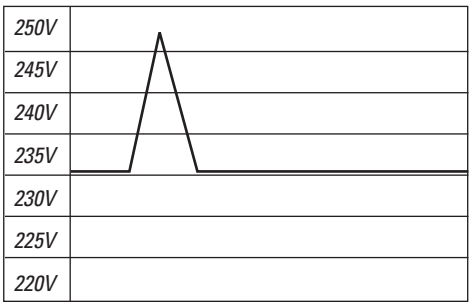
Ne connectez pas ce générateur sur le circuit principal d'une maison.

Ne laissez pas les passants ou les enfants avoir accès au générateur ou à tout câble venant ou partant du générateur et des appareils connectés.
Éloignez tous les animaux et animaux domestiques du générateur et desappareils connectés.

**Attention:** L'opérateur doit s'assurer que la puissance requise pour tout appareil à connecter n'excède pas la puissance nominale maximale du générateur, qui se trouve sur la plaque signalétique des machines.

Tout appareil qui renferme une charge inductive (ex. appareils qui ont un moteur, un condensateur, un système d'éclairage à lampe fluorescente, etc.) peuvent tirer plus de courant (que ce qui est inscrit sur la plaque signalétique). Le diagramme ci-dessous indique une pointe de tension générée par le démarrage d'un moteur.

*Pointe de tension*




*Temps*

**Note:** Une pointe de tension peut en général durer 1/20ème d'une seconde au démarrage d'une machine motorisée.

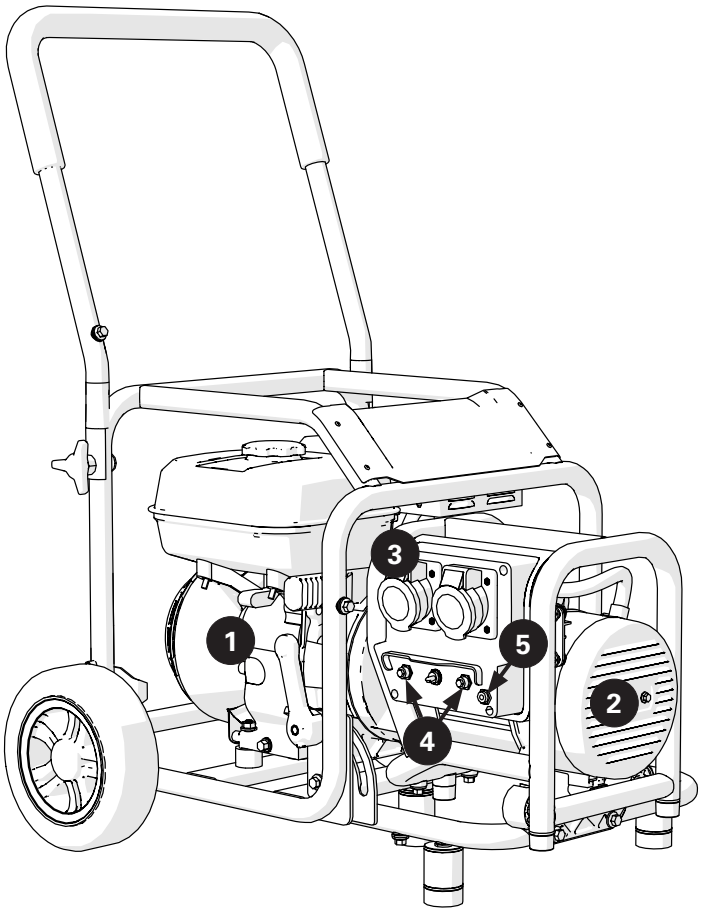
Certains appareils électriques peuvent avoir le facteur de puissance inscrit sur la plaque signalétique.

Le facteur de puissance peut être vu comme une mesure d'efficacité électrique d'un appareil. L'échelle du facteur de puissance varie de 0 à 1, où 0,1 équivaut à 10 % d'efficacité, 0,2 équivaut à 20 % d'efficacité, et ainsi de suite. Un facteur de puissance de 1 voudrait dire que l'appareil a une efficacité de 100 %.

Le facteur de puissance de tells appareils doit être pris en compte lorsque vous considérez leur aptitude à être connectés au générateur.
En cas de doute, contactez le service d'assistance technique approprié.

## Vue d'ensemble de la machine

Vue générale du générateur connecté au bloc moteur.




**1. Moteur Evo-System d'Evolution**

**2. Générateur**

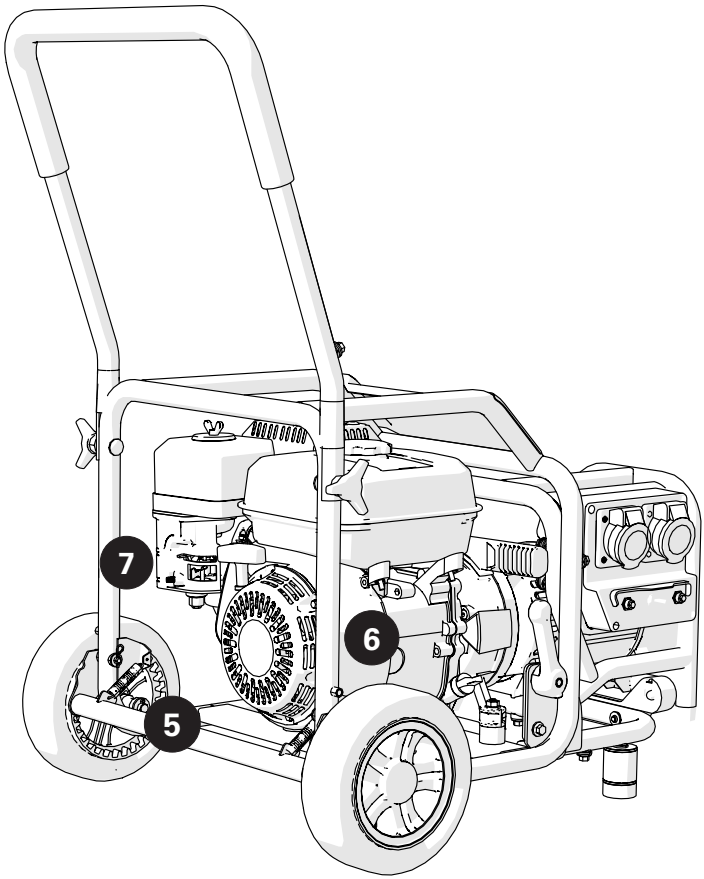
**3. Prises de sortie (type approuvé pour le marché visé)**

**4. Bouton(s) du disjoncteur (certains modèles ont aussi un bouton de sélection 110V/230V)**

**5. Terminal de connexion de la Terre**

## Vue d'ensemble de la machine

Vue générale du générateur connecté au bloc moteur.




**5. Frein à pied**

**6. Interrupteur On/Off du moteur**

**7. Interrupteur du robinet de carburant**

** Images génériques utilisées pour illustrer les fonctions De l'Evo-System. Le moteur et les sorties peuvent être différents selon le marché de destination.*

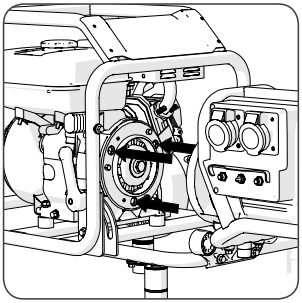


**Fig. 1a (vue des broches de fixation)**

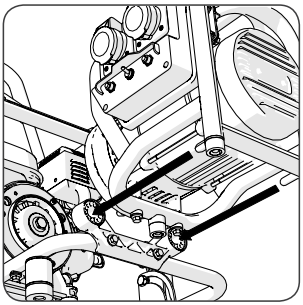


**Fig. 1b**
**(vue des broches de stabilisation arrière)**

**ASSEMBLAGE**

**CONNECTER LE GÉNÉRATEUR AU BLOC MOTEUR**

**Note :** Votre générateur Evolution est conçue pour être connectée au moteur Evo-System et fonctionne avec ce dernier. N'essayez pas de raccorder cette machine à une autre source d'énergie.

Votre moteur Evo-System a un accouplement unique breveté qui permet à cet appareil d'être connecté et de faire fonctionner une variété d'accessoires Evo-System. Cet accouplement est conçu avec des tolérances très fines et doit être gardé propre et exempt de saletés, de débris, etc.

Un couvercle pour la protection de l'accouplement est fourni avec chaque accessoire et doit être utilisé à chaque fois que l'accessoire n'est pas raccordé au moteur.

Si vous avez des difficultés à connecter un accessoire, cela peut être dû à une contamination ou un endommagement des broches de fixation de l'accessoire, ou des anneaux soit de l'accessoire, soit du moteur.
Préparer le moteur pour la connexion de l'accessoire :

**Note : Le moteur EVO-SYSTEM a un micro interrupteur incorporé à l'intérieur du modèle d'accouplement qui détecte quand un accessoire est connecté avec succès à la machine. Le moteur ne démarrera pas si aucun accessoire n'est connecté. Il ne peut pas fonctionner en tant que machine « solitaire ».**

- Verrouillez les roues de transport avec le frein des roues.
- Desserrez le cadre de montage de l'accessoire en faisant tourner les leviers verrouilleurs vers le bas (position Déverrouillée) et poussez-les vers le bas.
- Déployez le cadre de montage de l'accessoire en sa position la plus basse.
- Sécurisez le cadre en tirant sur les leviers verrouilleurs jusqu'à ce qu'ils retrouvent leur position Verrouillée (vers le haut).

**Connexion du générateur**

**Note :** Le générateur est équipé de 3 broches de fixation et de 2 broches de stabilisation à l'arrière. Les 3 broches de fixation se fixent dans l' 'Uni-accouplement', les 2 broches de stabilisation glissent dans les prises du cadre de montage de l'accessoire.

- Portez l'accessoire par son cadre externe et proposez-le au moteur. Alignez visuellement les 3 broches de fixation **(Fig. 1a)** et les 2 broches de stabilisation arrière **(Fig. 1b)**. Faites-vous aider par des personnes compétentes si nécessaire.

- Le fait de tenir un endroit qui vous semble pratique du cadre externe du moteur peut aider l'opérateur à réaliser et à maintenir l'alignement lors de la connexion d'un accessoire.
- Poussez doucement l'accessoire dans le moteur. Maintenez l'alignement des 3 broches de fixation et des 2 broches de stabilisation avec leur position d'amarrage respectif. L'accouplement interne entre le moteur et l'accessoire se fera automatiquement. Aucun alignement ou ajustement des composants n'est nécessaire.
- Soyez doux et patient, l'accouplement est issu d'ingénierie de précision et une grande force n'est pas requise pour connecter les accessoires. Une fois que l'opérateur a maîtrisé la « technique », la connexion d'accessoires deviendra très facile.
- Poussez fermement le moteur et l'accessoire jusqu'à ce que vous entendiez le clic d'amarrage. Le levier de desserrage de l'Uni-accouplement retournera dans sa position neutre.

**UTILISATION**

**Préparation initiale**

**AVERTISSEMENT:** Ceci est un appareil très puissant. Toutes les règles de sécurité et les conseils doivent être pris en compte. Un refus d'utiliser le matériel correctement pourrait causer de graves blessures à l'opérateur comme à d'autres personnes.

**1. Emplacement de l'équipement**

**Note:** Le Moteur Evo-System avec le générateur rattaché doit être placé à un endroit en accord avec les instructions données dans le Manuel d'Instructions du Moteur Evolution (INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ DU MOTEUR Evo-System).

Installez l'équipement sur son emplacement et vérifiez que:

- L'équipement est autant de niveau que possible
- Le frein des roues est mis.
- La surface est stable et dure.
- Aucun matériau combustible n'est à portée.
- La zone est bien aérée, et il n'y a pas danger par rapport aux gaz d'échappement rejetés.

**Note:** Le moteur Evo-System est pourvu d'un coupe-contact en cas de niveau bas de l'huile, ce qui protège le moteur de dommages causés par un manque de lubrification. Cette caractéristique peut s'activer si la machine est positionnée sur une pente de plus de 10°.

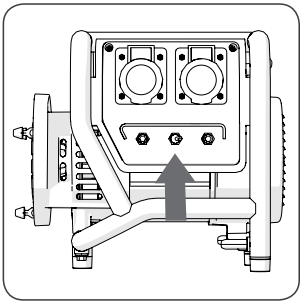


**Fig. 2 (Vue de la version professionnelle pour le Royaume-Uni)**

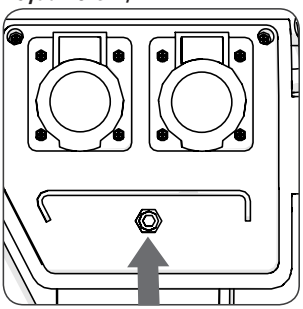


**Fig. 3 (Vue de la version Euro pour l'Europe)**

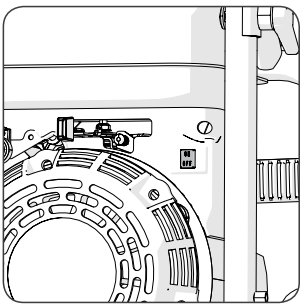


**Fig. 4**

**2. Préparer le moteur Evo-System d'Evolution**

**Note:** Référez-vous au Manuel d'Instructions du moteur Evo-System.

- Vérifiez le niveau de carburant
- Vérifiez le niveau d'huile.
- Inspectez visuellement toutes les conduites de carburant et les connexions électriques.

**3. Démarrer le moteur**

**Note:** Référez-vous au Manuel d'Instructions du moteur Evo-System.

- Démarrez le moteur.
- Laissez le moteur atteindre sa température normale de fonctionnement.

**4. Connecter les appareils électriques**

**Note:** Pour certains marchés, le générateur peut être fourni soit en 230V soit en 110V, courant alternatif.

**Note:** Le générateur Evo-système est équipé d'une borne de terre. Cette borne peut être reliée à un "sol" connexion adapté, en utilisant un câblage approprié, etc, en cas de besoin.

Consultez un électricien, un superviseur qualifié ou les autorités locales compétentes pour des conseils spécifiques sur une prise de terre qui peut être nécessaire pour l'application et la localité où le générateur doit être utilisé.

- S'il y a lieu, sélectionnez le voltage requis en mettant l'interrupteur de sélection sur 230V ou 110V. **(Fig. 2**)
- Assurez-vous que les câbles de l'appareil est intact et que la prise correcte est connectée.
- Arrangez le câble de façon à ce qu'on ne puisse pas se prendre les pieds dedans ou qu'il ne pose aucun danger.
- Le moteur et le générateur doivent être en température de fonctionnement avant que l'appareil ne soit connecté.
- Assurez-vous que l'interrupteur de marche de l'appareil soit en position 'OFF' avant d'entreprendre le branchement.
- Ouvrez la prise de sortie requise et faites le branchement.

**Note:** Chaque prise de sortie est protégée par un dispositif de surcharge. Si le dispositif de surcharge se déclenche, attendez quelques minutes et appuyez sur le bouton de réinitialisation (Reset). **(Fig. 3)**Vérifiez la puissance nominale des appareils branchés.

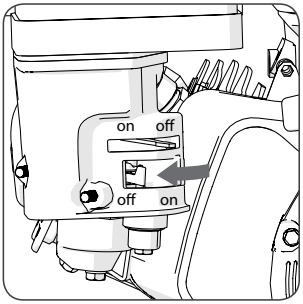



**Fig. 5**

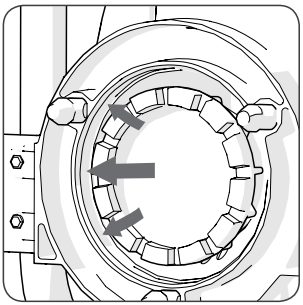


**Fig. 6**

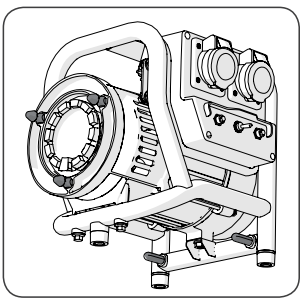


**Fig. 7**

**5. Arrêt**

Pour arrêter et éteindre le générateur:

- Arrêtez et débranchez tous les appareils qui sont connectés au générateur.
- Tournez l'interrupteur de l'allumage du moteur sur la position 'OFF'. **(Fig. 4)**
- Tournez le robinet du carburant en position 'OFF'. **(Fig. 5)**

**Note:** En cas d'urgence, le générateur peut être arrêté en tournant l'interrupteur d'allumage sur la position 'OFF'. Cette procédure n'est pas conseillée en règle générale car cela peut endommager l'appareil en cas de répétition trop fréquente.

**ENTRETIEN**

**Note:** Vous trouverez le calendrier d'entretien du moteur Evo-System d'Evolution dans le Manuel d'Instructions dédié.

**Générateur**

- Gardez le générateur propre et vérifiez régulièrement le serrage de tous les boulons et les écrous.
- Gardez la bague annulaire scrupuleusement propre et exempte de débris. **(Fig. 6)**
- Gardez les 3 broches de fixation et les 2 broches de stabilisation propres, et une très légère couche d'huile à base de silicone peut être vaporisée de temps en temps. **(Fig. 7)**
- Gardez toutes les surfaces d'accouplement de l'Uni-accouplement propres et exemptes de débris.
- À chaque connexion ou déconnexion, vérifiez l'engrenage de l'accessoire pour toute contamination due à la saleté ou des débris, en particulier entre les dents.
  Nettoyez et lubrifiez en vous conformant aux instructions pour l'embrayage du moteur (que vous trouverez dans le Manuel d'Instructions du moteur).
- Le couvercle de protection de l'accouplement (fourni) doit être utilisé quand l'accessoire n'est pas rattaché au moteur afin de protéger l'accouplement.
- Ne vaporisez pas de lubrifiant sur l'engrenage.

**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**

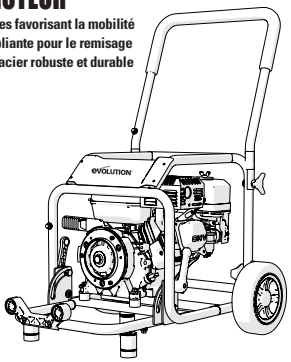
Les déchets électriques et les produits mécaniques ne doivent être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler lorsque les infrastructures le permettent. Contactez votre municipalité ou votre revendeur pour des conseils sur le recyclage.
Contactez votre municipalité ou votre revendeur pour des conseils sur le recyclage.

# SAVIEZ-VOUS QUE

## VOUS POUVEZ AUSSI ACHETER...

### BLOC MOTEUR

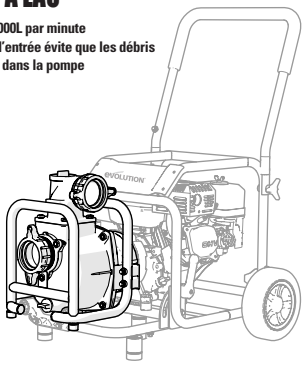
- ✓ Kit de roues favorisant la mobilité
- ✓ Poignée pliante pour le remisage
- ✓ Cadre en acier robuste et durable




MOTEUR EVO-SYSTEM

### POMPE À EAU

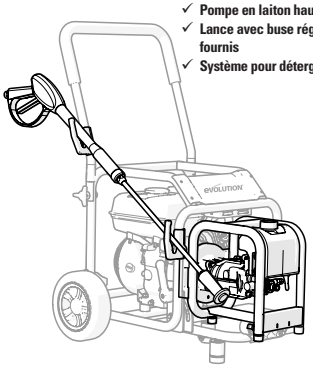
- ✓ Pompe 1000L par minute
- ✓ Le filtre d'entrée évite que les débris n'entrent dans la pompe




SORTIE POMPE À EAU

### NETTOYEUR HAUTE PRESSION

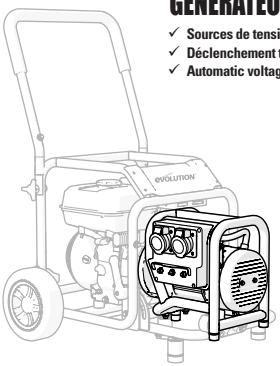
- ✓ Pompe en laiton haut de gamme
- ✓ Lance avec buse réglable et tuyau fournis
- ✓ Système pour détergents intégré




SORTIE NETTOYEUR HAUTE PRESSION

### GÉNÉRATEUR

- ✓ Sources de tension commutables
- ✓ Déclenchement thermique
- ✓ Automatic voltage regulation.




SORTIE GÉNÉRATEUR

evoSYSTEM®

MOTEUR AVEC DIFFÉRENTES SORTIES

Modèle déposé. Brevet en cours d'homologation 1101605.2

V1.1

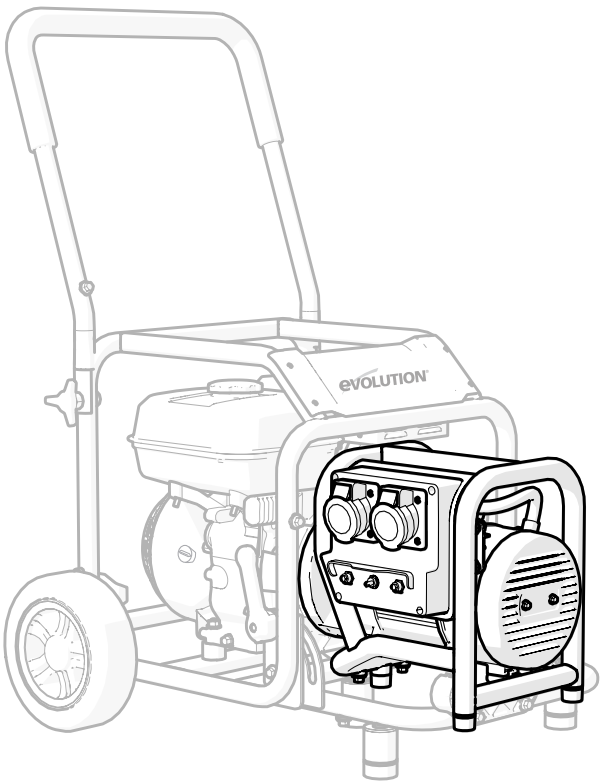
www.evolutionpowertools.com

ENGINE WITH VARIOUS OUTPUTS

Registered Design. Patent Pending 1101605.2.

# GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU GENERATOR

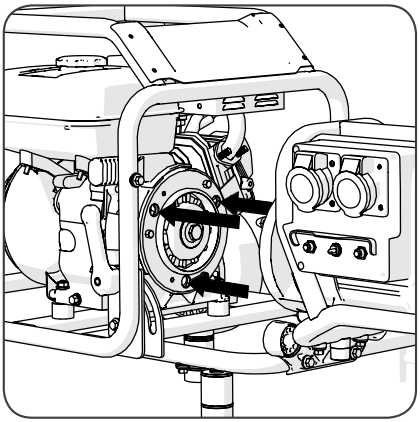
**ORIGINAL MANUAL**
Please read instructions before operating this tool




** Generic images shown to illustrate the Evo-System's functionality. Engine and outputs may vary according to market destination.*

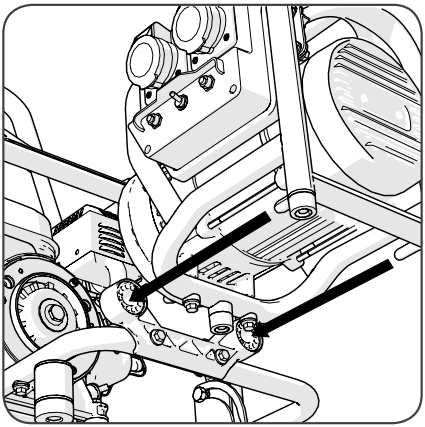
# CONNECT OUTPUT

## QUICK REFERENCE GUIDE



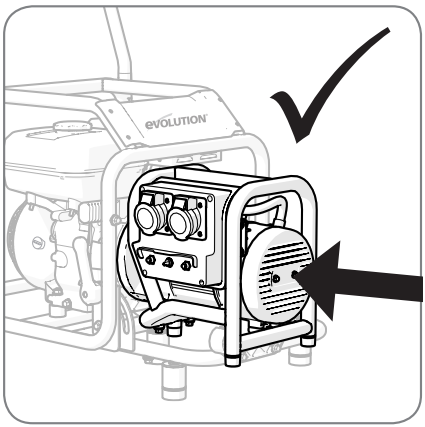
**STEP 1...**

LINE-UP 3 LOCATING PINS.
AS ARROWS INDICATE



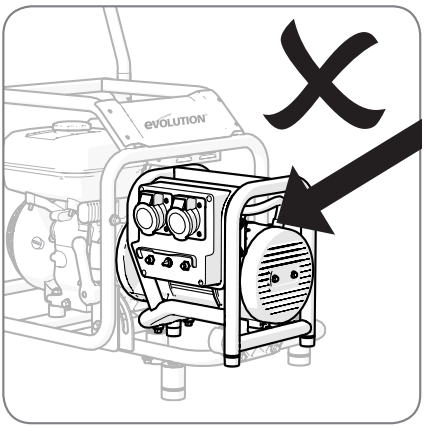
**STEP 2...**

LINE-UP 2 REAR STABILISER PINS.
AS ARROWS INDICATE




**STEP 3...**

APPLY GENTLE HORIZONTAL PRESSURE
WITH AN OPEN-HANDED FLAT-PALM.
AS ARROW INDICATES AND LOCK-IN




**DO NOT...**

APPLY SEVERE DIAGONAL DOWN-WARD
PRESSURE AS ARROW INDICATES. DOING
SO MAY DAMAGE THE EVO-SYSTEM!




QR CODE

# SEEING IS BELIEVING!

## Download a FREE QR READER APP and scan the QR CODE (below).

Instantly watch the **HD Evo-System Video** on your Smart Phone.

**Make sure the HD setting is on.**

If you don't have a Smart Phone, you can also watch all Evolution's videos online.

## TABLE OF CONTENTS


| | |
|---|---|
| **EC - Declaration of Conformity** | **118** |
| **Important Information** | **119** |
| **Evolution Limited Guarantee** | **119** |
| **General Safety Rules** | **119** |
| **Engine Driven Generator** | **121** |
| **Additional Specific Safety Rules** | **121** |
| **Symbols & Labels** | **122** |
| **Specification** | **122** |
| **Generator Application** | **123** |
| **Machine Overview** | **124** |
| **Assembly** | **126** |
| **Operation** | **127** |
| **Maintenance** | **129** |
| **Environmental Protection** | **129** |


**NOTICE:**
**A parts diagram can be downloaded from**
www.evolutionpowertools.com/uk/evosystem/

## EC - DECLARATION OF CONFORMITY

**We, manufacturer and importer**

Evolution Power Tools Ltd.
Venture One
Sheffield
S20 3FR

Declare that the products:
**Evolution UK Pro Generator (GEN2800)**
**Evolution UK DIY Generator (GEN2800PUK)**
**Evolution EU Generator (GEN2800BEU)**

Part numbers:
**GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU**

Complies with the essential requirements of the following European Directives:
2004/108/EC (valid until Apr 19th 2016) – EMC Directive
2014/30/EU (effective from Apr 20th 2016) – EMC Directive
98/37/EEC - Machinery Directive
2000/14/EC – Noise Directive

**The following standards have been applied:**
EN55014-1:2000/+A1:2001/+A2:2002
EN 55014-2:1997/+A1:2001
EN 61000-3-2:2000/+A2:2005
EN 61000-3-3:1995/+A1:2001
EN 61000-3-11:2000
EN1012-1:1996
EN 60204-1:1997

Authorised by



**Print: Matthew Gavins**
Group Chief Executive
Date: 01/03/16

**All documentation is held on file at the above address and is available, on request for review.**

**IMPORTANT**

Please read these operating and safety instructions carefully and completely.
For your own safety if you are uncertain about any aspect of using this equipment, please access our Technical Help Resource.

**WEB www.evolutionpowertools.com**
**EMAIL: info@evolutionpowertools.com**

**EVOLUTION GENERATOR**
Congratulations on your purchase of an Evolution Power Tools Evo-System. Please complete your product registration online to validate your machine's warranty period and ensure prompt service if needed. We sincerely thank you for selecting a product from Evolution Power Tools.

**EVOLUTION LIMITED GUARANTEE**

**Evolution Power Tools reserves the right to make improvements and modifications to the product design without prior notice. Please refer to the guarantee registration leaflet and/or the packaging for details of the terms and conditions of the guarantee.**

Evolution Power Tools will, within the guarantee period, and from the original date of purchase, repair or replace any goods found to be defective in materials or workmanship. This guarantee is void if the tool being returned has been used beyond the recommendations in the Instruction Manual or if the machine has been damaged by accident, neglect, or improper service.

This guarantee does not apply to machines and / or components which have been altered, changed, or modified in any way, or subjected to use beyond recommended capacities and specifications. Electrical components are subject to respective manufacturers' warranties. All goods returned defective shall be returned prepaid freight to Evolution Power Tools. Evolution Power Tools reserves the right to optionally repair or replace it with the same or equivalent item.

There is no warranty – written or verbal – for consumable accessories such as (following list not exhaustive) blades, cutters, drills, chisels or paddles etc. In no event shall Evolution Power Tools be liable for loss or damage resulting directly or indirectly from the use of our merchandise or from any other cause. Evolution Power Tools is not liable for any costs incurred on such goods or consequential damages. No officer, employee or agent of Evolution Power Tools is authorized to make oral representations of fitness or to waive any of the foregoing terms of sale and none shall be binding on Evolution Power Tools.

Questions relating to this limited guarantee should be directed to the company's head office, or call the appropriate Helpline number.

**GENERAL SAFETY RULES**

**WARNING:** Read all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

**1. Work area safety**

**a. Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.**
**b. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.**
Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
**c. Keep children and bystanders away while operating a power tool.**
Distractions can cause you to lose control.

**2. Electrical safety**

**a. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.** Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
**b. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
**c. Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
**d. Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

**e. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use**. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
**f. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

**3. Personal safety**

**a. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
**b. Use safety equipment. Always wear eye protection.** Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
**c. Avoid accidental starting.** Ensure the switch is in the off-position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
**d. Remove any adjusting key or spanner before turning the power tool on.**
A spanner or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
**e. Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
**f. Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
**g. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust related hazards.

**4. Power tool use and care**

**a. Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer when used at the rate for which it was designed.
**b. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
**c. Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
**d. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
**e. Maintain power tools.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
**f. Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
**g. Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

**5. Service**

**Have your power tool serviced by a qualified repair person using only genuine replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is properly maintained.

**SAFETY INSTRUCTIONS FOR ENGINE DRIVEN GENERATORS**

**a. Petrol or diesel powered engines must never be used in unventilated closed spaces.** The exhaust fumes produced are highly toxic and can cause 'Carbon Monoxide Poisoning' which will cause drowsiness and ultimately death. It is only permissible to run a petrol engine indoors if the building can be very well ventilated and the exhaust fumes can be captured and ducted to the outside through an exhaust extraction/scavenger system.
**b. The engine/generator should be positioned on a firm level surface.** The wheels should be locked, so that the engine cannot move during operation.
**c. The engine should not be run at speeds that exceed the maximum speed on the**

**rating plate.** Operating an engine at excessive speeds increases the likelihood of component failure and consequent accidents.
**d. Do not tamper with components that regulate the engines speed.** You may alter the factory set running parameters.
**e. Use only the type of fuel listed in the Engine Instruction Manual.** Using fuel with an octane rating less than that specified can lead to excessive engine wear and premature engine failure.
**f. Keep the area around the engine clear, clean and tidy.** Never allow any combustible material (timber, plastic, cardboard, canvas etc) near a running engine.
**g. Do not use in or near to potentially explosive atmospheres.** Dust laden atmospheres as can be found in some industrial buildings (Flour Mills, Timber Mills) have an explosive potential.
**h. Regularly check the fuel system for leaks.** Hoses and unions should be checked for deterioration or chafing. Check the fuel tank for damage or for a poorly fitting or worn fuel cap. Any defects must be rectified before the engine is used.
**i. Always stop the engine and allow it to cool down before refuelling.** Try to avoid any fuel spillage (often caused by 'overfilling' the tank) and clean up any spilt fuel immediately. The application of dry sand is an effective way of neutralising fuel spills.
**j. Do not allow the engine to run out of fuel while a generator under load is attached.** Surging of the engine as it uses the last of the fuel could cause damage to connected electrical equipment.
**k. When transporting the engine in a vehicle ensure that the fuel tap is turned off.** To minimise the risk of fuel spillage the engine should be secured by ropes etc to the load area of the vehicle so that it cannot move during transportation. The engine should be secured in as level an attitude as possible.
**l. For long term storage we recommend that the fuel system of the engine is drained.** During long term storage additives in modern fuels can precipitate from the fuel and block jets and valves in the fuel system.
**m. Store the machine in a secure and well ventilated area.** Unauthorised personnel should not have access to this machine.

## ADDITIONAL SPECIFIC SAFETY RULES

**a. Never use the generator in wet conditions. If using outdoors and rain is a possibility, protect the generator.** Observe all safety rules and also ensure that adequate ventilation is maintained.
**b. Never operate the generator with wet hands.** Risk of electric shock.
**c. Never allow the generators air vents to become blocked.** There is the risk of fire or damage to the generator if the ventilation is inadequate.
**d. Never use water or other liquids to clean the generator.** Risk of damage to the generators internal parts from water ingress.
**e. Never connect to a commercial or domestic power supply.** House ring main.
**f. Never allow the engine to run out of fuel or switch off the engine with the generator connected and under load.** Risk of damage to connected equipment when the engine surges as it uses the last of the fuel.
**g. The applied load must not exceed the generator rating.** Overloading the generator can be dangerous and could also cause serious damage to the generator and/or connected appliances.
**h. Always ensure that the engine has reached operational temperature and that the generator is running at the required operational speed.** Applying a load to a petrol driven generator that is not at full operational efficiency can cause damage to the connected equipment and/or the generator.
**i. Only attempt maintenance with the generator disconnected from any load.** The engine should be stopped and cold.
**j. Observe all safety rules for the operation of the Engine as outlined in the relevant Instruction Manual.** Observe particularly the refuelling procedures and safety rules.

**WARNING:** Do not operate this machine if warning and/or instruction labels are missing or damaged. Contact Evolution Power Tools for replacement labels.

**NOTE:** All or some of teh following symbols may appear in the manual or on the product.

| Symbol | Description |
|---|---|
| V | Volts |
| A | Amperes |
| Hz | Hertz |
| $Min^{-1}$ | Speed |
| ~ | Alternating Current |
| $n_O$ | No Load Speed |
|  | Wear Safety Goggles |
|  | Wear Ear Protection |
|  | Wear Dust Protection |
|  | Do Not Touch |
|  | Warning |
|   | Caution:<br>Hot Exhaust Do Not Touch |
|   | Caution: This is a four stroke engine. Fill with petrol only. Do not fill with Diesel oil. |
|  | Allow the motor to cool before opening the fuel cap. The vapour is extremely flammable and may ignite on contact with a hot surface or flames |
|   | Restriction of Hazardous Substances Directive |
|  | Waste electrical and electronic equipment |
| CE | CE certification |

**SPECIFICATION**

**UK (PROFESSIONAL) GENERATOR (GEN2800):**

| | |
|---|---|
| **Type:** | Self-Exciting, 2-pole Rotating Field Type |
| **AC/DC:** | AC Output |
| **Voltage:** | 110V/230V Switchable |
| **Power Rating (Continuous)50Hz:** | 2.4kw |
| **Power Rating (Max) 50Hz:** | 2.8kw |
| **Weight:** | 20.1kg |

**UK (DIY) GENERATOR (GEN2800PUK):**

| | |
|---|---|
| **Type:** | Self-Exciting, 2-pole Rotating Field Type |
| **AC/DC:** | AC Output |
| **Voltage:** | 230V |
| **Power Rating (Continuous)50Hz:** | 2.4kw |
| **Power Rating (Max) 50Hz:** | 2.8kw |
| **Weight:** | 20.1kg |

**EURO GENERATOR (GEN2800BEU):**

| | |
|---|---|
| **Type:** | Self-Exciting, 2-pole Rotating Field Type |
| **AC/DC:** | AC Output |
| **Voltage:** | 230V |
| **Power Rating (Continuous)50Hz:** | 2.4kw |
| **Power Rating (Max) 50Hz:** | 2.8kw |
| **Weight:** | 20.1kg |

**Advice on Generator Application**

The Evolution Generator is suitable for powering appliances up to a maximum load of 2400W (the Continuous Power Rating of the Generator). The generator is a self exciting 2 pole generator, designed to operate with single phase loads at or near a power factor of 1.0.

Some appliances that contain timing devices or speed sensitive motors etc, may not be suitable for connection to a generator. Computers, laptops, LCD televisions and any similar sensitive electronic devices should not be connected to this generator.

The operator should always consult the appliance handbook to determine the suitability of any particular appliance.

If using the generator to provide power for a motor home, caravan, boat etc always refer to the manufacturers manual regarding the suitability of a generator for such an application.

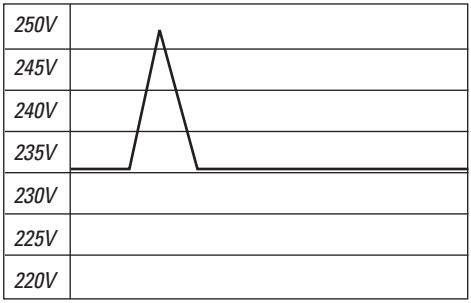
Do not connect this generator into a house ring main.

Do not allow bystanders or children to have access to the generator or any cables to or from the generator and connected appliances. Keep all animals and pets etc away from the generator and connected appliances.

**Caution:** The operator must ensure that the power requirement of any appliance(s) to be connected does not exceed the maximum continuous rating of the generator as found on the machines rating plate.

Any device which contains an inductive load (i.e. appliances that contain a motor, capacitors, fluorescent light fittings etc.) may draw additional current (to that specified on the machines rating plate). The diagram below indicates a voltage spike induced by the 'start-up' of a motor.

*Voltage Spike*




*Time*

**Note:** A voltage spike could typically last for approximately 1/20th of a second on start up of a motor driven machine.

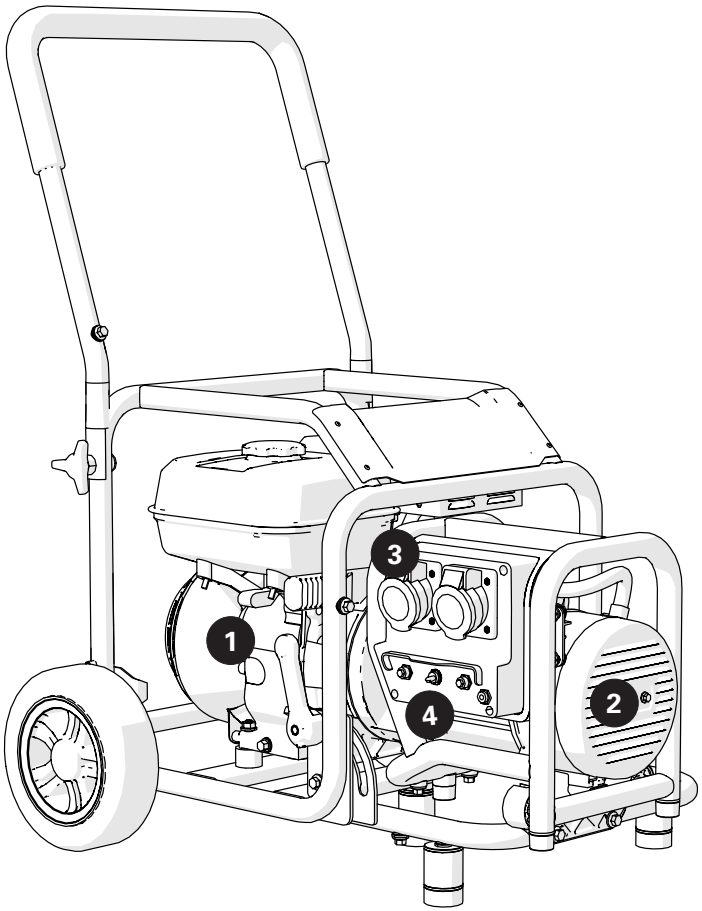
Some electrical equipment may have the Power Factor listed on the Rating Label.

The Power Factor may be regarded as a measure of electrical efficiency of the device. The Power Factor scale varies from 0 to 1, with 0.1 equalling 10% efficiency, 0.2 equalling 20% efficiency etc. A Power Factor of 1 would mean the device has an efficiency of 100%.

The Power Factor of such devices should be taken into account when assessing their suitability for connection to the generator. If in doubt contact the appropriate Technical Help Resource.

## Machine Overview

General view of Generator connected to the engine unit.




**1. Evo-System Engine**

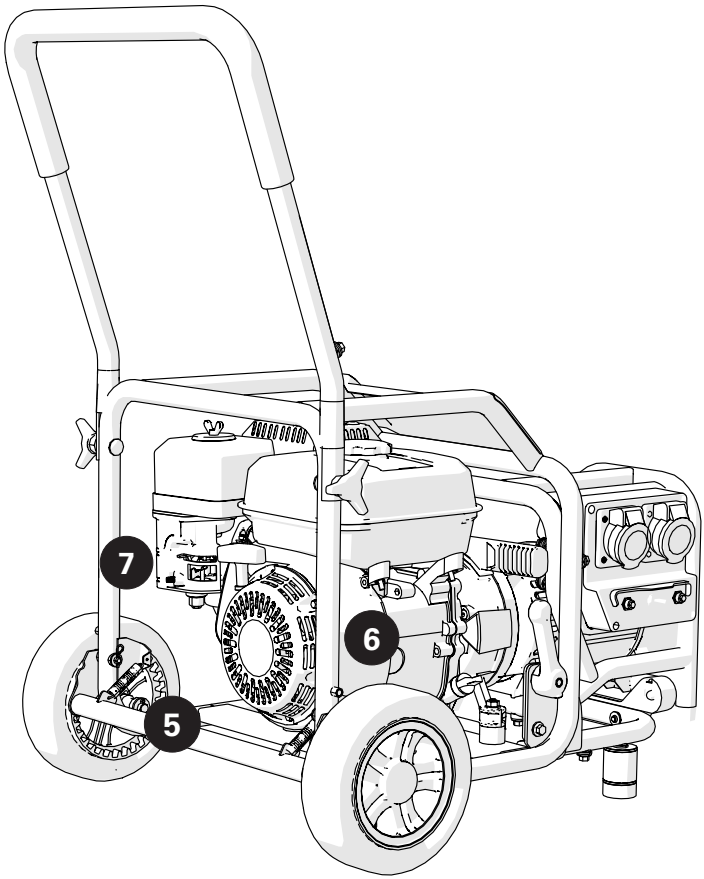
**2. Generator**

**3. Socket Outlets**
**(approved type for intended market)**

**4. Circuit Breaker Reset Button(s)**
**(some models also 110V/230V**
**Selector switch)**

## Machine Overview

General view of Generator connected to the engine unit.




**5. Foot brake**

**6. Engine On/Off switch**

**7. Fuel tap switch**

* *Generic images shown to illustrate the Evo-System's functionality. Engine and outputs may vary according to market destination.*

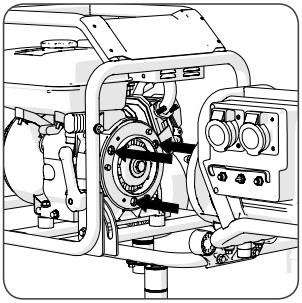


**Fig. 1a (showing locating pins)**

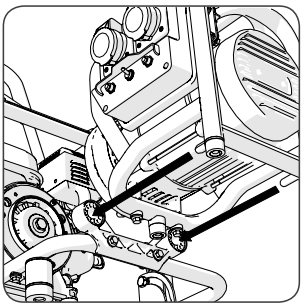


**Fig. 1b**
**(showing rear stabiliser pins)**

**ASSEMBLY**

**CONNECTING THE GENERATOR TO THE ENGINE UNIT**

**Note:** Your Evolution Generator is designed to be connected to and powered by the Evolution Evo-System Engine. Do not try to connect this machine to any other power source.

Your Evolution Evo-System Engine has a unique coupling that enables a variety of Evolution accessories to be connected to and be driven by this machine. This coupling is engineered to very fine tolerances and must be kept clean and free from dirt, debris etc.

A cover for coupling protection is provided with each accessory and should be used whenever the accessory is 'remote' from the engine.

If you experience difficulty in accessory connection, it could be because the accessory location pins, or the annuli of either the accessory or the engine are contaminated or damaged.
Preparing the engine for accessory connection:

**Note: The Evolution Evo-System Engine has a micro switch incorporated within the coupling design that senses when an accessory has been successfully attached to the machine. The engine will not start without an accessory being successfully connected. It cannot be run as a 'stand alone' machine.**

- Lock the Transportation Wheels using the wheel brake.
- Release the Accessory Mounting Frame by rotating the locking levers to their unlocked (down) position.
- Deploy the Accessory Mounting Frame to fully down position.
- Lock the frame into position by returning the locking levers to their locked (upright) position.

**Generator connection**

**Note:** The Generator is equipped with 3 locating pins and 2 rear stabilising pins. The 3 locating pins lock into the 'Uni-coupling'. The other 2 stabilising pins slide into the sockets in the Accessory Mounting Frame.

- Hold the accessory by its external frame and offer it up to the engine. Visually align the 3 locating pins **(Fig.1a)** and 2 rear stabilising pins **(Fig.1b)**. Enlist competent help if necessary.

- Holding onto a convenient part of the external engine frame can aid the operator achieving and maintaining alignment when connecting an accessory.
- Gently push the accessory into the engine. Keep the 3 locating pins and the 2 stabilising pins aligned with their respective docking positions. The internal coupling between the engine and the accessory will be made automatically. No component alignment or adjustments are necessary.
- Be gentle and patient, the coupling is precisely engineered and no great force is required to connect the accessories. Once the operator has mastered the 'technique', accessory connection will become straight forward.
- Firmly push the engine and accessory together until the 'click' of docking is heard. The Uni-coupling release lever will return to its neutral position.

**OPERATION**

**Initial preparation**

**WARNING:** This is a very powerful piece of equipment. All safety rules and advice must be heeded. Failure to use this equipment correctly could result in serious injury to the operator or others.

**1. Siting the Equipment**

**Note:** The Evolution Evo-System Engine with the generator attached should be sited with reference to the instructions given in the Engine Instruction Manual (SAFETY INSTRUCTIONS FOR EVO-SYSTEM ENGINE).

Site the equipment and check:

- The equipment is as level as possible.
- The wheel brake is applied.
- The surface is firm and stable.
- No combustible materials are close by.
- The area is well ventilated, and that there is no danger from the expelled exhaust gases.

**Note:** The Evo-System Engine is fitted with a low oil level shut down feature which protects the engine from damage due to lack of lubrication. This feature could be activated if the machine is sited on a slope of greater than $10^0$.

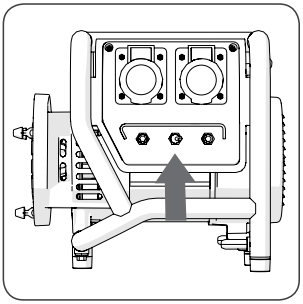


**Fig. 2 (UK Professional version shown)**

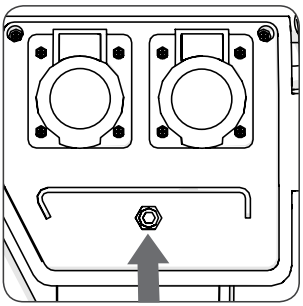


**Fig. 3 (Euro version shown)**

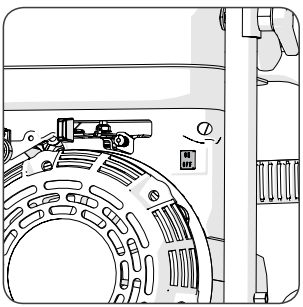


**Fig. 4**

**2. Preparing the Evo-System Engine**

**Note:** Refer to the Instruction Manual for the Evolution Evo-System Engine.

- Check the Fuel Level.
- Check the Oil Level.
- Visually check all fuel lines and electrical connections.

**3. Starting the Engine**

**Note:** Refer to the Instruction Manual for the Evo-System Engine

- Start the engine.
- Allow the engine to reach its normal operational temperature.

**4. Connecting Electrical Appliances**

**Note:** For some markets the generator can supply either 230V AC or 110V AC.

- If applicable select the voltage required by setting the selection switch to 230V or 110V. **(Fig. 2)**
- Ensure that the appliance cable is undamaged and has the correct plug fitted.
- Route the cable so that it does not pose a trip, or any other hazard.
- The engine and generator must be at full operational temperature before any appliance is connected.
- Ensure that the appliance 'ON/OFF' switch is in the 'OFF' position before connection is attempted.
- Open the required plug outlet and make the connection.

**Note:** Each outlet socket is protected by an overload protection device. If the overload protector activates, wait a few minutes and then press the reset button. **(Fig. 3)** Check the power rating of the attached devices.

**5. Shutting Down**

To shut down and turn off the generator:

- Switch off and disconnect all appliances that are connected to the generator.
- Turn the engine ignition switch to the 'OFF' position. **(Fig. 4)**
- Turn the fuel tap to the 'OFF' position. **(Fig. 5)**

**Note:** In an emergency situation the generator can be shut down by turning the ignition switch to the 'OFF' position. This is not advised in general use as it can damage the device if repeated often.

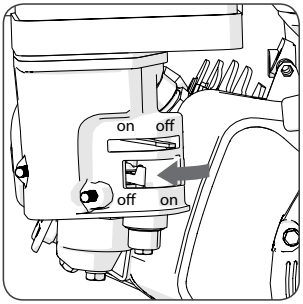



**Fig. 5**

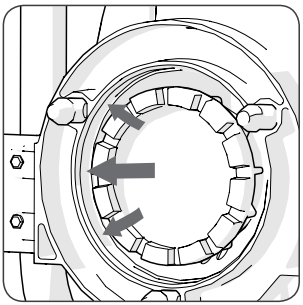


**Fig. 6**

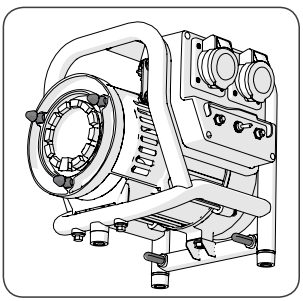


**Fig. 7**

## MAINTENANCE

**Note:** The maintenance schedule for the Evo-System Engine can be found in the dedicated Instruction Manual.

### Generator

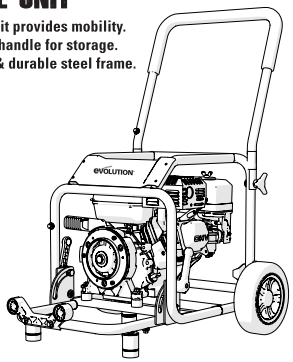
- Keep the generator clean and regularly check the tightness of all bolts and fastenings.
- Keep the annular rings scrupulously clean and free from debris (Engine & Accessory). **(Fig. 6)**
- Keep the 3 locating pins and 2 stabilising pins clean and occasionally spray coat with a silicone oil based spray. **(Fig. 7)**
- Keep all Uni-coupling mating surfaces clean and free from dirt or debris.
- At every connection or disconnection check the accessory drive cog for dirt or debris contamination, particularly between the teeth. Clean and lubricate as per the instructions for the engine drive clutch (found in the Engine Instruction Manual).
- Whenever the accessory is 'remote' from the engine the coupling protection cover (provided) should be used to protect the coupling.
- Do not spray oil onto the cog teeth.

## ENVIRONMENTAL PROTECTION

Waste electrical and mechanical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice

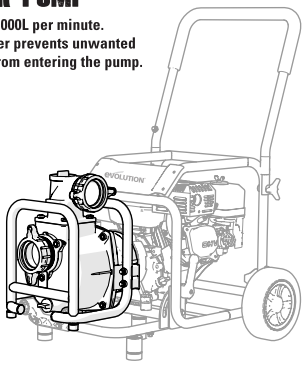
# DID YOU KNOW
## YOU CAN ALSO BUY...

### ENGINE UNIT
- ✓ Wheel kit provides mobility.
- ✓ Folding handle for storage.
- ✓ Robust & durable steel frame.



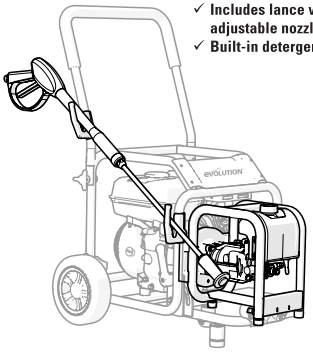

**EVO-SYSTEM ENGINE**

### WATER PUMP
- ✓ Pumps 1000L per minute.
- ✓ Inlet filter prevents unwanted debris from entering the pump.



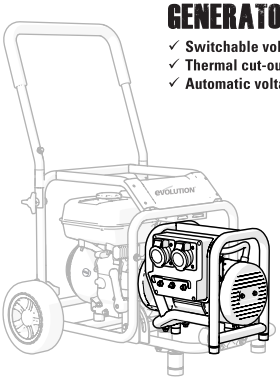

**WATER PUMP OUTPUT**

### PRESSURE WASHER
- ✓ High quality brass pump.
- ✓ Includes lance with adjustable nozzle & hose.
- ✓ Built-in detergent system.




**PRESSURE WASHER OUTPUT**

### GENERATOR
- ✓ Switchable voltages.
- ✓ Thermal cut-outs.
- ✓ Automatic voltage regulation.




**GENERATOR OUTPUT**

evoSYSTEM®

ENGINE WITH VARIOUS OUTPUTS

Registered Design. Patent Pending 1101605.2.

V1.1

EVOLUTION®

www.evolutionpowertools.com

evoSYSTEM®

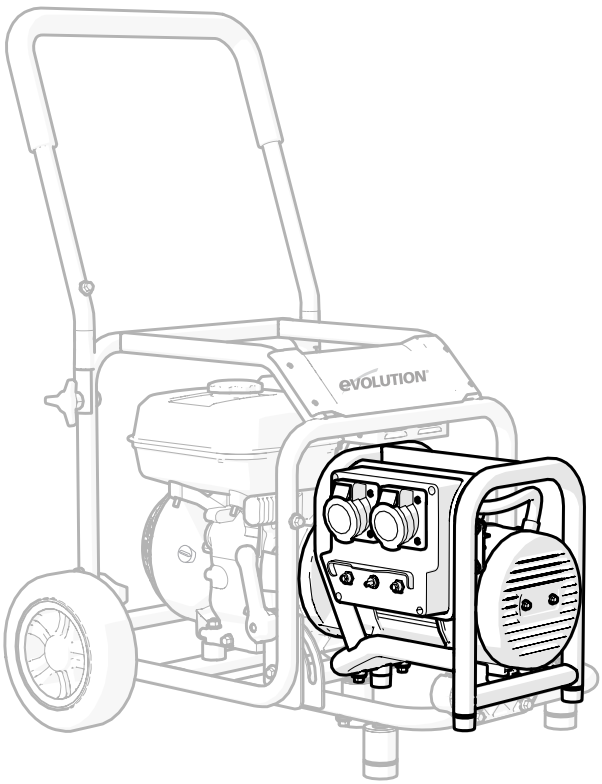
MOTORE CON VARIE USCITE

Progetto registrato. Brevetto 1101605.2 in attesa di concessione

# GENERATORE GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU

**MANUALE ORIGINALE**

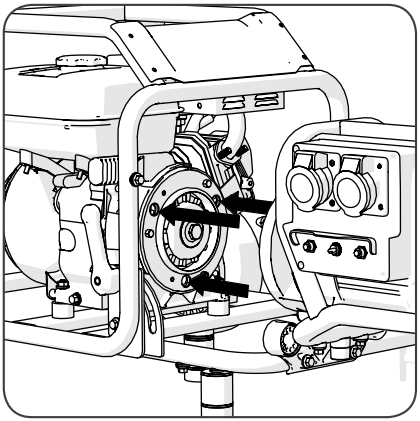
Si prega di leggere le istruzioni prima di utilizzare questo strumento



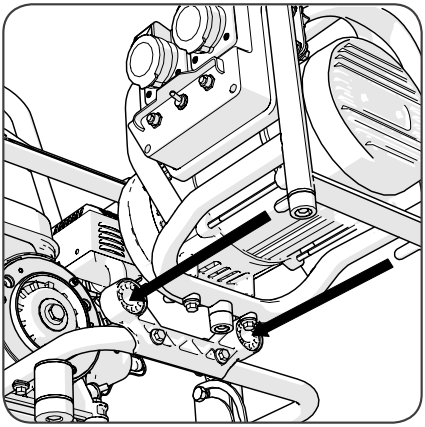

** Immagini generiche atte a illustrare le funzioni dell'Evo-System.*
*Il motore e le uscite possono variare a seconda del mercato di destinazione.*

# COLLEGAMENTO DELL USCITA

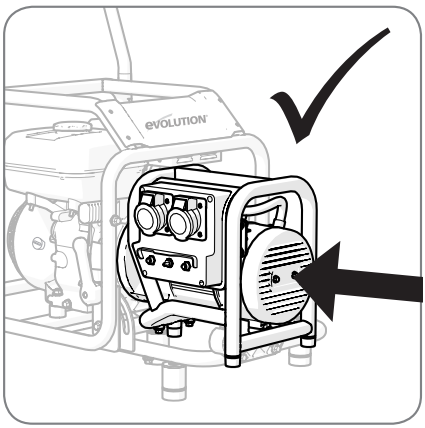
## GUIDA DI RIFERIMENTO RAPIDA



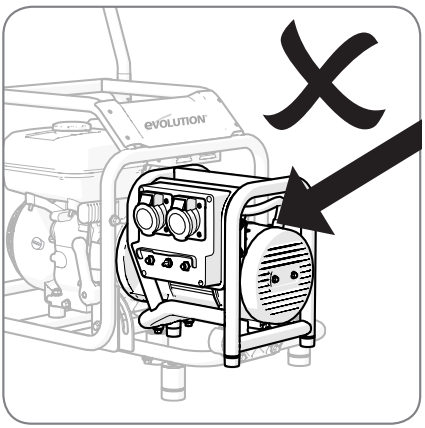
**PASSAGGIO 1...** ALLINEARE I 3 PERNI DI POSIZIONAMENTO, COME INDICATO DALLE FRECCE



**PASSAGGIO 2...** ALLINEARE I 2 PERNI POSTERIORI DELLO STABILIZZATORE, COME INDICATO DALLE FRECCE




**PASSAGGIO 3...** APPLICARE UNA LEGGERA PRESSIONE ORIZZONTALE CON IL PALMO PIATTO DELLA MANO APERTA, COME INDICATO DALLE FRECCE E BLOCCARE




**NON...** APPLICARE UNA FORTE PRESSIONE DIAGONALE VERSO IL BASSO COME INDICATO DALLE FRECCE. OPERANDO IN QUESTO MODO, SI DANNEGGER L EVO-SYSTEM!




QR CODE

# PROVARE PER CREDERE!

## Scaricare un’applicazione gratuita READER QR ed eseguire la scansione del codice QR (in basso).

Guardare immediatamente il video HD dell’Evo-System sul proprio smartphone.

**Assicurarsi che l’impostazione HD sia attiva.**
Se non si dispone di uno smartphone, è possibile anche visualizzare tutti i video Evolution online.

## TABLE OF CONTENTS


| | |
|---|---|
| **Dichiarazione di conformità CE** | **134** |
| **Informazioni importanti** | **135** |
| **Evolution Limitata Garanzia** | **135** |
| **Norme di sicurezza generali** | **135** |
| **Generatore azionato dal motore** | **137** |
| **Ulteriori norme di sicurezza specifiche** | **137** |
| **Simboli ed etichette** | **138** |
| **Specifica** | **138** |
| **Applicazione del generatore** | **139** |
| **Panoramica della macchina** | **140** |
| **Montaggio** | **142** |
| **Funzionamento** | **143** |
| **Manutenzione** | **145** |
| **Protezione ambientale** | **145** |


**AVVISO:**
**È possibile scaricare uno schema dei componenti dall'indirizzo**
www.evolutionpowertools.com/uk/evosystem/

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

**Noi, produttore e importatore**

Evolution Power Tools Ltd.
Venture One
Sheffield
S20 3FR

Dichiariamo che i prodotti:
**Generatore Evolution UK Pro (GEN2800)**
**Generatore Evolution UK DIY (GEN2800PUK)**
**Generatore Evolution EU (GEN2800BEU)**

Codici componente:
**GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU**

Sono conformi ai requisiti essenziali delle seguenti direttive europee:
2004/108/EC (valid until Apr 19th 2016) - Direttiva EMC
2014/30/EU (effective from Apr 20th 2016) - Direttiva EMC
98/37/CEE - Direttiva Macchine
2000/14/CE - Direttiva del rumore

**Sono state applicate le seguenti norme:**
EN55014-1:2000/+A1:2001/+A2:2002
EN 55014-2:1997/+A1:2001
EN 61000-3-2:2000/+A2:2005
EN 61000-3-3:1995/+A1:2001
EN 61000-3-11:2000
EN1012-1:1996
EN 60204-1:1997

Autorizzato da



**Print: Matthew Gavins:**
Group Chief Executive
Date: 01/03/2016

**Tutta la documentazione è riportata su file rinvenibili all'indirizzo di cui sopra ed è disponibile, su richiesta, ai fini della revisione.**

**IMPORTANTE**

Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni operative e di sicurezza. Per la vostra sicurezza, in caso di dubbi su qualsiasi aspetto di utilizzare questa attrezzatura si prega di accedere al relativo Helpline tecnico, il cui numero si può trovare sul sito Web Tools Evolution Potenza. Operiamo diverse linee di assistenza in tutta la nostra organizzazione in tutto il mondo, ma un aiuto tecnico è disponibile anche presso il fornitore.

WEB
www.evolutionpowertools.com
EMAIL
enquiries@evolutionpowertools.com

**GENERATORE EVOLUTION**

Congratulazioni per l'acquisto di un Evo-System di Evolution Power Tools. Si prega di compilare la registrazione del prodotto on-line per convalidare il periodo di garanzia della macchina e garantire un servizio tempestivo, se necessario. La ringraziamo sinceramente di aver scelto un prodotto della Evolution Power Tools.

**EVOLUTION LIMITATA GARANZIA**

Evolution Power Tools si riserva il diritto di apportare miglioramenti e modifiche al design del prodotto senza preavviso. Si prega di fare riferimento alla garanzia registrazione opuscolo e / o la confezione per i dettagli dei termini e delle condizioni della garanzia.

Evolution Power Tools saranno, entro il periodo di garanzia, ea partire dalla data di acquisto originale, riparare o sostituire i merci trovate per essere difettoso nei materiali o nella lavorazione. Questa garanzia è nulla se lo strumento da restituire è stato utilizzato al di là delle raccomandazioni del manuale di istruzioni o se la macchina è stato danneggiato da incidenti, negligenza o manutenzione impropria.

Questa garanzia non si applica alle macchine e / o componenti che sono stati alterati, modificati, o modificati in qualsiasi modo, o sottoposti a uso oltre le capacità e specifiche raccomandate. I componenti elettrici sono soggetti a garanzia dei rispettivi produttori. Tutti i beni restituiti difettosi devono essere restituiti franco di porto a Evolution Power Tools. Evolution Power Tools si riserva il diritto di eventualmente riparare o sostituire con lo stesso o equivalente voce.

Non vi è alcuna garanzia - scritta o verbale - per gli accessori di consumo quali (elenco non esaustivo seguenti) lame, frese, trapani, scalpelli o pagaie ecc In nessun caso Evolution Power Tools essere ritenuta responsabile per perdite o danni derivanti, direttamente o indirettamente dal L'uso dei nostri merci o da qualsiasi altra causa. Evolution Power Tools non è responsabile per le spese sostenute per tali beni o consequenziali. Nessun funzionario, dipendente o agente di Evolution Power Tools è autorizzato ad apportare rappresentazioni orali di fitness o di rinunciare a qualsiasi delle condizioni precedenti di vendita e nessuno saranno vincolanti per Evolution Power Tools.

Le domande relative a questa garanzia limitata devono essere indirizzate alla sede della società, o chiamare il numero Helpline appropriato.

**NORME GENERALI DI SICUREZZA**

**ATTENZIONE:** leggere tutte le istruzioni. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

**CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI**

**1. Sicurezza dell'area di lavoro**
**a. Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Le zone sporche e disordinate possono favorire gli infortuni
**b. Non utilizzare gli elettroutensili in atmosfere esplosive, come ad esempio in presenza di liquidi infiammabili, gas o polveri.** Gli elettroutensili generano scintille che possono far infiammare la polvere o i gas.
**c. Tenere lontani bambini e astanti durante la guida di un elettroutensile.** Le distrazioni possono causare la perdita di controllo.

**2. Sicurezza elettrica**
**a. Le prese degli elettroutensili dovranno essere adatte alla spina.** Non modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con gli elettroutensili messi a terra (a terra). Le spine non modificate e le prese adatte riducono il rischio di scosse elettriche.
**b. Evitare il contatto fisico con superfici**

**collegate a terra, come tubi, radiatori, cucine e frigoriferi.** Vi è un aumento del rischio di scosse elettriche se il corpo è messo a massa.
**c. Non esporre gli elettroutensili alla pioggia o all'umidità.** L'infiltrazione di acqua nell'elettroutensile contribuisce ad aumentare il rischio di scosse elettriche.
**d. Non tirare il cavo.** Non usare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'alimentatore. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti mobili. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
**e. Quando si utilizza un elettroutensile all'aperto, utilizzare una prolunga adatta per uso esterno.** L'utilizzo di un cavo adatto per uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
**f. Se il funzionamento di un elettroutensile in un luogo umido è inevitabile, utilizzare un dispositivo di corrente residua (RCD) con alimentatore protetto.** L'utilizzo di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

**3. Sicurezza personale.**
**a. Prestare sempre attenzione a ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza un elettroutensile.** Non utilizzare un elettroutensile quando si è stanchi o sotto l'influenza di droghe, alcol o medicinali. Un attimo di distrazione durante la guida degli elettroutensili può causare gravi lesioni personali.
**b. Utilizzare dispositivi di sicurezza.** Indossare sempre protezioni per gli occhi. L'utilizzo adeguato di dispositivi di sicurezza come maschera antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, elmetto o protezione acustica ridurrà il rischio di lesioni personali.
**c. Evitare l'accensione accidentale.** Assicurarsi che l'interruttore sia spento prima di collegarlo alla rete elettrica. Il trasporto degli elettroutensili con il dito sull'interruttore o con l'alimentatore degli elettroutensili con interruttore acceso è la causa di incidenti.
**d. Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione o chiave prima di accendere l'elettroutensile.** Una chiave che si trova in una parte rotante dell'elettroutensile può provocare lesioni personali.
**e. Non sporgersi.** Mantenere sempre una posizione corretta e l'equilibrio in ogni momento. Ciò consente un migliore controllo dell'elettroutensile in situazioni inaspettate.
**f. Vestirsi in modo adeguato.** Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti e i guanti lontano da parti in movimento. Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
**g. Se sono forniti dispositivi per il collegamento di strumenti di estrazione e raccolta della polvere, assicurarsi che gli stessi siano collegati e utilizzati correttamente.** L'uso di questi dispositivi può ridurre i rischi connessi alle polveri.

**4. Uso e cura degli elettroutensili.**
**a. Non forzare l'elettroutensile.** Utilizzare l'elettroutensile correttamente in base all'applicazione. L'elettroutensile adatto funziona meglio e con maggiore sicurezza quando viene utilizzato alla velocità per la quale è stato progettato.
**b. Non utilizzare l'elettroutensile se l'interruttore non si accende o non si spegne.** Un elettroutensile che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
**c. Scollegare la spina dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituzione degli accessori o deposito degli elettroutensili.** Tali misure di sicurezza preventiva riducono il rischio di avviare lo strumento inavvertitamente.
**d. Custodire gli elettroutensili lontano dalla portata dei bambini e non consentire a persone che non hanno familiarità con l'elettroutensile o con le presenti istruzioni di avviare l'elettroutensile.** Gli elettroutensili sono pericolosi se maneggiati da utenti inesperti.
**e. Curare la manutenzione degli elettroutensili.** Controllare se le parti in movimento sono disallineate o bloccate, rotte o in ogni altra condizione che possa influenzare il funzionamento dell'elettroutensile. In caso di danneggiamento, gli elettroutensili, prima di essere utilizzati, devono essere riparati. Molti incidenti sono causati dalla scarsa manutenzione.
**f. Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti.** Utensili da taglio correttamente mantenuti con bordi affilati sono meno soggetti al bloccaggio e sono più facili da controllare.
**g. Utilizzare l'elettroutensile, gli accessori, gli attrezzi, ecc., in conformità con le presenti istruzioni e nel modo previsto per il tipo particolare di elettroutensile, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere.** L'uso di elettroutensili per operazioni diverse da quanto previsto potrebbe causare una situazione pericolosa.
**5. Manutenzione**
L'elettroutensile deve essere manutenuto da personale di assistenza specializzato e solo impiegando pezzi originali. Ciò garantirà che l'elettroutensile è stato sottoposto a una corretta manutenzione.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER GRUPPI ELETTROGENI

**a. I motori a benzina o diesel non devono mai essere usati in ambienti chiusi non ventilati.** I gas di scarico prodotti sono altamente tossici e possono causare l'avvelenamento da monossido di carbonio che provoca sonnolenza e infine la morte. Ciò è consentito solo per far funzionare un motore a benzina all'interno dell'edificio se lo stesso può essere ben ventilato ed i gas di scarico possono essere catturati e canalizzati verso l'esterno attraverso un tubo di scarico / sistema di estrazione.
**b. Il motore e il generatore devono essere posizionati su una superficie piana e stabile.** Le ruote devono essere bloccate, in modo che il motore non possa muoversi durante il funzionamento.
**c. Il motore non deve funzionare a velocità che superano la velocità massima riportata sulla targhetta.** Il funzionamento del motore a velocità eccessiva aumenta la probabilità di guasto dei componenti e il sopravvenire di incidenti.
**d. Non manomettere i componenti che regolano la velocità dei motori.** È possibile modificare i parametri impostati in fabbrica.
**e. Utilizzare solo il tipo di combustibile elencato nel manuale di istruzioni del motore.** L'utilizzo di carburante con un numero di ottani inferiore a quello specificato può portare a un'eccessiva usura del motore e alla prematura rottura del motore.
**f. Mantenere l'area intorno al motore chiara, pulita e ordinata.** Non lasciare mai che materiale combustibile (legname, plastica, cartone, tela, ecc.) nei pressi di un motore in funzione.
**g. Non utilizzare in o vicino ad atmosfere potenzialmente esplosive.** Atmosfere cariche di polvere, come quelle di alcuni edifici industriali (mulini, segherie) hanno un potenziale esplosivo.
**h. Controllare regolarmente che il sistema di alimentazione non perda.** Tubi e raccordi devono essere controllati per il deterioramento o attriti. Controllare se il serbatoio del carburante è danneggiato o se il tappo non si adatta o è usurato. Eventuali difetti devono essere eliminati prima che il motore venga utilizzato.
**i. Spegnere sempre il motore e lasciarlo raffreddare prima del rifornimento.** Cercare di evitare eventuali fuoriuscite di carburante (spesso causate dal serbatoio 'troppo pieno') e ripulire immediatamente l'eventuale combustibile versato. L'applicazione di sabbia asciutta è un modo efficace per neutralizzare le perdite di carburante.
**j. Non permettere che il motore rimanga privo di carburante, quando è collegato un generatore sotto carico.** L'utilizzo del motore che consuma l'ultima goccia di carburante potrebbe causare danni alle apparecchiature elettriche collegate.
**k. Quando si trasporta il motore in un veicolo sincerarsi che il tappo del carburante sia chiuso.** Per ridurre al minimo il rischio di perdita di carburante, il motore deve essere fissato tramite funi, ecc. all'area di carico del veicolo in modo che non si muova durante il trasporto. Il motore deve essere fissato come se si trovasse su una superficie piana.
**l. Per la conservazione a lungo termine si consiglia di svuotare l'impianto di alimentazione del motore.** Durante lo stoccaggio a lungo termine, additivi nei carburanti moderni possono precipitare dai getti di carburante e di blocco e dalle valvole del sistema di alimentazione.
**m. Conservare la macchina in una zona sicura e ben ventilata.** Il personale non autorizzato non deve avere accesso a questa macchina.

## ULTERIORI REGOLE SPECIFICHE DI SICUREZZA

**a. Non usare mai il generatore in condizioni di bagnato.** Se si utilizza all'aperto e vi sono possibilità di pioggia, proteggere il generatore. Rispettare tutte le norme di sicurezza e garantire anche che sia mantenuta una adeguata ventilazione.
**b. Non azionare mai il generatore con le mani bagnate.** Rischio di scosse elettriche.
**c. Non permettere mai che le bocchette d'aria dei generatori si blocchino.** Vi è il rischio di incendio o danno al generatore se la ventilazione è insufficiente.
**d. Non usare mai acqua o altri liquidi per pulire il generatore.** Rischio di danni alle parti interne dei generatori da infiltrazioni di acqua.
**e. Non collegare mai alla rete elettrica commerciale o domestica.** Dare corrente all'anello.
**f. Non lasciare mai il motore a corto di carburante o spegnere il motore con il generatore collegato e sotto carico.** Rischio di danni alle apparecchiature collegate quando il motore è alla sua massima velocità in quanto utilizza l'ultima goccia del carburante.
**g. Il carico applicato non deve superare la potenza nominale del generatore.** Il sovraccarico del generatore può essere pericoloso e potrebbe anche causare gravi danni al generatore e/o agli apparecchi collegati.
**h. Assicurarsi sempre che il motore abbia raggiunto la temperatura d'esercizio e che il generatore funzione alla velocità operativa richiesta.** L'applicazione di un carico a un generatore con motore a benzina che non è in

piena efficienza operativa può causare danni alle apparecchiature collegate e/o al generatore.
**i. Tentare di manutenere il generatore solo quando è scollegato da qualunque carico.** Il motore deve essere fermo e freddo.
**j. Osservare tutte le norme di sicurezza per il funzionamento del motore, come indicato nel manuale di istruzioni in questione.** Osservare in particolare le procedure di rifornimento e le regole di sicurezza.
**k. Quando richiesto, collegare il generatore tramite la messa a terra per una connessione adeguata 'a terra'.** Questo offrirà in più la sicurezza elettrica e la sicurezza per l'operatore, nelle vicinanze colleghi di lavoro, o gli astanti, ecc
**l. Quando è possibile utilizzare un dispositivo di corrente residua (RCD) a monte del generatore.** L'RCD dovrebbe essere in grado di interrompere l'alimentazione se la corrente di dispersione verso terra supera i 30 mA per 30 ms. Controllare sempre il funzionamento del RCD prima di utilizzare la macchina.

**ATTENZIONE:** non azionare la macchina, se le etichette di allarme e/o le etichette con le istruzioni mancano o sono danneggiate. Contattare Evolution Power Tools ai fini della sostituzione delle etichette.

**NOTA:** tutti o alcuni dei seguenti simboli possono essere visualizzati nel manuale o sul prodotto.

| Simbolo | Descrizione |
|---|---|
| V | Volt |
| A | Ampere |
| Hz | Hertz |
| $Min^{-1}$ | Velocità |
| ~ | Corrente alternata |
| $n_O$ | Velocità a vuoto |
|  | Indossare occhiali di sicurezza |
|  | Indossare dispositivi di protezione per orecchie |
|  | Indossare dispositivi di protezione dalla polvere |
|  | Non toccare |
|  | Attenzione |
|   | Attenzione:<br>Scarico caldo: non toccare |
|   | Attenzione: Questo è un motore a 4 tempi. Riempire solo con benzina. Non riempire con olio diesel. |
|  | Far raffreddare il motore prima di aprire il tappo del serbatoio. Il vapore è estremamente infiammabile e può incendiarsi a contatto con superfici calde o fiamme. |
|   | Direttiva sulle limitazioni delle sostanze pericolose |
|  | Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche |
|  | Certificazione CE |

**SPECIFICA**

**GENERATORE (GEN2800) UK (PROFESSIONALE):**

| | |
|---|---|
| **Tipo:** | Autoeccitante, 2 poli Tipo di campo a rotazione |
| **CA/CC:** | uscita CA |
| **Tensione:** | commutabile 110V/230V |
| **Potenza nominale (continua) 50Hz:** | 2,4kw |
| **Potenza nominale (massima) 50Hz:** | 2,8kw |
| **Peso:** | 20,1kg |

**GENERATORE (GEN2800PUK) UK (DIY):**

| | |
|---|---|
| **Tipo:** | Autoeccitante, 2 poli Tipo di campo a rotazione |
| **CA/CC:** | uscita CA |
| **Tensione:** | 230V |
| **Potenza nominale (continua) 50Hz:** | 2,4kw |
| **Potenza nominale (massima) 50Hz:** | 2,8kw |
| **Peso:** | 20,1kg |

**GENERATORE EURO (GEN2800BEU):**

| | |
|---|---|
| **Tipo:** | Autoeccitante, 2 poli Tipo di campo a rotazione |
| **CA/CC:** | uscita CA |
| **Tensione:** | 230V |
| **Potenza nominale (continua) 50Hz:** | 2,4kw |
| **Potenza nominale (massima) 50Hz:** | 2,8kw |
| **Peso:** | 20,1kg |

**Consigli sull'applicazione del generatore**

Il generatore di Evolution è ideale per alimentare apparecchiature fino ad un carico massimo di 2400W (la potenza continua del generatore). Il generatore è un generatore autonomo eccitante a 2 poli, progettato per operare con carichi monofase o prossimi a un fattore di potenza 1,0.

Alcuni apparecchi che contengono dispositivi di temporizzazione o motori sensibili alla velocità, ecc. potrebbero non essere adatti per il collegamento ad un generatore. Computer, computer portatili, televisori LCD e tutti i dispositivi elettronici sensibili simili non devono essere collegati a questo generatore.

L'operatore deve sempre consultare il manuale dell'apparecchio per determinare l'idoneità di un qualsiasi apparecchio particolare.

Se si utilizza il generatore per fornire elettricità a un camper, un caravan, una barca, ecc, fare sempre riferimento al manuale dei produttori circa l'idoneità di un generatore ai fini di tale applicazione.

Non collegare questo generatore alla rete domestica.

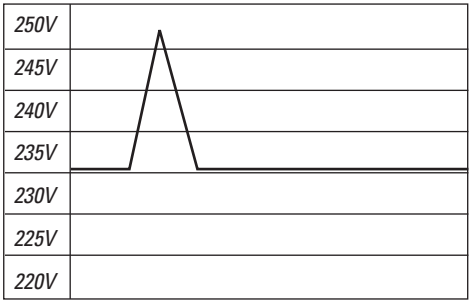
Non permettere ad altre persone e bambini di avere accesso al generatore o a eventuali cavi da o verso il generatore e apparecchi collegati.

Tenere tutti gli animali e gli animali domestici, ecc. lontano dal generatore e dagli apparecchi collegati.

**Attenzione:** l'operatore deve garantire che il fabbisogno di potenza di un qualsiasi apparecchio da collegare non superi la tensione nominale continua massima del generatore come riportato sulla targhetta delle macchine.

Qualsiasi dispositivo che contiene un carico induttivo (cioè apparecchi che contengono un motore, condensatori, lampade fluorescenti, ecc.) può trarre corrente aggiuntiva (rispetto a quella indicata sulla targhetta delle macchine). Il seguente schema indica un picco di tensione indotta dall''avvio' di un motore.

*Spike di tensione*




*Durata*

**Nota:** un picco di tensione potrebbe durare circa 1/20° di secondo in fase di avvio di una macchina motorizzata.

Alcuni apparecchi elettrici possono avere il fattore di potenza indicato sulla targhetta.

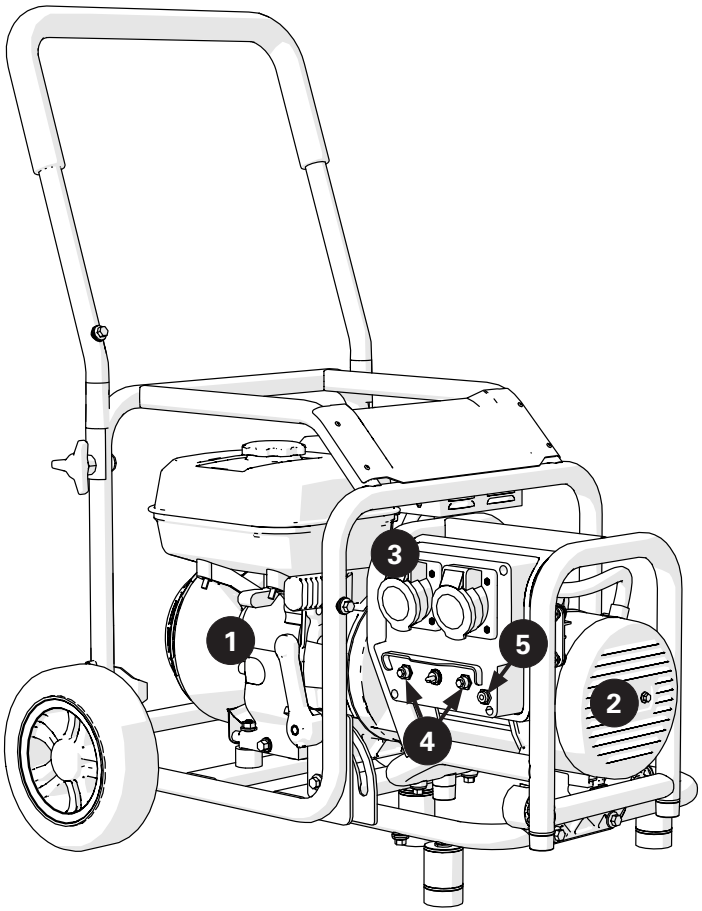
Il fattore di potenza può essere considerato come una misura di rendimento elettrico del dispositivo.

La scala del fattore di potenza varia da 0 a 1, con efficienza 0,1 pari al 10%, efficienza 0,2 pari al 20%. ecc. Un fattore di potenza 1 significherebbe che il dispositivo ha un'efficienza del 100%.

Il fattore di potenza di tali dispositivi deve essere preso in considerazione per valutare l'idoneità del collegamento al generatore. In caso di dubbio, contattare la risorsa adeguata dell'assistenza tecnica.

## Panoramica della macchina

Veduta generale del generatore collegato al motore.




**1. Motore Evo-System**

**2. Generatore**

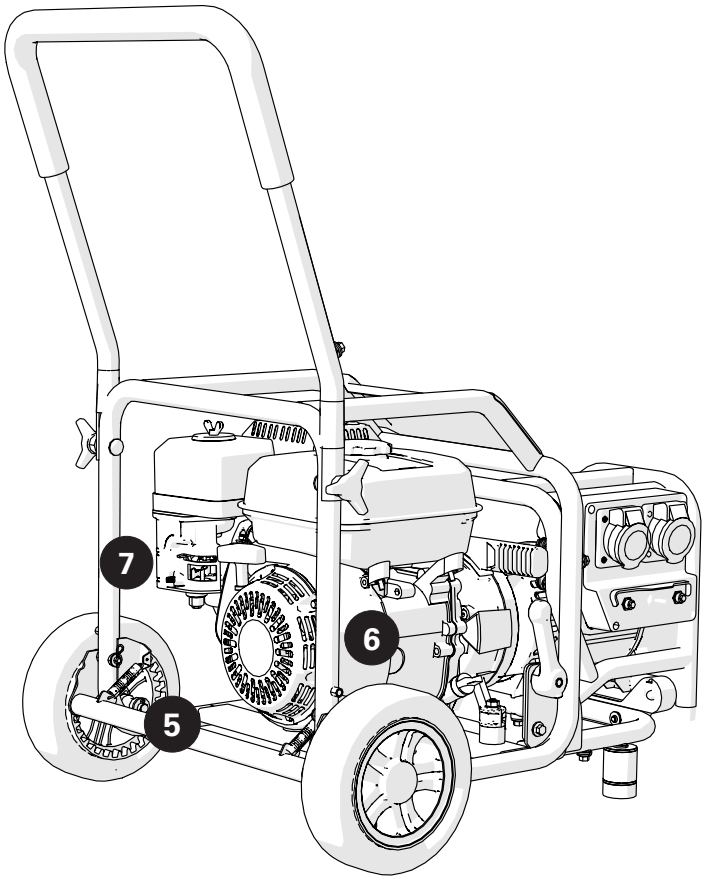
**3. Prese di corrente (tipo omologato per il mercato di destinazione)**

**4. Pulsante(i) di ripristino del sezionatore (in alcuni modelli, anche interruttore selettore da 110V/230V)**

**5. Terra Terminal Connection**

## Panoramica della macchina

Veduta generale del generatore collegato al motore.




**5. Freno a pedale**

**6. Interruttore On / Off del motore**

**7. Interruttore del tappo del carburante**

** Immagini generiche che mostrano la funzionalità dell'Evo-System. Motore e uscite possono variare a seconda della destinazione sul mercato.*

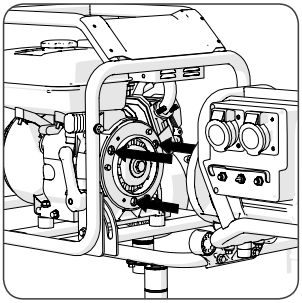


**Fig. 1a (che mostra i perni di centraggio)**

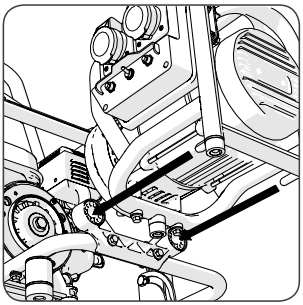


**Fig. 1b (che mostra i perni stabilizzanti posteriori)**

## MONTAGGIO

### Collegamento del generatore al motore

**Nota:** Il generatore Evolution è stata progettato per essere collegato e alimentato dal motore Evolution Evo-System. Non tentare di collegare la macchina a qualsiasi altra fonte di alimentazione.

Il motore Evolution Evo-System ha un accoppiamento unico che consente di collegare e azionare una varietà di accessori Evolution tramite questa macchina. Questo accoppiamento è progettato per tolleranze molto fini e devono essere mantenuto pulito ed esente da polvere, detriti ecc.

Con ogni accessorio viene fornito un coperchio volto a proteggere l'accoppiamento e dovrebbe essere usato quando l'accessorio non è installato sul motore.

In caso di difficoltà in relazione all'accessorio, ciò potrebbe essere correlato alla contaminazione o al danneggiamento dei perni di posizionamento dell'accessorio, delle corone circolari dell'accessorio o del motore.

Preparazione del motore per la connessione dell'accessorio:

**Nota:** il motore Evolution Evo-System dispone di un micro-interruttore incorporato nella progettazione dell'accoppiamento che rileva quando un accessorio è stato collegato correttamente alla macchina. Il motore non si avvia in assenza di collegamento di un accessorio. Non può essere messo in funzione come se si trattasse di una macchina 'a sé stante'.

- Bloccare le ruote di movimentazione con il freno della ruota.
- Rilasciare il telaio di montaggio dell'accessorio ruotando le leve di blocco alla posizione di sblocco (verso il basso).
- Adagiare il telaio di montaggio dell'accessorio fino alla sua posizione bassa massima.
- Bloccare il telaio in posizione tirando fuori e restituendo le leve di blocco alla loro posizione di blocco (verticale).

### Collegamento del generatore

**Nota:** Il generatore è dotato di 3 spine di centraggio e 2 perni stabilizzanti posteriori. I 3 perni di centraggio si bloccano sull'accoppiamento universale. Gli altri 2 perni stabilizzanti scivolano nelle staffe del telaio di montaggio dell'accessorio.

- Tenere l'accessorio per il suo telaio esterno e installarlo sul motore. Allineare visivamente i 3 perni di centraggio (**Fig.1a**) e i 2 perni stabilizzanti posteriori (**Fig.1b**). Se necessario, richiedere l'aiuto di una persona competente.
- Sostenere comodamente una parte del telaio del motore esterno può aiutare l'operatore a raggiungere e mantenere l'allineamento quando si collega un accessorio.

- Spingere delicatamente l'accessorio nel motore. Tenere i 3 perni di centraggio e i 2 perni stabilizzanti allineati con le loro rispettive posizioni di fissaggio. L'accoppiamento interno tra il motore e l'accessorio avverrà automaticamente. Non sono necessari accoppiamenti o regolazioni del componente.
- Siate delicati e pazienti. L'accoppiamento è progettato in modo preciso e non è necessaria nessuna grande forza per collegare gli accessori. Una volta che l'operatore ha imparato la 'tecnica', il collegamento dell'accessorio sarà dritto in avanti.
- Spingere con fermezza il motore e gli accessori insieme fino a che non si ode il 'click' di fissaggio. La leva di rilascio dell'accoppiamento universale tornerà alla sua posizione neutra..

**FUNZIONAMENTO**

**Preparazione iniziale**

**ATTENZIONE:** Questo è un pezzo dell'attrezzatura molto potente. Tutte le norme di sicurezza e i consigli devono essere rispettati. Il mancato utilizzo di questa apparecchiatura in modo corretto potrebbe causare lesioni gravi all'operatore o ad altri.

**1. Posizionamento dell'apparecchiatura**

**Nota:** Il motore Evolution Evo-System e il generatore collegato devono essere situati con riferimento alle istruzioni riportate nel manuale di istruzioni del motore (ISTRUZIONI DI SICUREZZA DEL MOTORE EVOSYSTEM).

Posizionare le attrezzature e controllare che:
- l'apparecchiatura sia posizionata su una superficie piatta.
- Il freno della ruota sia inserito.
- La superficie sia ferma e stabile.
- Non ci siano materiali combustibili nelle vicinanze.
- La zona sia ben ventilata e che non ci sia pericolo di espulsione di gas di scarico.

**Nota:** Il motore Evo-System è dotato di una funzione che arresta la macchina in caso di basso livello di olio che protegge il motore da danni dovuti a mancanza di lubrificazione. Questa funzione può essere attivata se la macchina è situata su una superficie con pendenza superiore a 100.

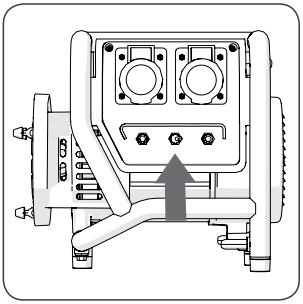


**Fig. 2 (UK Professional version shown)**

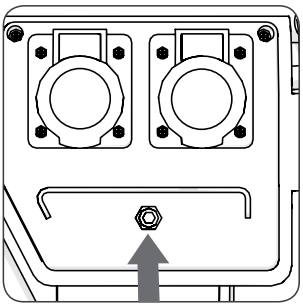


**Fig. 3 (Euro version shown)**

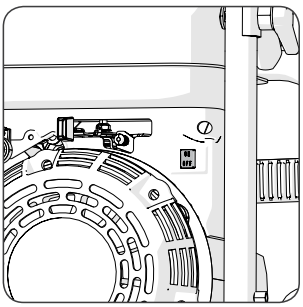


**Fig. 4**

**2. Preparazione del motore Evo-System**

**Nota:** fare riferimento al manuale di istruzioni del motore Evolution Evo-System.

- Controllare il livello del carburante.
- Controllare il livello dell'olio.
- Controllare visivamente tutte le linee di carburante e le connessioni elettriche.

**3. Avvio del motore**

**Nota:** fare riferimento al manuale di istruzioni del motore Evo-System.
- Avviare il motore.
- Lasciare che il motore raggiunga la temperatura d'esercizio normale.

**4. Collegamento di apparecchi elettrici**

**Nota:** Per alcuni mercati, il generatore può essere fornito anche con 230V CA or 110V CA.

**Nota:** Il generatore Evo-System è dotato di un morsetto di terra. Questo terminale può essere collegato a una connessione adeguata 'terra', utilizzando cavi necessari ecc, quando richiesto.

Consultare un elettricista, supervisore qualificato o le autorità locali competenti per una consulenza specifica su ogni collegamento a terra che può essere richiesto per l'applicazione e la località in cui il generatore deve essere utilizzato.

- Se possibile selezionare la tensione richiesta impostando il selettore a 230V o 110V. (**Fig. 2**)
- Assicurarsi che il cavo dell'apparecchio non sia danneggiato e che la spina sia installata correttamente.
- Far passare il cavo in modo che non costituisca un rischio o qualunque altro pericolo.
- Il motore e il generatore devono essere alla massima temperatura di esercizio prima del collegamento di un qualsiasi apparecchio.
- Assicurarsi che l'interruttore 'ON / OFF' dell'apparecchio si trovi in posizione 'OFF' prima del tentativo di connessione.
- Aprire la presa della spina necessaria e effettuare la connessione.

**Nota:** ogni presa è protetta da un dispositivo di protezione contro il sovraccarico. Se si attiva la protezione contro il sovraccarico, attendere qualche minuto e quindi premere il pulsante reset. (**Fig. 3**) Controllare la potenza dei dispositivi collegati.

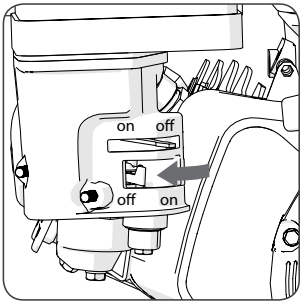



**Fig. 5**

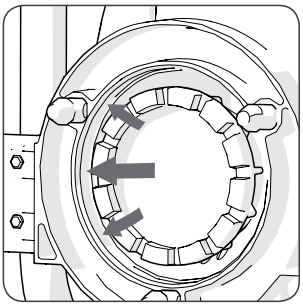


**Fig. 6**

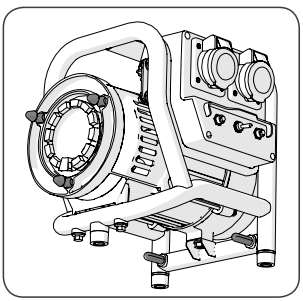


**Fig. 7**

**5. Spegnimento**

Per arrestare e spegnere il generatore:
- Spegnere e scollegare tutti i dispositivi collegati al generatore.
- Ruotare l'interruttore di accensione del motore in posizione 'OFF'. (**Fig. 4**)
- Ruotare il tappo del carburante in posizione 'OFF'. (**Fig. 5**)

**Nota:** in una situazione di emergenza il generatore può essere spento ruotando l'interruttore di accensione in posizione 'OFF'. Ciò non è consigliato per l'uso generale in quanto può danneggiare il dispositivo, se ripetuto spesso.

## MANUTENZIONE

**Nota:** Il programma di manutenzione del motore Evolution Evo-System si può trovare nel Manuale di istruzioni dedicato.

**Generatore**
- Mantenere pulito il generatore e controllare regolarmente la tenuta di tutti i bulloni e fissaggi.
- Tenere l'anello anulare scrupolosamente pulito e libero da detriti (motore e accessori). (**Fig. 6**)
- Tenere i 3 perni di centraggio e i 2 perni stabilizzanti puliti e, occasionalmente, inumidirli con uno spray a base di olio di silicone. (**Fig. 7**)
- Tenere tutte le superfici di contatto dell'accoppiamento universale pulite e prive di polvere o detriti.
- Ad ogni connessione o disconnessione, controllare che l'ingranaggio di comando degli accessori non sia sporco o contaminato da detriti, in particolare tra i denti.

Pulire e lubrificare secondo le istruzioni sull'azionamento della frizione del motore (che si trova nel manuale di istruzioni del motore).
- Quando l'accessorio è distante dal motore, il coperchio di protezione dell'accoppiamento (fornito) deve essere usato per proteggere l'accoppiamento.
- Non spruzzare l'olio sui denti.

## PROTEZIONE AMBIENTALE

I rifiuti elettrici e meccanici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Riciclarli ove vi sono le discariche.

Verificare con le autorità locali o con il rivenditore quali sono i consigli correlati al riciclaggio.

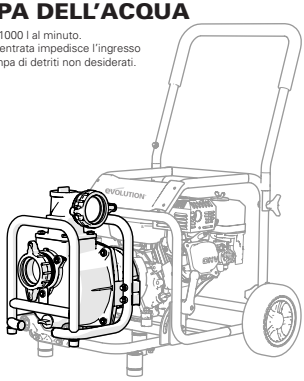
# SAPETE CHE POTETE
## ACQUISTARE ANCHE...

### MOTORI
- ✓ Set di ruote di movimentazione.
- ✓ Maniglia pieghevole di stoccaggio.
- ✓ Telaio in acciaio robusto e resistente.




MOTORE EVO-SYSTEM

### POMPA DELL'ACQUA
- ✓ SPompa 1000 l al minuto.
- ✓ Il filtro in entrata impedisce l'ingresso nella pompa di detriti non desiderati.



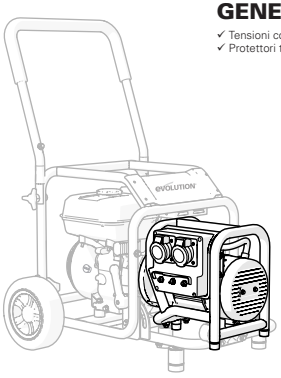

USCITA DELLA POMPA DELL ACQUA

### IDROPULITRICE
- ✓ Pompa in ottone di elevata qualità.
- ✓ Include una lancia con getto e tubo regolabile.
- ✓ Sistema detergente integrato.




USCITA DELL IDROPULITRICE

### GENERATORE
- ✓ Tensioni commutabili.
- ✓ Protettori termici




USCITA DEL GENERATORE

evoSYSTEM®

MOTORE CON VARIE USCITE

**Progetto registrato. Brevetto 1101605.2 in attesa di concessione**

V1.1

www.evolutionpowertools.com

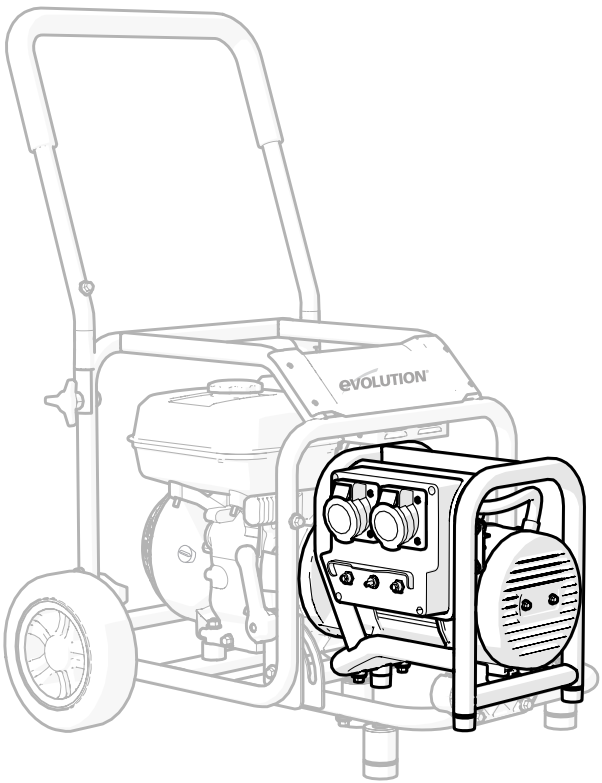
MOTOR MED FORSKELLIGE UDGANGE

Rekisteröity rakenne. Patentti vireillä 1101605.2

# GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU GENERATOR

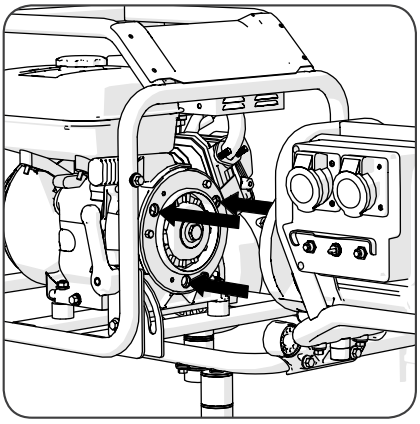
**ORIGINELE HANDLEIDING**

Gelieve de instructies te lezen voor dit gereedschap te gebruiken

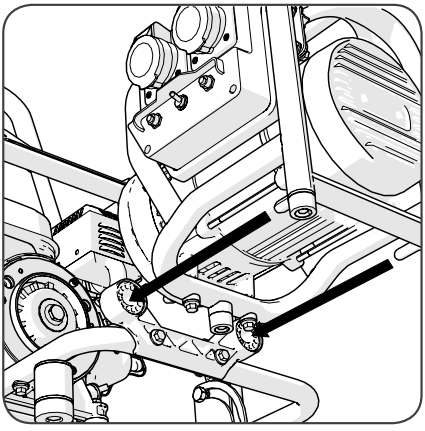



** Algemene afbeeldingen voor het illustreren van de functionaliteit van het Evo-System. Motor en uitvoer kunnen verschillen afhankelijk van de marktbestemming.*

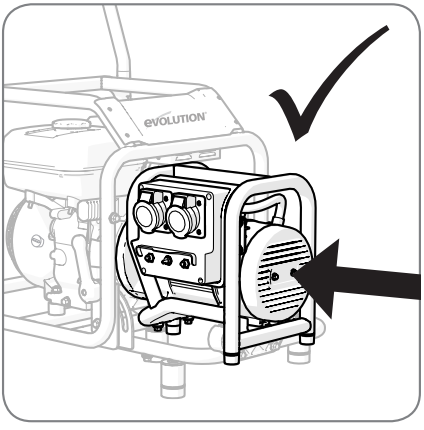
# UITVOER AANSLUITEN
# BEKNOPTE HANDLEIDING



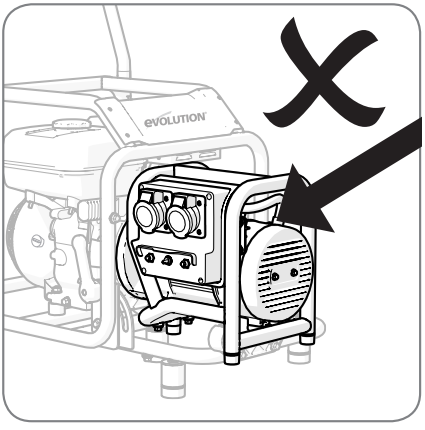
## STAP 1...
LINE-UP 3 OPLEGPENNEN,
ZOALS DE PIJL AANGEEFT



## STAP 2...
LINE-UP 2 ACHTER-STABILISATIEPENNEN,
ZOALS DE PIJL AANGEEFT




## STAP 3...
VOER VOORZICHTIG HORIZONTALE
DRUK UIT MET DE PALM VAN EEN
OPEN, PLATTE HAND, ZOALS DE PIJL
AANGEEFT EN VERGRENDEL




## NIET DOEN...
ZWARE DIAGONALE DRUK NAAR BENEDEN
UITDRUKKEN, ZOALS DE PIJL AANGEEFT.
DIT KAN HET EVO-SYSTEM BESCHADIGEN!




QR CODE

# ZIEN IS GELOVEN!

## Download een GRATIS QR READER APP en scan de QR-CODE (hieronder)

**Bekijk direct de HD-video over het Evo-System op uw smartphone.**

**Zorg er voor dat de HD-instelling op aan staat.**
Als u geen smartphone hebt, kunt u alle video's van Evolution ook online bekijken.

**INHOUDSOPGAVE**


| | |
|---|---|
| **EC - Verklaring van overeenstemming** | **150** |
| **Belangrijke informatie** | **151** |
| **Evolution Beperkte Garantie** | **151** |
| **Algemene veiligheidsregels** | **151** |
| **Aangedreven hogedrukreiniger** | **153** |
| **Extra specifieke veiligheidsregels** | **153** |
| **Symbolen en labels** | **154** |
| **Specificatie** | **155** |
| **Machineoverzicht** | **158** |
| **Montage** | **160** |
| **Bediening** | **161** |
| **Onderhoud** | **163** |
| **Bescherming van het milieu** | **163** |


**OPMERKING:**
**Een onderdelen diagram kunt u downloaden op**
www.evolutionpowertools.com/uk/evosystem/

**EC - Verklaring van overeenstemming**

**Wij, fabrikant en importeur**

Evolution Power Tools Ltd.
Venture One
Sheffield
S20 3FR

Verklaren dat de producten:
**Evolution UK Pro Generator (GEN2800)**
**Evolution UK DIY Generator (GEN2800PUK)**
**Evolution EU Generator (GEN2800BEU)**

Onderdeelnummers:
**GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU**

In overeenstemming met de essentiële vereisten van de volgende Europese richtlijnen:
2004/108/EC (valid until Apr 19th 2016) – Richtlijn EMC
2014/30/EU (effective from Apr 20th 2016) – Richtlijn EMC
98/37/EEC - Machinerichtlijn
2000/14/EC – Geluidsrichtlijn

**De volgende standaarden zijn toegepast:**
EN55014-1:2000/+A1:2001/+A2:2002
EN 55014-2:1997/+A1:2001
EN 61000-3-2:2000/+A2:2005
EN 61000-3-3:1995/+A1:2001
EN 61000-3-11:2000
EN1012-1:1996
EN 60204-1:1997

Geautoriseerd door



**Print: Matthew Gavins:**
Group Chief Executive
Date: 01/03/2016

**Alle documentatie wordt op het bovenstaande adres bewaard en is beschikbaar om in te zien.**

**BELANGRIJK**

Lees deze gebruiks- en veiligheidsinstructies zorgvuldig en volledig. Voor uw eigen veiligheid, als u niet zeker over elk aspect van het gebruik van dit apparaat kunt u toegang krijgen tot de relevante technische Helpline zijn, waarvan het aantal is te vinden op de Evolution Power Tools website. Wij opereren verschillende Helplines gedurende onze wereldwijde organisatie, maar Technische hulp is ook verkrijgbaar bij uw leverancier.

WEB
www.evolutionpowertools.com

EMAIL
enquiries@evolutionpowertools.com

**EVOLUTION GENERATOR**
Gefeliciteerd met de aankoop van uw Evolution Power Tools Evo-System. Wij verzoeken u uw productregistratie online te voltooien, om de verzekeringsperiode van uw machine te valideren en een vlotte bediening aan u te kunnen leveren wanneer dat nodig is. Onze oprechte dank aan u voor het kiezen voor een product van Evolution Power Tools.

**EVOLUTION BEPERKTE GARANTIE**

Evolution Power Tools behoudt zich het recht voor om verbeteringen en aanpassingen aan het product design zonder voorafgaande kennisgeving. Verwijzen wij u naar de garantie registratie bijsluiter en / of de verpakking voor meer informatie over de voorwaarden van de garantie.

Evolution Power Tools zal, binnen de garantieperiode, en vanaf de oorspronkelijke datum van aankoop, reparatie of vervanging van goederen gevonden defect in materialen of vakmanschap. Deze garantie vervalt als het instrument wordt teruggegeven is gebruikt dan de aanbevelingen in de handleiding of als de machine is beschadigd door een ongeluk, verwaarlozing of verkeerd onderhoud.

Deze garantie geldt niet voor machines en / of onderdelen die zijn gewijzigd, veranderd of aangepast op welke wijze, of onderworpen aan gebruik buiten aanbevolen capaciteiten en specificaties. Elektrische componenten zijn onderhevig aan garanties respectieve fabrikanten. Alle goederen terug defecte zal worden teruggegeven prepaid vracht naar Evolution Power Tools. Evolution Power Tools behoudt zich het recht voor om eventueel repareren of vervangen met hetzelfde of een gelijkwaardig object.

Er is geen garantie - schriftelijk of mondeling - voor consumptie geschikte accessoires zoals (volgende lijst niet uitputtend) messen, frezen, boren, beitels of peddels etc. In geen geval zal Evolution Power Tools aansprakelijk voor verlies of schade die direct of indirect het gevolg zijn van de gebruik maken van onze goederen of van enige andere oorzaak. Evolution Power Tools is niet aansprakelijk voor enige kosten verbonden aan deze goederen of gevolgschade. Geen ambtenaar, werknemer of agent van Evolution Power Tools is bevoegd om mondelinge verklaringen van geschiktheid te maken of om een van de voorgaande voorwaarden van de verkoop af te zien en niemand is bindend voor Evolution Power Tools.

Vragen met betrekking tot deze beperkte garantie moet worden gericht aan de maatschappelijke zetel, of bel de juiste Helpline nummer.

**ALGEMENE VEILIGHEIDSREGELS**

**WAARSCHUWING:** Lees alle instructies. Indien u de onderstaande instructies niet goed in acht neemt bestaat het gevaar op een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

**BEWAAR DEZE INSTRUCTIES**

**1. Veiligheid in de werkplaats**
**a. Houd het werkgebied schoon en goed verlicht.** Rommel en donkere gebieden zijn een uitnodiging voor ongelukken.
**b. Bedien geen elektrisch gereedschap in explosieve atmosferen, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrische gereedschappen maken vonken en kunnen het stof of de dampen doen ontvlammen.
**c. Houd kinderen en omstanders uit de buurt tijdens het werken met elektrische gereedschap.** Afleidingen kunnen ertoe leiden dat u de controle verliest.

**2. Elektrische veiligheid**
**a. De stekker van het elektrische gereedschap**

**moet overeenkomen met het stopcontact.** Pas de stekker niet aan. Gebruik geen verloopstekkers bij het gebruik van (geaarde) elektrische gereedschappen. Onaangepaste stekkers en overeenkomende stopcontacten verminderen het risico op een elektrische schok.
**b. Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken zoals pijpen, radiatoren, -fornuizen en koelkasten.** Er is een verhoogd risico op een elektrische schok indien uw lichaam is geaard.
**c. Stel de elektrische gereedschappen niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Water dat het elektrische gereedschap binnendringt, zal het risico op een elektrische schok verhogen.
**d. Ga goed om met het snoer. Gebruik het snoer nooit voor het dragen, trekken of het uit het stopcontact halen van het apparaat.** Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe objecten of bewegende onderdelen. Beschadigde of verwarde snoeren verhogen het risico op een elektrische schok.
**e. Bij het gebruik van een elektrisch gereedschap buitenshuis, dient u een verlengsnoer te gebruiken dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Door een kabel te gebruiken voor buitenshuis vermindert u het risico op een elektrische schok.
**f. Indien het onvermijdbaar voor u is om elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving te gebruiken, kunt u het best een voeding met aardlekschakelaar gebruiken.** Door een aardlekschakelaar te gebruiken vermindert het risico op elektrische schokken.

**3. Persoonlijke veiligheid**
**a. Blijf alert, let op wat u doet en gebruik uw gezonde verstand bij het bedienen van een elektrisch gereedschap.** Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicatie. Een moment uw aandacht verliezen tijdens het werken met elektrische gereedschappen kan resulteren in ernstig lichamelijk letsel.
**b. Gebruik veiligheidsuitrusting.** Draag altijd oogbescherming. Veiligheidsuitrusting zoals stofmasker, slipvrije veiligheidsschoenen, helm of gehoorbescherming zullen persoonlijk letsel verminderen, indien deze worden gebruikt onder de juiste omstandigheden.
**c. Vermijd onbedoeld starten.** Verzeker dat de schakelaar zich in de uitpositie bevindt, voordat u de stekker in het stopcontact stopt. Elektrische gereedschap dragen met uw vinger op de knop, of het in het stopcontact stoppen van elektrische gereedschappen die aan staan, is een uitnodiging voor ongelukken.
**d. Verwijder alle aanpassingssleutels en moersleutels voordat u het gereedschap aanzet.** Een moersleutel of aanpassingssleutel dat aan een roterend onderdeel van een elektrisch gereedschap zit kan tot lichamelijk letsel leiden.
**e. Reik niet te ver uit. Zorg dat u altijd stevig in balans staat.** Dit geeft u meer controle over het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties.
**f. Draag geschikte kleding. Draag geen losse kleding of juwelen.** Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen. Losse kleding, juwelen of lang haar kunnen verstrikt raken in bewegende onderdelen.
**g. Als toestellen worden geleverd voor de verbinding tussen stofafzuiging en inzamelingsvoorzieningen, moet u controleren of deze goed op elkaar zijn aangesloten en juist worden gebruikt.** Het gebruik van deze toestellen kan het risico op stofgerelateerde gevaren verkleinen.

**4. Het gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap**
**a. Forceer het elektrisch gereedschap niet.** Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor uw toepassing. Het juiste elektrische gereedschap zal de taak beter en veiliger uitvoeren, wanneer het op de snelheid wordt gebruikt waarvoor het is ontworpen.
**b. Gebruik het elektrisch gereedschap niet als de schakelaar het gereedschap niet aan- en uitzet.** Een elektrisch gereedschap dat niet kan worden bediend met de schakelaar is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
**c. Haal de stekker uit de voedingsbron voordat u aanpassingen maakt, accessoires verandert of elektrische gereedschappen opslaat.** Deze veiligheidsmaatregelen verminderen de kans dat het elektrisch gereedschap onbedoeld opstart.
**d. Bewaar elektrische gereedschappen buiten het bereik van kinderen, en laat personen die niet bekend zijn met elektrische gereedschappen of deze handleiding niet hebben gelezen het elektrische gereedschap niet bedienen.** Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk in de handen van ongetrainde gebruikers.
**e. Elektrische gereedschappen onderhouden.** Controleer op foutieve uitlijning of het vastlopen van bewegende onderdelen, gebroken onderdelen

of andere omstandigheden die de werking van de elektrische gereedschappen kan beïnvloeden. Zorg er voor dat het elektrische gereedschap wordt gerepareerd, indien het beschadigd is. Veel ongelukken vinden plaats vanwege slecht onderhouden elektrische gereedschappen.

**f. Houd snijgereedschappen scherp en schoon.** Goed onderhouden snijgereedschappen met scherpe randen zijn gemakkelijker te bedienen en lopen minder vaak vast.

**g. Gebruik het elektrische gereedschap, de accessoires en inzetgereedschappen etc., in overeenstemming met deze instructies en op de manier die bedoeld is voor het specifieke soort elektrisch gereedschap, rekening houdend met de werkomstandigheden en het werk dat moet worden uitgevoerd.** Het elektrische gereedschap gebruiken voor handelingen anders dan bedoeld kan leiden tot gevaarlijke situaties.

**5. Onderhoud**

**Zorg ervoor dat uw elektrisch gereedschap door een gekwalificeerde reparateur wordt onderhouden, die alleen gebruik maakt van echte vervangende onderdelen.** Dit verzekert dat de veiligheid van het elektrische gereedschap goed is onderhouden.

**VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR AANGEDREVEN GENERATOREN**

**a. Motoren die op benzine of diesel draaien moeten nooit in ongeventileerde gesloten ruimtes worden gebruikt.** De uitlaatgassen die worden geproduceerd zijn zeer giftig en kunnen 'Koolmonoxidevergiftiging' veroorzaken, wat tot slaperigheid leidt en uiteindelijk de dood. Het is alleen toegestaan om benzinemotoren binnenshuis te te gebruiken indien het gebouw zeer goed wordt geventileerd en de uitlaatgassen gevangen en naar buiten geleid kunnen worden d.m.v. een afzuigsysteem.

**b. De motor/generator moet zich op een stevig en vlak oppervlak bevinden.** De wielen moeten vergrendeld zijn, zodat de motor zich niet kan bewegen tijdens werking.

**c. De motor mag de maximale snelheid op het typeplaatje niet overschrijden.** Het draaien van een motor op excessieve snelheden verhoogt de waarschijnlijkheid op het uitval van onderdelen en daaruit voortvloeiende ongevallen.

**d. Knoei niet met het onderdeel dat de motorsnelheid reguleert.** U mag de in de fabriek ingestelde bedrijfsparameters aanpassen.

**e. Gebruik alleen de brandstof die in de motorhandleiding wordt weergegeven.** Het gebruik van een brandstof met een lager octaangehalte dan aangegeven kan leiden tot overmatige slijtage van de motor en het voortijdig uitvallen van de motor.

**f. Houd het gebied rondom de motor leeg, schoon en opgeruimd.** Laat geen brandbare materialen (hout, plastic, karton, linnen etc.) in de buurt van een draaiende machine.

**g. Niet gebruiken in of in de nabijheid van explosieve atmosferen.** Omgevingen met veel stof, zoals in sommige industriële gebouwen (meelfabrieken, houtfabrieken), hebben een mogelijkheid tot explosies.

**h. Controleer regelmatig het brandstofsysteem voor lekkages. Slangen en koppelingen moeten worden gecontroleerd op beschadigingen of schuurplekken.** Controleer de benzinetank voor schade of voor een slecht geplaatste of versleten tankdop. Mogelijke defecten moeten worden gerepareerd voordat de motor wordt gebruikt.

**i. U dient de motor altijd te stoppen en af te laten koelen voordat u de tank bijvult.** Probeer het morsen van brandstof te voorkomen (vaak vanwege het 'overvullen' van de tank) en ruim gemorste brandstof meteen op. Het toebrengen van droog zand is een effectieve manier om gemorste brandstof te neutraliseren.

**j. Laat de brandstof van de motor niet opraken terwijl een generator onder belasting is aangesloten.** De onstabiliteit van de motor bij het gebruik van de laatste brandstof kan schade aan de aangesloten elektrische apparatuur veroorzaken.

**k. Bij het vervoeren van de motor in een voertuig moet u verzekeren dat de benzinekraan dicht zit.** Om het risico op het morsen van brandstof te voorkomen, moet de motor vastgezet worden op het laadgebied van het voertuig d.m.v. touwen etc., zodat het niet kan bewegen tijdens het vervoer. De motor moet stevig op een zo vlak mogelijk oppervlak staan.

**l. Voor langetermijnopslag raden wij aan om het brandstofsysteem van de motor leeg te laten lopen.** Gedurende langdurige opslag kunnen additieven in moderne brandstoffen zich van de brandstof afscheiden en openingen en kleppen in het brandstofsysteem blokkeren.
Sla de machine op in een veilig en goed geventileerd gebied. Onbevoegd personeel zou geen toegang moeten hebben tot deze machine.

**EXTRA SPECIFIEKE VEILIGHEIDSREGELS**

**a. Gebruik de generator niet in natte omstandigheden.** Wanneer er bij gebruik buitenshuis een kans is op regen, dient u de generator te beschermen. Neem alle veiligheidsvoorschriften in acht en verzeker dat er een goede ventilatie wordt onderhouden.
**b. Bedien de operator niet met natte handen.** Risico op een elektrische schok.
**c. Zorg er voor dat de luchtopeningen van de ventilator nooit geblokkeerd worden.** Er bestaat een kans op brand of schade wanneer de ventilatie onvoldoende is.
**d. Gebruik geen water of andere vloeistoffen om de generator schoon te maken.** Risico op schade aan de interne onderdelen van de generator door het binnendringen van water.
**e. Nooit aansluiten op een commerciële toevoer of het lichtnet. Huisringnet.**
**f. Laat de motor nooit zonder brandstof komen te staan en zet de motor niet uit terwijl de generator is aangesloten en onder druk staat.** Risico op schade aan de aangesloten apparatuur wanneer de motor piekt bij het gebruik van de laatste brandstof.
**g. De uitgeoefende belasting mag de generatorwaardering niet overschrijden.** Het overbelasten van de generator kan gevaarlijk zijn en ernstige schade aan de generator en/of de aangesloten toestellen veroorzaken.
**h. Zorg er altijd voor dat de dat de motor de bedrijfstemperatuur heeft bereikt en dat de generator op de vereiste bedrijfssnelheid draait.** Belasting uitoefenen op een door benzine aangestuurde generator die niet op volle operationele efficiëntie draait kan tot schade aan de apparatuur en/of generator leiden.
**i. Onderhoud de generator alleen wanneer de generator is losgekoppeld van elke vorm van belasting.** De motor moet gestopt en koud zijn.
**j. Neem alle veiligheidsvoorschriften voor de bediening van de motor in acht, zoals beschreven in de relevante instructiehandleiding.** Let in het bijzonder op het proces voor bijvullen en de veiligheidsregels.
**k. Wanneer dat nodig is, sluit u de generator via de aarde aansluiting op een geschikte 'ground' verbinding.** Dit zal extra elektrische veiligheid en beveiliging aan de exploitant, in de buurt collega's of omstanders enz. veroorloven
**l. Waar mogelijk gebruik maken van een aardlekschakelaar (RCD) aan de aanbodzijde van de generator.** De aardlekschakelaar wordt kan onderbreking van de als de lekstroom naar de aarde dan 30mA voor 30ms. Controleer altijd de werking van de RCD voordat u de machine.

**WAARSCHUWING:** Bedien deze machine niet indien waarschuwings- en/of instructielabels ontbreken of beschadigd zijn. Neem contact op met Evolution Power Tools voor vervangende labels.
**OPMERKING:** De volgende symbolen kunnen in de handleiding of op het product voorkomen.

| Symbool | Beschijving |
|---|---|
| V | Volt |
| A | Ampère |
| Hz | Hertz |
| $Min^{-1}$ | Snelheid |
| ~ | Wisselstroom |
| $n_O$ | Geen laadsnelheid |
|  | Draag veiligheidsbril |
|  | Draag oorbescherming |
|  | Draag stofbescherming |
|  | Niet aanraken |
|  | Waarschuwing |
|   | Let op:<br>Hete uitlaat niet aanraken |
|   | Let op: Dit is een viertaktmotor. Alleen vullen met benzine. Niet vullen met dieselolie. |
|  | Laat de motor afkoelen voordat u de brandstofdeksel opent. De damp is uitermate ontvlambaar en kan ontvlammen indien het in contact komt met een heet oppervlak of vlammen. |
|   | Richtlijn voor de beperking van gevaarlijke stoffen |
|  | Afval van elektrische en elektronische apparatuur |
| CE | CE-certificatie |

**SPECIFICATIE**

**UK (PROFESSIONELE) GENERATOR (GEN2800):**

| | |
|---|---|
| **Soort:** | Zelfbekrachtiging, 2-polig Roterend veldtype |
| **AC/DC:** | AC-uitvoer |
| **Voltage:** | 110V/230V omschakelbaar |
| **Vermogen (continu) 50Hz:** | 2,4 kw |
| **Vermogen (max) 50Hz:** | 2,8 kw |
| **Gewicht:** | |

**UK (DIY) GENERATOR (GEN2800PUK)**

| | |
|---|---|
| **Soort:** | Zelfbekrachtiging, 2-polig Roterend veldtype |
| **AC/DC:** | AC-uitvoer |
| **Voltage:** | 230V |
| **Vermogen (continu) 50Hz:** | 2,4 kw |
| **Power Rating (Max) 50Hz:** | 2.8kw |
| **Gewicht:** | **20,1kg** |

**EURO GENERATOR (GEN2800BEU)**

| | |
|---|---|
| **Soort:** | Zelfbekrachtiging, 2-polig Roterend veldtype |
| **AC/DC:** | AC-uitvoer |
| **Voltage:** | 230V |
| **Vermogen (continu) 50Hz:** | 2,4 kw |
| **Vermogen (max) 50Hz:** | 2,8 kw |
| **Gewicht:** | 20,1kg |

**Advies over het gebruik van de generator**

De Evolution-generator is geschikt voor het voorzien van stroom tot maximaal 2400W (het continue vermogen van de generator). De generator is een zelfbekrachtigende 2-polige generator, ontworpen voor het bedienen van eenfasige belastingen met een vermogensfactor van of in de buurt van 1,0.

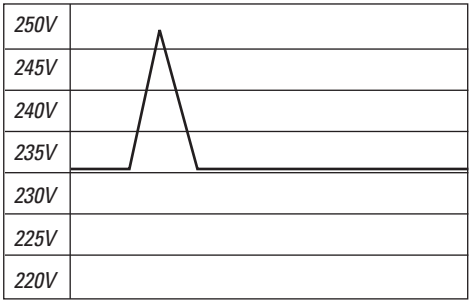
Sommige toestellen die gebruik maken van timingapparaten of snelheidgevoelige motoren etc. zijn mogelijk niet geschikt om op een generator aangesloten te worden. Computers, laptops, LCD-televies en overeenkomende gevoelige elektrische toestelen moeten niet op deze generator aangesloten worden.

De operator moet altijd eerst het handboek van het toestel raadplegen om de geschiktheid te bepalen van een specifieke toepassing.
Bij het gebruik van de generator voor het genereren van stroom voor een camper, caravan, boot etc. moet u altijd eerst de handleiding van de fabrikant lezen met betrekking tot de geschiktheid van een generator voor een dergelijke toepassing.
Sluit deze generator niet aan op het lichtnet van een huis.

Geef omstanders en kinderen geen toegang tot de generator of kabels van en naar de generator en aangesloten toestellen.
Houd alle dieren en huisdieren etc. uit de buurt van de generator en aangesloten toestellen.

**Let op:** De operator moet er goed op letten dat de stroomvereisten van de aparaten die u wilt aansluiten het maximale continuvermogen van de generator niet overschrijden. Dit continuvermogen kunt u op het typeplaatje van de machine vinden.
Elk toestel dat is voorzien van een inductieve belasting (bijv. toestellen die van een motor, condensator, TL-armaturen etc. zijn voorzien) kan extra stroom trekken (dan de hoeveelheid die staat aangegeven op het typeplaatje van het toestel). De diagram hieronder toont een spanningspiek veroorzaakt door het starten van een motor.

*Spanningspiek*




*Tijd*

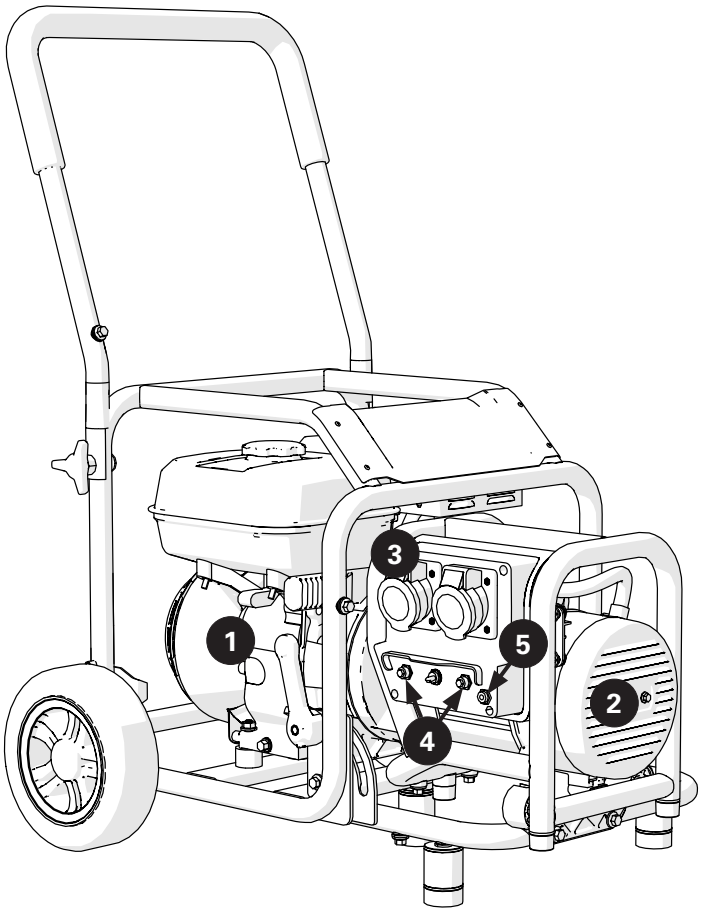
**Opmerking:** Een spanningspiek duurt over het algemeen ongeveer 1/20ste seconde bij het opstarten van een machine die door een motor wordt aangedreven.

Sommige elektrische apparatuur kan zijn voorzien van een vermogensfactor op het typeplaatje.
De vermogensfactor kan worden gezien als een mate van elektrische efficiëntie van een toestel. De vermogensfactorschaal varieert van 0 tot 1, waarbij 0,1 voor 10% efficiëntie staat, 0,2 voor 20% efficiëntie etc. Een vermogensfactor van 1 zou betekenen dat het toestel 100% efficiënt is.

De vermogensfactor van zulke toestellen zou in overweging genomen moeten worden bij het beoordelen van de geschiktheid voor de verbinding met de generator. In geval van twijfel dient u contact op te nemen met de geschikte technische hulp.

## Machineoverzicht

Algemeen overzicht van een generator aangesloten op de motoreenheid.




**1. Evo-System-motor**

**2. Generator**

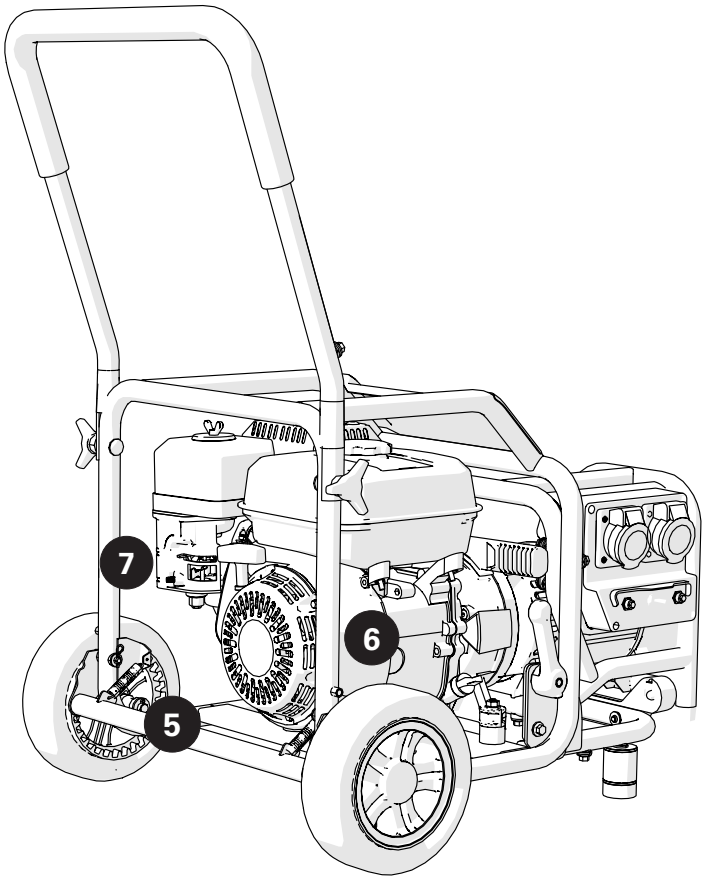
**3. Stopcontacten (goedgekeurde type voor de bedoelde markt)**

**4. Reset-knop(pen) schakelaar (sommige modellen ook 110V/230V-selectieschakelaar)**

**5. Aarde-aansluiting**

## Machineoverzicht

Algemeen overzicht van een generator aangesloten op de motoreenheid.

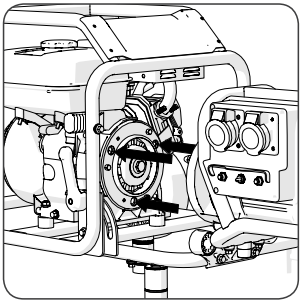



**5. Voetrem**

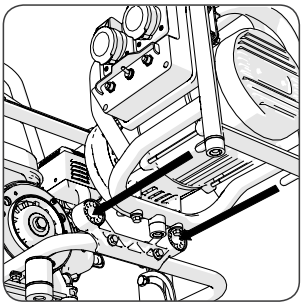
**6. Aan/uit-schakelaar motor**

**7. Schakelaar brandstofkraan**

** Algemene afbeeldingen voor het illustreren van de functionaliteit van het Evo-System. Motor en uitvoer kunnen verschillen afhankelijk van de marktbestemming.*



**Afb. 1a (toont 3 oplegpennen)**



**Afb. 1b (toont achter-stabilisatiepennen)**

**MONTAGE**

**De generator op de motoreenheid aansluiten**

**Opmerking:** Uw Evolution-generator is ontworpen om te worden aangesloten op en aangedreven door de Evo-System-motor. Probeer deze machine niet op een andere voedingsbron aan te sluiten.

Uw Evo-System-motor van Evolution heeft een unieke koppeling die het aansluiten van Evolution-accessoires mogelijk maakt, en vervolgens door deze machine kunnen worden aangedreven. Deze koppeling is ontworpen met zeer lage tolerantiegrenzen en moet schoon gehouden worden, zonder stof, vuil etc.

Een bedekking voor bescherming van de koppeling wordt met elke accessoire meegeleverd en moet worden gebruikt wanneer de accessoire niet op de machine is aangesloten.

Indien u problemen ondervindt in de verbinding met accessoires, kan dit veroorzaakt worden doordat de oplegpennen of koppelringen van de accessoire of de motor vervuild zijn of beschadigd.

**De motor voorbereiden voor het aansluiten van een accessoire:**

**Opmerking: De Evo-System-motor van Evolution heeft een ingebouwde microschakelaar in het koppelingsontwerp dat kan detecteren wanneer een accessoire succesvol op de machine is aangesloten. De machine zal niet starten zonder een correct aangesloten accessoire. De machine kan niet draaien als'zelfstandig' apparaat.**

- Vergrendel de transportwielen met gebruik van de wielrem.
- Ontgrendel het montageframe voor accessoires, door middel van de vergrendelingshendels in de ontgrendelde (omlaag)-stand te plaatsen.
- Zet het montageframe voor accessoires helemaal naar beneden. Vergrendel het frame op zijn plaats door de vergrendelingshendels terug te plaatsen naar hun vergrendelde (omhoog) positie.

**Generatorverbinding**

**Opmerking:** De generator is voorzien met 3 oplegpennen en 2 achter-stabilisatiepennen. De 3 oplegpennen vergrendelen zich in de 'uni-koppeling'. De andere 2 stabilisatiepennen schuiven in de aansluitingen in het accessoiremontageframe.

- Houd de accessoire vast aan het externe frame en plaats het voor de motor. Stem de 3 oplegpennen **(Afb.1a)** en 2 achter-stabilisatiepennen op elkaar af **(Afb.1b)**. Doe een beroep op deskundige hulp indien nodig.

- Een goede grip op het buitenframe van de motor kan helpen bij het verkrijgen en onderhouden van het op een lijn brengen bij het aansluiten.
- Druk de accessoire voorzichtig in de motor. Houd de 3 oplegpennen en 2 stabilisatiepennen op een lijn met hun overeenstemmende dockingposities. De interne koppeling tussen de motor en de accessoire wordt automatisch gemaakt. Het op een lijn brengen van de onderdelen en aanpassingen zijn niet nodig.
- Wees voorzichtig en geduldig, het koppelingssysteem is nauwkeurig ontworpen en er is geen grote kracht nodig bij het aansluiten van de accessoires. Wanneer de operator de 'techniek' onder de knie heeft, zal het aansluiten van accessoires erg eenvoudig zijn.
- Druk de motor en de accessoire stevig in elkaar totdat u de 'klik' van het aansluiten kunt horen. De ontgrendelingshendel voor de uni-koppeling zal terugkeren naar zijn neutrale positie.

**BEDIENING**
**Eerste voorbereiding**

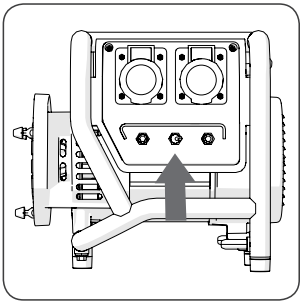
**WAARSCHUWING:** Dit is een zeer krachtig toestel. Alle veiligheidsregels en -adviezen moeten opgevolgd worden. Onjuist gebruik van deze apparatuur kan tot ernstig letsel leiden voor de operator en anderen.

**1. De apparatuur plaatsen**

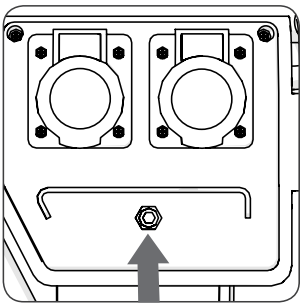
**Opmerking:** De Evo-System-motor van Evolution met aangesloten generator moet worden geplaatst in overeenstemming met de instructies uit de instructiehandleiding van de Evolution Evo System-motor
**(VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR EVOSYSTEM-MOTOR).**

**Plaats de apparatuur en controleer:**
- De uitrusting is zo genivelleerd mogelijk.
- De wielrem wordt gebruikt.
- Het oppervlak is stabiel en stevig.
- Er bevinden zich geen ontvlambare materialen in de omgeving.
- Het gebied is goed geventileerd, en er is geen gevaar veroorzaakt door de uitgestoten uitlaatgassen.

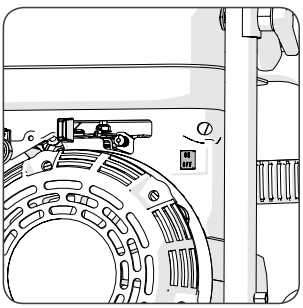
**Opmerking:** De Evo-System-motor is voorzien van een functie die de motor uitschakelt bij een laag olieniveau, wat de machine beschermt tegen schade vanwege een tekort aan smering. Deze functie kan worden geactiveerd als de machine zich op een helling bevindt van meer dan $10^0$.



**Afb. 2 - (UK professionele versie getoond)**



**Afb. 3 (Euro-versie getoond)**



**Afb. 4**

**2. De Evo-System-motor voorbereiden**

**Opmerking:** Controleer de instructiehandleiding van de Evolution Evo-System-motor.

- Controleer het brandstofniveau.
- Controleer het olieniveau.
- Controleer alle brandstoflijnen en elektrische verbindingen met een visuele controle.

**3. De motor starten**

**Opmerking:** Controleer de instructiehandleiding van de Evo-System-motor.

- Start de motor.
- Laat de motor zijn normale bedrijfstemperatuur bereiken.

**4. Elektrische toestellen aansluiten**

**Opmerking:** Voor sommige markten kan de generator 230V- of 110V-wisselstroom genereren.

**Opmerking:** De Evo-System Generator is uitgerust met een aardklem. Deze aansluiting kan worden aangesloten op een geschikte 'middel' verband met geschikte kabels, enz., indien nodig.

Raadpleeg een elektricien, gekwalificeerde toezichthouder of de bevoegde lokale autoriteiten voor specifiek advies over eventuele aarding die nodig kunnen zijn voor de toepassing en plaats waar de generator wordt gebruikt.

- Indien van toepassing, selecteer het benodigde voltage door de selectie-schakelaar op 230V of 110V in te stellen. **(Afb. 2)**
- Verzeker dat de kabel van de toepassing niet is beschadigd en dat de juiste stekker is geplaatst.
- Leg de kabel op een manier dat er geen sprake is van struikelgevaar of een andere vorm gevaar.
- De motor en generator moeten op bedrijfstemperatuur zijn voordat een toestel wordt aangesloten.
- Verzeker dat de 'AAN/UIT'-schakelaar van het toestel op 'UIT' staat voordat u het toestel probeert aan te sluiten.
- Open het benodigde stopcontact en maak de verbinding.

**Opmerking:** Elk stopcontact is beschermd door een beschermingstoestel tegen overbelasting. Indien de bescherming tegen overbelasting activeert, moet u een paar minuten wachten en vervolgens de reset-knop indrukken. **(Afb. 3)** Controleer het vermogen van de aangesloten toestellen.

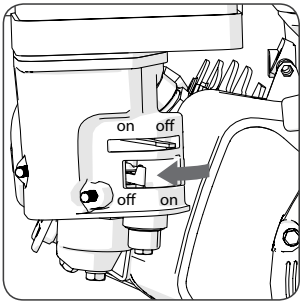



**Fig. 5**

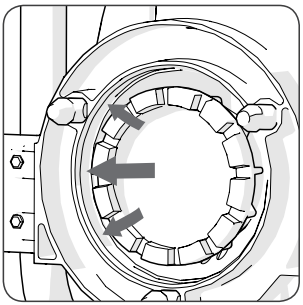


**Fig. 6**

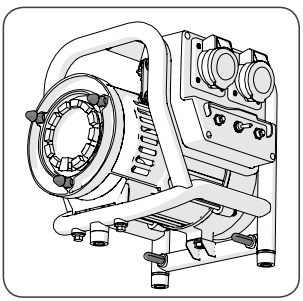


**Fig. 7**

**5. Afsluiten**

**Om de generator te stoppen en uit te zetten:**

- Schakel alle op de generator aangesloten toestellen uit, en haal ze uit de generator.
- Draai de ontstekingsschakelaar van de motor naar de 'OFF'-positie. **(Afb. 4)**
- Draai de brandstofkraan naar de 'OFF'-positie. **(Afb. 5)**

**Opmerking:** In een noodsituatie kan de generator uit worden gezet door de ontstekingsschakelaar in de 'OFF'-positie te plaatsen. Dit wordt bij normaal gebruik niet geadviseerd, aangezien het de machine kan beschadigen indien het te vaak wordt herhaald.

**ONDERHOUD**

**Opmerking:** Het onderhoudsschema van de Evo-System-motor kan worden gevonden in de desbetreffende instructiehandleiding.
Generator

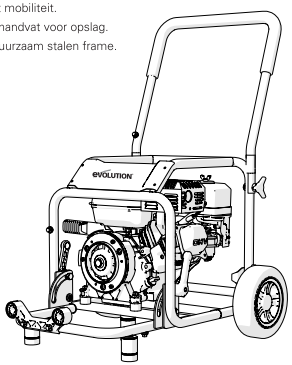
- Houd de generator schoon en controleer regelmatig de strakheid van alle bouten en bevestigingen.
- Houd de koppelring zorgvuldig schoon en vrij van vuil (motor & accessoire). (**Afb. 6**)
- Houd de 3 oplegpennen en 2 stabilisatiepennen schoon en bespray zo nu en dan lichtelijk met een op olie gebaseerde siliconenspray. (**Afb. 7**)
- Houd alle contactvlakken van de uni-koppeling schoon en vrij van vuil.
- Controleer bij elke aansluiting of ontkoppeling op vuil of verontreiniging op het aandrijvingstandwiel, met name tussen de tanden.
- Maak deze schoon en breng smeermiddel aan zoals beschreven voor de aandrijvingskoppeling van de motor (gevonden in de instructiehandleiding van de motor).
- Wanneer de accessoire niet op de motor is aangesloten, dient u de beschermingsbedekking voor de koppeling (meegeleverd) te gebruiken om te koppeling te beschermen.
- Spray geen smeermiddel op de tandwielen.

**BESCHERMING VAN HET MILIEU**

Afval van elektrische en mechanische producten kunnen niet samen met het huishoudafval worden weggegooid. Recyclen wordt aanbevolen indien daar faciliteiten voor beschikbaar zijn. Controleer met uw lokale autoriteit of verkoper voor recyclingadvies.

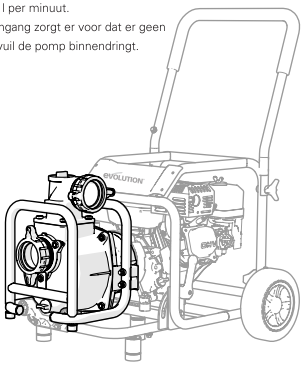
# WIST U DAT U HET
## VOLGENDE OOK KUNT KOPEN...

### MOTOREENHEID
- ✓ Wielset levert mobiliteit.
- ✓ Opvouwbaar handvat voor opslag.
- ✓ Robuust en duurzaam stalen frame.



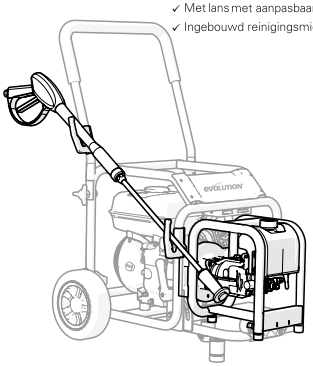

EVO-SYSTEM-MOTOR

### WATERPOMP
- ✓ Pompt 1000 l per minuut.
- ✓ Filter bij de ingang zorgt er voor dat er geen ongewenst vuil de pomp binnendringt.



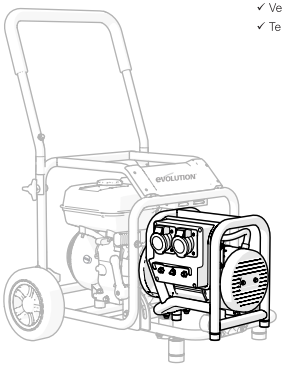

WATERPOMPUITVOER

### HOGEDRUKREINIGER
- ✓ Koperen pomp van hoge kwaliteit.
- ✓ Met lans met aanpasbaar mondstuk en slang.
- ✓ Ingebouwd reinigingsmiddelsysteem.




HOGEDRUKREINIGER

### GENERATOR
- ✓ Verwisselbare voltages.
- ✓ Temperatuur cut-outs.




GENERATORUITVOER

evoSYSTEM®

MOTOR MED FORSKELLIGE UDGANGE

Rekisteröity rakenne. Patentti vireillä 1101605.2

V1.1

# eVOLUTION®

www.evolutionpowertools.com

evoSYSTEM®

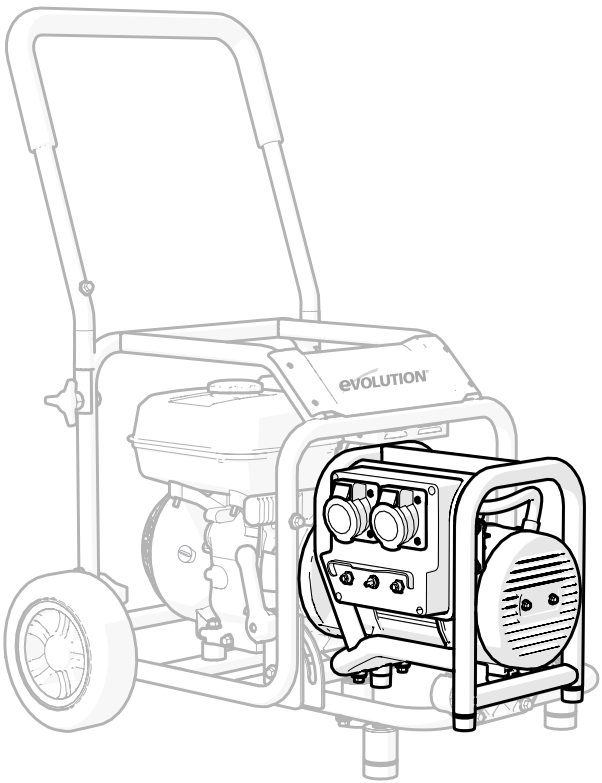
MOTOR MED FORSKJELLIGE UTTAK

Registrert Design. Patent pending 1101605.2

# GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU GENERATOR

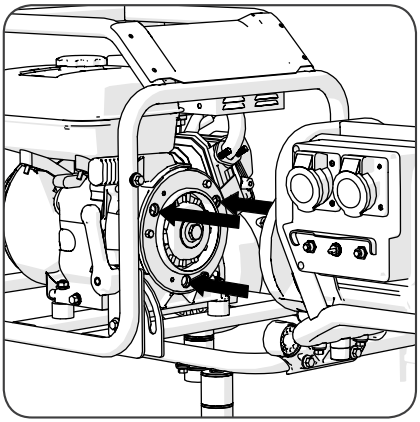
**ORIGINAL BRUKSANSVISNING**

Les instruksjonene før verktøyet tas i bruk

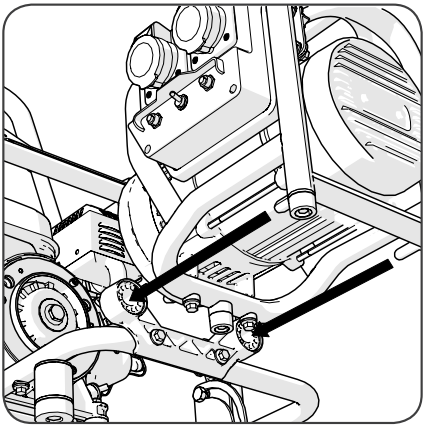



** Generiske bilder er brukt for å illustrere Evo-Systemets funksjonalitet. Motor og uttak kan variere alt etter hvor forhandler befinner seg.*

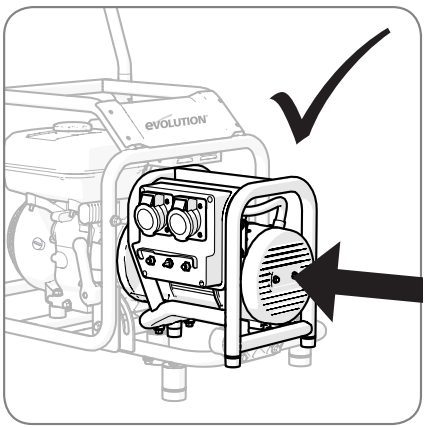
# KOBLE TIL UTTAK
## HURTIGVEILEDNING



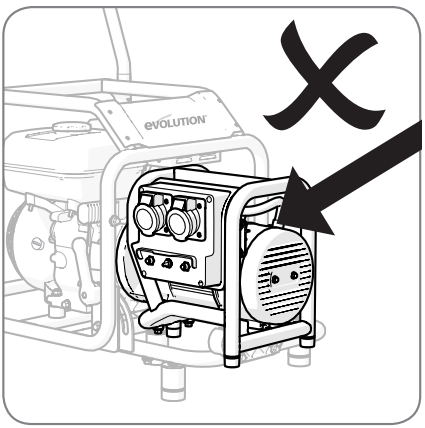
**TRINN 1...**
**PLASSER 3 STYRETAPPER SLIK PILENE VISER**



**TRINN 2...**
**PLASSER 2 RAMMEFESTESTIFTER SLIK PILENE VISER**




**TRINN 3...**
**PÅFØR FORSIKTIG JEVNT PRESS MED EN ÅPEN, FLAT HÅNDFLATE SLIK PILEN VISER OG LÅS.**




**IKKE...**
**APPLY SEVERE DIAGONAL DOWN-WARD PRESSURE AS ARROW INDICATES. DOING SO MAY DAMAGE THE EVO-SYSTEM!**




QR CODE

# DU TROR DET IKKE FØR DU FÅR SE DET!

## Last ned en GRATIS QR-LESER-APP og skann QR-KODEN (under).

Se Evo-Systemvideoen i HD på smarttelefonen din med en gang.

**Sørg for at HD-instillingen er på.**
Dersom du ikke har en smarttelefon kan du også se alle videoene til Evolution på nett.

## INNHOLDSFORTEGNELSE


| | |
|---|---|
| **EC - Samsvarserklæring** | **168** |
| **Viktig informasjon** | **169** |
| **Evolution Begrenset Garanti** | **169** |
| **Generelle sikkerhetsregler** | **169** |
| **Motordrevet generator** | **171** |
| **Ytterlige spesifikke sikkerhetsregler** | **171** |
| **Symboler & etiketter** | **172** |
| **Spesifikasjon** | **172** |
| **Generatorens bruksområder** | **173** |
| **Overblikk over maskinen** | **174** |
| **Montering** | **176** |
| **Drift** | **177** |
| **Vedlikehold** | **179** |
| **Miljøvern** | **179** |


**MERK:**
**Et diagram over delene kan lastes ned fra**
www.evolutionpowertools.com/uk/evosystem/

## EC - SAMSVARSERKLÆRING

**Vi, produsent og importør**

Evolution Power Tools Ltd.
Venture One
Sheffield
S20 3FR

Erklærer at produktene:
**Evolution UK Pro Generator (GEN2800)**
**Evolution UK DIY Generator (GEN2800PUK)**
**Evolution EU Generator (GEN2800BEU)**

Delnmmer:
**GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU**

Oppfyller de nødvendige kravene etter de følgene europeiske direktivene:
2004/108/EC (valid until Apr 19th 2016) – EMC-direktivet
2014/30/EU (effective from Apr 20th 2016) – EMC-direktivet
98/37/EEC – Maskindirektivet
2000/14/EC – Støydirektivet

**De følgende standarder har blitt fulgt:**
EN55014-1:2000/+A1:2001/+A2:2002
EN 55014-2:1997/+A1:2001
EN 61000-3-2:2000/+A2:2005
EN 61000-3-3:1995/+A1:2001
EN 61000-3-11:2000
EN1012-1:1996
EN 60204-1:1997

Autorisert av



**impressão: Matthew Gavins**
CEO do Grupo
Data: 01/03/16

**All dokumentasjon er i arkiv på addressen over og er tilgjengelig for gjennomgang.**

I**VIKTIG**
Vennligst les disse instruksjonene drifts- og sikkerhets nøye og fullstendig. For din egen sikkerhet, hvis du er usikker på om noen aspekter ved bruk av dette utstyret kan du få tilgang til relevant teknisk Hjelpelinjen, antall som du finner på Evolution Power Tools nettside. Vi opererer flere hjelpetelefon hele vår verdensomspennende organisasjon, men teknisk hjelp er også tilgjengelig fra din leverandør.

WEB
www.evolutionpowertools.com

ePOST
enquiries@evolutionpowertools.com

**EVOLUTION GENERATOR**
Gratulerer med kjøpet av et Evolution Power Tools Evo-System. Vær vennlig og registrer produktet ditt på internett for å validere maskinen sin garantiperiode og for å sikre rask brukerstøtte dersom det trengs. Vi takker deg for at du har valgt et produkt fra Evolution Power Tools.

**EVOLUTION BEGRENSET GARANTI**

Evolution Power Tools forbeholder seg retten til å foreta forbedringer og endringer i produktets design uten forvarsel. Vennligst henvis til garantiregistrering pakningsvedlegget og / eller emballasjen for informasjon om vilkårene og betingelsene i garantien.

Evolution Power Tools vil, innenfor garantiperioden, og fra den opprinnelige kjøpsdatoen, reparere eller erstatte eventuelle varer funnet å være defekt i materialer eller utførelse. Denne garantien er ugyldig dersom verktøyet blir returnert har vært brukt utover anbefalingene i bruksanvisningen eller hvis maskinen har blitt skadet ved et uhell, forsømmelse eller feil vedlikehold.

Denne garantien gjelder ikke for maskiner og / eller komponenter som har blitt endret, endret eller modifisert på noen måte, eller utsatt for å bruke utover maksimal og spesifikasjoner. Elektriske komponenter er underlagt respektive produsenters garantier. Alle varer som sendes tilbake defekte må returneres forhåndsbetalt frakt til Evolution Power Tools. Evolution Power Tools forbeholder seg retten til å eventuelt reparere eller erstatte den med samme eller tilsvarende element.

Det er ingen garanti - skriftlig eller muntlig - for forbruks tilbehør som (etter over er ikke uttømmende) kniver, kniver, øvelser, meisler eller årer etc. I noen omstendighet skal Evolution Power Tools være ansvarlig for tap eller skade som direkte eller indirekte fra bruk av våre produkter eller fra noen annen årsak. Evolution Power Tools er ikke ansvarlig for eventuelle kostnader på slike varer eller følgeskader. Ingen offiser, ansatt eller representant for Evolution Power Tools har fullmakt til å gjøre muntlige framstillinger av fitness eller å frafalle noen av de foregående når det gjelder salg og ingen skal være bindende for Evolution Power Tools.

Spørsmål knyttet til denne begrensede garantien skal rettes til selskapets hovedkontor, eller ring den aktuelle Hjelpelinjen nummeret.

**GENERELLE SIKKERHETSREGLER**

ADVARSEL: Les alle anvisningene. Dersom man ikke følger alle anvisningene under kan det resultere i elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.

**TA VARE PÅ DISSE ANVISNINGENE**

**1. Sikkerhet i arbeidsmiljøet**
**a. Hold arbeidsmiljøet rent og godt opplyst.** Rotete og mørke områder fører til ulykker.
**b. Ikke bruk elektroverktøy i eksplosjonsfarlige miljøer, som i nærheten av brannfarlige væsker, gasser eller støv.** Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støvet eller dampene.
**c. Hold barn og tilskuere unna når du bruker et elektroverktøy.** Forstyrrelser kan føre til at du mister kontroll.

**2. Elektronisk sikkerhet**
**a. Kontakten som hører til elektroverktøy må passe i stikkontakten.** Kontakten må aldri modifiseres på noen måte. Ikke bruk noen adapterer med jordede elektroverktøy. Umodifiserte kontakter og matchende stikkontakter reduserer risikoen for elektrisk støt.
**b. Unngå kroppskontakt med jordede overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Risikoen for elektrisk støt øker dersom kroppen din er jordet.

**c. Ikke la elektroverktøy bli utsatt for regn eller våte omgivelser.** Dersom det kommer vann inn i et elektroverktøy øker risikoen for elektrisk støt.
**d. Ikke slit på ledningen.** Ledningen skal aldri brukes til å bære, dra eller trekke ut kontakten til elektroverktøyet. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller deler i bevegelse. Ødelagte eller viklede ledninger øker risikoen for elektrisk støt.
**e. Bruk en skjøteledning som passer til utendørsbruk når du bruker et elektroverktøy utendørs.** Bruk av en ledning som passer til utendørsbruk reduserer risikoen for elektrisk støt.
**f. Bruk en jordfeilbryter, dersom man ikke kan unngå å bruke et elektroverktøy i et fuktig miljø.** Bruk av en jordfeilbryter reduserer risikoen for elektrisk støt.

**3. Personlig sikkerhet**
**a. Hold deg våken, følg med på det du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker elektroverktøy.** Ikke bruk et elektroverktøy dersom du er trøtt eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisin. Et øyeblikks uoppmerksomhet mens man bruker elektroverktøy kan føre til alvorlige personskader.
**b. Bruk sikkerhetsutstyr.** Bruk alltid øyevern. Personskader reduseres dersom man bruker sikkerhetsutstyr som støvmaske, anti-skli sikkerhetssko, hjelm, eller hørselsvern når det trengs.
**c. Unngå utilsiktet start.** Sørg for at bryteren er av før du setter i kontakten. Å bære elektriske verktøy med fingeren på bryteren eller å sette i kontakten til elektroverktøy som har bryteren på fører til ulykker.
**d. Fjern enhver justeringsnøkkel eller skiftenøkkel før du skrur på elektroverktøyet.** En skiftenøkkel eller justeringsnøkkel som fortsatt er festet til en roterende del av elektroverktøyet kan føre til personskade.
**e. Ikke overvurder dine evner.** Ha skikkelig fotfeste og balanse hele tiden. Dette gir bedre kontroll over elektroverktøyet i uforutsette situasjoner.
**f. Kle deg skikkelig.** Ikke ha på deg løstsittende klær eller smykker. Hold håret ditt, klær og hansker unna deler i bevegelse. Løstsittende klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i deler i bevegelse.
**g. Hvis det følger med utstyr som skal kobles til støvsuging og oppsamlingsutstyr, sørg for at disse er koblet til og brukes på riktig måte.** Bruk av disse enhetene kan redusere støvrelatert utslipp.

**4. Håndtering og vedlikehold av elektroverktøy**
**a. Ikke bruk makt når du håndterer elektroverktøyet.** Bruke riktig type elektroverktøy for ditt bruksområde.
Riktig type elektroverktøy gjør en bedre og sikrere jobb når de brukes på den måten de er konstruert til å brukes.
**b. Ikke bruk elektroverktøyet dersom bryteren ikke kan skru det av og på.** Ethvert elektroverktøy som ikke kan styres av bryteren er farlig og må repareres.
**c. Ta ut kontakten fra strømkilden før du gjør noen justeringer, endrer tilbehør, eller legger elektroverktøyet til oppbevaring.** Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for å starte elektrovertøyet ved et uhell.
**d. Oppbevar elektroverktøy som ikke er i bruk uttilgjengelig for barn og ikke la personer som ikke er kjente med elektroverktøyet eller disse anvisningene bruke elektroverktøyet.** Elektroverktøy er farlige dersom de håndteres av uerfarne brukere.
**e. Vedlikehold elektroverktøy.** Se etter forskyvninger eller opphenginger i bevegelige deler, brudd av deler og eventuelle andre ting som kan påvirke bruk av elektroverktøyet. Reparer elektrovertøyet før bruk dersom det er skadet. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.
**f. Hold verktøy som brukes til å kutte/skjære skarpe og rene.** Verktøy med skarpe kanter som brukes til å kutte eller skjære som vedlikeholdes skikkelig har mindre sannsynlighet for å henge seg opp og er enklere å kontrollere.
**g. Bruk elektroverktøyet, tilbehør og verktøydeler osv.** i samsvar med disse anvisningene og på måten som er ment for den bestemte typen elektrisk verktøy, og ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøy til andre oppgaver enn angitt kan føre til farlige situasjoner.

**5. Reparasjon**
Sørg for at elektroverktøyet ditt blir reparert av en kvalifisert reparatør som bare bruker originale reservedeler. Dette vil sørge for at maskinens sikkerhet blir riktig opprettholdt.

## SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR MOTORDREVNE GENERATORER

**a. Bensin- eller dieseldrevne motorer må aldri brukes i uventilerte lukkede rom.** Eksosen som produseres er veldig giftig og kan føre til 'kullosforgiftning' som vil forårsake døsighet og til slutt død. Det er bare tillatt å kjøre en bensinmotor innendørs hvis bygningen er svært godt ventilert og eksosen kan tas og føres ut gjennom et eksosavsug / utsugningssystem.
**b.Motoren/generatoren bør plasseres på et fast jevnt underlag.** Hjulene bør være låst, slik at motoren ikke kan bevege seg mens den er i bruk.
**c. Motoren bør ikke kjøres på hastigheter som overskrider den maksimale hastighet som oppgis.** Dersom man bruker motoren på for høy hastighet øker det muligheten for at deler svikter og at det skjer ulykker på grunn av dette.
**d. Ikke tukle med deler som regulerer motorens hastighet.** Du kan endre de fabrikkinnstilte kjøreparameterne dersom du gjør dette.
**e.Bruk kun den typen drivstoff som er oppgitt i denne bruksanvisningen.** Dersom man bruker drivstoff med et oktantall som er lavere enn det som er oppgitt kan det føre til overdreven slitasje og for tidlig motorsvikt.
**f. Hold området rundt motoren tomt, rent og ryddig.** Lettantennelige materialer skal aldri være (tømmer, plastikk, papp, seilduk osv) i nærheten av en motor mens den kjører.
**g. Ikke bruk i eller nær miljøer som kan være eksplosjonsfarlige.** Det kan være eksplosjonsfare i støvfylte miljø som finnes i noen typer industribygninger (kornmøller, sagbruk).
**h. Sjekk drivstoffsystemet regelmessig for lekkasje.** Slanger og sammenslutninger bør sjekkes for svekkelser eller slitasje. Sjekk drivsstofftanken for skade eller for et dårlig tilpasset eller slitt bensinlokk. Enhver feil må rettes før motoren brukes.
**i. Slå alltid av motoren og la den kjøles ned før man fyller på nytt drivstoff.** Prøv å unngå drivstoffsøl (som ofte skjer på grunn av at man 'overfyller' tanken) og tørk opp drivstoffsøl med en gang. Bruk av tørr sand er en effektiv måte å nøytralisere drivstoffsøl på.
**j. Ikke la motoren bli tom for drivstoff mens en generator under belastning er koblet til.** Bevegelse fra motoren mens den bruker siste rest av drivstoffet kan skade tilkoblet elektrisk utstyr.
**k. Sørg for at bensinkranen er stengt av når man transporterer motoren i et kjøretøy.** For å begrense risikoen for drivstoffsøl bør motoren sikres med tau osv til lasteplanet i kjøretøyet så den ikke kan flytte på seg under transporten. Motoren skal være sikret så den står så plant som mulig.
**l. For oppbevaring over lengre tid anbefaler vi at drivstoffsystemet i motoren dreneres.** Ved oppbevaring over lengre tid kan tilsetningsstoffer i moderne drivstoff utløses fra drivstoffet og blokkere dyser og ventiler i drivstoffsystemet.
**m. Oppbevar maskinen på et sikkert og godt ventilert område.** Uautorisert personell bør ikke ha tilgang til denne maskinen.

## YTTERLIGE SPESIFIKKE SIKKERHETSREGLER

**a. Bruk aldri generatoren i våte omgivelser.** Dersom den brukes ute og regn er en mulighet, beskytt generatoren. Følg alle sikkerhetsreglene og sørg også for at skikkelig ventilasjon opprettholdes.
**b. Bruk aldri generatoren med våte hender.** Det er risiko for elektrisk støt.
**c. La aldri generatorens luftventiler blokkeres.** Det er en risiko for brann eller skade til generatoren dersom ventilasjonen ikke er god nok.
**d. Bruk aldri vann eller andre væsker til å vaske generatoren.** Det er risiko for å få skade på generatorens indre deler fra vanninntrengning.
**e. Koble aldri til en kommersiell kraftforsyning eller husholdningskraftforsyning.** Husets hovedstrømnett.
**f. La aldri motoren gå tom for drivstoff eller skru av motoren med generatoren koblet til og under belastning.** Det er risiko for skade på tilkoblet utstyr når motoren beveger seg når den bruker siste resten av drivstoffet.
**g. Belastningen må ikke overskride generatorens hastighet.** Overbelastning av generatoren kan være farlig og kan også føre til alvorlig skade på generatoren og/eller tilkoblet utstyr.
**h. Sørg alltid for at motoren har nådd driftstemperatur og at generatoren kjører på den nødvendige driftshastighet.** Å belaste en bensindrevet generator som ikke er på full driftsyteevne kan føre til skade på tilkoblet utstyr og/eller generatoren.
**i. Bare gjør vedlikehold med generatoren frakoblet fra enhver belastning.** Motoren skal være av og kald.

**j. Følg alle sikkerhetsreglene for bruk av motoren som beskrevet i den spesifikke bruksanvisningen.** Følg særlig påfyllingsprosedyrene og sikkerhetsreglene.
**k. Når det er nødvendig, kobler generatoren via jordkoblingsterminalen til en passende "bakken" tilkobling.** Dette vil gi ekstra elektrisk sikkerhet og trygghet for brukeren, i nærheten arbeidskollegaer, eller personer i nærheten osv.
**l. Når det er mulig å bruke en jordfeilbryter (RCD) på tilbudssiden av generatoren.** RCD bør være i stand til å avbryte tilførselen dersom lekkasjestrøm til jord overstiger 30mA for 30ms. Sjekk alltid driften av RCD før du bruker maskinen.

**ADVARSEL:** Ikke bruk maskinen dersom advarsel- og/eller anvisningsetiketter mangler eller er skadet. Kontakt Evolution Power Tools for erstatningsetiketter.

**MERK:** Alle eller noen av de følgende symbolene kan finnes i bruksanvisningen eller på produktet.

| Symbol | Beskrivelse |
|---|---|
| V | Volt |
| A | Ampere |
| Hz | Hertz |
| $Min^{-1}$ | Hastighet |
| ~ | Vekselstrøm |
| $n_O$ | Ubelastet hastighet |
|  | Bruk vernebriller |
|  | Bruk hørselsvern |
|  | Bruk beskyttelse mot støv |
|  | Ikke rør |
|  | Advarsel |
|  | VÆR VARSOM:<br>Varm eksos Ikke rør |
|  | VÆR VARSOM: Dette er en 4-taktsmotor. Den skal kun fylles med bensin. Ikke fyll med dieselolje. |
|  | La motoren kjøle ned før du åpner tanklokket. Dampen er ekstremt brannfarlig og kan antennes ved kontakt med en varm overflate eller flammer. |
|  | Direktiv om begrensning av farlige stoffer |
|  | Elektrisk og elektronisk avfall |
|  | CE-sertifisering |

**SPESIFIKASJON**

**UK (PROFESJONELL) GENERATOR (GEN2800):**

| | |
|---|---|
| **Type:** | Selv-aktiverende, 2-poler Dreiefelttype |
| **Vekselsstrøm/likestrøm:** | Vekselsstrømuttak |
| **Spenning:** | 110V/230V Valgbare |
| **Kraftmåling (Kontinuerlig)50Hz:** | 2.4kw |
| **Kraftmåling(Maksimal) 50Hz:** | 2.8kw |
| **Vekt:** | 20.1kg |

**UK (GJØR-DET-SELV) GENERATOR (GEN2800PUK):**

| | |
|---|---|
| **Type:** | Selv-aktiverende, 2-poler Dreiefelttype |
| **Vekselsstrøm/likestrøm:** | Vekselsstrømuttak |
| **Spenning:** | 230V |
| **Kraftmåling (Kontinuerlig)50Hz:** | 2.4kw |
| **Kraftmåling(Maksimal) 50Hz:** | 2.8kw |
| **Vekt:** | 20.1kg |

**EURO GENERATOR (GEN2800BEU):**

| | |
|---|---|
| **Type:** | Selv-aktiverende, 2-poler Dreiefelttype |
| **Vekselsstrøm/likestrøm:** | Vekselsstrømuttak |
| **Spenning:** | 230V |
| **Kraftmåling (Kontinuerlig)50Hz:** | 2.4kw |
| **Kraftmåling(Maksimal) 50Hz:** | 2.8kw |
| **Vekt:** | 20.1kg |

**Råd om bruk av generatoren**

Evolution-generatoren passer for å drive apparater med en maks belastning på opp til 2400W (den kontinuerlige kraftmålingen til generatoren). Generatoren er en selv-aktiverende generator med 2-poler, konstuert for å brukes med enkle fase lastninger på eller nær en effektfaktor på 1.0.

Noen apparater som inneholder tidsinnstilte enheter eller motorer som er følsomme overfor hastighet osv, kan kanskje ikke kobles til en generator. Datamaskiner, bærebare datamaskiner, fjernsynsapparat med LCD-skjermer og alle lignende følsomme elektoniske enheter skal ikke kobles til denne generatoren.

Brukeren skal alltid sjekke apparatets bruksanvisning for å vurdere om apparatet passer til å brukes med generatoren.

Dersom man bruker generatoren til å gi kraft til en bobil, campingvogn, båt osv må man alltid sjekke i produsentens bruksanvisningen om generatoren passer til slik bruk.

Ikke koble denne generatoren til husets hovedstrømnett.

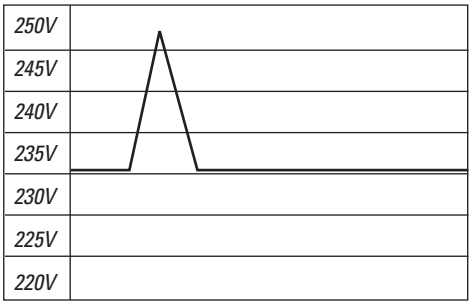
Ikke la tilskuere eller barn få tilgang til generatoren eller ledninger koblet til eller ledende til generatoren og tilkoblede apparater.

Hold alle dyr og kjæledyr ovs. borte fra generatoren og tilkoblede apparater.

**Vær varsom:** Brukeren må sørge for at kraftbehovet til ethvert apparat(er) som skal tilkobles ikke overskrider den maks kontinuerlige kraftmålingen til generatoren som oppgitt på maskinens målingsskilt.

Enhver enhet som inneholder en induksjonsbelastning (f.eks. apparat som inneholder en motor, kondensatorer, lysstoffrørsarmatur osv.) kan bruke ekstra strøm (enn det oppgitt på maskinens målingsskilt). Diagrammet under viser en spenningsøkning forårsaket av oppstarten til en motor.

*Spenningsøkning*




*Tid*

**Merk:** En spenningsøkning kan normalt vare omtrent 1/20del av et sekund når en motordrevet maskin startes.

Noe elektrisk utstyr kan ha effektfaktoren oppgitt på målingsskiltet.

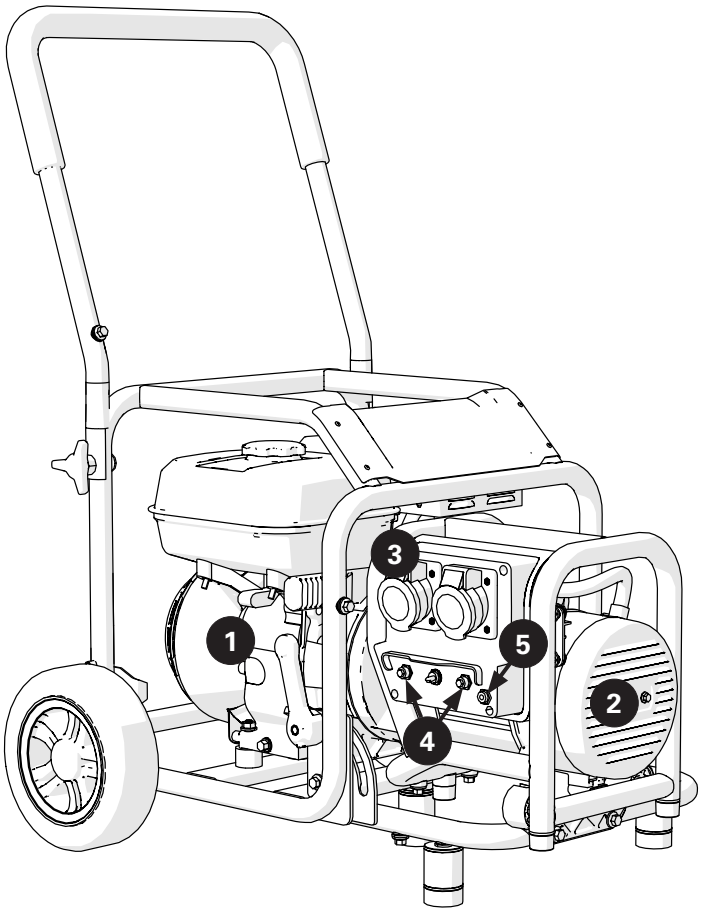
Effektfaktoren kan ses på som et mål av den elektriske yteevnen til enheten.

Effektfaktorskalaen varierer fra 0 til 1, med 0.1 lik 10% yteevne, 02. lik 20% yteevne osv. En effektfaktor på 1 betyr at apparater har en yteevne på 100%.

Effektfaktoren for slike enheter bør tas hensyn til når man fastsetter om de kan kobles til generatoren. Om du er i tvil kontakt det tekniske hjelpeapparatet.

## Oversikt over maskinen

Generell oversikt over generatoren tilkoblet til maskinenheten.




**1. Evo-System-motorer**

**2. Generator**

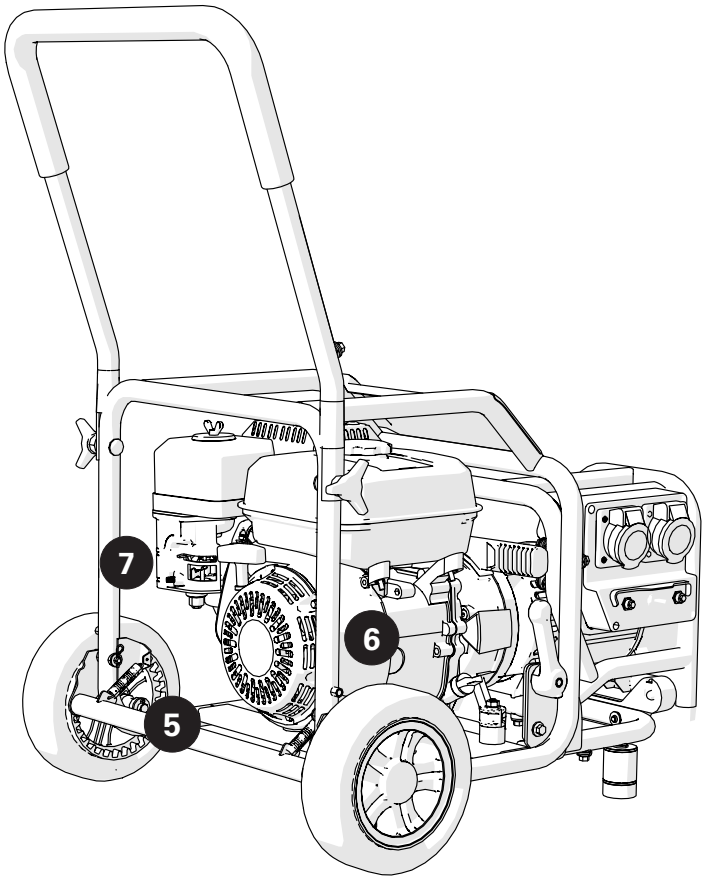
**3. Sokkeluttak**
**(godkjent type for relevant marked)**

**4. Effektbryter tilbakestillingsknapp(er)**
**noen modeller også 110V/230V valgbryter)**

**5. Earth Connection Terminal**

## Oversikt over maskinen

Generell oversikt over generatoren tilkoblet til maskinenheten.




**5. Fotbremse**

**6. Motor Av/På-bryter**

**7. Bensinkran-bryter**

**Generiske bilder er brukt for å illustrere Evo-Systemets funksjonalitet. Motor og uttak kan variere alt etter hvor forhandler befinner seg.*

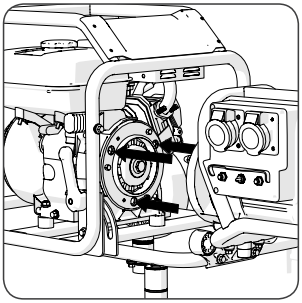


**Fig. 1a (viser styretapper)**

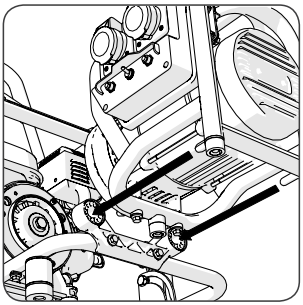


**Fig. 1b**
**(viser rammefestestifter)**

**MONTERING**

**Tilkobling av generatoren til motor-enheten**

**Merk:** Evolution-generatoren din er konstruert for å kobles til og drives av Evo-System-motoren. Ikke prøv å koble til denne maskinen til noen annen kraftkilde.

Evo-System-motoren din har en unik patentert kobling som gjør at en rekke Evolution tilbehør kan kobles til og drives av denne maskinen. Denne koblingen er konstruert for å tåle veldig fine nyanser og må holdes ren og uten skitt, rusk osv..

Et deksel for beskyttelse av koblingene følger med hvert tilbehør og bør brukes når tilbehøret ikke er sammen med motoren.

Dersom du kommer bort i vanskeligheter når det gjelder tilkobling av tilbehør, kan de være fordi styretappene på tilbehøret, eller ringene til enten tilbehøret eller motoren, er tilsølte eller ødelagte.

**Forbered motoren for tilkobling av tilbehør**

**Merk:** Evolution EVO-SYSTEM-motoren har en mini-bryter som er innarbeidet i koblingsutformingen og som registrer når et tilbehør har blitt festet til maskinen på en skikkelig mate. Motoren kan ikke starte uten at et tilbehør er tilkoblet. Den kan ikke kjøres som en 'selvstendig' maskin.

- Lås transporthjulene ved bruk av hjulbremsen.
- Slipp monteringsrammen for tilbehør ved å vri låsehendlene til ulåst stilling (ned) og trykk inn spakene.
- Posisjoner monteringsrammen for tilbehør.
- Lås rammen i stilling ved å dra ut og returnere låsehendlene til låst stilling (loddrett).

**Tilkobling av generatoren**

**Merk:** Generatoren er utstyrt med 3 styretapper og 2 rammefestestifter. De 3 styretappene låses inni 'Uni-koblingen'. De 2 andre rammefestestiftene glir inn i kontaktene i monteringsrammen for tilbehør.

- Hold i tilbehørets ytre ramme og hold det opp mot motoren. Se etter at de 3 styretappene (**Fig.1a**) og de 2 rammefestestiftene (**Fig.1b**) er riktig på linje. Få hjelp av en person med kompetanse dersom det trengs.

- Å holde på en beleilig del av den ytre motorrammen kan hjelpe den som setter dem sammen oppnå og opprettholde riktig balanse mens man kobler til et tilbehør.
- Dytt tilbehøret forsiktig inn i motoren. Hold de 3 styrepinnene og de to rammefestestiftene på linje med sine respektive dokkingstasjoner. Den indre koblingen mellom motoren og tilbehøret skjer automatisk. Det er ikke nødvendig med justering av deler eller tilpasninger.
- Vær forsiktig og tålmodig, kobling er nøyaktig konstruert og det trengs ikke mye styrke for å koble til tilbehøret. Tilkobling av utstyr blir enklere når brukeren har lært seg "teknikken".
- Dytt motoren og tilbehøret bestemt samme til du hører 'klikket' som betyr at dokkingen er gjennomført på riktig måte. Uni-koblingens utløserspak vil nå returnere til nøytral posisjon.

**DRIFT**

**Innledende forberedelser**

**ADVARSEL:** Dette er et veldig kraftig utstyr. Alle sikkerhetsregler og råd må følges. Dersom man ikke greier å bruke dette utstyret riktig kan det resultere i alvorlig skade til brukeren eller andre.

**1. Plassering av utstyret**

**Merk:** Evolution Evo-System-motoren med generatoren tilkoblet bør plasseres etter instruksjonene gitt i Evolution-bruksanvisningen. (SIKKERHETS INSTRUKSJONER FOR Evo-System-MOTOR).

Forbered utstyret og sjekk at:
- Utstyret er så plant som mulig.
- Hjulbremsen er på.
- Underlaget er fast og stabilt.
- Ingen lettantennlige materialer er i nærheten.
- Området er godt ventilert og at eksosgassene som slippes ut ikke utgjør noen fare.

**Merk:** Evo-System-motoren er utstyrt med en funksjon for lavt oljenivå, en nedstengningsfunksjon som beskytter motoren mot skade på grunn av manglende smøring. Denne funksjonen kan aktiveres dersom maskinen er plassert i en skråning på mer enn 10°.

**2. Forbereding av Evo-System-motoren**

**Merk:** Sjekk Evolution Evo-System-motorens bruksanvisning.
- Sjekk drivstoffnivået.
- Sjekk oljenivået.
- Se etter at alle drivstoffledningene og elektriske koblingene ser ok ut.

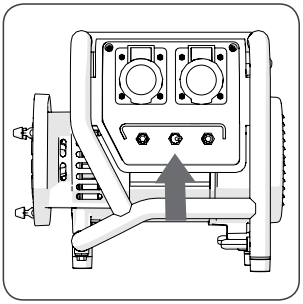


**Fig. 2**
**(Viser UK Profesjonell versjon)**

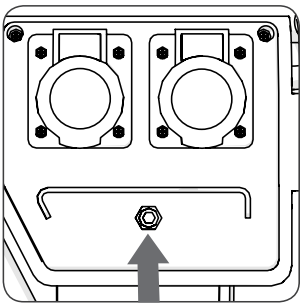


**Fig. 3**
**(Viser Europeisk versjon)**

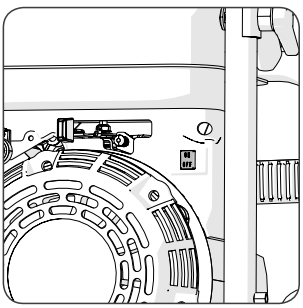


**Fig. 4**

**3. Slå på motoren**

**Merk:** Sjekk Evo-System-motorens bruksanvisning.
- Slå på motoren.
- La motoren oppnå sin vanlige driftstemperatur.

**4. Tilkobling av elektriske apparater**

**Merk:** For noen markeder kan generatoren gi enten 230V Vekselstrøm eller 110V Vekselsstrøm.

**Merk:** Evo-System Generator er utstyrt med en jordklemme. Denne terminal kan koples til en egnet "bakken"-forbindelse, ved hjelp av egnet kabling etc., når det er nødvendig.

Rådfør deg med en elektriker, kvalifisert veileder eller de relevante lokale myndigheter for spesifikke råd om eventuell jordingsforbindelse som kan være nødvendig for søknaden og lokalitet hvor generatoren skal brukes.

- Dersom det er nødvendig, velg spenningen som trengs ved å vri bryteren til 230V eller 110V. (**Fig. 2**)
- Sørg for at apparatets ledning er uskadet og har riktig kontakttype.
- Plasser ledningen slik at den ikke utgjør en snublerisiko, eller noen andre typer fare.
- Motoren og generatoren må kjøres på full driftstemperatur før noe apparat kobles till.
- Sørg for at apparatets 'ON/OFF'-bryter er satt til 'OFF' før man prøver å koble til.
- Åpne det nødvendige støpseluttaket og koble til.

**Merk:** Hvert støpseluttak er beskyttet av en enhet som beskytter mot overbelastning. Dersom denne beskyttelsen aktiveres, vent et par minutter og trykk deretter på tilbakestillings-knappen. (**Fig. 3**) Check the power rating of the attached devices.

**5. Slå av**

For å slå av generatoren:
- Skru av og koble fra alle apparatene som er tilkoblet generatore.
- Vri maskinens tenningsnøkkel til 'OFF'. (**Fig. 4**)
- Vri bensinkranen til 'OFF'. (**Fig. 5**)

**Merk:** I en krisesituasjon kan generatoren slås av ved å vri tenningsbryteren til 'OFF'. Dette anbefales ikke til vanlig da det kan skade enheten dersom det gjentas for ofte.

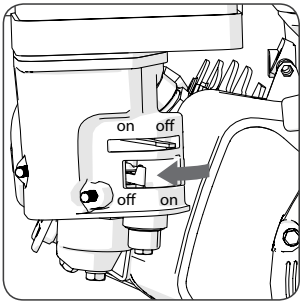



**Fig. 5**

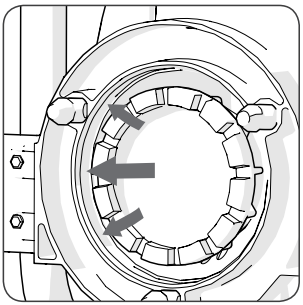


**Fig. 6**

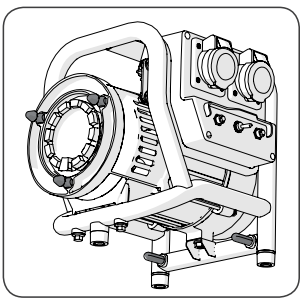


**Fig. 7**

**Merk:** Vedlikeholdsprogrammet for Evo-System-motoren finnes i den spesifikke bruksanvisningen for motoren.

**Generator**

- Hold generatoren ren og sjekk regelmessig at alle skruer og fester er skikkelig strammet.
- Hold annularringene omhyggelig ren og uten rusk. (Motor & Tilbehør) (**Fig. 6**)
- Hold de 3 styretappene og 2 rammefestestifter og spray av og til med en silikonoljebasert spray. (**Fig. 7**)
- Hold alle Uni-kobling pakningsflater rene og uten skitt eller rusk.
- Sjekk tilbehørsstasjontannhjulet for skitt eller rusk tilsøling ved hver tilkobling eller frakobling, særlig mellom tennene Rens og smør slik anvisningen for motorkløtsjen tilsier (finnes i motorens bruksanvisning).
- Når tilbehøret ikke er sammen med motoren bør dekselet som beskytter koblingen (følger med) benyttes for å beskytte koblingen.
- Unngå å spraye olje på tannhjulstennene.

**MILJØVERN**

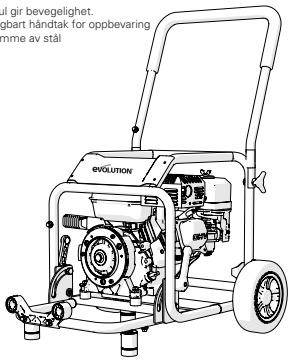
Elektronisk og mekanisk avfall skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Vær vennlig og resirkuler der det finnes anlegg for slikt avfall.

Ta kontakt med din hjemkommune eller lokale forhandler for råd om resirkulering.

# VISSTE DU AT DU
## OGSÅ KAN KJØPE...

### MOTORENHET

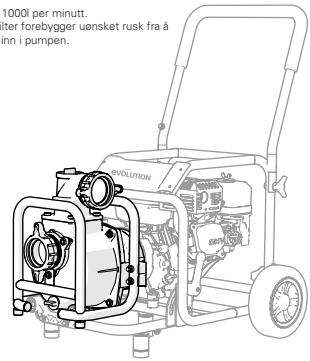
- ✓ Sett med hjul gir bevegelighet.
- ✓ Sammenleggbart håndtak for oppbevaring
- ✓ Slitesterk ramme av stål




**EVO-SYSTEM MOTOR**

### VANNPUMPE

- ✓ Pumper 1000l per minutt.
- ✓ Innløpsfilter forebygger uønsket rusk fra å komme inn i pumpen.




**VANNPUMPEUTTAK**

### HØYTRYKKSPYLER

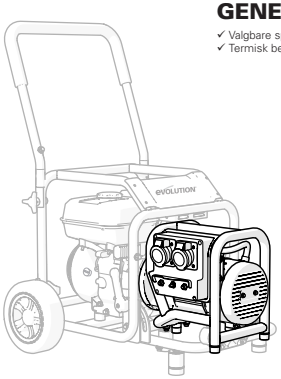
- ✓ Messingpumpe av høy kvalitet
- ✓ Dystestav med regulerbart munnstykke & slange følger med
- ✓ Innebygd vaskepulversystem




**HØYTRYKKSPYLERUTTAK**

### GENERATOR

- ✓ Valgbare spenningsverdier
- ✓ Termisk beskyttelse




**GENERATORUTTAK**

evoSYSTEM®

**MOTOR MED FORSKJELLIGE UTTAK**

**Registrert Design. Patent pending 1101605.2**

**V1.1**

EVOLUTION®

www.evolutionpowertools.com

evoSYSTEM®

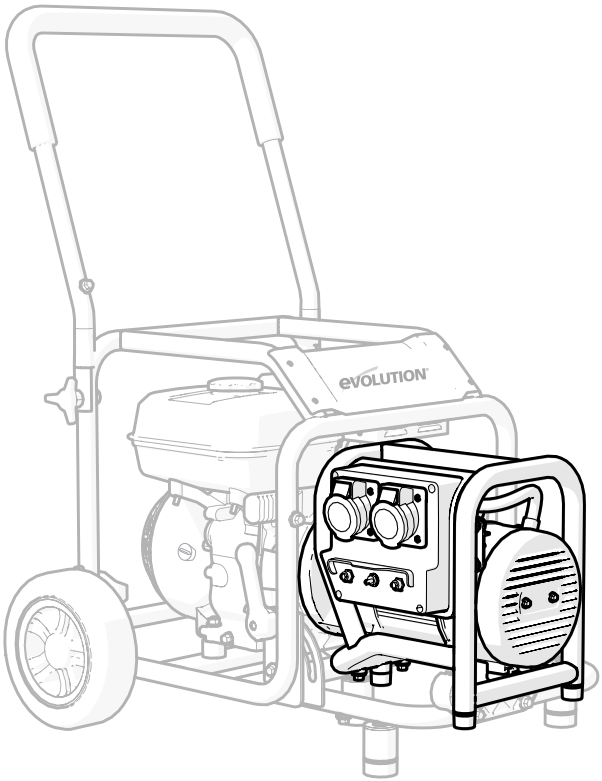
SILNIK Z ROZMAITYMI URZĄDZENIAMI NACZEPIANYMI

Projekt zarejestrowany. Patent w toku 1101605.2

# GENERATOR GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU

**ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI***

Przed użyciem narzędzia zapoznaj się z treścią instrukcji

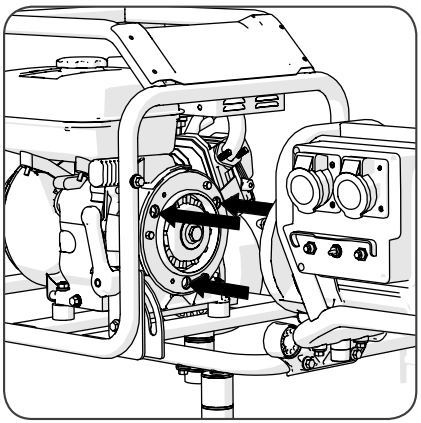





** Standardowe rysunki ukazują funkcjonalność Evo-Systemu. Silnik i urządzenia naczepiane mogą się różnić w zależności od rynku docelowego.*

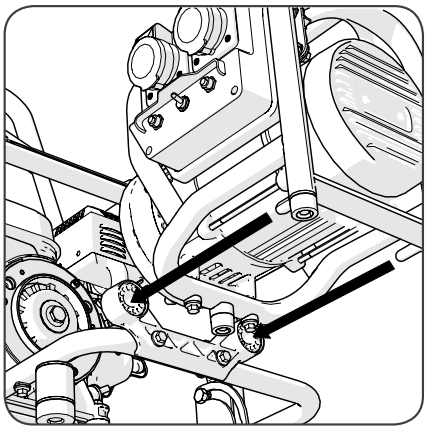
# ZAŁĄCZANIE URZĄDZENIA NACZEPNEGO

# ABC UŻYTKOWNIKA



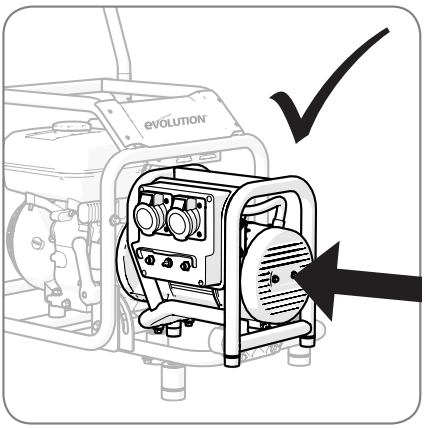
**KROK 1...**

**DOPASUJ 3 KOŁKI USTALAJĄCE (PATRZ STRZAŁKA)**



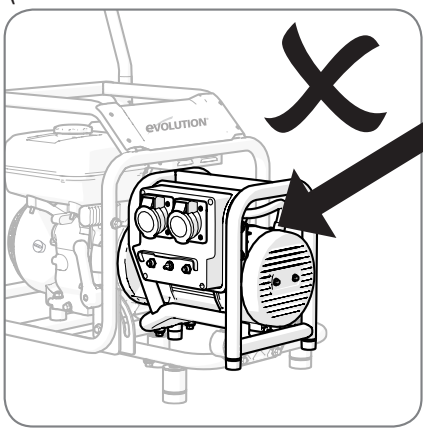
**KROK 2...**

**DOPASUJ 2 TYLNE KOŁKI STABILIZUJĄCE (PATRZ STRZAŁKA)**




**KROK 3...**

**DELIKATNIE POPCHNIJ OTWARTĄ PŁASKĄ DŁONIĄ W KIERUNKU POZIOMYM (PATRZ STRZAŁKA) I DOCIŚNIJ**




**NIE...**

**STOSUJ SIŁY POPYCHAJĄC UKOŚNIE W DÓŁ (PATRZ STRZAŁKA). MOŻESZ USZKODZIĆ EVO-SYSTEM!**




QR CODE

# ZOBACZYĆ TO UWIERZYĆ!

## Pobierz DARMOWĄ APLIKACJĘ CZYTNIK QR i zeskanuj KOD QR (poniżej).

Filmik **HD Evo-System** dostępny jest błyskawicznie na Twoim telefonie Smart Phone.

**Upewnij się, że funkcja HD jest włączona.**

Jeśli nie posiadasz telefonu Smart Phone, wszystkie filmiki Evolution są także dostępne w Internecie.

**SPIS TREŚCI**


| | |
|---|---|
| **Deklaracja Zgodności EC** | **184** |
| **Ważne Informacje** | **185** |
| **Ograniczona Gwarancja Evolution** | **185** |
| **Ogólne Zasady Bezpieczeństwa** | **185** |
| **Generator z Silnikiem Spalinowym** | **187** |
| **Dodatkowe Ścisłe Zasady Bezpieczeństwa** | **187** |
| **Symbole i Etykiety** | **188** |
| **Wyszczególnienie** | **188** |
| **Zastosowanie Generatora** | **189** |
| **Przegląd Urządzenia** | **190** |
| **Montaż** | **192** |
| **Działanie** | **193** |
| **Konserwacja** | **195** |
| **Ochrona Środowiska** | **195** |


**UWAGA:**
**Schemat części można pobrać ze strony:**
www.evolutionpowertools.com/uk/evosystem/

**DEKLARACJA ZGODNOŚCI EC**

**My, producent oraz importer**

Evolution Power Tools Ltd.
Venture One
Sheffield
S20 3FR

Deklarujemy, że produkty
**Generator Evolution UK Pro (GEN2800)**
**Generator Evolution UK DIY (GEN2800PUK)**
**Generator Evolution EU (GEN2800BEU)**

Numery części:
**GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU**

Są zgodne z zasadniczymi wymogami następujących Europejskich Dyrektyw:
2004/108/EC (valid until Apr 19th 2016) – Dyrektywa EMC
2014/30/EU (effective from Apr 20th 2016) – Dyrektywa EMC
98/37/EEC – Dyrektywa Maszynowa
2000/14/EC – Dyrektywa Hałasowa

Zgodność z następującymi standardami:
EN55014-1:2000/+A1:2001/+A2:2002
EN 55014-2:1997/+A1:2001
EN 61000-3-2:2000/+A2:2005
EN 61000-3-3:1995/+A1:2001
EN 61000-3-11:2000
EN1012-1:1996
EN 60204-1:1997

Zatwierdzono przez:



**Drukowanymi literami: Matthew Gavins:**
Grupa Dyrektor Naczelny.
Date: 01/03/2016

**Wszelka dokumentacja znajduje się w aktach pod powyższym adresem. Wgląd w niniejsze akta jest dostępny na żądanie.**

**WAŻNE**

Proszę uważnie przeczytać instrukcję obsługi i bezpieczeństwa. Dla własnego bezpieczeństwa, jeśli nie jesteś pewien każdym aspekcie za pomocą tego urządzenia można uzyskać dostęp do infolinii technicznej istotne, ilość, którą można znaleźć na stronie internetowej Evolution Power Tools. Działamy kilka telefonów zaufania w całej naszej organizacji na całym świecie, ale pomoc techniczna jest dostępna od dostawcy.

WEB
www.evolutionpowertools.com

EMAIL
enquiries@evolutionpowertools.com

**GENERATOR EVOLUTION**
Gratulujemy zakupu Evo-Systemu PW3200 firmy Evolution Power Tools. By nadać ważność okresowi gwarancji urządzenia oraz w razie potrzeby zapewnić sprawną usługę należy dokonać rejestracji produktu na stronie internetowej. Serdecznie dziękujemy za wybór produktu z oferty Evolution Power Tools.

**OGRANICZONA GWARANCJA EVOLUTION**

Evolution Power Tools zastrzega sobie prawo do wprowadzania ulepszeń i modyfikacji projektu produktu bez uprzedzenia. Proszę zapoznać się z ulotką rejestracji gwarancyjnej i / lub na opakowaniu Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji.

Evolution Power Tools będzie, w okresie gwarancyjnym, a od pierwotnej daty zakupu, naprawić lub wymienić towar okaże się wadliwy w fizyczną. Niniejsza gwarancja jest nieważna, jeżeli narzędzie jest zwracany był używany poza zaleceniami w instrukcji obsługi lub jeśli urządzenie zostało uszkodzone w wyniku wypadku, zaniedbania lub niewłaściwej konserwacji.

Niniejsza gwarancja nie ma zastosowania do urządzeń i / lub komponentów, które zostały zmienione, zmianie, lub w jakikolwiek sposób modyfikowanych lub poddanych używać poza zalecanych możliwości i specyfikacji. Elementy elektryczne podlegają gwarancji odpowiednich producentów. Wszystkie towary zwrócone uszkodzone zostaną zwrócone prepaid towarowego do Evolution Power Tools. Evolution Power Tools zastrzega sobie prawo do naprawy lub wymiany, ewentualnie go z tego samego lub równoważnego elementu.

Nie ma gwarancji - lub niepisany - dla eksploatacyjnych akcesoriów, takich jak (poniższa lista nie jest wyczerpująca) ostrza, noże, wiertarki, dłuta lub wiosła itp W żadnym wypadku Evolution Power Tools nie ponosi odpowiedzialności za straty lub szkody wynikające bezpośrednio lub pośrednio z Korzystanie z naszych towarów lub z jakiejkolwiek innej przyczyny. Evolution Power Tools nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie koszty poniesione na takich towarów lub wynikowe. Nie, pracownik lub agent Evolution Power Tools jest upoważniony do składania oświadczeń ustnych przydatności lub odstąpić od któregokolwiek z postanowień powyższych sprzedaży i żaden będą wiążące Evolution Power Tools.

Pytania dotyczące tej ograniczonej gwarancji należy kierować do siedziby firmy, lub zadzwonić pod odpowiedni numer Helpline.

**OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA**

**OSTRZEŻENIE:** Zapoznaj się z dokładnie z treścią instrukcji. Nie zastosowanie się do wszystkich poniższych zaleceń może w rezultacie doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała.

**ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI**

**1. Bezpieczeństwo w miejscu pracy**
**a. W miejscu pracy należy utrzymywać porządek oraz dbać o dobre oświetlenie. Zaśmiecone i ciemne pomieszczenia sprzyjają wypadkom.**
**b. Nie korzystaj z elektronarzędzi w strefach zagrożonych wybuchem, jak na przykład w pobliżu pyłu, cieczy lub gazu łatwopalnego.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą wywołać zapłon pyłów lub oparów.
**c. Podczas użytkowania elektronarzędzi należy zachować bezpieczną odległość od dzieci i osób postronnych.** Roztargnienie może spowodować utratę kontroli.

**2. Bezpieczeństwo elektryczne**
**a. Wtyczki elektronarzędzi muszą być dopasowane do rodzaju gniazdka sieciowego.** Nie wolno modyfikować wtyczki. Nie wolno używać przejściówek do zasilania uziemionych elektronarzędzi. Nie modyfikowane wtyczki i odpowiednie gniazdka sieciowe zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
**b. Należy unikać kontaktu ciała z powierzchniami uziemionymi i zerowanymi, takimi jak rurociągi, grzejniki, kuchenki i chłodziarki.** Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wzrasta, jeśli twoje ciało jest zerowane lub uziemione.
**c. Nie narażaj elektronarzędzi na działanie deszczu lub zwiększonej wilgotności.** Woda wnikająca do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
**d. Nie wolno nadużywać przewodu zasilającego.** Nie przenoś, nie ciągnij i nie odłączaj wtyczki z gniazdka sieciowego poprzez ciągnięcie za przewód zasilający elektronarzędzie. Chroń przewód zasilający

przed kontaktem z gorącymi elementami, olejami, ostrymi krawędziami i częściami ruchomymi. Uszkodzenie lub zaplątanie przewodu zasilającego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
**e. W czasie pracy elektronarzędziem na wolnym powietrzu, należy używać przystosowanych do tego celu przedłużaczy.** Użycie przewodu zasilającego przeznaczonego do stosowania na wolnym powietrzu zmniejsza ryzyko wystąpienia porażenia prądem elektrycznym.
**f. Jeśli użycie elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu jest nieuniknione, należy zabezpieczyć obwód zasilania wyłącznikiem ochronnym różnicowoprądowym (RCD).** Zastosowanie tegoż wyłącznika zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

**3. Ochrona osobista**
**a. Korzystając z elektronarzędzia należy zachować czujność, patrzeć uważnie i kierować się zdrowym rozsądkiem.** Nie należy używać elektronarzędzi, jeżeli jesteś zmęczony, pod wpływem środków odurzających, alkoholu czy leków. Moment nieuwagi w czasie pracy z elektronarzędziem, może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
**b. Należy używać sprzętu ochrony osobistej.** Zawsze zakładaj okulary ochronne. Stosowanie odpowiedniego do sytuacji sprzętu ochrony osobistej takiego, jak maska przeciwpyłowa, buty z podeszwą antypoślizgową, kask ochronny lub sprzęt ochronny słuchu, zmniejsza ryzyko wystąpienia obrażeń ciała.
**c. Należy unikać przypadkowego uruchamiania.** Przed włożeniem wtyczki do gniazdka sieciowego należy się upewnić, czy przełącznik znajduje się w pozycji wyłączonej. Trzymanie palca na przełączniku w czasie przenoszenia elektronarzędzia oraz wkładanie wtyczki do gniazdka sieciowego, gdy przełącznik jest wciśnięty, zwiększa ryzyko wystąpienia obrażeń ciała.
**d. Przed uruchomieniem narzędzia należy usunąć wszelkie klucze warsztatowe i narzędzia do regulacji.** Pozostawienie klucza lub narzędzia do regulacji połączonego z częściami ruchomymi elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.
**e. Nie należy wkraczać poza swój zasięg. Zadbaj o dobre podparcie stóp i stabilną postawę.** Umożliwia to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
**f. Należy założyć odpowiedni strój.** Nie zakładaj luźnych ubrań ani biżuterii. Upewnij się, że włosy, ubrania i rękawice są w bezpiecznej odległości od ruchomych części. Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.
**g. Upewnij się, że dostępne urządzenia do odsysania oraz zbierania pyłów są przyłączone i właściwie pracują.** Używanie takich urządzeń może zmniejszyć zagrożenia związane z obecnością pyłów.

**4. Obsługa i konserwacja elektronarzędzi**
**a. Nie wolno przeciążać elektronarzędzi. Zawsze używaj elektronarzędzi odpowiednich dla danego zastosowania.** Najlepszą jakość i osobiste bezpieczeństwo osiągniesz tylko stosując właściwe urządzenia w tempie, do jakiego narzędzie zostało zaprojektowane.
**b. Nie wolno używać elektronarzędzia z uszkodzonym przełącznikiem, który nie pozwala na sprawne włączanie i wyłączanie.** Elektronarzędzie, którego pracy nie można kontrolować przełącznikiem, stanowi zagrożenie i musi zostać naprawione.
**c. Przed przystąpieniem do regulacji, wymiany akcesoriów oraz przechowywania elektronarzędzia, należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania.** Stosowanie takich zapobiegawczych środków ostrożności zwiększa bezpieczeństwo i zmniejsza ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
**d. Nieużywane elektronarzędzia przechowuj poza zasięgiem dzieci. Nie zezwalaj osobom niedoświadczonym lub niezaznajomionym z instrukcją obsługi na użytkowanie elektronarzędzia.** Elektronarzędzia stanowią zagrożenie w rękach niewyszkolonych użytkowników.
**e. Regularnie przeprowadzaj konserwację elektronarzędzi.** Sprawdź, czy ruchome części są właściwie połączone i zamocowane, czy części nie są uszkodzone oraz skontroluj wszelkie pozostałe elementy, które mogą mieć wpływ na pracę elektronarzędzia. Wszelkie uszkodzenia elektronarzędzia należy naprawić przed rozpoczęciem pracy. Wiele wypadków spowodowanych jest przez niedostateczną konserwację elektronarzędzi.
**f. Dbaj o czystość narzędzi i ostrość elementów tnących.** Właściwa konserwacja narzędzi tnących z ostrymi krawędziami tnącymi sprawia, że te rzadziej się zacinają i ich kontrola jest łatwiejsza.
**g. Elektronarzędzi, akcesoriów, końcówek itp. należy używać zgodnie z instrukcją obsługi oraz w sposób, do jakiego zostały przeznaczone,** uwzględniając rodzaj pracy i warunki jej wykonywania. Użycie elektronarzędzia w sposób niezgodny z przeznaczeniem może spowodować niebezpieczne sytuacje.

**5. Serwis**
**Naprawy elektronarzędzi zlecaj jedynie osobom wykwalifikowanym, używającym autentycznych części zamiennych.** Zapewni to bezpieczeństwo użytkowania naprawionego urządzenia.

**INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DLA GENERATORA Z SILNIKIEM SPALINOWYM**

**a. Silników napędzanych benzyną lub olejem napędowym nie wolno używać w pomieszczeniach zamkniętych i pozbawionych wentylacji.** Powstałe spaliny są niezwykle toksyczne i mogą spowodować „zatrucie tlenkiem węgla", które powoduje senność, a ostatecznie śmierć. Użytkowanie silnika benzynowego wewnątrz budynku jest dozwolone jedynie wtedy, gdy budynek może zostać mocno przewietrzony, a

spaliny mogą zostać uchwycone oraz odprowadzone na zewnątrz za pomocą systemu odsysania/ przedmuchiwania spalin.
**b. Silnik/generator należy umieścić na twardej, wyrównanej powierzchni.** Koła należy zablokować, by uniemożliwić poruszanie się sinika podczas użytkowania urządzenia.
**c. Prędkość silnika nie powinna przekraczać maksymalnej prędkości określonej w tabliczce znamionowej.** Praca silnika na nadmiernych prędkościach powoduje wzrost prawdopodobieństwa wystąpienia awarii i wynikających z nich wypadków.
**d. Nie należy manipulować częściami składowymi regulującymi prędkość silnika.** Można zmienić bieżące parametry ustawień fabrycznych.
**e. Należy jedynie stosować typ paliwa określony w Instrukcji Obsługi Silnika.** Stosowanie paliwa o liczbie oktanowej niższej niż określona może doprowadzić do nadmiernego zużycia silnika i przedwczesnej awarii silnika.
**f. Zachowaj obszar wokół silnika w czystości, porządku i ładzie.** Zawsze zachowuj bezpieczną odległość między materiałem palnym (drewno, tworzywo sztuczne, tektura, płótno, itp.), a pracującym silnikiem.
**g. Nie należy używać w lub w pobliżu stref zagrożonych wybuchem.** Zapylone strefy mogą się znajdować w pobliżu niektórych budynków przemysłowych (młyny zbożowe, tartak) oraz mogą stanowić zagrożenie wybuchu.
**h. Należy przeprowadzać regularne kontrole systemu paliwowego pod względem wycieków.** Węże i złączki powinny być sprawdzane pod względem zniszczenia oraz otarć. Przeprowadź kontrole zbiornika paliwa pod względem uszkodzeń lub niewłaściwie dopasowanej lub zużytej pokrywki wlewu. Wszelkie wady należy naprawić przed skorzystaniem z silnika.
**i. Przed zatankowaniem paliwa należy zawsze zgasić silnik oraz pozwolić na ostygnięcie.** Spróbuj uniknąć wycieków paliwa (często spowodowanych „przepełnieniem" zbiornika), a wszelkie wycieki paliwa natychmiast posprzątaj. Skuteczną metodą neutralizacji wycieków paliwa jest stosowanie suchego piasku.
**j. Nie należy pozwolić na to, by w silniku zabrakło paliwa, gdy podłączony jest do niego generator pracujący pod obciążeniem**. Przepięcie silnika, powstałe, gdy zużywa on resztki paliwa, może uszkodzić podłączony sprzęt.
**k. Podczas transportowania silnika w pojeździe należy się upewnić, że zawór paliwa jest zamknięty.** By zminimalizować ryzyko wycieku paliwa, silnik należy przytwierdzić linami, itp., do miejsca załadunku w pojeździe, by uniemożliwić przemieszczanie się silnika podczas transportu. Silnik należy zamocować na płaszczyźnie tak wyrównanej, jak to możliwe.
**l. Na długotrwały okres przechowywania zaleca się opróżnienie systemu paliwowego.** Podczas długotrwałego przechowywania dodatki zawarte we współczesnych typach paliw mogą wytrącić się z paliwa i zablokować ujście dysz i zaworów w układzie paliwowym.
**m. Maszynę należy przechowywać na obszarze zabezpieczonym oraz silnie przewietrzonym.** Dostęp do maszyny dla niepowołanych pracowników powinien być zabroniony.

**DODATKOWE ŚCISŁE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA**

**a. Nigdy nie należy używać generatora w wilgotnym środowisku.** Jeśli prace przeprowadzane są na wolnym powietrzu i istnieje prawdopodobieństwo opadu deszczu, generator należy zabezpieczyć przed jego działaniem. Należy przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa, a także upewnić się, że przestrzeń wokół jest odpowiednio wentylowana.
**b. Nigdy nie operuj generatora mokrymi rękoma.** Występuje ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
**c. Należy zawsze dbać o to, by odpowietrzniki były odblokowane.** W sytuacji, gdy wentylacja jest niewystarczająca istnieje ryzyko pożaru lub uszkodzenia generatora.
**d. Do czyszczenia generatora nie wolno używać wody ani innych płynów.** Przeniknięcie wody do wnętrza generatora stanowi ryzyko uszkodzenia jego części wewnętrznych.
**e. Generatora nie wolno podłączać do komercyjnego lub domowego źródła zasilania.** Zasilanie pierścieniowe gospodarstwa domowego.
**f. Upewnij się, że w silniku jest zawsze wystarczająca ilość paliwa.** Pusty zbiornik na paliwo w czasie, gdy generator pracuje, powoduje przepięcia, które mogą uszkodzić podłączony sprzęt. Nigdy nie wyłączaj silnika podłączonego do generatora i pracującego pod obciążeniem.
**g. Zastosowane obciążenie nie może przekraczać wartości znamionowej generatora.** Przeciążenie generatora może być niebezpieczne i może również spowodować poważne uszkodzenie generatora i/lub urządzeń do niego podłączonych.
**h. Należy się upewnić, że silnik osiągnął temperaturę operacyjną, a generator pracuje na wymaganej prędkości operacyjnej.** Zastosowanie obciążenia dla generatora napędzanego silnikiem benzynowym, który nie pracuje w pełnej wydajności operacyjnej może prowadzić do uszkodzenia podłączonego sprzętu i/lub samego generatora.
**i. Jakiekolwiek prace konserwacyjne należy przeprowadzać wyłącznie wtedy, gdy generator jest całkowicie odłączony od obciążenia.** Prace nad silnikiem należy przeprowadzać wtedy, gdy jest on wyłączony i zimny.
**j. Należy przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa dotyczących działania silnika,** jak określono w odpowiedniej Instrukcji Obsługi. W szczególności należy przestrzegać procedur dotyczących tankowania oraz zasad bezpieczeństwa.
**k. Gdy wymagane, podłączyć generator przez terminal uziemienia w celu odpowiedniego**

**połączenia 'ziemi'.** Będzie to pozwolić dodatkowego bezpieczeństwa elektrycznego i bezpieczeństwo dla operatora, w pobliżu współpracowników lub innych osób itp.
**I. W miarę możliwości korzystać z urządzenia prądu szczątkowego (RCD) po stronie zasilania generatora.**RCD powinien być zdolny do przerywania zasilania, jeżeli prąd upływowy do ziemi przekracza 30 mA przez 30 ms. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy zawsze sprawdzić działanie RCD.

**OSTRZEŻENIE:** Nie należy obsługiwać urządzenia, jeśli brak etykiet ostrzegawczych i/ lub etykiet instrukcji lub, jeśli są one uszkodzone. W celu uzyskania etykiet zastępczych należy skontaktować się z firmą Evolution Power Tools.

**Uwaga:** Na produkcie lub instrukcji obsługi mogą wystąpić wszystkie lub niektóre z poniższych symboli.

| Symbol | Opis |
|---|---|
| V | Wolt |
| A | Amper |
| Hz | Herc |
| $Min^{-1}$ | Prędkość |
| ~ | Prąd Zmienny |
| $n_o$ | Prędkość Bez Obciążenia |
|  | Stosuj ochronne okulary |
|  | Stosuj sprzęt ochronny słuchu |
|  | Stosuj sprzęt ochronny przeciwpyłowy |
|  | Nie Dotykać |
|  | Ostrzeżenie |
|  | Uwaga:<br>Gorące wyziewy<br>Nie Dotykać |
|  | UWAGA: Jest to silnik 4-suwowy. Należy tankować jedynie benzynę. Nie należy tankować oleju napędowego. |
|  | Pozwól silnikowi ostygnąć zanim otworzysz pokrywkę wlewu. Opary są niezwykle łatwopalne i w kontakcie z gorącą powierzchnią lub płomieniem mogą spowodować zapłon. |
|  | Dyrektywa dotycząca Ograniczenia Użycia Substancji Niebezpiecznych |
|  | Zużyty Sprzęt Elektryczny i Elektroniczny |
| CE | Certyfikat CE |

**SPECIFICATION**

**UK (PROFESSIONAL) GENERATOR (GEN2800):**

| | |
|---|---|
| **Type:** | Self-Exciting, 2-pole Rotating Field Type |
| **AC/DC:** | AC Output |
| **Voltage:** | 110V/230V Switchable |
| **Power Rating (Continuous)50Hz:** | 2.4kw |
| **Power Rating (Max) 50Hz:** | 2.8kw |
| **Weight:** | 20.1kg |

**UK (DIY) GENERATOR (GEN2800PUK):**

| | |
|---|---|
| **Type:** | Self-Exciting, 2-pole Rotating Field Type |
| **AC/DC:** | AC Output |
| **Voltage:** | 230V |
| **Power Rating (Continuous)50Hz:** | 2.4kw |
| **Power Rating (Max) 50Hz:** | 2.8kw |
| **Weight:** | 20.1kg |

**EURO GENERATOR (GEN2800BEU):**

| | |
|---|---|
| **Type:** | Self-Exciting, 2-pole Rotating Field Type |
| **AC/DC:** | AC Output |
| **Voltage:** | 230V |
| **Power Rating (Continuous)50Hz:** | 2.4kw |
| **Power Rating (Max) 50Hz:** | 2.8kw |
| **Weight:** | 20.1kg |

**Rady w zakresie stosowania Generatora**

Zgodnie z zastosowaniem, Generator Evolution może zasilać urządzenia o maksymalnym obciążeniu 2400 W (moc znamionowa ciągła generatora). Generator jest samowzbudnym 2-biegunowym generatorem, zaprojektowanym do pracy z obciążeniami jednofazowymi o wskaźniku mocy 1,0 lub prawie 1,0.

Podłączenie do generatora niektórych przyrządów posiadających urządzenie czasowe lub czujniki prędkościowe itp., może być niezgodne z przeznaczeniem. Komputery, laptopy, telewizory LCD i tym podobne wrażliwe urządzenia elektroniczne nie powinny być podłączane do tego generatora.

Aby móc określić zastosowania i przydatność poszczególnych urządzeń operator powinien zawsze odnieść się do treści poradnika.

W celu uzyskania informacji dotyczących przydatności generatora w kwestii zasilania samochodu turystycznego, przyczepy kempingowej czy łodzi, itp. należy odnieść się do Instrukcji Obsługi dostarczonej przez producenta. Generatora nie należy podłączać do zasilania pierścieniowego gospodarstwa domowego.

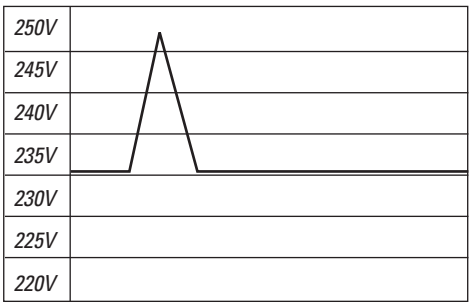
Upewnij się, że generator, wszelkie przewody elektryczne (podłączone do lub wychodzące z generatora) oraz podłączone do generatora urządzenia są poza zasięgiem osób postronnych oraz dzieci.

Wszystkie zwierzęta oraz zwierzęta domowe utrzymuj w bezpiecznej odległości od generatora i podłączonych do niego urządzeń.

**Uwaga:** Przed podłączeniem urządzenia do generatora zadaniem operatora jest upewnić się, że wartość mocy wymaganej przez urządzenie (urządzenia) nie przekracza maksymalnej wartości znamionowej ciągłej, określonej w tabliczce znamionowej urządzenia.

Każde urządzenie, które zawiera obciążenie impedancyjne (tj. urządzenia, które zawierają silnik, kondensatory, lampy jarzeniowe itp.) może nadprogramowo czerpać prąd (dodatkowo do wartości podanej w tabliczce znamionowej maszyny). Poniższy wykres przedstawia skok napięcia wywołany przez „uruchomienie" silnika.

*Wskaźnik skoku napięcia*




*Czas*

**Uwaga:** Czas trwania wskaźnika skoku napięcia to zwykle około 1/20 sekundy na uruchomienie urządzenia silnikowego.

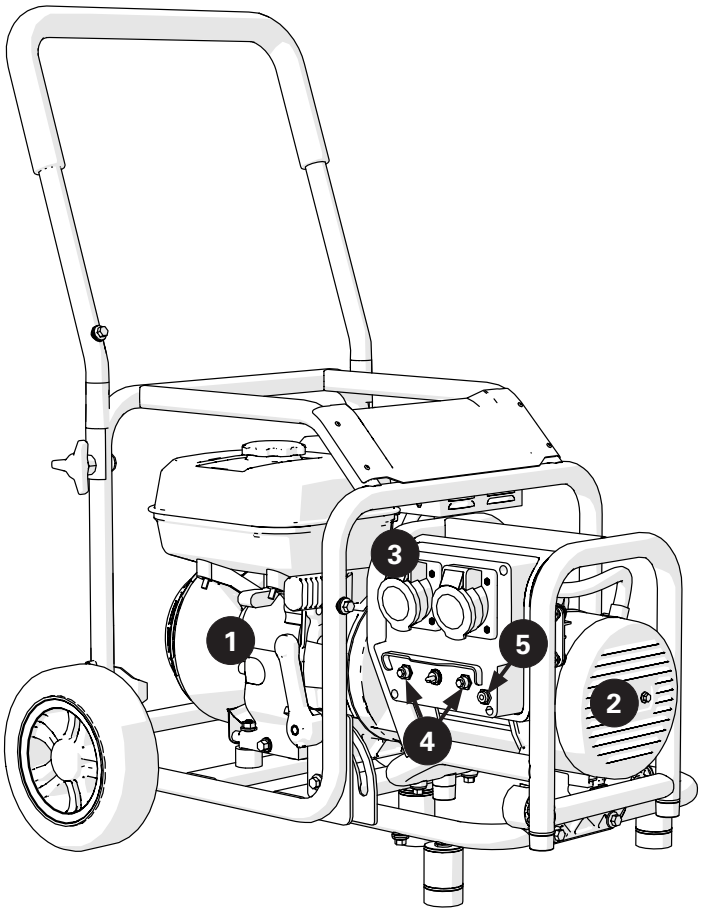
Informacje dotyczące wartości mocy niektórych urządzeń elektrycznych mogą być zawarte w ich tabliczce znamionowej.

Współczynnik mocy może być traktowany jako miara wydajności elektrycznej urządzenia. Skala współczynnika mocy wynosi od 0 do 1. Współczynnik 0,1 równa się 10% wydajności, 0,2 równa się 20% wydajności,itd. Współczynnik mocy o wartości 1 oznacza, że wydajność urządzenia wynosi 100%.

Oceniając stosowność podłączenia tych urządzeń do generatora należy wziąć pod uwagę ich współczynnik mocy. W razie wątpliwości należy skontaktować się z odpowiednimi Zasobami Pomocy Technicznej.

## Przegląd Urządzenia

Ogólny obraz Generatora połączonego z Silnikiem Evolution Evo-System.




**1. Silnik Evo-System**

**2. Generator**

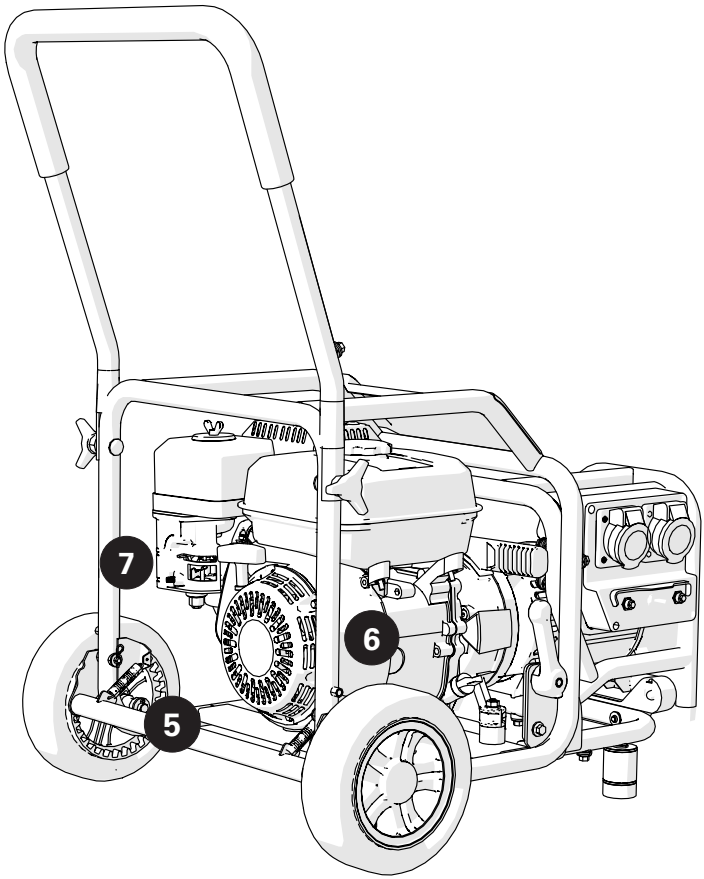
**3. Gniazda sieciowe (typ zatwierdzony zgodnie z obowiązującymi wymaganiami na rynku zamierzonym)**

**4. Przycisk(i) zerujący(e) wyłącznik automatyczny (niektóre modele: dodatkowo przełącznik Wybierakowy 110 V/230 V)**

**5. Terminal przyłączeniowy ziemia**

## Przegląd Urządzenia

Ogólny obraz Generatora połączonego z Silnikiem Evolution Evo-System.

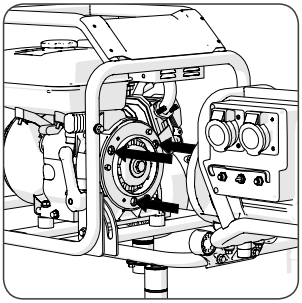



**5. Hamulec nożny**

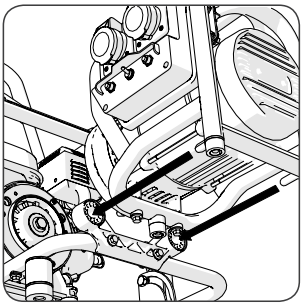
**6. Przełącznik silnika („on”/”off”)**

**7. Przełącznik zaworu zbiornika paliwa**

*Standardowe rysunki ukazują funkcjonalność Evo-Systemu. Silnik i urządzenia naczepiane mogą się różnić w zależności od rynku docelowego.



**Rys. 1a**
**(przedstawiający kołki ustalające)**



**Rys. 1b**
**(przedstawiający tylne kołki stabilizujące)**

**MONTAŻ**

**1. Podłączanie Generatora do jednostki Silnika**

**Uwaga:** Generator Evolution został zaprojektowany w taki sposób, by go podłączyć do, oraz zasilać przez, Silnik Evo-System. Nie próbuj podłączać tego urządzenia do innego źródła zasilania.

Twój Silnik Evolution Evo-System posiada unikalne złącze, które umożliwia podłączenie go do wielu elementów z oferty akcesoriów Evo-System oraz ich zasilanie. Skala tolerancji tego złącza jest bardzo niewielka i należy dbać o jego czystość, a także unikać kontaktu z brudem, odpadkami itd.

Dla lepszej ochrony złącza wraz z każdym elementem akcesoryjnym dostarczana jest osłona i należy ją stosować, gdy element akcesoryjny jest „osobno", niepodłączony do silnika.

Jeśli doświadczasz trudności podczas podłączania elementu, powodem może być zanieczyszczenie lub uszkodzenie kołków ustalających elementu akcesoryjnego lub wieńca zewnętrznego tłoka elementu akcesoryjnego lub silnika.

**Przygotowanie silnika do podłączenia akcesoriów:**

**Uwaga: Silnik Evo-System posiada zespolony ze złączem mikro-przełącznik, który wyczuwa, gdy element akcesoryjny został właściwie podłączony do urządzenia. Silnik nie zostanie uruchomiony dopóki podłączenie elementu akcesoryjnego nie zakończyło się powodzeniem. Silnik nie pracuje jako element „samodzielny".**

- Blokowanie kół transportowych przy użyciu hamulca koła.
- Zwolnij ramę montażową elementu akcesoryjnego obracając dźwignie blokujące do momentu, gdy osiągną pozycję odblokowującą (w dół) i dociśnij.
- Rozłóż ramę montażową elementu akcesoryjnego, tak, by znalazła się w najniższej pozycji.
- Zablokuj ramę w pożądanej pozycji pociągając, a następnie ustawiając dźwignie blokujące na powrót w ich pozycji zamkniętej (pionowo).

**Podłączenie Generatora**

**Uwaga:** Generator wyposażony jest w 3 kołki ustalające i 2 tylne kołki stabilizujące. 3 kołki ustalające zatrzaśnij w „Uni- złączce". Pozostałe 2 kołki stabilizujące umieszczane są w otworach znajdujących się na ramie montażowej elementu akcesoryjnego.

- Trzymaj element akcesoryjny za jego zewnętrzną ramę i dopasuj do poziomu silnika. Wizualnie dopasuj 3 kołki ustalające **(Rys.1a)** i 2 tylne kołki stabilizujące **(Rys.1b).** W razie potrzeby skorzystaj z pomocy z kompetentnego źródła.

- Trzymanie ramy silnika w dogodnym miejscu na ramie zewnętrznej silnika może pomóc operatorowi osiągnąć i utrzymać odpowiednią pozycję podczas podłączania elementu akcesoryjnego.
- Połącz obie części delikatnie wsuwając element akcesoryjny do elementu silnika. Utrzymuj 3 kołki ustalające i 2 kołki stabilizujące w pozycjach dopasowanych do miejsc, w których należy je umieścić. Wewnętrzne złącze pomiędzy silnikiem, a elementem akcesoryjnym powstanie automatycznie. Wyrównywanie części lub ich regulacja nie jest konieczna.
- Bądź łagodny i cierpliwy, złącze zostało precyzyjnie zaprojektowane i podłączenie elementu akcesoryjnego nie wymaga siły. Gdy operator opanuje już „technikę", proces załączania elementu akcesoryjnego nie będzie sprawiał trudności.
- Mocno docisnąć oba elementy: silnik oraz element akcesoryjny, do momentu, gdy usłyszysz „kliknięcie" i elementy się zakleszczą. Dźwignia zwalniająca Uni- złącze powróci do pozycji neutralnej.

**DZIAŁANIE**

**Wstępne przygotowanie**

**OSTRZEŻENIE:** Jest to sprzęt o dużej mocy. Należy przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa i zaleceń. Użytkowanie sprzętu w sposób nieprawidłowy może spowodować poważne obrażenia u operatora oraz innych osób.

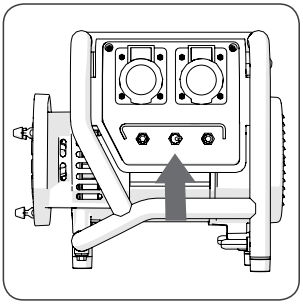
**1. Usytuowanie Sprzętu**

**Uwaga:** Silnik Evolution Evo-System wraz z zaczepionym generatorem powinien być usytuowany zgodnie z zaleceniami zawartymi w Instrukcji Obsługi Silnika Evo-System (INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA SILNIKA Evo-System).

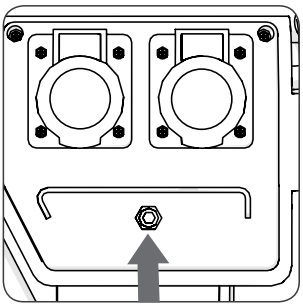
Sprzęt należy ulokować i sprawdzić, czy:

- Sprzęt znajduje się w pozycji tak wypoziomowanej, jak to możliwe.
- Zastosowano hamulec kołowy.
- Powierzchnia jest twarda i stabilna.
- W pobliżu nie występują żadne materiały palne.
- Obszar jest dobrze przewietrzony oraz czy nie istnieje niebezpieczeństwo związane z wydalanymi spalinami.

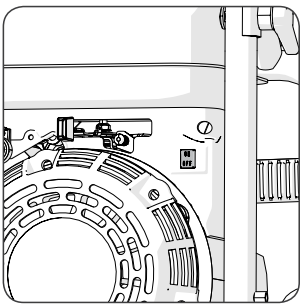
**Uwaga:** Silnik Evo-System wyposażony jest w funkcję wyłącznika uruchomianą przy niskim poziomie oleju. Funkcja ta chroni silnik przed uszkodzeniem, które może powstać w wyniku braku naoliwienia. Ta funkcja może być aktywowana, jeśli urządzenie jest umieszczone na zboczu powyżej 10°.



**Rys. 2 (przedstawia wersję UK Professional)**



**Rys. 3 (Przedstawia wersję Euro)**



**Rys. 4**

**2. Przygotowanie Silnika Evolution Evo-System**

**Uwaga:** Odnieś się do Instrukcji Obsługi dla Silnika Evo-System.

- Sprawdź poziom paliwa.
- Sprawdź poziom oleju.
- Wizualnie sprawdź wszystkie przewody paliwowe i połączenia elektryczne.

**3. Uruchomienie silnika**

**Uwaga:** Odnieś się do Instrukcji obsługi dla Silnika Evo-System

- Uruchom silnik.
- Pozwól silnikowi osiągnąć normalną temperaturę operacyjną.

**4. Podłączanie urządzeń elektrycznych**

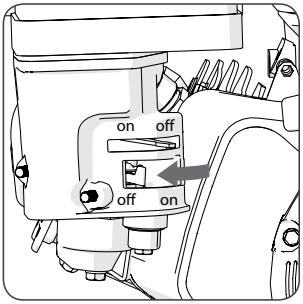
**Uwaga:** Na niektórych rynkach wartość zasilania generatora może wynosić zarówno 230V AC lub 110V AC.

**Uwaga:** Generator Evo-System jest wyposażony w złącza uziemienia. Zacisk ten może być połączony z odpowiednim zakresie “ziemi”, stosując odpowiednie okablowanie itp., gdy jest to wymagane.

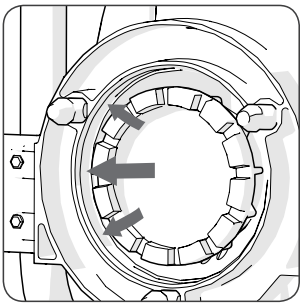
Skontaktować się z elektrykiem, odpowiednio wykwalifikowanego opiekuna lub odpowiednich władz lokalnych dla konkretnej porady na temat każdego połączenia ziemi, które mogą być wymagane dla zastosowania i miejscowości, w których generator ma zostać wykorzystany.

- W stosownej sytuacji należy wybrać pożądaną wartość napięcia za pomocą przełącznika: 230 V lub 110 V. **(Rys. 2)**
- Upewnij się, że przewód elektryczny urządzenia nie jest uszkodzony oraz że zamocowano prawidłowy typ wtyczki.
- Przewód elektryczny należy poprowadzić w taki sposób, by nie stanowił on zagrożenia potknięcia ani innego niebezpieczeństwa.
- Zanim podłączysz jakiekolwiek urządzenie upewnij się, że silnik oraz generator osiągnęły pełną temperaturę operacyjną.
- Przed próbą podłączenia urządzenia upewnij się, że przełącznik regulujący włączanie i wyłączanie urządzenia znajduje się w pozycji wyłączonej („OFF”).
- Otwórz wymagane gniazdko i podłącz urządzenie.

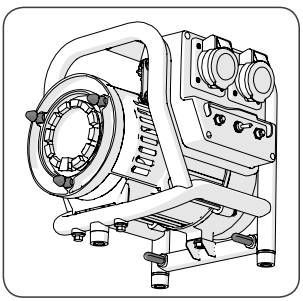
**Uwaga:** Każde gniazdko posiada urządzenie zabezpieczające, które chroni je przed przeciążeniem. Jeśli zabezpieczenie przed przeciążeniem się uaktywni należy odczekać kilka minut, a następnie nacisnąć przycisk zerujący. **(Rys. 3)** Sprawdź moc znamionową podłączonych urządzeń.




**Rys. 5**



**Rys. 6**



**Rys. 7**

**5. Zamykanie**

Aby zamknąć i wyłączyć generator należy:
- Wyłączyć i odłączyć wszystkie urządzenia podłączone do generatora.
- Obróć włącznik zapłonu silnika do pozycji wyłączonej („OFF”). **(Rys. 4)**
- Przekręć zawór paliwa do pozycji wyłączonej („OFF”). **(Rys. 5)**

**Uwaga:** By zamknąć generator w sytuacji awaryjnej należy przekręcić kluczyk w stacyjce do pozycji wyłączonej („OFF”). Częste stosowanie powyższej techniki może uszkodzić urządzenie, w związku z czym nie zaleca się jej w powszechnym użyciu.

**KONSERWACJA**

**Uwaga:** Przewidziany harmonogram konserwacji Silnika Evo-System znajduje się w odpowiedniej Instrukcji Obsługi.

**Generator**

- Generator należy utrzymywać w czystości. Należy również przeprowadzać regularne kontrole pod względem szczelności wszystkich śrub i mocowań.
- Utrzymuj krążek pierścieniowy w nienagannej czystości i unikaj kontaktu z odpadkami. (Silnik & Element Akcesoryjny) **(Rys. 6)**
- Utrzymuj 3 kołki ustalające i 2 kołki stabilizujące w czystości i sporadycznie spryskuj je warstwą preparatu na bazie oleju silikonowego. **(Rys. 7)**
- Utrzymuj wszystkie łączące się powierzchnie Uni- złącza w czystości, bez zanieczyszczeń i unikaj kontaktu z odpadkami.
- Przy każdym połączeniu lub odłączeniu należy sprawdzić zębatkę napędu elementu akcesoryjnego pod względem nieczystości i zanieczyszczeń odpadkami, szczególnie pomiędzy zębami. Oczyść i nasmaruj zgodnie z instrukcją dla sprzęgła napędowego silnika (należy odnieść się do Instrukcji Obsługi Silnika).
- Gdy element akcesoryjny jest „osobno”, niepodłączony do silnika, należy stosować osłonę na złącze (w zestawie) w celu jego ochrony.
- Nie należy spryskiwać koła zębatego olejem.

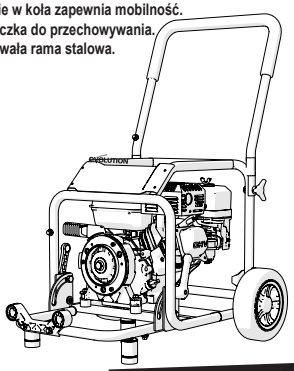
**OCHRONA ŚRODOWISKA**

Zużytych sprzętów elektrycznych lub produktów mechanicznych nie należy wyrzucać razem z odpadkami gospodarczymi. Jeśli dostępne są odpowiednie środki należy stosować recykling. By uzyskać informacje w kwestii recyklingu skontaktuj się z Władzami Lokalnymi lub sprzedawcą.

# CZY WIESZ, ŻE DO NABYCIA SĄ RÓWNIEŻ...

## JEDNOSTKA SILNIKA

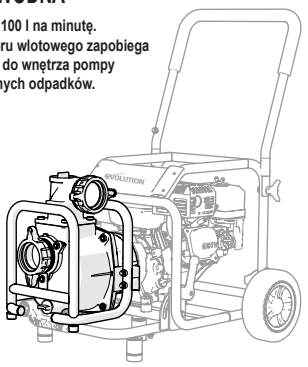
- ✓ Wyposażenie w koła zapewnia mobilność.
- ✓ Składana rączka do przechowywania.
- ✓ Solidna & trwała rama stalowa.




SILNIK EVO-SYSTEM

## POMPA WODNA

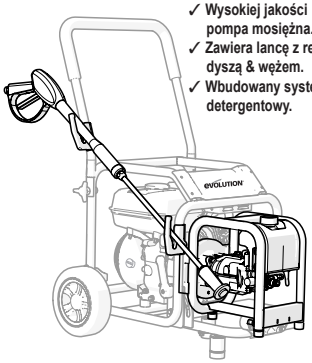
- ✓ Pompuje 100 l na minutę.
- ✓ Filtr otworu wlotowego zapobiega wnikaniu do wnętrza pompy niechcianych odpadków.




PRODUKT NACZEPIANY POMPA WODNA

## MYJKA CIŚNIENIOWA

- ✓ Wysokiej jakości pompa mosiężna.
- ✓ Zawiera lancę z regulowaną dyszą & wężem.
- ✓ Wbudowany system detergentowy.




PRODUKT NACZEPIANY MYJKA CIŚNIENIOWA

## GENERATOR

- ✓ Przełączalne napięcia.
- ✓ Zawory termiczne




PRODUKT NACZEPIANY GENERATOR

evoSYSTEM®

SILNIK Z ROZMAITYMI URZĄDZENIAMI NACZEPIANYMI

Projekt zarejestrowany. Patent w toku 1101605.2

V1.1

# eVOLUTION®

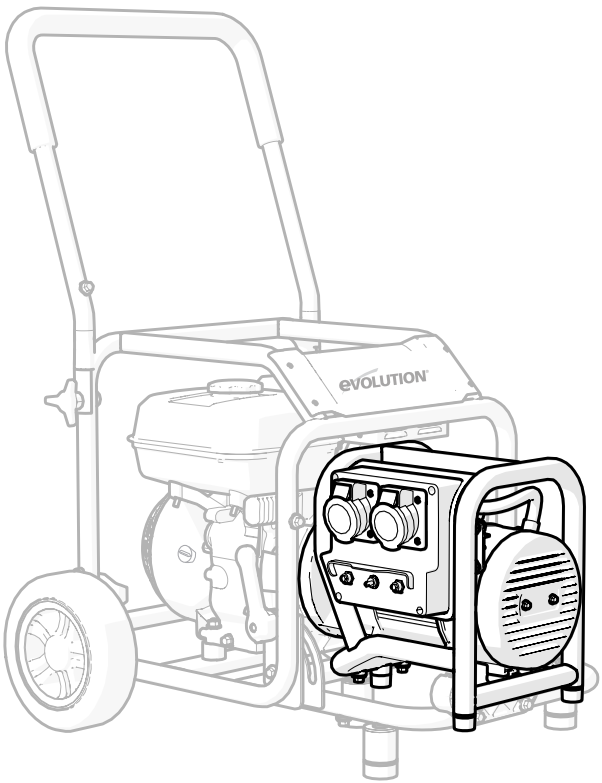
www.evolutionpowertools.com

evoSYSTEM®
MOTOR COM VÁRIAS SAÍDAS

Design Registado. Patente Pendente 1101605.2

# GERADOR GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU

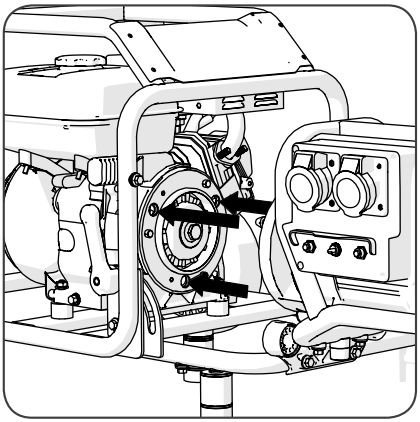
**MANUAL ORIGINAL**
Por favor, leia as instruções antes de trabalhar com esta ferramenta.




** Imagens genéricas mostradas para ilustrar as funcionalidades do Sistema Evo. O motor e as saídas poderão variar de acordo com o mercado.*

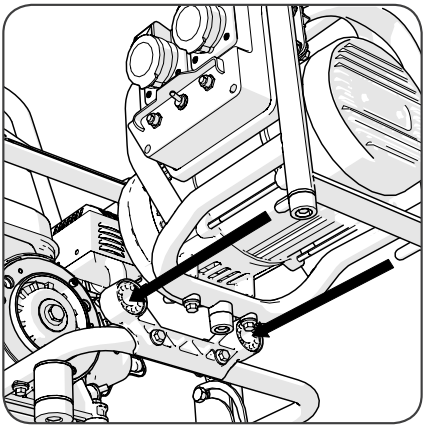
# LIGAÇÃO DE SAÍDA

## GUIA DE CONSULTA RAPIDA



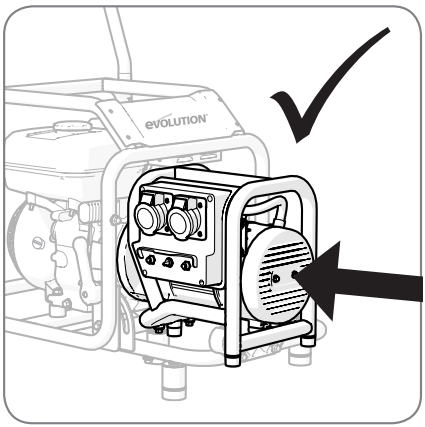
**PASSO 1...**

PINOS DE LOCALIZAÇÃO DE ALINHAMENTO 3, TAL COMO INDICAM AS SETAS



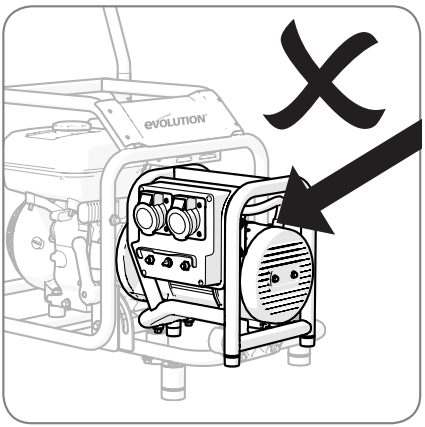
**PASSO 2...**

PINOS ESTABILIZADORES TRASEIROS DE ALINHAMENTO 3, TAL COMO INDICAM AS SETAS




**PASSO 3...**

APLIQUE UMA PRESSÃO HORIZONTAL LIGEIRA COM A PALMA DA MÃO ABERTA, TAL COMO INDICA A SETA, E BLOQUEIE




**NÃO...**

APLIQUE MUITA PRESSÃO DESCENDENTE DIAGONAL TAL COMO INDICA A SETA. AO FAZÊ-LO, PODE DANIFICAR O SISTEMA EVO!




QR CODE

# VER PARA CRER!

## Descarregue a APP QR READER GRÁTIS e passe o CÓDIGO QR (abaixo).

Veja, de imediato, o vídeo HD do sistema EVO no seu smartphone.

**Certifique-se que a configuração HD está activada.**
Se não possuir um smartphone, poderá também visualizar os vídeos Evolution online.

## ÍNDICE


| | |
|---|---|
| **EC - Declaração de Conformidade** | **200** |
| **Informações importantes** | **201** |
| **Evolution Limited Garantia** | **201** |
| **Regras Gerais de Segurança** | **203** |
| **Gerador a motor** | **203** |
| **Regras de Segurança Específicas do Motor** | **204** |
| **Símbolos & Rótulos** | **204** |
| **Especificações** | **204** |
| **Utilização do Gerador** | **205** |
| **Panorâmica da máquina** | **206** |
| **Montagem** | **208** |
| **Manuseamento** | **209** |
| **Manutenção** | **211** |
| **Protecço Ambiental** | **211** |


**AVISO:**

**Um diagrama de peças pode ser descarregado de**

www.evolutionpowertools.com/uk/evosystem/

## EC - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

**Nós, fabricantes e importadores**

Evolution Power Tools Ltd.
Venture One
Sheffield
S20 3FR

**Declaramos que o produto;**
**Bomba de Água de Sujidade DWP1000 Evolution**

Número de peças:
**GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU**

Cumpre com os requisitos das seguintes Directivas Europeias:
2004/108/EC (valid until Apr 19th 2016) – Directiva EMC
2014/30/EU (effective from Apr 20th 2016) – Directiva EMC
98/37/EEC - Directiva de Maquinaria
2000/14/EC – Directiva de Ruído

A conformidade com as seguintes normas:
EN55014-1:2000/+A1:2001/+A2:2002
EN 55014-2:1997/+A1:2001
EN 61000-3-2:2000/+A2:2005
EN 61000-3-3:1995/+A1:2001
EN 61000-3-11:2000
EN1012-1:1996
EN 60204-1:1997

Autorizado por



**literami: Matthew Gavins:**
Grupa Dyrektor Naczelny.
Date: 01/03/2016

**Toda a documentação é guardada num ficheiro que se encontrada na morada acima e está disponível, a pedido, para verificação.**

**IMPORTANTE**

PPor favor, leia estas instruções de operação e de segurança cuidadosamente e completamente. Para sua própria segurança, se não tiver certeza sobre qualquer aspecto da utilização deste equipamento por favor acessar a Linha de Apoio Técnico relevante, o número de que pode ser encontrado no site da Evolution Power Tools. Nós operamos vários Linhas de apoio em toda a nossa organização mundial, mas ajuda técnica também está disponível a partir do seu fornecedor.

REDE
www.evolutionpowertools.com
O EMAIL
enquiries@evolutionpowertools.com

**GERADOR EVOLUTION**

Parabéns pela aquisição de um Sistema-Evo da Evolution Power Tools. Por favor, preencha o registo do seu produto online para validar o período de garantia da sua máquina e assegurar um serviço rápido quando necessário. Agradecemos, sinceramente, a escolha de um produto da Evolution Power Tools.

**EVOLUTION LIMITED GARANTIA**

Evolution Power Tools reserva-se o direito de fazer melhorias e modificações no design do produto sem aviso prévio. Por favor, consulte o folheto de registro de garantia e / ou na embalagem para mais detalhes sobre os termos e condições da garantia.

Evolution Power Tools irá, dentro do período de garantia, ea partir da data de compra original, reparar ou substituir qualquer produto que apresentar defeito de material ou mão de obra. Esta garantia é nula se a ferramenta a ser devolvida tenha sido usada para além das recomendações contidas no Manual de Instruções ou se a máquina tiver sido danificado por acidente, negligência ou uso inadequado.

Esta garantia não se aplica a máquinas e / ou elementos que tenham sido alterados, mudados ou modificados de qualquer forma, ou sujeitos a usar além capacidades e especificações recomendadas. Os componentes eléctricos estão sujeitos a garantias dos respectivos fabricantes. Todos os bens devolvidos com defeito deve ser devolvido com frete pré-pago para Evolution Power Tools. Evolution Power Tools reserva-se o direito de, opcionalmente, reparação ou substituí-lo com o mesmo ou equivalente item.

Não há garantia - escrita ou verbal - para acessórios consumíveis, tais como (lista não exaustiva seguintes) lâminas, cortadores, brocas, formões ou pás etc. Em nenhum caso a Evolution Power Tools se responsabiliza por perdas ou danos resultantes direta ou indiretamente do usar de nossa mercadoria ou de qualquer outra causa. Evolution Power Tools não é responsável por quaisquer custos incorridos em tais bens ou danos indirectos. Nenhum oficial, funcionário ou agente da Evolution Power Tools está autorizado a fazer representações verbais de aptidão ou de renunciar a qualquer dos termos precedentes de venda e nenhum é obrigatório em Evolution Power Tools.

As questões relativas a esta garantia limitada deverão ser dirigidas à sede da empresa, ou ligue para o número Helpline apropriado.

**REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA**

AVISO: Leia todas as instruções fornecidas. Qualquer falha no seguimento da totalidade das instruções indicadas abaixo poderá resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves.

**GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES**

**1. Segurança na área de trabalho**
**a. Manter a área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas de trabalho congestionadas e mal iluminadas convidam a acidentes.
**b. Não manuseie ferramentas eléctricas em atmosferas explosivas, como por exemplo na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeiras.** As ferramentas eléctricas criam faíscas que poderão acender poeiras ou fumos.
**c. Mantenha as crianças e os espectadores longe enquanto manuseia a ferramenta eléctrica.** As distracções podem fazer com que perca o controlo.

**2. Segurança eléctrica**
**a. As fichas eléctricas da ferramenta eléctrica deverão coincidir com a tomada.** Nunca modifique a ficha eléctrica sob qualquer hipótese. Não utilize quaisquer fichas adaptadoras com ferramentas eléctricas de ligação a terra. As fichas e tomadas sem modificações irão reduzir o risco de choque eléctrico.
**b. Evite o contacto corporal com superfície ligadas a terra como por exemplo tubos, radiadores, extensões e frigoríficos.** Existe um risco aumentado de choque eléctrico se o seu corpo for ligado a terra.
**c. Não exponha as ferramentas eléctricas à chuva**

**ou às condições meteorológicas.** A entrada de água numa ferramenta eléctrica irá aumentar o risco de choque eléctrico.
**d. Não exceda a utilização do cabo eléctrico.** Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar a ferramenta eléctrica. Mantenha o cabo longe de calor, óleo, pontas afiadas ou peças em movimento. Cabos presos ou danificados aumentam o risco de choque eléctrico.
**e. Aquando da operação de uma ferramenta eléctrica no exterior, utilize um cabo de extensão adequado à utilização exterior.** A utilização de um cabo utilizado ao exterior reduz o risco de choque eléctrico.
**f. Se o manuseio de uma ferramenta eléctrica num local húmido for inevitável, utilize uma fonte de alimentação de dispositivo de corrente residual (RCD).** A utilização de um RCD reduz o risco de choque eléctrico.

### 3. Segurança pessoal

**a. Fique alerta, tenha atenção ao que está a fazer e utilize o senso comum aquando do manuseamento da ferramenta eléctrica.** Não utilize uma ferramenta eléctrica quanto estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção enquanto manuseia a ferramenta eléctrica poderá resultar em lesões físicas graves.
**b.Utilize equipamento de segurança.** Utilize sempre protecção ocular. O equipamento de segurança como por exemplo máscara, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete ou protecção ocular, quando utilizado nas condições adequadas, irá reduzir as lesões físicas.
**c. Evite os arranques acidentais.** Certifique-se que o interruptor está na posição de desligado antes de o ligar. Transportar ferramenta com o seu dedo no interruptor ou ligar ferramentas eléctricas que tenham interruptor é algo que convida a acidentes.
**d. Remova qualquer chave ou chave inglesa de ajuste antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Uma chave inglesa ou uma chave deixadas anexas a uma peça rotativa da máquina eléctrica poderá resultar em lesões físicas.
**e. Não exagere.** Mantenha o apoio e o equilíbrio adequados sempre. Isto permite-lhe um melhor controlo da máquina eléctrica em situações inesperadas.
**f. Vista-se adequadamente.** Não utilize roupa larga ou acessórios. Mantenha o seu cabelo, roupa e luvas longe de peças em movimento. Roupas largas, acessórios ou cabelos compridos poderão ficar presos nas peças em movimento.
**g. Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de acessórios de recolha e extracção de pó, certifique-se que estes são ligados e utilizados adequadamente.** A utilização destes dispositivos poderá reduzir os perigos relativos a pó.

### 4.Utilização e cuidado da ferramenta eléctrica

**a. Não force a ferramenta eléctrica.** Utilize a ferramenta eléctrica correcta para a sua aplicação. A ferramenta eléctrica correcta irá fazer um trabalho melhor e mais seguro quando utilizada com a potência para a qual foi criada.
**b. Não utilize a ferramenta eléctrica se o interruptor não ligar e desligar.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deverá ser reparada.
**c. Desligue a ficha eléctrica da fonte de alimentação antes de fazer quaisquer ajustes, trocar acessórios ou armazenar ferramentas eléctricas.** Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de pôr a ferramenta a trabalhar acidentalmente.
**d. Coloque ferramentas eléctricas ao ralenti longe do alcance das crianças e não deixe que pessoas não familiarizadas com a ferramenta ou com estas instruções operar esta ferramenta.** As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de pessoas sem experiência.
**e. Faça a manutenção das ferramentas eléctricas.** Verifique quanto a alinhamento errado ou vinculação de peças em movimento, quebra de peças e qualquer outra situação que possa afectar o funcionamento das ferramentas eléctricas. Se danifica, repare a ferramenta eléctrica antes da utilização. Muitos acidentes são causados por uma manutenção pobre das ferramentas eléctricas.
**f. Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** Ferramentas de corte com a manutenção adequada e com extremidades de corte afiadas têm muito menos probabilidade de dobrar e são mais fáceis de controlar.
**g. Utilize a ferramentaeléctrica, acessórios e ponteiras, etc.** de acordo com estas instruções e de forma adequada para cada ferramenta, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a ser realizado. A utilização da ferramenta eléctrica para operações diferentes daquelas para as quais a ferramenta foi concebida poderá resultar numa situação perigosa.

### 5. Utilização

A sua ferramenta eléctrica deverá ser utilizada por uma pessoa qualificada para a reparar utilizando apenas peças de substituição genuínas. Isto assegurará que a segurança da sua ferramenta eléctrica está mantida de forma adequada.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA GERADORES A MOTOR

**a. Motores a gasolina ou gasóleo nunca devem ser utilizados em espaços fechados e com pouca ventilação.** Os fumos são altamente tóxicos e podem causar "Envenenamento por Monóxido de Carbono"

facto que causará sonolência e até morte. Só é autorizado utilizar um motor a gasolina em instalações fechadas se o edifício estiver muito bem ventilado e se os fumos do exaustor puderem ser capturados e sugados para o exterior através de um sistema "sequestrador"/de extracção.

**b. O motor deverá ser colocado numa superfície nivelada e firme.** As rodas deverão ser bloqueadas para que o motor não se movimente durante a operação.

**c. O motor não deverá funcionar a velocidades que excedam a velocidade máxima indicada.** Manusear um motor a velocidades excessivas aumenta a probabilidade de falha de componentes e consequentes acidentes.

**d. Não altere com componentes que regulam a velocidade do motor.** Poderá alterar os parâmetros de funcionamento configurados de fábrica.

**e. Utilize apenas o tipo de combustível listado neste Manual de Instruções.** Utilizar combustível com um número de octanas inferior ao especificado poderá levar a um desgaste excessivo do motor e a uma falha prematura do mesmo.

**f. Mantenha a área que rodeia o motor livre, limpa e arrumada.** Nunca deixe qualquer material combustível (madeira, plástico, cartão, lonas, etc.) perto de um motor a funcionar.

**g. Não utilize perto ou em atmosferas potencialmente explosivas.** Atmosferas carregadas de pó podem ser encontradas em alguns edifícios industriais (Moinhos de farinha, Moinhos de madeira) e têm um potencial risco de explosão.

**h. Verifique, com regularidade, o sistema de combustível relativamente a fugas.** Mangueiras e uniões deverão ser verificadas quanto à deterioração ou fricção. Verifique o depósito de combustível quanto a danos, quanto a união fracas ou tampa do combustível desgastada. Quaisquer defeitos deverão ser rectificados antes de o motor ser utilizado.

**i. Pare sempre o motor e deixe-o arrefecer antes de voltar a atestar com combustível.** Tente evitar quaisquer derrames de combustível (normalmente causados por "enchimento excessivo" do depósito) e limpe qualquer combustível derramado de imediato. A aplicação de areia seca é uma forma eficaz de neutralizar derrames de combustível.

**j. Não deixe que o motor trabalhe sem combustível enquanto um gerador em carga estiver anexado.** O aumento do motor enquanto utiliza os restos de combustível poderá causar danos ao equipamento eléctrico ligado.

**k. Quando transportar o motor num veículo, certifique-se que a tampa do combustível está fechada.** Para minimizar o risco de derrame de combustível, deverá estar seguro por cordas à área de carga do veículo para que não se possa mover durante o transporte. O motor deverá estar bem seguro e o mais nivelado possível.

**l. Para o armazenamento a longo prazo recomendamos que o sistema de combustível do motor seja drenado.** Durante o armazenamento a longo prazo, os aditivos nos combustíveis modernos podem precipitar o combustível e bloquear jactos e válvulas no sistema de combustível. n. Armazene a máquina numa área bem ventilada e segura.

**m. Armazene a máquina numa área segura e bem ventilada.** Pessoal não autorizado não deverá ter acesso a esta máquina.

## REGRAS DE SEGURANÇA ESPECÍFICAS DO MOTOR

**a. Nunca utilize o gerador em condições húmidas.** Se utilizar no exterior e a chuva for uma possibilidade, proteja o gerador. Tenha em conta todas as regras de segurança e certifique-se também que existe ventilação adequada.

**b. Nunca manuseie o gerador com as mãos molhadas.** Risco de choque eléctrico.

**c. Nunca deixe que as ranhuras de ventilação do gerador fiquem entupidas.** Existe o risco de incêndio ou danos no gerador se a ventilação não for adequada.

**d. Nunca utilize água ou outros líquidos para limpar o gerador.** Risco de danos nas partes internas do gerador devido à entrada de água.

**e. Nunca ligue a um dispositivo eléctrico doméstico ou comercial.** Anel de cobertura principal.

**f. Nunca deixe que o motor funcione sem combustível ou desligue o motor com o gerador ligado e em carga.** Risco de dano ao equipamento ligado quando motor pára enquanto usa o resto do combustível.

**g. A carga aplicada não deverá exceder a classificação do gerador.** A sobrecarga do gerador pode ser perigosa e poderá também causar danos graves no gerador e/ou dispositivos a este ligados.

**h. Certifique-se sempre que o motor atingiu a temperatura operacional e que o gerador está a funcionar na velocidade operacional desejada.** Aplicar uma carga a um gerador a gasolina que não esteja na sua eficiência operacional total poderá causar danos ao equipamento ligado e/ou dispositivos a este ligados.

**i. Faça a manutenção apenas com o gerador desligado e sem qualquer carga.** O motor deverá estar parado e frio.

**j. Tenha em conta todas as regras de segurança para o manuseamento do motor tal como indicado no Manual de Instruções relevante.** Tenha em conta, em particular, os procedimentos de reabastecimento e as regras de segurança.

**k. Quando necessário, ligar o gerador através do terminal de ligação à terra para uma conexão adequada 'chão'.** Isso vai permitir maior segurança elétrica e de segurança para o operador, colegas de trabalho próximos, ou transeuntes etc
**l. Sempre que possível, use um dispositivo de corrente residual (RCD) no lado da oferta do gerador.** O RCD deve ser capaz de interromper o fornecimento se a corrente de fuga para terra excede 30 mA para 30ms. Sempre verifique o funcionamento do RCD antes de utilizar a máquina.

## SÍMBOLOS & RÓTULOS

**Aviso:** Não trabalhe com a máquina se um aviso e/ou os rótulos de instruções estiverem em falta ou danificados. Contacte a Evolution Power Tools e peça rótulos de substituição.

**NOTA:** A totalidade ou parte dos símbolos seguintes poderá surgir no manual ou no produto.

| Symbol | Description |
|---|---|
| V | Volts |
| A | Amperes |
| Hz | Hertz |
| $Min^{-1}$ | Speed |
| ~ | Alternating Current |
| $n_O$ | No Load Speed |
|  | Wear Safety Goggles |
|  | Wear Ear Protection |
|  | Wear Dust Protection |
|  | Do Not Touch |
|  | Warning |
|   | Caution:<br>Hot Exhaust Do Not Touch |
|   | Caution: This is a four stroke engine. Fill with petrol only. Do not fill with Diesel oil. |
|  | Allow the motor to cool before opening the fuel cap. The vapour is extremely flammable and may ignite on contact with a hot surface or flames |
|   | Restriction of Hazardous Substances Directive |
|  | Waste electrical and electronic equipment |
| CE | CE certification |

## SPECIFICATION

**TGerador UK (PROFISSIONAL) (GEN2800):**

| | |
|---|---|
| **Tipo:** | Auto-excitante, 2 pólos<br>Tipo de campo rotativo |
| **AC/DC:** | aída AC |
| **Voltagem:** | Comutável 110V/230V |
| **Classificação de potência (Contínua) 50Hz:** | 2.4kw |
| **Classificação de potência (Máx) 50Hz:** | 2.8kw |
| **Peso:** | 20,1kg |

**GERADOR UK (DIY) (GEN2800PUK):**

| | |
|---|---|
| **Tipo:** | Auto-excitante, 2 pólos<br>Tipo de campo rotativo |
| **AC/DC:** | Saída AC |
| **Voltagem:** | 230V |
| **Classificação de potência (Contínua) 50Hz:** | 2.4kw |
| **Classificação de potência (Máx) 50Hz:** | 2.8kw |
| **Peso:** | 20,1kg |

**GERADOR EURO (GEN2800BEU):**

| | |
|---|---|
| **Tipo:** | Auto-excitante, 2 pólos<br>Tipo de campo rotativo |
| **AC/DC:** | Saída AC |
| **Voltagem:** | 230V |
| **Classificação de potência (Contínua) 50Hz:** | 2.4kw |
| **Classificação de potência (Máx) 50Hz:** | 2.8kw |
| **Peso:** | 20,1kg |

## CONSELHOS SOBRE A UTILIZAÇÃO DO GERADOR

O Gerador Evolution é adequado para dispositivos eléctricos de uma potência de carga máxima até 2400W (a

Classificação de Potência Contínua do Gerador). O gerador é auto-excitante e tem 2 pólos, criado para funcionar em cargas monofásicas ou num factor de potência de 1,0.

Alguns dispositivos que contenham dispositivos de temporização ou motores sensíveis à velocidade, etc. poderão não ser adequados para ligar a este gerador. Computadores, portáteis, televisões LCD e quaisquer dispositivos similares não devem ser ligados a este gerador.

O operador deverá sempre consultar o manual de utilização do dispositivo para determinar a adequabilidade de qualquer dispositivo em particular.

Se utilizar o gerador para dar energia a uma caravana, barco, etc, consulte sempre o manual do fabricante relativamente à adequabilidade do gerador para tal dispositivo.

Não ligue este gerador ao anel de cobertura principal.

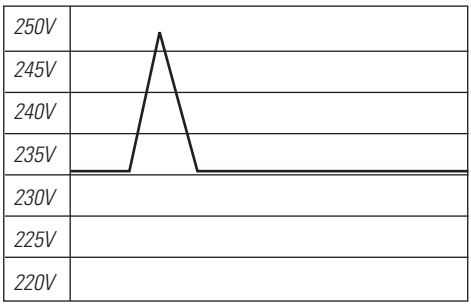
Não deixe que estranhos ou crianças tenham acesso ao gerador ou a quaisquer cabos para ou a partir do gerador e dispositivos ligados.

Mantenha todos os animais, etc longe do gerador e dispositivos ligados.

**Cuidado:** O operador deverá certificar-se que os requisitos de potência de quaisquer dispositivos a ser ligados não excede a classificação contínua máxima do gerador tal como indicado na placa identificadora da máquina.

Qualquer dispositivo que contenha uma carta indutiva (por exemplo, dispositivos que contenham um motor, condensadores, uniões de luz fluorescentes, etc.) poderá transportar corrente adicional (tendo em conta a classificação da máquina especificada na placa identificadora). O diagrama abaixo indica o pico de voltagem induzido pelo "arranque" do motor.

*Pico de voltagem*




*Tempo*

Nota: Um pico de voltagem poderá durar, tipicamente, 1/20 de um segundo no arranque de uma máquina a moto.

Algum equipamento eléctrico poderá ter o factor de potência listado na placa identificadora.

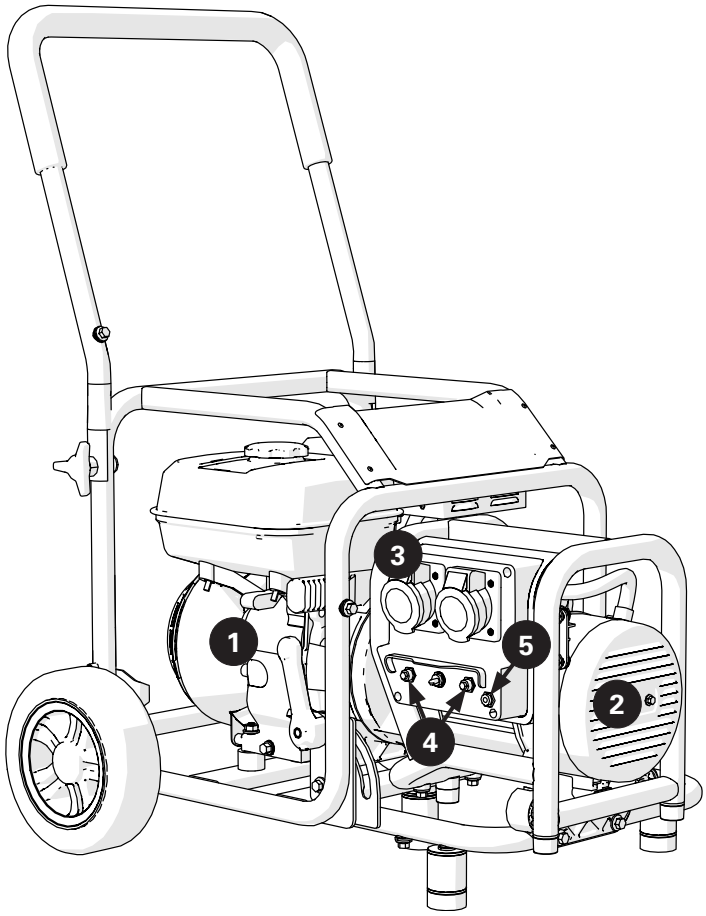
O factor de potência pode ser encarado como uma medida de eficácia eléctrica do dispositivo.

A escala do factor de potência varia de 0 a 1, com 0,1 igual a 10% de eficiência, 0,2 igual a 20% de eficiência etc. O factor de potência de 1 iria significar que o dispositivo tem uma eficácia de 100%.

O factor de potência de tais dispositivos deverá ser tido em conta aquando da avaliação da sua adequabilidade para ligar ao gerador. Se tiver dúvidas contacte a Ajuda Técnica.

## Panorâmica da máquina

Panorâmica geral do Gerador ligado à Unidade do Motor.




**1. Motor Sistema-Evo**

**2. Gerador**

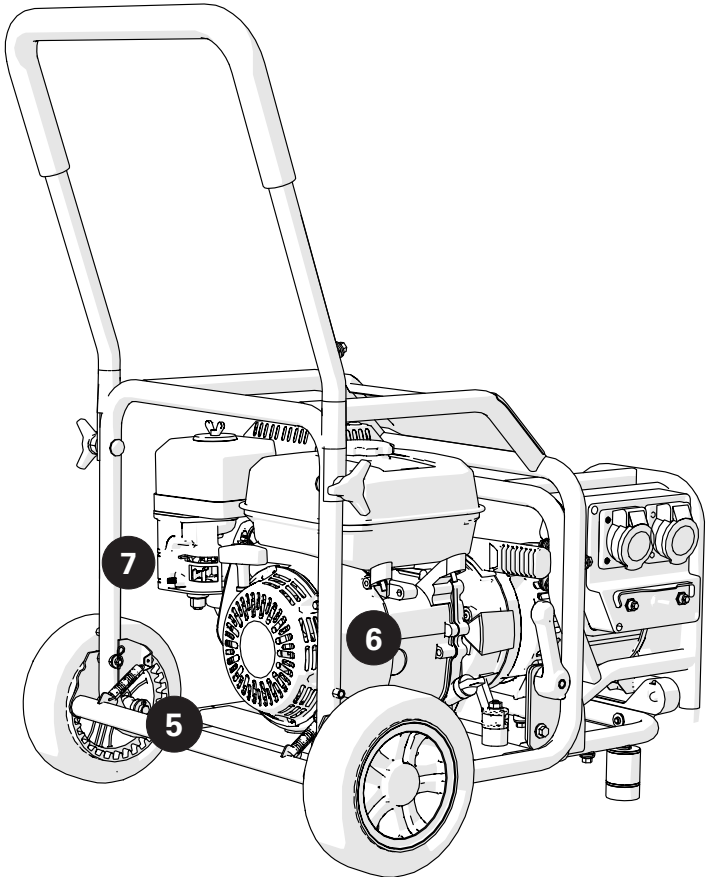
**3. Saídas de tomada (tipos aprovados para o mercado)**

**4. Botões de reinício de disjuntor (alguns modelos também interruptor do selector 110V/230V)**

**5. Terminal Conexão Terra**

## Panorâmica da máquina

Panorâmica geral do Gerador ligado à Unidade do Motor.




**5. Travão de pé**

**6. Interruptor ligar/desligar o motor**

**7. Interruptor da tampa de combustível**

* *Imagens genéricas mostradas para ilustrar as funcionalidades do Sistema Evo. O motor e as saídas poderão variar de acordo com o mercado.*

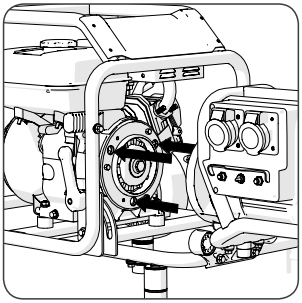


**Fig 1a (pinos de localização)**

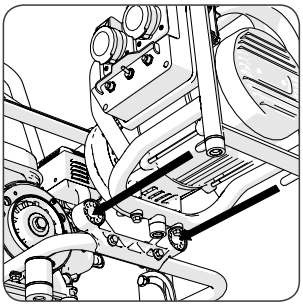


**Fig. 1b**
**(exibição dos pinos estabilizadores traseiros)**

## MONTAGEM

### Ligar o Gerador à Unidade do Motor

**Nota:** O seu Gerador Evolution foi criado para ser ligado e para funcionar com o Motor Sistema-Evo. Não tente ligar esta máquina a qualquer outra fonte de potência.

O seu motor Sistema-Evo tem uma união única que permite uma variedade de acessórios Evolution seja conectada e colocada na máquina. Esta união foi criada para tolerâncias muito pequenas e deverá ser mantida limpa e livre de sujidade, detritos, etc.

Uma tampa para protecção de união é fornecida para cada acessório e deverá ser utilizada sempre que o acessório estiver "remoto" do motor.

Se experienciar dificuldades na conexão do acessório, poderá ser devido aos pinos de localização do acessório, ou o canal de um dos acessórios ou o motor estão contaminados ou danificados. Preparar o motor para ligação de acessório:

**Nota: O motor de Sistema-Evo tem incorporado um micro interruptor dentro do design de união que sabe quando um acessório foi correctamente anexado à máquina. O motor não irá arrancar sem o acessório estar conectado. Não poderá funcionar como uma máquina "autónoma"**

- Bloqueie as Rodas de Transporte utilizando o travão das rodas.
- Retire a Estrutura de Montagem de Acessório rodando as alavancas de bloqueio para posição de desbloqueado (horizontal) e empurre.
- Instale a Estrutura de Montagem de Acessório na posição horizontal.
- Bloqueie a estrutura na posição empurrando para fora e colocando as alavancas de bloqueio para posição de bloqueado (vertical).

### Ligação do gerador

**Nota:** O gerador está equipado com 3 pinos de localização e 2 pinos de estabilização traseira. Os 3 pinos de localização bloqueiam na "Uni-união". Os outros 2 pinos estabilizadores deslizam para as ranhuras na Estrutura de Montagem do Acessório.

- Pegue no acessório pela sua estrutura externa e coloque-o no motor. Visualmente, alinhe os 3 pinos de localização **(Fig.1a)** e 2 pinos de estabilização traseira **(Fig.1b**). Consiga ajuda competente, se necessário.
- O pegar numa parte conveniente da estrutura externa do motor pode ajudar o operador a obter e a manter o alinhamento aquando da conexão de um acessório.
- Empurre, com cuidado, o acessório para o motor. Mantenha os 3 pinos de localização e os dois pinos de estabilização alinhados com as suas respectivas posições de colocação. A união interior entre o motor e o acessório será feita automaticamente. Não são necessários quaisquer ajustes ou alinhamentos do componente.

- Tenha cuidado e seja paciente, a união foi concebida de forma precisa e não é necessária muita força para conectar os acessórios. Assim que o operador tiver dominado a "técnica", a conexão do acessório irá tornar-se bastante simples.
- Empurre com firmeza o acessório e o motor em conjunto até que seja ouvido o "clique" de colocação. A alavanca de libertação da Uni-união irá voltar à sua posição neutra.

## MANUSEAMENTO

### Preparação inicial

**AVISO:** Esta é uma peça de equipamento muito potente. Todas as regras e conselhos de segurança devem ser respeitados. Qualquer falha em utilizar este equipamento correctamente, poderá resultar em lesões graves ao operador ou a outros.

### 1. Localização do equipamento

**Nota:** O motor do Sistema-Evo Evolution com o gerador anexado deverá situar-se com referência às instruções dadas no Manual de Instruções do Motor de Sistema-Evo da Evolution (INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA MOTOR SISTEMAEVO).

Coloque o equipamento e verifique:

- Se o equipamento está o mais nivelado possível.
- Se foi aplicado o travão das rodas.
- Se a superfície é firme e estável.
- Se não existem materiais combustíveis nas proximidades.
- Se a área é bem ventilada e se não existe perigo de libertação de gases do exaustor.

**Nota:** O Motor Mitsubishi é instalado com uma característica de encerramento com baixo nível de óleo que protege a máquina de danos devido a falta de lubrificação. Esta característica pode ser activada se a máquina estiver numa inclinação não superior a 0.

### 2. Preparar o Motor Sistema-Evo

**Nota:** Consulte o Manual de Instruções quanto ao Motor do Sistema-Evo Evolution.

- Verifique o nível de combustível.
- Verifique o nível de óleo.
- Verifique, visualmente, todas as linhas de combustível e todas as ligações eléctricas.

### 3. Pôr o motor a trabalhar

**Nota:** Consulte o Manual de Instruções do Motor de Sistema-Evo.

- Ponha o motor a trabalhar.
- Deixe que o motor atinja a sua temperatura operacional normal.

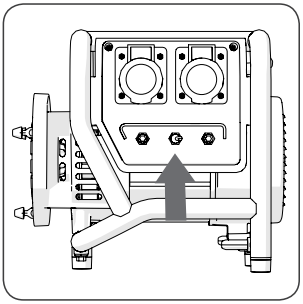


**Fig. 2 (versão Profissional UK)**

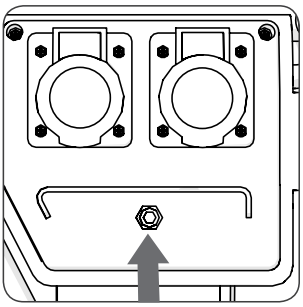


**Fig. 3 (Versão Euro)**

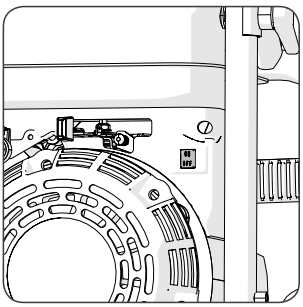


**Fig. 4**

**4. Ligar Dispositivos Eléctricos**

**Nota:** Para alguns mercados, o gerados poderá alimentar quer a 230V AC ou a 110V AC.

**Nota:** O Gerador de Evo-System é equipado com um terminal de terra. Este terminal pode ser ligado a uma conexão adequada 'chão', utilizando cabos apropriados, etc, quando necessário.

Consulte um eletricista, supervisor qualificado ou as autoridades locais competentes para conselhos específicos sobre qualquer ligação à terra que possam ser necessárias para a aplicação e localidade onde o gerador está a ser utilizado.

- Se aplicável, seleccione a voltagem necessária para configurar o interruptor de selecção de 230V ou 110V. **(Fig. 2)**
- Certifique-se que o cabo do dispositivo não está danificado e tem a tomada correcta ligada.
- Encaminhe o cabo para que não provoque tropeções ou qualquer outro perigo.
- O motor e o gerador deverá estar a uma temperatura operacional total antes de qualquer dispositivo ser ligado.
- Certifique-se que o interruptor "LIGAR/DESLIGAR" do dispositivo está na posição "DESLIGADO" antes de tentar a ligação.
- Abra a saída da tomada necessária e faça a ligação.

**Nota:** Cada tomada de saída está protegida por um dispositivo de protecção de sobrecarga. Se o protector de sobrecarga for activado, aguarde alguns minutos e depois prima o botão reiniciar. **(Fig. 3)** Verifique a classificação de potência dos dispositivos anexados.

**5. Parar**

Parar e desligar o gerador:

- Desligar e desconectar todos os dispositivos que estejam ligados ao gerador.
- Coloque o botão da ignição na posição "DESLIGADO". **(Fig. 4)**
- Coloque a alavanca da tampa de combustível na posição "Desligada". **(Fig. 5)**

**Nota:** Numa situação de emergência, o gerador pode ser desligado rodando o interruptor da ignição para a posição "DESLIGADO". Isto não é aconselhável para utilização geral uma vez que pode danificar o dispositivo se se repetir muitas vezes.

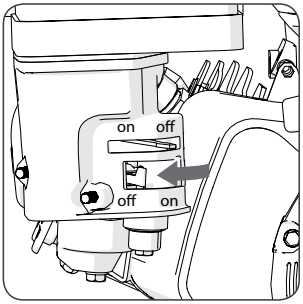



**Fig. 5**

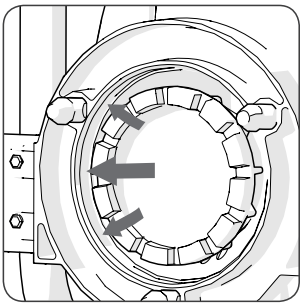


**Fig. 6**

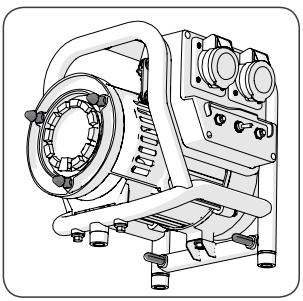


**Fig. 7**

## MANUTENÇÃO

**Nota:** A agenda de manutenção para o Motor Sistema-Evo pode ser encontrada no Manual de Instruções correspondente.

Gerador

- Mantenha o gerador limpo e verifique, regularmente, o aperto de todos os parafusos e uniões.
- Mantenha o anel de canal escrupulosamente limpo e livre de detritos (Motor e Acessórios). **(Fig. 6)**
- Mantenha os 3 pinos de localização e os 2 pinos estabilizadores limpos e, ocasionalmente, pulverize-os com um spray à base de óleo de silicone. **(Fig. 7)**
- Mantenha todas as superfícies coincidentes de uni-união livres de sujidade e detritos.
- A cada conexão e desconexão, verifique a roda dentada do acessório quanto a contaminação de sujidade ou detritos, particularmente entre os dentes.

Limpe e lubrifique tendo em conta as instruções da embraiagem do motor (podem ser encontradas no Manual de Instruções do Motor).

- Sempre que o acessório está "longe" do motor, a tampa de protecção da união (fornecida) deverá ser utilizada para proteger a união.
- Não pulverize lubrificante na roda dentada.

## PROTECÇÃO AMBIENTAL

Os produtos mecânicos e eléctricos avariados não deverão ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Por favor, recicle nos locais adequados.

# SABIA QUE TAMBÉM PODE ADQUIRIR...

## UNIDADE DE MOTOR

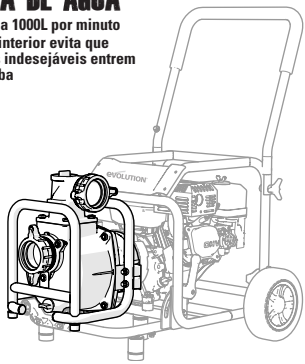
- ✓ O kit de rodas proporciona mobilidade
- ✓ Manípulo de dobragem para armazenamento
- ✓ Estrutura de aço duradoura & Robusta




MOTOR SISTEMA-EVOGINE

## BOMBA DE ÃGUA

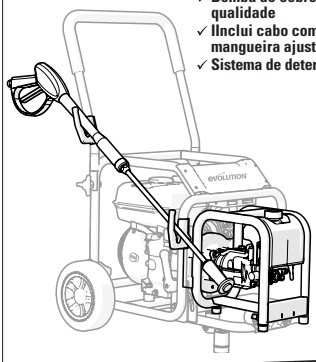
- ✓ Bombeia 1000L por minuto
- ✓ O filtro interior evita que detritos indesejáveis entrem na bomba




SA DA BOMBA DE ÁGUA

## MANGUEIRA DE PRESSAO

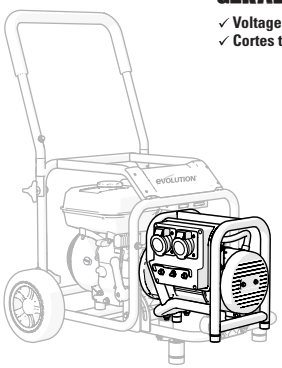
- ✓ Bomba de cobre de alta qualidade
- ✓ Inclui cabo com bocal & mangueira ajustáveis
- ✓ Sistema de detergente embutido




SAIDA DE MANGUEIRA DE PRESSÃO

## GERADOR

- ✓ Voltagens alteráveis.
- ✓ Cortes térmicos




SAÍDA DO GERADOR

evoSYSTEM®

MOTOR COM VÁRIAS SAÍDAS

Design Registado. Patente Pendente 1101605.2

V1.1

EVOLUTION®

www.evolutionpowertools.com

evoSYSTEM®

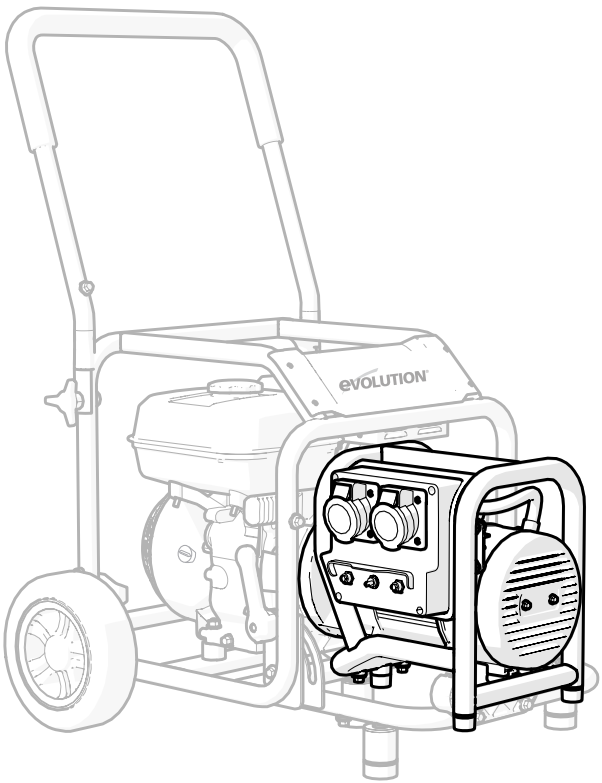
ДВИГАТЕЛЬ С РАЗЛИЧНЫМИ ВЫХОДНЫМИ УСТРОЙСТВАМИ

Зарегистрированный Дизайн. Патент Заявлен 1101605.2

# ВОДЯНОЙ НАСОС ДЛЯ ГРЯЗНОЙ ВОДЫ DWP1000

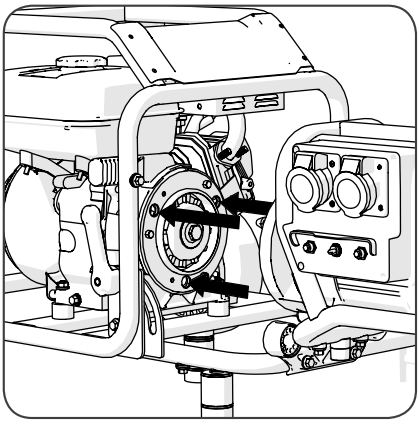
**ИСХОДНОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Пожалуйста, ознакомьтесь с инструкциями перед началом эксплуатации данного инструмента



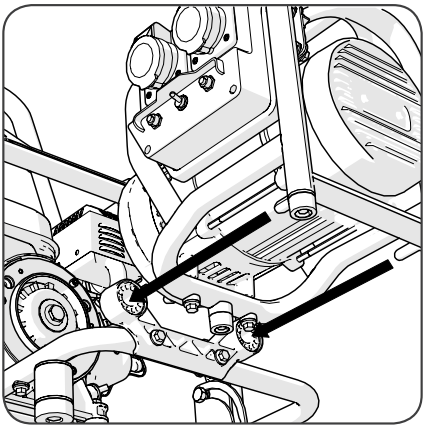

* *В целях иллюстрации функциональности Evo-System приведены общие изображения. Двигатель и выходы могут варьироваться в зависимости от специфики рынка.*

# ПОДСОЕДИНИЕ ВЫХОДНОГО УСТРОЙСТВА
## КРАТКОЕ СПРАВОЧНОЕ РУКОВОДСТВО



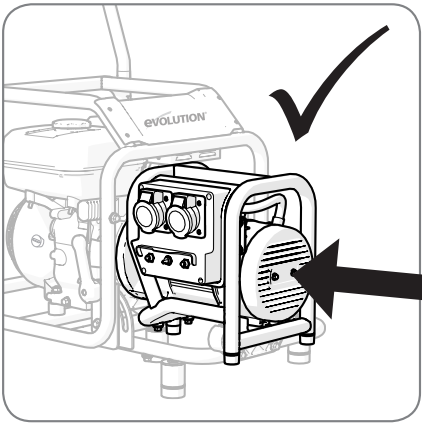
**ШАГ 1...**

**ПОМЕСТИТЕ 3 УСТАНОВОЧНЫХ ШТИФТА ТАК, ЧТОБЫ ИХ ПОЗИЦИИ СОВПАДАЛИ, КАК ПОКАЗАНО СТРЕЛКАМИ**



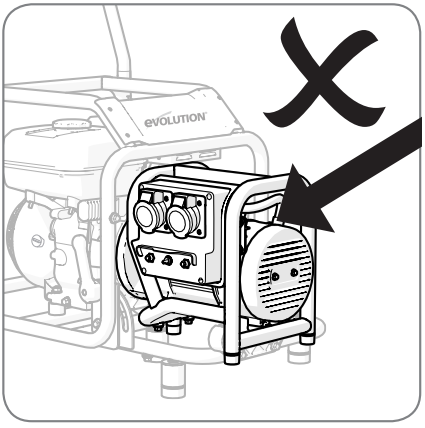
**ШАГ 2...**

**ПОМЕСТИТЕ 2 ЗАДНИХ СТАБИЛИЗАЦИОННЫХ ШТИФТА ТАК, ЧТОБЫ ИХ ПОЗИЦИИ СОВПАДАЛИ, КАК ПОКАЗАНО СТРЕЛКАМИ**




**ШАГ 3...**

**ПРИМЕНИТЕ ЛЕГКОЕ ГОРИЗОНТАЛЬНОЕ НАДАВЛИВАНИЕ ОТКРЫТОЙ ЛАДОНЬЮ РУКИ, КАК ПОКАЗАНО СТРЕЛКАМИ, И ЗАЩЕЛКНИТЕ**




**НЕ....**

**ПРИМЕНЯЙТЕ СИЛЬНОЕ ДИАГОНАЛЬНОЕ ДАВЛЕНИЕ, КАК ПОКАЗАНО СТРЕЛКАМИ. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ EVO-SYSTEM!**




QR CODE

# ВИДЕТЬ ЗНАЧИТ ВЕРИТЬ!

## Загрузите БЕСПЛАТНУЮ АППЛИКАЦИЮ ПО СЧИТЫВАНИЮ МАТРИЧНОГО КОДА QR и сосканируйте код QR (ниже).

Тут же посмотрите **Видео Evo-System** в высоком разрешении на вашем Смартфоне.

**Убедитесь, что включена функция Высокого Разрешения.**

Если у вас нет Смартфона, вы также можете посмотреть видео Evolution в режиме онлайн.

**СОДЕРЖАНИЕ**


| | |
|---|---|
| **EC- Декларация Соответствия** | **216** |
| **Важная Информация** | **217** |
| **Эволюция С Ограниченной Гарантия** | **217** |
| **Общие Правила Техники Безопасности** | **217** |
| **Генератор, Работающий от Двигателя** | **219** |
| **Дополнительные Особые Правила Техники Безопасности** | **219** |
| **Символы и Этикетки** | **220** |
| **Спецификация** | **220** |
| **Применение Генератора** | **221** |
| **Обзор Машины** | **222** |
| **Сборка** | **224** |
| **Эксплуатация** | **225** |
| **Техническое Обслуживание** | **227** |
| **Защита Окружающей Среды** | **227** |


**ПРИМЕЧАНИЕ:**

**Диаграмма с изображением всех деталей может быть загружена отсюда**
www.evolutionpowertools.com/uk/evosystem/

**ЕС – ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ**

**Мы, производитель и импортер**

Evolution Power Tools Ltd.
Venture One
Sheffield
S20 3FR

Заявляем, что изделия:
**Генератор Evolution UK Pro (GEN2800)**
**Генератор Evolution UK DIY (GEN2800PUK)**
**Генератор Evolution EU (GEN2800BEU)**

Номера Деталей:
**GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU**

Соответствует основным тебованиям следующих Европейских Директив:
2004/108/EC (valid until Apr 19th 2016) – Директива ЭМС
2014/30/EU (effective from Apr 20th 2016) – Директива ЭМС
98/37/EEC – Директива По Машинному Оборудованию
2000/14/EC – Директива По Шумам в Окружающей Среде

**Были применены следующие стандарты:**
EN55014-1:2000/+A1:2001/+A2:2002
EN 55014-2:1997/+A1:2001
EN 61000-3-2:2000/+A2:2005
EN 61000-3-3:1995/+A1:2001
EN 61000-3-11:2000
EN1012-1:1996
EN 60204-1:1997

Уполномочено



**Имя и должность: Matthew Gavins:**
Главный исполнительный директор
Группы директор.
Дата: 01/03/2016

**Вся документация хранится по указанному выше адресу и, при получении запроса, доступна для рассмотрения.**

## ВАЖНО

**Пожалуйста, прочтите эти операционные и указания по технике безопасности, внимательно и полностью. Для вашей собственной безопасности, если вы не уверены о любом аспекте использования этого оборудования, пожалуйста, доступ соответствующие технические горячей линии, число которых можно найти на веб-сайте Сервис Эволюция Power. Мы работаем несколько телефонов доверия во всей нашей всемирной организации, но техническая помощь также получить у вашего поставщика.**

**интернет**
**www.evolutionpowertools.com**

**E-MAIL**
**enquiries@evolutionpowertools.com**

## ГЕНЕРАТОР EVOLUTION

Поздравляем вас с приобретением Evolution Power Tools Evo-System. Пожалуйста, пройдите регистрацию продукции онлайн в целях активизации гарантийного периода на вашу машину и обеспечения быстрого обслуживания в случае необходимости. Мы искренне благодарим вас за то, что вы выбрали продукцию Evolution Power Tools.

## ЭВОЛЮЦИЯ С ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИЯ

Эволюция Power Tools оставляет за собой право вносить улучшения и изменения в дизайне продукта без предварительного уведомления. Пожалуйста, обратитесь к гарантийному регистрации листовки и / или упаковки для деталей условиями гарантии.

Эволюция Power Tools будет, в течение гарантийного срока, и от первоначальной даты покупки, ремонт или замену любых товаров будут обнаружены дефекты в материалах или в изготовлении. Эта гарантия недействительна, если инструмент возвращается был использован за рекомендациями в инструкции по эксплуатации или если машина была повреждена в результате аварии, отсутствия заботы или неправильной эксплуатации.

Эта гарантия не распространяется на машины и / или компонентов, которые были изменены, изменились, или модифицированных любым способом, или подвергшихся использовать после рекомендованных мощностей и спецификаций. Электрические компоненты могут быть гарантии соответствующих производителей. Все возвращенные товары неисправен должны быть возвращены с предоплатой грузов эволюции Power Tools. Эволюция Power Tools оставляет за собой право исправления ошибок или заменить его на такой же или эквивалентный пункта.

Там нет гарантии - письменное или устное - для расходных аксессуаров, таких как (список следующих не является исчерпывающим) лезвия, резцы, сверла, стамески или весла и т.д. Ни в коем случае не должны Эволюция Power Tools не несет ответственности за потери или повреждения в результате непосредственно или косвенно от Использование наших товаров или по любой другой причине. Эволюция Power Tools не несет ответственности за любые расходы, понесенные на такие товары или косвенные убытки. Ни одно должностное лицо, сотрудник или агент Эволюция Power Tools не уполномочен делать устные представления пригодности или отказаться от любого из вышеуказанных условий продажи, и никто не должен быть обязательным Эволюция Power Tools.

Вопросы, относящиеся к данной ограниченной гарантии должны быть направлены в головной офис компании, или позвонить по телефону доверия соответствующего количества.

## ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**: Ознакомьтесь со всеми инструкциями. Несоблюдение приведенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и / или серьезным травмам.

## СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

### 1. Безопасность рабочего места

**a. Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным.**
**b. Не используйте электроинструменты во взрывоопасной среде, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.** Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
**c. При работе с электроинструментами не подпускайте близко детей и посторонних.** Отвлечение внимания может привести к потере контроля над инструментом.

### 2. Техника безопасности при работе с электричеством

**a. Вилки электроинструмента должны соответствовать розетке.** Не используйте штекерные адаптеры с заземленными электроинструментами. Немодифицированные вилки и соответствующие требованиям розетки питания уменьшают риск поражения электрическим током.
**б. Избегайте телесного контакта с заземленными поверхностями, такими, как трубы, батареи, плиты и холодильники.** Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.

**в. Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги.** Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электрическим током.
**г. Обращайтесь со шнуром аккуратно.** Никогда не используйте шнур для переноски, не тяните за него и не используйте для вытягивания вилки из розетки. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.
**д. При работе с электроинструментами на улице используйте удлинитель, предназначенный для использования вне помещения.** Использование шнура, подходящего для использования вне помещения, снижает риск поражения электрическим током.
**е. Если работа с электроинструментом во влажном месте неизбежна, используйте источник питания, оснащенный устройством защитного отключения УЗО (RCD).** Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

## 3. Правила Личной Безопасности

**а. Будьте бдительны, следите за тем, что вы делаете и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом.** Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя, или медикаментов. Мгновенная невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
**б.Используйте оборудование для обеспечения безопасности. Всегда надевайте защитные очки.** Оборудование для обеспечения безопасности, такое как респиратор от пыли, нескользящая защитная обувь, каска или наушники, используемое в соответствующих условиях, уменьшит риск получения травмы.
**в. Избегайте случайного запуска.** Убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении, прежде, чем подключить к источнику питания. Переноска электроинструментов с находящимся на выключателе пальцем или подключение электроинструментов, в то время как выключатель находится во включенном положении, может привести к несчастным случаям.
**г. Уберите все регулировочные или гаечные ключи перед тем, как включить инструмент.** Гаечный или регулировочный ключ, оставленный закрепленным на вращающейся детали электроинструмента, может привести к травме.
**д. Не тянитесь слишком далеко.** Все время сохраняйте устойчивость и равновесие. Это позволяет лучше контролировать инструмент в неожиданных ситуациях.
**е. Одевайтесь соответствующим образом.**Не надевайте свободную одежду или украшения. Держите ваши волосы, одежду и перчатки на расстоянии от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
**ё. Если имеются в наличии устройства, предназначенные для подключения пылесборника или вытяжки, обеспечьте их подключение и использование надлежащим образом.** Использование этих устройств снижает опасность, связанную с пылью.

**4. Использование и уход за электроинструментом**
**а. Не перегружайте электроинструмент.** Используйте тот электроинструмент, который предназначен для данной работы. Правильно подобранный электроинструмент позволит выполнить работу лучше и безопаснее, если будет использован в таком темпе, на которой он рассчитан.
**б. Не используйте электроинструмент с неисправным выключателем.** Любой электроинструмент с неисправным выключателем опасен и должен быть отремонтирован.
**в. Отключайте электроинструмент от источника питания пред выполнением регулировок, сменой аксессуаров или хранением.** Такие предупредительные меры продосторожности снижают риск случайного включения электроинструмента.
**г. Храните неиспользующиеся электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или не ознакомившимся с данной инструкцией, работать с электроинструментом.** Электроинструменты опасны в руках необученных пользователей.
**д. Выполняйте техническое обслуживание электроинструментов.** Проверяйте на предмет соосности подвижных частей, поломки деталей и любых других дефектов, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Если инструмент поврежден, он должен быть отремонтирован перед использованием. Большое количество несчастных случаев происходит от ненадлежащего ухода за электроинструментами.
**е. Режущий инструмент всегда должен быть острым и чистым.** При надлежащем уходе режущие инструменты с острыми режущими кромками реже застревают, что делает управление ими более легким.
**ё. Используйте электроинструмент, аксессуары и насадки и т.д., в соответствии с данной инструкцией и в целях, для которых предназначен определенный вид электроинструмента, учитывая при этом условия и вид выполняемой работы.** Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.

## 5. Обслуживание

**Обслуживание электроинструмента должно проводиться квалифицированным специалистом по ремонту с использованием только оригинальных запасных частей.** Это обеспечит надлежащее содержание инструмента в надежном состоянии.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ГЕНЕРАТОРА, РАБОТАЮЩЕГО ОТ ДВИГАТЕЛЯ

**а. Бензиновые или дизельные двигатели никогда не должны использоваться в непроветриваемых помещениях.** Выделяемые выхлопные газы очень токсичны и могут вызвать «Отравление Угарным Газом», которое вызывает сонливость и в конечном итоге может привести к смерти. Использование бензиновых двигателей в помещении разрешено только в том случае, если здание хорошо проветривается и выхлопные газы могут быть выведены наружу при помощи системы вытяжки/поглощения выхлопных газов.
**б. Двигатель/генератор должен быть установлен на твердой ровной поверхности.** Колеса должны быть

заблокированы, чтобы двигатель не мог передвигаться во время работы.

**в. Двигатель не должен эксплуатироваться на скоростях, превышающих максимальную скорость, указанную на табличке.** Эксплуатация двигателя на чрезмерных скоростях повышает вероятность поломки компонентов и, как следствие, несчастных случаев.

**г. Не трогайте компоненты, которые регулируют скорость двигателя.** Вы можете изменить параметры работы, установленные заводом.

**д. Используйте только тот вид топлива, который указан в Инструкции по Эксплуатации.** Использование топлива с октановым числом ниже указанного, может привести к чрезмерному износу двигателя и преждевременному выходу двигателя из строя.

**е. Содержите зону вокруг двигателя в чистоте и порядке.** Никогда не допускайте присутсвия легковоспламеняющихся материалов (таких как древесина, пластик, картон, холст и т.д.) рядом с работающим двигателем.

**ё. Не используйте в потенциально взрывоопасных атмосферах или вблизи таковых.** Атмосферы, наполненные пылью, как , например, в некоторых промышленных зданиях (Мельницах, Лесозаводах) обладают взрывным потенциалом.

**ж. Регулярно проверяйте топливную систему на наличие утечек.** Шланги и соединения должны проверяться на предмет повреждения или износа. Проверяйте топливный бак на предмет повреждений или неадекватного прикрепления или износа крышки топливного бака. Любые дефекты должны быть устранены перед использованием двигателя.

**з. Всегда выключайте двигатель и давайте ему остыть перед заправкой.** Старайтесь избегать пролива топлива (часто вызванного “переполнением” бака) и незамедлительно убирать пролитое топливо. Применение сухого песка является эффективным способом нейтрализации пролитого топлива.

**и. Не позволяйте, чтобы в двигателе закончилось топливо в то время, как к нему подсоединен генератор под нагрузкой.** Усиление в работе двигателя в момент использования им остатков топлива могут привести к повреждению подсоединенного оборудования.

**к. При перевозке двигателя в транспортном средстве, убедитесь, что топливный кран выключен.** Чтобы свести к минимуму риск пролива топлива, двигатель должен быть закреплен с помощью канатов в грузовом отделении транспортного средства таким образом, чтобы он не перемещался во время транспортировки. Двигатель должен быть закреплен настолько горизонтально ровно, насколько это возможно.

**л. Для длительного хранения мы рекомендуем опустошение топливной системы двигателя.** Во время длительного хранения добавки в современных видах топлива могут выпасть в осадок и заблокировать форсунки и клапаны в топливной системе.

**м. Храните машину в надежном и хорошо проветриваемом помещении.** У несанкционированного персонала не должно быть доступа к машине.

**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ**

**а. Никогда не используйте генератор во влажной среде. При использовании на улице и вероятности дождя, защитите генератор.** Соблюдайте все правила техники безопасности, а также обеспечьте адекватную вентиляцию.

**б. Во время работы генератора никогда не трогайте его мокрыми руками.** Существует риск поражения электрическим током.

**в. Никогда не допускайте блокироания вентиляционных отверстий генератора.** При неадекватной вентиляции существует риск возгорания или повреждения генератора.

**г. Никогда не используйте воду или другие жидкости для очистки генератора.** Существует риск повреждения внутренних деталей генератора вследствие попадания воды вовнутрь.

**д. Никогда не подключайте к коммерческой или домашней электросети.** Домашней кольцевой электросети.

**е. Никогда не позволяйте, чтобы в двигателе закончилось горючее в то время, как к нему подсоединен генератор под нагрузкой.** Существует риск повреждения подсоединенного оборудования при скачке в работе двигателя в момент использования им остатков топлива.

**ё. Поступающая нагрузка не должна превышать мощность генератора.** Перегрузка генератора может быть опасна и привести к серьезному повреждению генератора и/или подключенных к нему устройств.

**ж. Всегда убеждайтесь, что двигатель достиг рабочей температуры, и что генератор функционирует на необходимой рабочей скорости.** Подача нагрузки на генератор, работающий от бензинового двигателя, и не находящийся в стадии полной эффективности функционирования, может привести к повреждению подключенного оборудования и / или генератора.

**з. Проводите техническое обслуживание только тогда, когда генератор отключен от нагрузки.** Двигатель должен быть остановлен и успеть остыть.

**и. Соблюдайте правила техники безопасности по эксплуатации Двигателя, указанные в соответствующем Руководстве по Эксплуатации.** Особенно тщательно соблюдайте процедуры заправки и правила

техники безопасности.
**к. При необходимости подключения генератора через терминал заземления к подходящей 'первом' связи.** Это даст дополнительный электрической безопасности и безопасности для оператора, близлежащее коллег по работе, или прохожих и т.д.
**л. По возможности использовать остаточного тока (RCD) на стороне питания генератора.** УЗО должно быть способно прерывая питания, если ток утечки на землю превышает 30 мА для 30 мс. Перед использованием машины обязательно проверьте его работу УЗО.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не эксплуатируйте машину, если наклейки с предупреждениями и /или инструкциями повреждены или отсутствуют. Свяжитесь с Evolution Power Tools для замены наклеек.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Все или некоторые из символов, приведенных ниже, могут находиться в руководстве по эксплуатации или на изделии.

| Символ | Описание |
|---|---|
| V | Вольт |
| A | Ампер |
| Hz | Герц |
| $Min^{-1}$ | Скорость |
| ~ | Переменный Ток |
| $n_o$ | Скорость Без Нагрузки |
|  | Наденьте Защитные Очки |
|  | Наденьте Защитные Наушники |
|  | Наденьте Респиратор от Пыли |
|  | Не Трогать |
|  | Предупреждение |
|   | Внимание:<br>Горячая Выхлопная Труба Не Трогать |
|   | Внимание: Это четырехтактный двигатель. Заправляйте только бензином. Не заправляйте Дизельным маслом. |
|  | Дайте двигателю остыть перед тем, как открыть крышку топливного бака. Пары чрезвычайно огнеопасны и могут загореться при контакте с горячей поверхностью или пламенем |

| | |
|---|---|
|   | Директива по Ограничению Использования Опасных Веществ |
|  | Деректива по отходам электрического и электронного оборудования |
|  | EC сертификация |

## СПЕЦИФИКАЦИЯ

**ВЕЛИКОБРИТАНИЯ ГЕНЕРАТОР (ПРОФЕСИОНАЛЬНОГО НАЗНАЧЕНИЯ) (GEN2800):**

**Тип:** Автоколебательный, 2х-полюсной Тип Вращающегося Магнитного Поля

**Переменный/Постоянный ток:** Выход Переменного Тока

**Напряжение:** 110В/230В Регулируемое

**Номинальная Мощность (Постоянная)50Гц:** 2.4кВт

**Номинальная Мощность (Макс) 50Гц:** 2.8кВт

**Вес:** 20.1кг

**ВЕЛИКОБРИТАНИЯ ГЕНЕРАТОР (НЕПРОФЕССИОНАЛЬНОГО НАЗНАЧЕНИЯ) (GEN2800PUK):**

**Тип:** Автоколебательный, 2х-полюсной Тип Вращающегося Магнитного Поля

**Переменный/Постоянный ток:** Выход Переменного Тока

**Напряжение:** 230 В

**Номинальная Мощность (Постоянная)50Гц:** 2.4кВт

**Номинальная Мощность (Макс) 50Гц:** 2.8кВт

**Вес:** 20.1кг

**ЕВРО ГЕНЕРАТОР (GEN2800BEU):**

**Тип:** Автоколебательный, 2х-полюсной Тип Вращающегося Магнитного Поля

| | |
|---|---|
| **Переменный/Постоянный ток:** | Выход Переменного Тока |
| **Напряжение:** | 230 В |
| **Номинальная Мощность (Постоянная)50Гц:** | 2.4кВт |
| **Номинальная Мощность (Макс) 50Гц:** | 2.8кВт |
| **Вес:** | 20.1кг |

**Рекомедации по Использованию Генератора**

Генератор Evolution подходит для обеспечения энергией техники максимальной мощности до 2400Вт (Постоянная Мощность Генератора). Этот генератор является 2х полюсным автоколебательным генератором, предназначенным для работы с однофазной нагрузкой с коэффициентом мощности, приближающимся или равным 1.0.

Некоторые приборы, оснащенные таймерами или двигателями, чувствительными к скорости и т.п., не пригодны для подключения к генератору. Компьютеры, ноутбуки, ЖК-телевизоры и любые другие подобные чувствительные электроприборы не должны быть подключены к этому генератору.

Оператор всегда должен ознакомиться с руководством по использованию прибора в целях определения пригодности того или иного прибора.

При использовании генератора для снабжения энергией автодома, дома-автоприцепа, лодки и т.п., всегда ознакомьтесь с инструкцией производителя относительно пригодности генератора для такого рода использования.

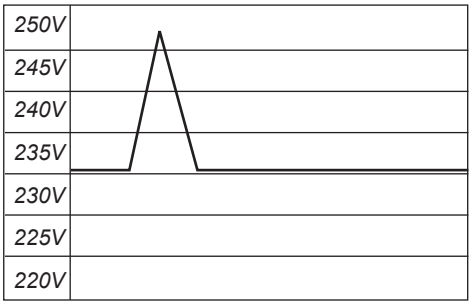
Не подключайте генератор к домашней электросети.

Не разрешайте посторонним лицам и детям приближаться к генератору или проводам, идущим к или от генератора и подсоединенной к нему техники.
Держите домашних и других животных и т. п. на расстоянии от генератора и подсоединенной к нему техники.

**Внимание:** оператор должен убедиться, что потребляемая мощность прибора (ов) , который он собирается подсоединить, не превышает максимальной постоянной мощности генератора, указанной на табличке машины.

Любые приборы индуктивной нагрузки (например, приборы, оснащенные двигателем , конденсаторами, люминесцентными светильниками т.д.) могут привлечь дополнительный ток (до указанного на табличке машин). На приведенной ниже диаграме показан скачок напряжения, вызванный «запуском» двигателя.

*Скачок Напряжения*




*Время*

**Примечание:** Скачок напряжения обычно длится около 1/20 секунды при запуске машины, работающей от двигателя.

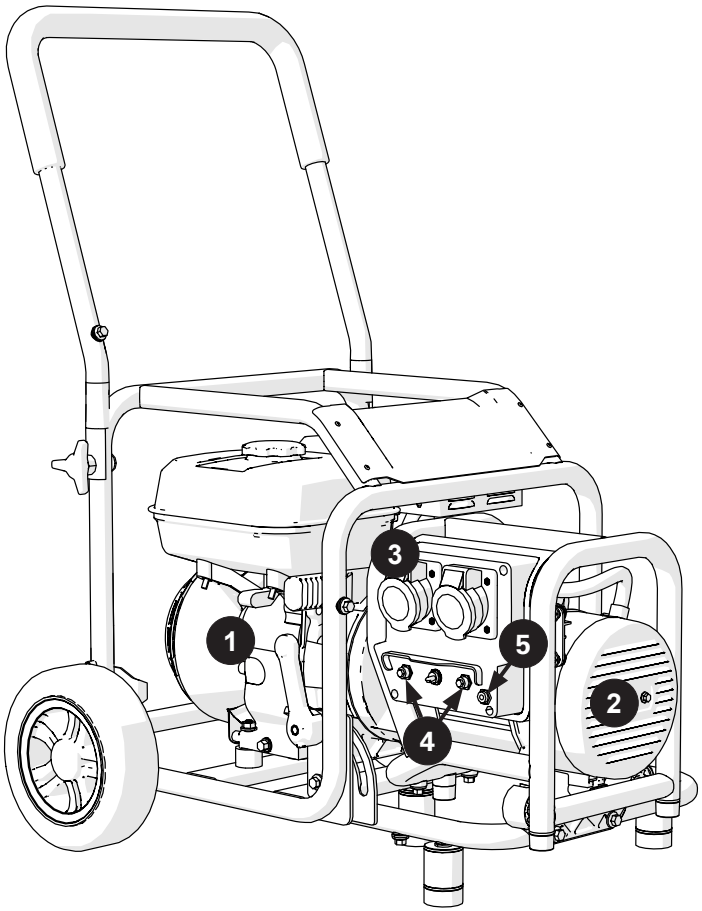
На некоторых электроприборах, Коэффициент Мощности указан на Наклейке с Указанием Мощности.

Коэффициент Мощности можно рассматривать как меру электрического КПД устройства.
Масштаб Коэффициента Мощности составляет от 0 до 1, где показатель 0.1 равен 10% эффективности, 0.2 равен 20% эффективности и т.д. Масштаб Коэффициента равный 1 будет означать, что КПД прибора составляет 100%.

При оценке пригодности для подключения к генератору должен быть учтен Масштаб Коэффициэнта такого прибора. При возникновении любых сомнений обратитесь к подходящим Ресурсам Технической Справки.

## Обзор Машины

Общий вид генератора, подключенного к блоку двигателя.




**1. Двигатель Evo-System**

**2. Генератор**

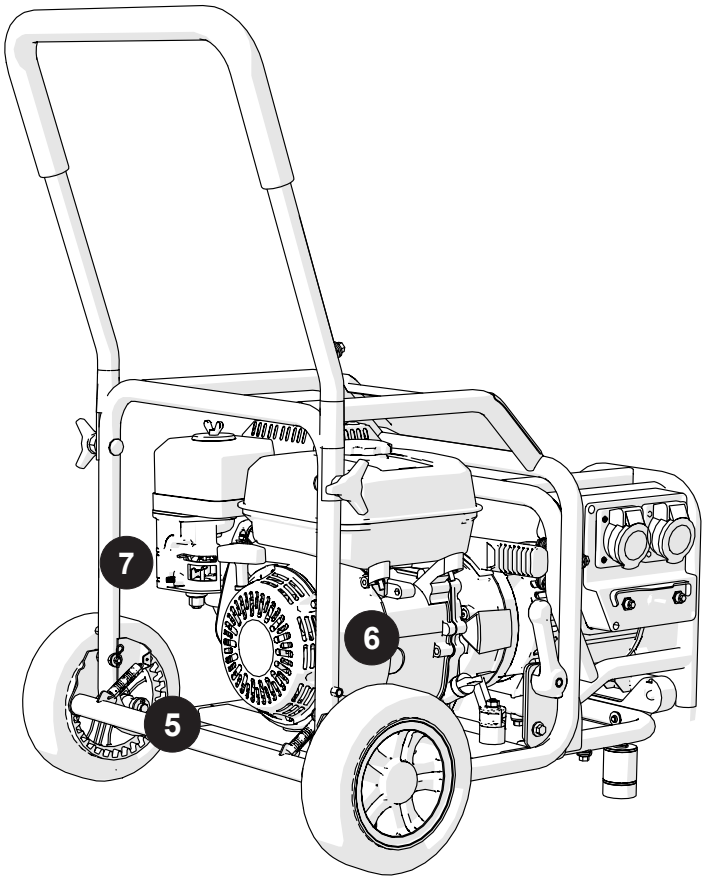
**3. Розетки (тип, утвержденный для предполагаемого рынка)**

**4. Кнопка (и) Сброса Автоматического Выключателя (На некоторых моделях также имеется Селекторный переключатель 110В/230В)**

**5. Подключение терминалов Земля**

## Обзор Машины

Общий вид генератора, подключенного к блоку двигателя.




**5. Ножной тормоз**

**6. Выключатель Двигателя Вкл/Выкл**

**7. Выключатель Топливного Крана**

** В целях иллюстрации функциональности Evo-System приведены общие изображения. Двигатель и выходные устройства могут варьироваться в зависимости от специфики рынка.*

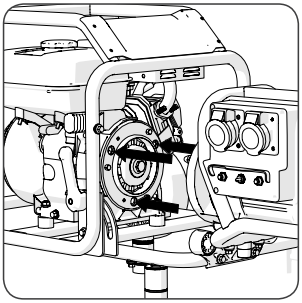


**Рис. 1а (показаны установочные штифты)**

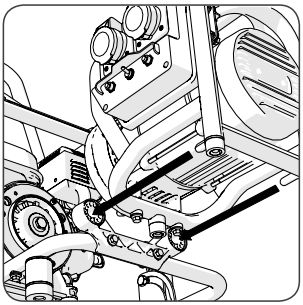


**Рис. 1б (показаны задние стабилизационные шитфты)**

**СБОРКА**

**ПОДКЛЮЧЕНИЕ ГЕНЕРАТОРА К БЛОКУ ДВИГАТЕЛЯ**

**Примечание:** Ваш Генератор Evolution предназначен для подключения и питания от Двигателя Evo-System. Не пытайтесь подключить машину к другому источнику энергии.

Ваш Двигатель Evo-System обладает уникальной соединительной муфтой, которая дает возможность подключения и работы от этого двигателя множества аксессуаров Evo-System. Это соединение разработано с жестким допуском и поэтому должно содержаться в чистоте и быть свободным от грязи, мусора и т д.

Каждый аксессуар снабжен крышкой для защиты соединения и эта крышка должна быть использована всегда, когда аксессуар «удален» от двигателя.

Если у вас возникнут трудности с подсоединением аксессуаров, это может произойти потому, что установочные штифты, или охватывающие кольца на аксессуаре или двигателе загрязнены или повреждены.
Подготовка двигателя к подключению аксессуара:

**Примечание: Двигатель EVO-SYSTEM оснащен встроенным микро переключателем, который находится внутри соединителя, и который определяет, что аксессуар подсоединен к машине должным образом. Двигатель не заведется, если аксессуар не подключен должным образом. Он не может быть использован «сам по себе».**

- Заблокируйте Колеса с помощью тормоза для колес.
- Освободите Монтажную Раму для Аксессуаров, путем поворота рычагов блокировки в позицию разблокировки (вниз) и нажмите на них.
- Разложите Монтажную Раму для Аксессуаров полностью вниз.
- Закрепите раму в достигнутом положении путем возвращения рычагов в (вертикальную) заблокированную позицию.

**Подключение генератора**

**Примечание:** Генератор оснащен 3-мя установочными штифтами, и 2-мя задними стабилизационными штифтами. 3 установочных штифта помещаются в “Уни-Муфту”. 2 других стабилизационных штифта помещаются в разъемы на Монтажной Раме для Аксессуаров.

- Придерживайте аксессуар за его наружную раму и приставьте его к двигателю. Визуально выровняйте 3 установочных штифта **(Рис.1а)** и 2 задних стабилизационных штифта **(Рис.1б)**. При необходимости воспользуйтесь помощью компетентных лиц.

- Если держаться за удобную часть внешней рамки двигателя, это может помочь оператору в достижении и поддержании ровного положения при подключении аксессуара.
- Аккуратно подтолкните аксессуар в двигатель. Держите 3 установочных и 2 стабилизационных штифта в положении, совпадающим с их стыковочными позициями. Внутренняя стыковка между двигателем и аксессуарами будет произведена автоматически. Не потребуется никакого выравнивания компонентов или каких-либо настроек.
- Будьте аккуратны и терпеливы, стыковка точно сконструирована и не требует большой силы для подсоединения аксессуаров. Как только оператор освоит “технику”, подсоединять аксессуары станет очень просто.
- Крепко сожмите двигатель и аксессуар вместе до тех пор, пока не будет услышан ‘щелчок’ стыковки. Рычаг освобождения Уни-муфты (рис. 10) вернется в нейтральное положение.

**ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

**Первоначальная подготовка**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Это очень мощное оборудование. Необходимо учесть все правила техники безопасности и рекомендации. Неправильное использование данного оборудования может привести к серьезной травме оператора или окружающих.

**1. Размещение оборудования**

**Примечание:** Двигатель Evo-System с подсоединенным генератором должен быть размещен в соответствии с указаниями, предоставленными в Руководстве по Эксплуатации Двигателя (ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ДВИГАТЕЛЯ EVOSYSTEM)

Разместите оборудование и убедитесь, что:

- Оборудование размещено настолько горизонтально, насколько это возможно.
- Использован тормоз для колес.
- Поверхность твердая и стабильная.
- Поблизости нет легковоспламеняющихся материалов
- Участок хорошо проветривается и нет опасности от выбрасываемых выхлопных газов.

**Примечание:** Двигатель Evo-System оснащен функцией остановки при низком уровне масла, что обеспечивает защиту двигателя от повреждений, вызваных недостатком смазки. Эта функция может быть активизирована, если машина будет расположена на уклоне, превышающем $10^0$.

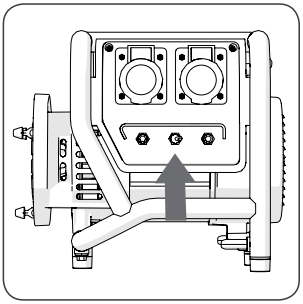


**Рис. 2 (Показана Британская Профессиональная версия)**

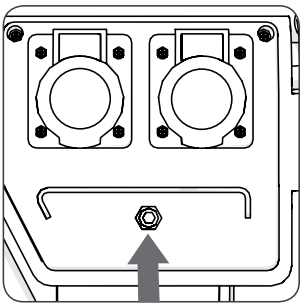


**Рис. 3 (Показана Европейская Версия)**

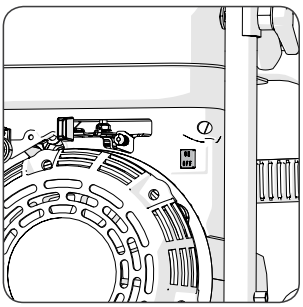


**Рис. 4**

**2. Подготовка Двигателя Evolution Evo-System**

**Примечание:** Обратитесь к Руководству по Эксплуатации для Двигателя Evo-System.

- Проверьте Уровень Топлива.
- Проверьте Уровень Масла.
- Визуально проверьте все топлипроводы и электрические соединения.

**3. Запуск Двигателя**

**Примечание:** Обратитесь к Руководству по Эксплуатации для Двигателя Evo-System.

- Запустите Двигатель
- Позвольте двигателю достигнуть нормальной рабочей температуры.

**4. Подключение Электроприборов**

**Примечание:** Для некоторых рынков генератор может подавать либо 230В либо 110В Переменного Тока.

**Примечание:** Генератор Evo-система оснащена заземления. Этот терминал может быть подключен к соответствующей ‘первом’ связи, используя соответствующие кабели и т.п., когда это требуется.

Проконсультируйтесь с электриком, квалифицированного руководителя или соответствующие местные органы власти для получения конкретного совета по любому заземления, которые могут потребоваться для применения и местности, где генератор будет использоваться.

- В случае необходимости выберите напряжение путем установления переключателя на 230В или 110В. **(Рис. 2)**
- Убедитесь, что провод электроприбора не поврежден и оснащен подходящей вилкой.
- Проведите провод таким образом, чтобы об него нельзя было споткнуться и чтобы он не представлял никакой другой опасности.
- Двигатель и генератор должны достигнуть полной рабочей температуры перед тем, как будет подключен прибор.
- Перед тем, как подключить прибор, убедитесь, что его выключатель находится в положении «ВЫКЛ».
- Откройте соответствующую розетку и осуществите подключение.

**Примечание:** Каждая розетка защищена устройством защиты от перегрузки. Если это устройство активизируется, подождите несколько минут, а затем нажмите кнопку сброса. **(Рис. 3)** Проверьте мощность подсоединенных устройств.

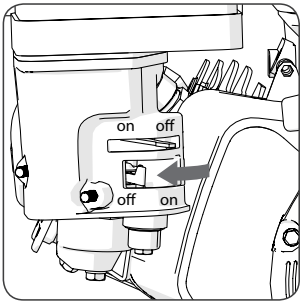



**Рис. 5**

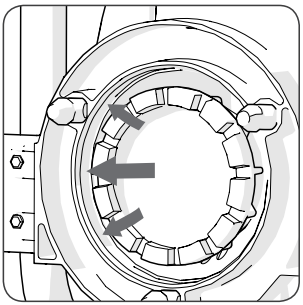


**Рис. 6**

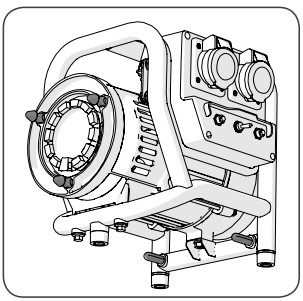


**Рис. 7**

**5. Выключение**

Для завершения работы и выключения генератора:

- Выключите и отсоедините все приборы, которые подсоединены к генератору.
- Поверните переключатель зажигания двигателя в положение «ВЫКЛ» **(Рис. 4)**
- Поверните топливный кран в положение «ВЫКЛ» **(Рис. 5)**

**Примечание:** При возникновении чрезвычайной ситуации генератор может быть выключен путем поворота переключателя зажигания в положение “ВЫКЛ”. Этого не рекомендуется делать при обычном использовании, так как при частом повторении это может привести к повреждению прибора.

**ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**Примечание:** График технического обслуживания Двигателя Evolution Evo-System можно найти в специально посвященном этому Руководству по Эксплуатации.

**Генератор**

- Содержите Генератор в чистоте и регулярно проверяйте затяжку всех болтов и креплений.
- Содержите охватывающие кольца в идеальной чистоте и свободными от мусора (Двигатель и Аксессуар). **(Рис. 6)**
- Содержите 3 установочных штифта и 2 стабилизационных штифта в чистоте и время от времени слегка опрыскивайте их силиконовым спреем на масляной основе. **(Рис. 7)**
- Содержите все сопрягаемые поверхности уни-муфты в чистоте и свободными от пыли и мусора.
- При каждом подключении и отключении проверяйте зубчатую передачу аксессуара на предмет загрязнения мусором и грязью, особенно между зубцами.
  Осуществляйте чистку и смазку в соответствии с инструкциями для сцепления двигателя (которые содержатся в Руководстве по Эксплуатации Двигателя).
- Когда аксессуар «удален» от двигателя, для защиты соединения должна быть использована крышка (входит в комплект)
- Не брызгайте масло на зубцы передачи.

**ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**

Отходы электрических и механических изделий не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте по возможности.

Обратитесь в местную администрацию или к продавцу за советом по переработке.

# ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ,

## ЧТО ВЫ ТАКЖЕ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ....

### БЛОК ДВИГАТЕЛЯ

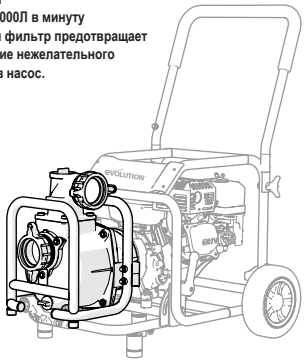
- ✓ Комплект колес обеспечивает мобильность.
- ✓ Складывающаяся ручка для хранения.
- ✓ Надежная и прочная стальная рама.




ДВИГАТЕЛЬ EVO-SYSTEM

### ВОДЯНОЙ НАСОС

- ✓ Качает 1000Л в минуту
- ✓ Входной фильтр предотвращает попадание нежелательного мусора в насос.




ВЫХОДНОЕ УСТРОЙСТВО ДЛЯ ВОДЯНОГО НАСОСА

### МОЕЧНЫЙ АППАРАТ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ

- ✓ Высококачественный медный насос.
- ✓ Оснащен ланцетом с регулируемой насадкой и шлангом.
- ✓ Встроенная система для моющих средств.




ВЫХОДНОЕ УСТРОЙСТВО МОЕЧНОГО АППАРАТА ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ

### ГЕНЕРАТОР

- ✓ Регулируемое напряжение.
- ✓ Тепловые предохранители
- ✓ Automatic voltage regulation.




ВЫХОДНОЕ УСТРОЙСТВО ГЕНЕРАТОРА

**evo**SYSTEM®

ДВИГАТЕЛЬ С РАЗЛИЧНЫМИ ВЫХОДНЫМИ УСТРОЙСТВАМИ

Зарегистрированный Дизайн. Патент Заявлен 1101605.2

eVOLUTION®

www.evolutionpowertools.com

evoSYSTEM®

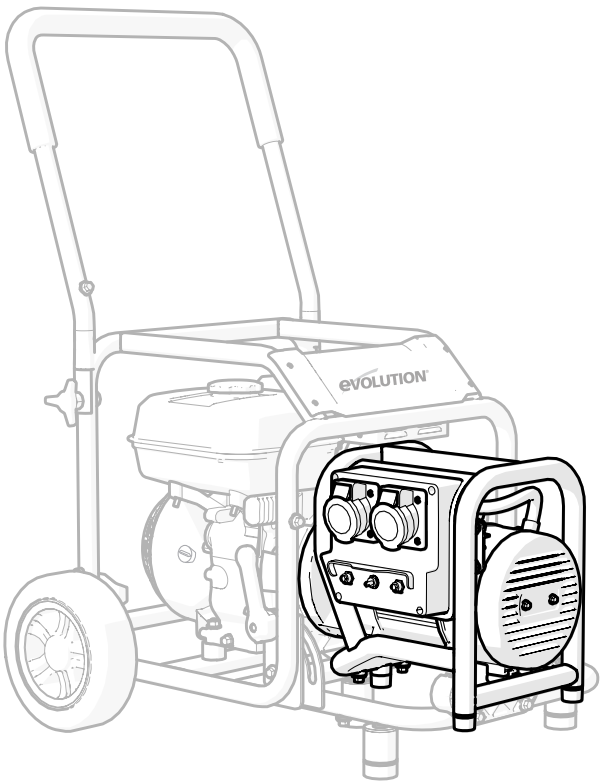
MOTOR S RÔZNYM VÝKONOM

Registrovaný dizajn. Žiadosť o patent č. 1101605.2

# GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU GENERÁTOR

**ORIGINÁL MANUÁLU**

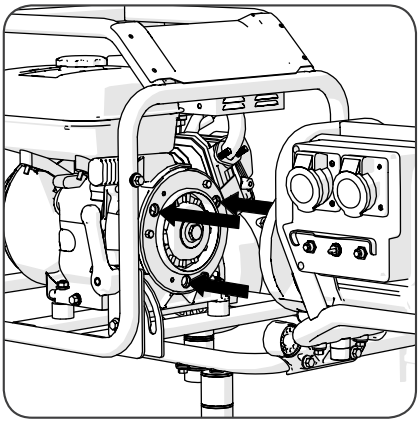
Pred použitím tohto zariadenia si prosím prečítajte inštrukcie




* Všeobecné obrázky, ktoré zobrazujú funkčnosť Evo-systému. Motor a výkon sa môžu líšiť podľa miesta trhu.

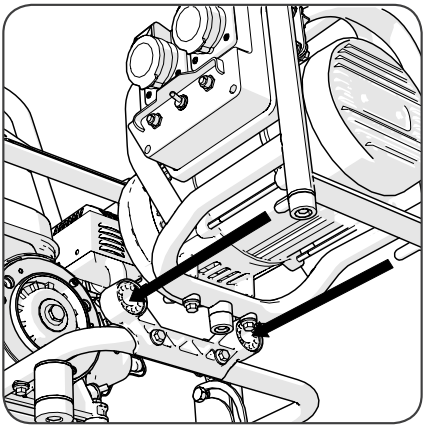
# PRIPOJTE VÝSTUP

## RÝCHLA REFERENČNÁ PRÍRUČKA



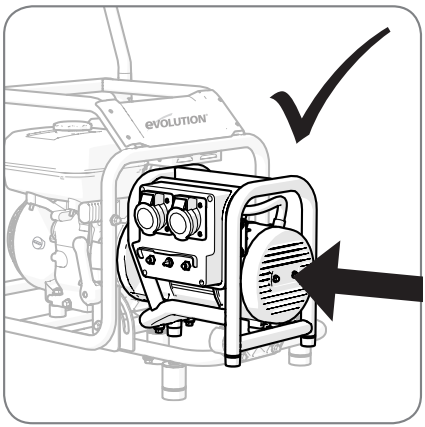
**KROK 1...**

**ZORAĎTE 3 LOKALIZAČNÉ KOLÍKY, TAK AKO UKAZUJÚ ŠÍPKY**



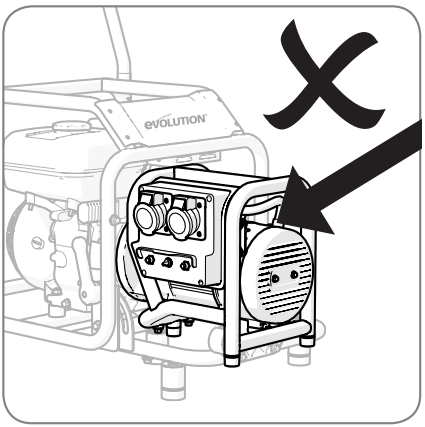
**KROK 2...**

**ZORAĎTE 2 STABILIZAČNÉ KOLÍKY, AKO UKAZUJÚ ŠÍPKY**




**KROK 3...**

**POUŽITE JEMNÝ HORIZONTÁLNY TLAK S OTVORENOUDLAŇOU, TAK AKO UKAZUJÚ ŠIPKY A UZAMKNITE**




**NE...**

**POUŽÍVAJTE DIAGONÁLNY, DOLE SMERUJÚCI TLAK, AKO UKAZUJÚ ŠÍPKY. MOHLI BY STE POŠKODIŤ EVO-SYSTEM!**




QR-KÓD

# UVIDÍTE A UVERÍTE!

## Stiahnite si aplikáciu FREE QR READER a naskenujte QR-kód (nižšie).

Okamžite sledujte **HD-video Evo-System** na vašom smartphone.

**Uistite sa, že máte zapnuté nastavenie HD.**
Ak nemáte smartphone, môžete sledovať všetky Evolution-videá online.

**OBSAH**


| | |
|---|---|
| **EC-prehlásenie o zhode** | **232** |
| **Dôležité informácie** | **233** |
| **Evolution Limited Záruka** | **233** |
| **Všeobecné bezpečnostné pravidlá** | **233** |
| **Motorom poháňaný generátor** | **235** |
| **Ďalšie špecifické bezpečnostné pravidlá** | **235** |
| **Symboly & štítky** | **236** |
| **Technické údaje** | **236** |
| **Použitie generátora** | **237** |
| **Prehľad stroja** | **238** |
| **Montáž** | **240** |
| **Prevádzka** | **241** |
| **Údržba** | **243** |
| **Ochrana životného prostredia** | **243** |


**POZNÁMKA:**
**Diagram súčastí je možné si stiahnuť na**
www.evolutionpowertools.com/uk/evosystem/

**EC-PREHLÁSENIE O ZHODE**

**My, výrobca a dodávateľ**

Evolution Power Tools Ltd.
Venture One
Sheffield
S20 3FR

Prehlasujeme, že výrobok,
**Evolution UK Pro Generátor (GEN2800)**
**Evolution UK DIY Generátor (GEN2800PUK)**
**Evolution EU Generátor (GEN2800BEU)**

Čísla súčastí:
**GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU**

je v súlade so základnými požiadavkami nasledujúcich európskych direktív:
2004/108/EC (valid until Apr 19th 2016) – EMC direktíva
2014/30/EU (effective from Apr 20th 2016) – EMC direktíva
98/37/EC - Strojná direktíva.
2000/14/EC – Direktíva o hluku.

**Nasledujúce štandardy boli použité:**
EN55014-1:2000/+A1:2001/+A2:2002
EN 55014-2:1997/+A1:2001
EN 61000-3-2:2000/+A2:2005
EN 61000-3-3:1995/+A1:2001
EN 61000-3-11:2000
EN1012-1:1996
EN 60204-1:1997

Autorizované



**Tlač: Matthew Gavins**
CEO do Grupo
Dátum: 01/03/16

**Všetky dokumenty v zložke sú dostupné k náhľadu na adrese uvedenej vyššie.**

## DÔLEŽITÉ

Prečítajte si prosím pozorne a dôkladne tieto bezpečnostné a prevádzkové pokyny. Pre vašu vlastnú bezpečnosť, ak si nie ste istí, o akýkoľvek aspekt používania tohto zariadenia nájdete na príslušných technických linku, počet, ktorý možno nájsť na webových stránkach Nástroje Evolution Power. Pôsobíme niekoľko liniek pomoci celej našej celosvetovej organizácie, ale Technická pomoc je tiež k dispozícii u vášho dodávateľa.

WEB
www.evolutionpowertools.com

EMAIL
enquiries@evolutionpowertools.com

## EVOLUTIONGENERÁTOR

Gratulujeme Vám ku kúpe generátora Evo-System spoločnosti Evolution Power Tools. Prosíme, dokončite online registráciu Vášho výrobku, aby ste potvrdili platnosť Vašej záručnej doby a zaistili si v prípade potreby rýchly servis. Veľmi Vám ďakujeme, že ste zvolili výrobok od Evolution Power Tools.

## EVOLUTION LIMITED ZÁRUKA

Evolution Power Tools si vyhradzuje právo vykonávať zlepšenia a zmeny v dizajne produktu bez predchádzajúceho upozornenia. Pozrite sa prosím na záručnú registračnú letáku a / alebo balenie Podrobnosti o podmienkach záruky.

Evolution Power Tools budú v záručnej dobe, a od pôvodného dátumu zakúpenia opraví alebo vymení akýkoľvek výrobok vyskytne porucha na materiáli alebo prevedení. Táto záruka je neplatná, ak nástroje, ktoré sa vracajú bol použitý nad rámec odporúčaní uvedených v návode na použitie, alebo v prípade, že stroj bol poškodený v dôsledku nehody, nedbanlivosti alebo nesprávneho servisu.

Táto záruka sa nevzťahuje na stroji a / alebo zložiek, ktoré boli zmenené, zmenených, alebo upravené akýmkoľvek spôsobom, alebo bol vystavený na použitie mimo odporúčanej kapacít a špecifikácií. Elektrické komponenty sú predmetom záruky príslušných výrobcov. Všetky vrátený tovar poškodený, musí byť vrátený predplatené nákladné do Evolution Power Tools. Evolution Power Tools si vyhradzuje právo, prípadne opraviť alebo nahradiť ho za rovnaký alebo ekvivalentný položku.

Neexistuje žiadna záruka - písomné alebo ústne - pre spotrebné príslušenstvo, ako sú (Nasledujúci zoznam nie je úplný) nože, frézy, vrtáky, dláta alebo pádla pod V žiadnom prípade nebude Evolution Elektrické náradie zodpovednosť za stratu alebo škody vzniknuté priamo alebo nepriamo z využitie nášho tovaru alebo z akejkoľvek inej príčiny. Evolution Elektrické náradie nenesie zodpovednosť za prípadné vzniknuté náklady na takýto tovar alebo následné škody. Žiadny úradník, zamestnanec alebo zástupca Evolution Power Tools je oprávnený urobiť ústne vyhlásenie o spôsobilosti alebo vzdať sa niektorý z vyššie uvedených podmienok predaja a nikto budú záväzné pre Evolution Power Tools.

Otázky týkajúce sa tejto limitovanej záruky by mali byť smerované na sídle spoločnosti, alebo zavolajte na príslušné linku pomoci.

## VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

**VAROVANIE:** Prečítajte si všetky inštrukcie. Ak nebudete nasledovať všetky inštrukcie uvedené nižšie, môže dôjsť k elektrickému šoku, požiaru a/alebo vážnemu zraneniu.

## UCHOVAJTE TIETO INŠTRUKCIE

### 1. Bezpečnosť pracovného prostredia

**a. Pracovné prostredie musí byť čisté a dobre osvetlené. Špinavé a temné prostredie môže spôsobiť nehody.**
**b. Neprevádzkujte elektrické zariadenie v explozívnej atmosfére, v prítomnosti horľavých látok, plynov alebo prachu.**
Elektrické zariadenia vytvárajú elektrické výboje, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
**c. Deti a ostatné osoby sa musia pri prevádzke elektrického zariadenia držať stranou.** Rozptýlenie môže spôsobiť, že stratíte kontrolu.

### 2. Elektrická bezpečnosť

**a. Konektory elektrických zariadení musia zodpovedať zástrčke. Nikdy zástrčku neupravujte.** Nepoužívajte adaptérové zástrčky s uzemneným elektrickým zariadením. Neupravené zástrčky a vhodné zásuvky redukujú riziko elektrického šoku.
**b. Vyvarujte sa kontaktu suzemnenými plochami, ako sú potrubie, radiátory a chladničky.** Ak je vaše telo uzemnené, je tu zvýšené riziko elektrického šoku.
**c. Nevystavujte elektrické zariadenie dažďu alebo vlhkým podmienkam.** Voda, ktorá sa dostane do elektrického zariadenia, zvyšuje riziko elektrického šoku.
**d. Nepoškodzujte kábel.** Nikdy nepoužívajte kábel na nosenie, ťahanie alebo odpojovanie elektrického zariadenia. Chráňte kábel

pred teplom, olejom, ostrými hranami alebo pohyblivými dielami. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko elektrického šoku.
**e. Keď prevádzkujete elektrické zariadenie vonku, použite predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie**. Použitie káblu, ktorý je vhodný na vonkajšie použitie, znižuje riziko elektrického šoku.
**f. Ak nemôžete zamedziť použitiu elektrického zariadenia vo vlhkom prostredí, použite prúdový chránič (RDC) na ochranu napájania.** Použitie RDC znižuje riziko elektrického šoku.

**3. Vlastná bezpečnosť**

**a. Buďte ostražitý, sledujte, čo robíte a používajte pri prevádzkovaní elektrického zariadenia svoj rozum.** Nepoužívajte elektrické zariadenie ak ste unavený alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Každý okamih nepozornosti pri prevádzkovaní elektrického zariadenia môže spôsobiť vážne zranenie.
**b. Používajte bezpečnostné vybavenie.** Vždy používajte ochranu očí. Bezpečnostné vybavenie ako prachová maska, protišmyková ochranná obuv, tvrdá helma alebo ochrana sluchu, ktoré sa používajú pre dané podmienky, redukujú zranenie.
**c. Zamedzte náhodnému spusteniu.** Uistite sa, že spínač je vo vypnutej pozícii, skôr ako zariadenie zapojíte. Ak nosíte elektrické zariadenie a máte prsty na spínači alebo zástrčke elektrického zariadenia, ktoré majú spínač, môže dôjsť k zraneniu.
**d. Pred spustením elektrického zariadenia odstráňte akýkoľvek kľúč alebo náradie.** Náradie alebo kľúč, ktorý necháte na pohyblivých dieloch elektrického zariadenia, môžu spôsobiť zranenie.
**e. Nepreceňujte svoj dosah.** Vždy dodržujte správny postoj a rovnováhu. To umožní lepšiu kontrolu elektrického zariadenia v nečakaných situáciách.
**f. Správne sa obliekajte.** Nenoste voľný odev alebo šperky. Udržujte Vaše vlasy, odev a rukavice mimo pohyblivých častí. Voľný odev, šperky a dlhé vlasy môžu byť zachytené do pohyblivých častí.
**g. Ak je poskytnuté zariadenie na zapojenie extrakcie prachu a na zhromažďovanie vybavenia, uistite sa, že sú spojené a používané správne.** Použitie týchto zariadení môže znížiť riziko plynúce z prachu.

**4. Použitie elektrických zariadení a starostlivosť**

**a. Nevyvíjajte tlak na elektrické zariadenie.** Používajte správne elektrické zariadenie pre Vaše použitie. Správne elektrické zariadenie zlepší prácu a je bezpečnejšie ak ho používate na úrovni, na ktorú bolo vyvinuté.
**b. Nepoužívajte elektrické zariadenie, ak sa jej spínač nezapne a nevypne.** Každé elektrické zariadenie, ktoré nemožno kontrolovať spínačom, je nebezpečné a je nutné ho opraviť.
**c. Odpojte zástrčku od zdroja prúdu, skôr ako spravíte akékoľvek zmeny, zmeníte doplnky alebo keď budete elektrické zariadenie skladovať.** Takéto bezpečnostné opatrenie redukuje riziko náhodného štartu elektrického zariadenia.
**d. Skladujte elektrické zariadenie mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nie sú oboznámené s elektrickým zariadením alebo týmito inštrukciami, aby elektrické zariadenie prevádzkovali.** Elektrické zariadenie je v rukách neskúsených osôb nebezpečné.
**e. Údržba elektrického zariadenia.** Skontrolujte či sa nevyskytuje žiadne vychýlenie alebo zaseknutie pohyblivých častí alebo iné okolnosti, ktoré by mohli ovplyvniť prevádzku elektrického zariadenia. Ak je elektrické zariadenie poškodené, je nutné ho pred použitím opraviť. Mnoho nehôd vznikne z dôvodu nedostatočnej údržby elektrického zariadenia.
**f. Udržujte rezacie náradie ostré a čisté.** Dobre udržované rezacie zariadenie s ostrými hranami sa menej zachytáva a ľahšie sa kontroluje.
**g. Používajte elektrické zariadenie, doplnky a súčasti v súlade s týmito inštrukciami a spôsobom, ktorý je určený pre daný typ elektrického zariadenia a to s ohľadom na pracovné podmienky a prácu, ktorú robíte.** Použitie elektrického zariadenia na iné účely, na ktoré je určené, môže spôsobiť nebezpečné situácie.

**5. Servis**

**Nechajte previesť servis na vašom elektrickom zariadení kvalifikovanou osobou a používajte originálne náhradné diely.** Zaistíte tak bezpečnosť elektrického zariadenia.

## BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE PRE MOTOROM POHÁŇANÉ GENERÁTORY

**a. Benzínové alebo dieselové motory sa nikdy nemôžu používať v neventilovaných, uzavretých priestoroch.** Výpary, ktoré motory produkujú, sú vysoko toxické a môžu spôsobiť "Otrávenie kyslíkom uhoľnatým ", čo spôsobuje ospalosť a následnú smrť. Benzínový motor môže bežať v uzavretej miestnosti iba v prípade, že je miestnosť dobre vetraná a že výpary sú odvádzané von pomocou odsávania výfukových plynov/ odvádzacieho systému.
**b. Motor musí byť umiestnený na stabilnom podklade.** Kolesá musia byť uzamknuté, aby sa motor behom prevádzky nemohol hýbať.

**c. Motor by nemal bežať vyššou rýchlosťou ako je maximálna rýchlosť na typovom štítku.** Ak prevádzkujete motor nadmernou rýchlosťou, zvyšuje sa pravdepodobnosť poškodenia súčastí a následných nehôd.
**d. Nezasahujte do súčastí, ktoré regulujú rýchlosť motora.** Môžete zmeniť továrňou nastavené parametre.
**e. Používajte iba palivá, ktoré sú uvedené v inštrukčnom manuáli.** Použitie paliva s nižšou úrovňou oktánu ako je špecifikované, môže spôsobiť vyššie opotrebovanie motora a predčasné zlyhanie motora.
**f. Priestor okolo motora musí byť jasný, čistý a upratený.** Nikdy nenechávajte v blízkosti motora horľavý materiál (drevo, plasty, kartóny, plátno atď.).
**g. Nepoužívajte motor v blízkosti alebo vnútri potencionálne explozívnej atmosféry.** Atmosféra, ktorá je nabitá prachom, ktorú možno nájsť v priemyselných budovách (mlynoch na múku a drevo), môže byť výbušná.
**h. Pravidelne kontrolujte palivový systém či tam nie sú praskliny.** Pri hadiciach a zväzkoch je potrebné kontrolovať zhoršenie kvality alebo trenie. Skontrolujte, či nie je poškodená palivová nádrž alebo či nie sú poškodené súčasti alebo opotrebované palivové viečko. Všetky závady musia byť opravené skôr ako budete motor znovu používať.
**i. Vždy zastavte motor a nechajte ho vychladnúť predtým ako natankujete.** Snažte sa vyhnúť rozliatiu paliva (často kvôli "preplneniu" nádrže) a ihneď upracte rozliate palivo. Použitie piesku je efektívny spôsob ako neutralizovať rozliate palivo.
**j. Nedovoľte, aby v motore došiel benzín kým je napojený generátor, ktorý sa nabíja.** Nadvihnutie motora pri použití posledného paliva by mohlo poškodiť napojené elektrické vybavenie.
**k. Keď prepravujete motor vo vozidle, uistite sa, že je palivové viečko uzavreté.** Na minimalizovanie rizika rozliatia paliva by mal byť motor zaistený lanami atď. v nákladovom priestore vozidla, aby sa behom transportu nemohol hýbať. Motor má byť zaistený v čo najlepšej pozícii.
**l. Na dlhé skladovanie odporúčame, aby bol palivový systém motora vysušený.** Počas dlhého skladovania sa môžu prísady v moderných palivách vyzrážať z paliva a blokovať trysky a ventily v palivovom systéme.
**m. Skladujte stroj v bezpečnom a dobre vetranom prostredí.** Neoprávnený personál by nemal mať prístup k stroju.

**ĎALŠIE ŠPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ**

**a. Nikdy nepoužívajte generátor vo vlhkom prostredí. Ak ho používate vonku a môže začať pršať, chráňte generátor.** Dbajte na všetky bezpečnostné pravidlá a uistite sa, že je zaistená adekvátna ventilácia.
**b. Nikdy neprevádzkujte generátor s mokrými rukami.** Riziko elektrického šoku.
**c. Nikdy nedovoľte, aby sa zablokovali vetracie otvory generátora.** Ak je ventilácia nedostatočná , je tu riziko požiaru alebo poškodenie generátora.
**d. Nikdy nepoužívajte vodu alebo iné kvapaliny na čistenie generátora.** Ak do generátora vnikne voda, je tu riziko poškodenia jeho vnútorných častí.
**e. Nikdy nenapojujte generátor na komerčný alebo domáci zdroj elektriny.** Domáci elektrický obeh.
**f. Nikdy nedovoľte, aby v motore nebol benzín alebo vypnúť motor s pripojeným generátorom a pod prúdom.** Je tu riziko poškodenia pripojeného zariadenia, keď motor spotrebuje posledný zbytok paliva.
**g. Sila napätia nesmie presahovať výkon generátora.** Príliš veľké napätie generátora môže byť nebezpečné a môže spôsobiť závažné škody generátora a/alebo pripojených zariadení.
**h. Vždy sa uistite, že motor dosiahol prevádzkovú teplotu a že generátor beží požadovanou prevádzkovou rýchlosťou.** Ak používate napätie pre benzínom poháňaný generátor, ktorý nemá plnú prevádzkovú výkonnosť, môže to poškodiť pripojené zariadenie a/alebo generátor.
**i. Údržbu vykonávajte iba ak je generátor odpojený od elektrického napätia.** Motor by mal byť vypnutý a chladný.
**j. Dbajte na všetky bezpečnostné pravidlá týkajúce sa prevádzky motora uvedené v relevantnom inštrukčnom manuáli.** Dbajte predovšetkým na doplňovacie postupy a bezpečnostné pravidlá.
**k. V prípade potreby pripojte generátor cez pripojovacie svorky uzemnenia na vhodnú "pozemné" pripojenie.** To si dovoliť ďalšiu elektrickú bezpečnosť a bezpečnosť obsluhy, v blízkosti spolupracovníkmi, alebo okoloidúcich atď
**l. Kedykoľvek je to možné použiť prúdový chránič (RCD), na strane generátora napätia.** RCD by mal byť schopný prerušenia dodávky v prípade, že zvodový prúd smerujúci k zemi prekročí 30 mA za 30 ms. Pred použitím stroja vždy skontrolujte funkciu prúdového chrániča.

**VAROVANIE:** Neprevádzkujte stroj ak nie sú k dispozícii varovné a/alebo inštrukčné štítky alebo ak sú poškodené. Kontaktujte spoločnosť Evolution Power Tools kvôli výmene štítkov

**POZNÁMKA:** Všetky alebo niektoré z nasledujúcich symbolov sa môžu objaviť v manuáli alebo na výrobku.

| Symbol | Popis |
|---|---|
| V | Volt |
| A | Ampér |
| Hz | Herz |
| $Min^{-1}$ | Rýchlosť |
| ~ | Striedavý prúd |
| $n_o$ | Žiadna rýchlosť nakladania |
|  | Noste ochranné okuliare |
|  | Noste ochranu sluchu |
|  | Noste ochranu proti prachu |
|  | Nedotýkajte sa |
|  | Varovanie |
|   | Pozor:<br>Horúce výpary Nedotýkajte sa |
|   | Pozor: Toto je štvorzáberový motor. Doplňujte iba benzínom. Nenapĺňujte dieselovým olejom. |
|  | Skôr ako otvoríte palivové viečko, nechajte motor vychladnúť. Pary sú extrémne horľavé a môžu sa vznietiť v kontakte s horúcim povrchom alebo plameňmi. |
|   | Smernica o obmedzení nebezpečných látok |
|  | Odpad elektrického a elektronického vybavenia |
| CE | CE certifikácia |

**TECHNICKÉ ÚDAJE**

**UK (PROFESSIONAL) GENERÁTOR (GEN2800):**

| | |
|---|---|
| **Typ:** | Samoštartovací, 2-pólový Typ rotujúce pole |
| **AC/DC:** | AC výkon |
| **Napätie:** | 110V/230V striedavé |
| **Menovitý výkon (stály) 50 Hz:** | 2.4kw |
| **Menovitý výkon (maximálny) 50 Hz:** | 2.8kw |
| **Váha:** | 20,1kg |

**UK (DIY) GENERATOR (GEN2800PUK):**

| | |
|---|---|
| **Typ:** | Samoštartovací, 2-pólový Typ rotujúce pole |
| **AC/DC:** | AC výkon |
| **Napätie:** | 230V |
| **Menovitý výkon (stály) 50 Hz:** | 2.4kw |
| **Menovitý výkon (maximálny) 50 Hz:** | 2.8kw |
| **Váha:** | 20,1kg |

**EURO GENERÁTOR (GEN2800BEU):**

| | |
|---|---|
| **Typ:** | Samoštartovací, 2-pólový Typ rotujúce pole |
| **AC/DC:** | AC výkon |
| **Napätie:** | 230V |
| **Menovitý výkon (stály) 50 Hz:** | 2.4kw |
| **Menovitý výkon (maximálny) 50 Hz:** | 2.8kw |
| **Váha:** | 20,1kg |

**Rady týkajúce sa generátora**

Evolution generátor je vhodný na poháňacie zariadenie s maximálnym napätím 2400 W (Stály menovitý výkon generátora). Generátor je 2 pólový generátor, určený na prevádzku s jednofázovým napätím alebo blízko zdroja prúdu 1.0.

Niektoré zariadenia, ktoré majú merač času alebo motory citlivé na rýchlosť, nemusia byť vhodné na pripojenie ku generátoru. Počítače, notebooky, LCD televízory a iné citlivé elektronické zariadenie by sa ku generátoru nemali pripájať.

Operátor sa vždy musí pozrieť do príručky zariadenia a zistiť vhodnosť pre jednotlivé zariadenia.

Ak používate generátor ako zdroj prúdu pre karavan, loď atď., vždy sa pozrite do manuálu výrobcu, či je generátor vhodný pre toto zariadenie.

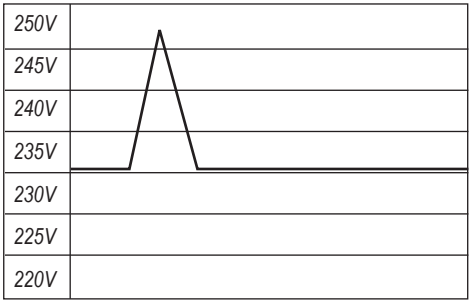
Nepripájajte generátor na domáci elektrický obeh.

Nedovoľte neoprávneným osobám a deťom, aby mali prístup ku generátoru alebo ku káblom generátora alebo k pripojeným zariadeniam. Zvieratá sa nesmú priblížiť ku generátoru a pripojeným zariadeniam.

**Caution:**Operátor musí zaistiť, že požiadavky príkonu každého zariadenia, ktoré sa má pripojiť, nepresahuje maximálny stály výkon generátora, ako je uvedené na štítku stroja.

Každé zariadenie, ktoré obsahuje indukčné napätie (napríklad zariadenie s motorom, fluorescenčné svetlá atď.) môže čerpať viac prúdu (ako je špecifikované na štítku stroja). Diagram nižšie ukazuje vrchol napätia pri štarte motora.

*Vrchol napätia*




*Čas*

**Poznámka:**A voltage spike could typically last for approximately 1/20th of a second on start up of a motor driven machine.

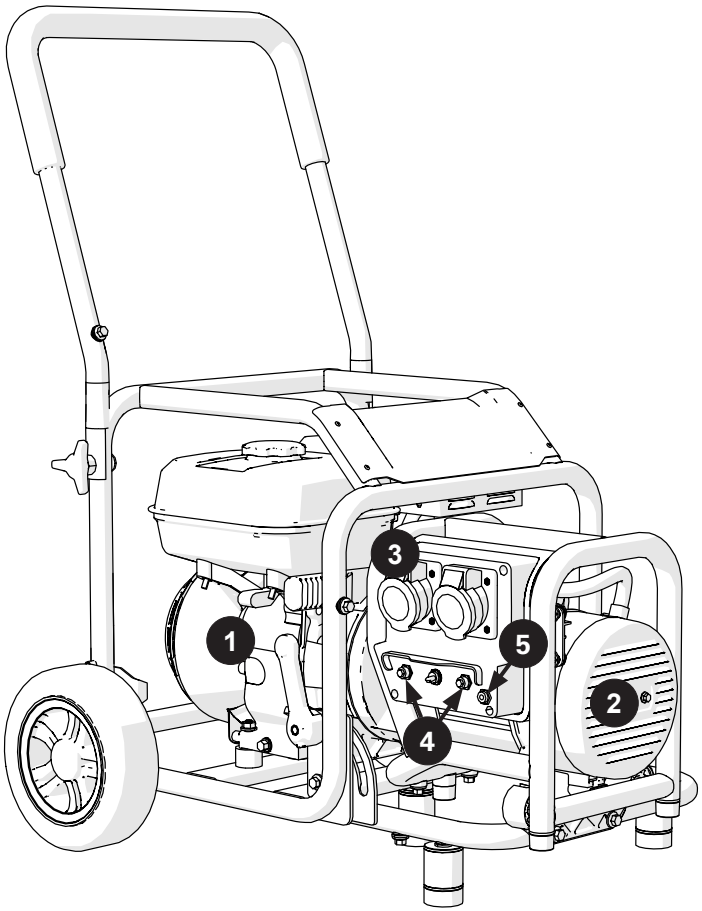
Niektoré elektrické zariadenia môžu mať účinník uvedený na svojom štítku.

Účinník môže byť považovaný za meradlo elektrickej výkonnosti zariadenia.
Škála účinníka môže byť od 0 do 1, kde 0,1 zodpovedá 10% výkonnosti, 0,2 zodpovedá 20% výkonnosti atď. Účinník 1 by znamenal, že má zariadenie výkonnosť 100%.

Na účinník takých zariadení by sa mal brať ohľad, keď sa snažíte zistiť jeho vhodnosť pripojenia ku generátoru. V prípade pochybností kontaktujte technické oddelenie.

## Prehľad stroja

Všeobecný prehľad generátora napojeného na motor.




**1. Motor Evo-System**

**2. Generátor**

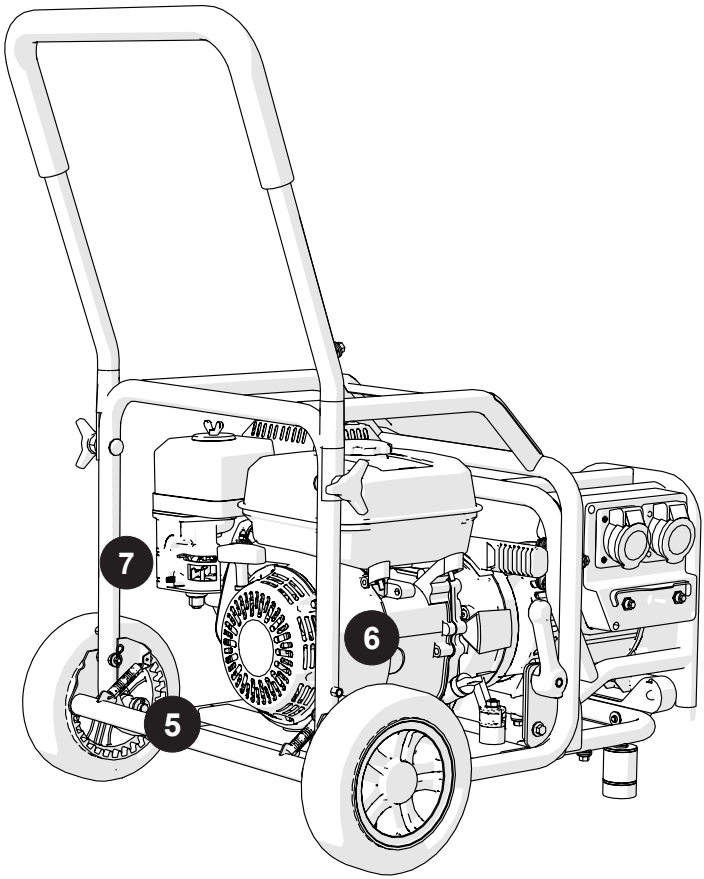
**3. Zásuvky (schválené pre daný trh)**

**4. Tlačidlo na reset ističa (niektoré modely majú tiež 110V/230V výkonový spínač)**

**5. Krajiny Svorka**

## Prehľad stroja

Všeobecný prehľad generátora napojeného na motor.

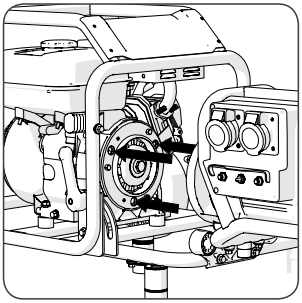



**5. Brzda**

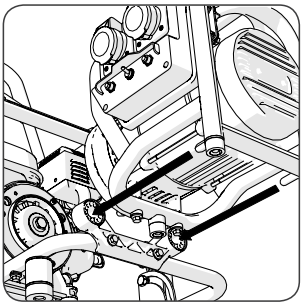
**6. Spínač pre zapnutie/vypnutie motora**

**7. Spínač palivového viečka**

Všeobecné obrázky, ktoré zobrazujú funkčnosť Evo-systému. Motor a výkon sa môžu líšiť podľa miesta trhu.



**Obrázok 1a (zobrazuje lokalizačné kolíky)**



**Obrázok 1b (zobrazuje stabilizačné kolíky)**

**MONTÁŽ**

**PRIPOJENIE GENERÁTORA K MOTORU**

**Poznámka:**Váš generátor Evolution je určený na pripojenie a prevádzkovanie s motorom Evo-System. Nesnažte sa stroj napojiť na iný zdroj prúdu.

Váš motor Evo-system má unikátnu spojku, ktorá umožňuje napojenie veľkého množstva Evolution doplnkov, ktoré môžu byť prevádzkované týmto strojom. Táto spojka je konštruovaná na veľmi jemné tolerancie a musí sa udržovať v čistote a bez špín a suti.

S každým doplnkom bol dodaný kryt na ochranu spojenia a má byť použitý vždy keď doplnok "odpojíte" od motora.

Ak sa vám zdá pripojenie doplnku ťažké, je to asi preto, že sú lokalizačné kolíky doplnku alebo spojky príslušenstva alebo motora kontaminované alebo poškodené.
Príprava motora k pripojeniu príslušenstva:

**Poznámka: Motor EVO-SYSTEM má vstavaný mikrospínač vo vnútri spojky, ktorý signalizuje, keď je príslušenstvo úspešne pripojené k motoru. Motor nemožno naštartovať, pokiaľ nie je pripojené žiadne príslušenstvo. Nemožno ho prevádzkovať ako "samostatný" stroj.**

- **Uzamknite transportné kolesá pomocou kolesovej brzdy.**
- **Uvoľnite doplnkový rám otáčaním uzamykateľných pák do odomknutej pozície (smerom dole).**
- **Nasaďte rám príslušenstva do pozície celkom dole.**
- **Uzamknite rám v pozícii ťahaním von a vrátením pák do ich uzamknutej (vzpriamenej) pozície.**

**Pripojenie generátora**

**Poznámka:**Generátor je vybavený 3 lokalizačnými kolíkmi a 2 stabilizačnými kolíkmi. 3 lokalizačné kolíky sa uzamykajú do ‘univerzálnej spojky‘. 2 stabilizačné kolíky sa umiestňujú do zástrčky na ráme príslušenstva.

- Držte príslušenstvo na jeho externom ráme a vložte ho na motor. Vizuálne spojte 3 lokalizačné kolíky **(Obrázok 1a)** a 2 stabilizačné kolíky **(Obrázok 1b)**. Enlist competent help if necessary.

- Držanie pohodlnej časti rámu externého motora môže operátorovi pomôcť dosiahnuť a udržať nastavenie pri pripájaní príslušenstva.
- Jemne vložte príslušenstvo do motora. Udržujte 3 lokalizačné kolíky a dva stabilizačné kolíky umiestnené na svojich dokovacích pozíciách. Interné spojenie medzi motorom apríslušenstvom bude prevedené automaticky. Nie súnutné žiadne spojenia či úpravy.
- Buďte jemný a trpezlivý, spojka je presne skonštruovaná a nie je nutná žiadna väčšia sila na pripojenie príslušenstva. Keď si operátor osvojí "techniku", bude pripájanie príslušenstva ľahké.
- Pevne stlačte motor a príslušenstvo, dokiaľ nezapočujete kliknutie. Uvoľňovaciapáka univerzálnej spojky (Obrázok 10) sa vráti do neutrálnej pozície.

**PREVÁDZKA**

**Počiatočná príprava**

**VAROVANIE:**Toto je veľmi silné zariadenie. Je nutné dodržovať všetky bezpečnostné pravidlá a rady. Pochybenie pri používaní tohto zariadenia by mohlo spôsobiť vážne zranenie operátora alebo iných osôb.

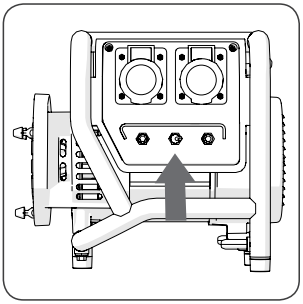
**1. Umiestnenie zariadenia**

**Poznámka:**Motor Evolution Evo-System s generátorom by mal byť umiestnený v súlade s inštrukciami v inštrukčnom manuáli pre Evolution motor (SAFETY INSTRUCTIONS FOR EVO-SYSTEM ENGINE).

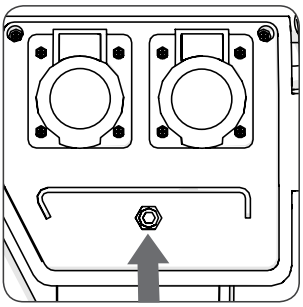
Umiestnite zariadenie a skontrolujte:

- Zariadenie je v čo najrovnejšej pozícii.
- Je spustená kolesová brzda.
- Podklad je pevný a stabilný.
- V blízkosti nie sú žiadne horľavé materiály.
- Prostredie je dobre ventilované a nehrozí nebezpečenstvo z vyparovaných plynov.

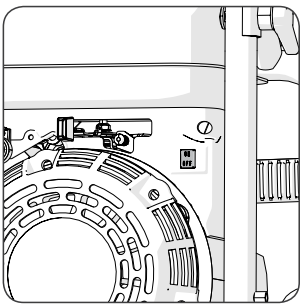
**Poznámka:**Motor Evo-System je vybavený funkciou vypnutia pri nízkej hladine oleja, čo chráni motor pred poškodením z dôvodu nedostatočného množstva maziva. Táto funkcia môže byť aktivovaná, ak je stroj umiestnený na svahu väčšom ako $10^0$.



**Obrázok 2 (UK profesionálna verzia)**



**Obrázok 3 (EU verzia)**



**Obrázok 4**

**2. Príprava motora Evo-System**

**Poznámka:**Viď inštrukčný manuál pre motor Evolution Evo-System.

- Skontrolujte úroveň paliva.
- Skontrolujte úroveň oleja.
- Vizuálne skontrolujte vedenie paliva a elektrické pripojenie.

**3. Štart motora**

**Poznámka:**Viď inštrukčný manuál pre motor Evolution Evo-System

- Naštartujte motor.
- Dovoľte motoru, aby dosiahol svoju bežnú prevádzkovú teplotu.

**4. Pripojenie elektrických zariadení**

**Poznámka:**Pre niektoré trhy môže generátor poskytovať napätie buď 230V AC alebo 110V AC.

**Poznámka:** Evo-System generátor je vybavený svorkou kostry. Táto svorka môže byť pripojený k vhodnému "zemný" spojenie, za použitia vhodných káblov a pod, v prípade potreby.

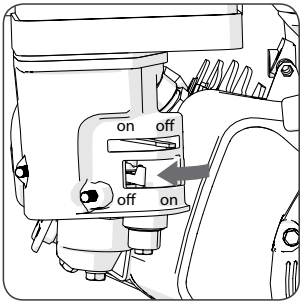
Poraďte sa s elektrikárom, vhodne kvalifikovaný správca alebo príslušné miestne orgány pre špecifické poradenstvo ku každej uzemnenie, ktoré môžu byť potrebné pre aplikáciu a mieste, kde generátor má byť použitý.

- Ak je to možné, zvoľte napätie nastavením výkonného spínača na 230V alebo 110V. **(Obrázok 2)**
- Uistite sa, že kábel zariadenia nie je poškodený a že má namontovanú správnu zástrčku
- Veďte kábel tak, aby nehrozilo žiadne nebezpečenstvo.
- Skôr ako pripojíte nejaké zariadenie , motor a generátor musia mať plnú prevádzkovú teplotu.
- Uistite sa, že spínač " zapnúť /vypnúť'" je v pozícii "vypnúť'" predtým ako zariadenie pripojíte.
- Pripojte zástrčku a vytvorte spojenie.

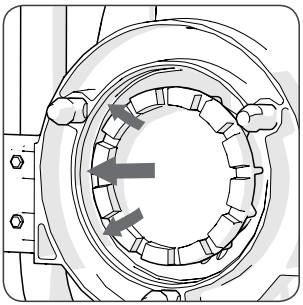
**Poznámka:**Každá zásuvka je chránená zariadením proti preťaženiu. Ak sa toto zariadenie aktivuje, počkajte niekoľko minút a potom stlačte tlačidlo reset. **(Obrázok 3)** Skontrolujte výkon zariadenia, ktoré chcete pripojiť.

**5. Vypnutie**

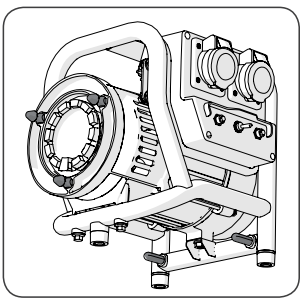
Vypnutie generátora:
- Vypnite a odpojte všetky zariadenia, ktoré sú pripojené ku generátoru.
- Otočte zapaľovací spínač motora do pozície "vypnúť'". **(Obrázok 4)**
- Otočte palivové viečko do pozície "vypnúť'". **(Obrázok 5)**




**Obrázok 5**



**Obrázok 6**



**Obrázok 7**

**Poznámka:**V núdzovej situácii môže byť generátor vypnutý otočením zapaľovacieho spínača do pozície "vypnúť". Toto sa neodporúča pri bežnom použití, pretože to môže poškodiť zariadenie ak sa táto možnosť používa príliš často.

## ÚDRŽBA

**Poznámka:** Schému údržby pre motor Evolution Evo-System nájdete v danom inštrukčnom manuáli.

### Generátor

- Udržujte generátor čistý a pravidelne kontrolujte tesnosť všetkých skrutiek a uzáverov.
- Keep the annular rings scrupulously clean and free from debris (Engine & Accessory). **(Obrázok 6)**
- Udržujte 3 lokalizačné kolíky a 2 stabilizačné kolíky čisté a občas ich ľahko nastriekajte sprejom na báze silikónového oleja. **(Obrázok 7)**
- Udržujte všetky spojovacie plochy univerzálnej spojky čisté od špiny a suti.
- Pri každom pripojení a odpojení skontrolujte ozubený pohon príslušenstva, či nie je znečistený alebo kontaminovaný suťou, hlavne medzi zubami.
- Očistite a namažte podľa inštrukcií spojku pohonu motora (nájdete v inštrukčnom manuáli motora).
- Vždy keď je príslušenstvo “odpojené” od motora, musí byť ochranný kryt spojky (dodaný) opäť namontovaný kvôli ochrane spojky.
- Nestriekajte mazivo na "ozubený pohon".

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Elektrický a mechanický odpad by nemal byť odstránený s bežným domácim odpadom. Prosíme, recyklujte na vhodnom mieste. Poraďte sa s miestnym úradom alebo vašim predajcom, ako recyklovať.

# VEDELI STE,

## ŽE SI MÔŽETE TIEŽ KÚPIŤ...

### MOTOR

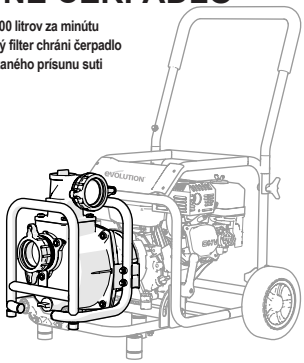
- ✓ Kolesá poskytujú pohyblivosť
- ✓ Rukoväť na skladovanie.
- ✓ Robustný a trvanlivý kovový rám




**MOTOR EVO-SYSTEM**

### VODNÉ ČERPADLO

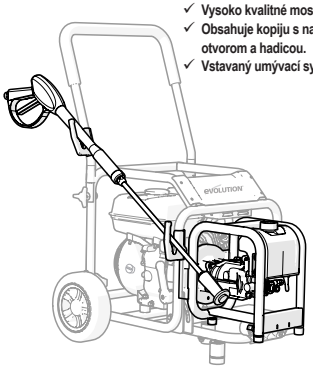
- ✓ Čerpá 1000 litrov za minútu
- ✓ Prívodový filter chráni čerpadlo od nečakaného prísunu suti




**VÝKON VODNÉHO ČERPADLA**

### TLAKOVÁ UMÝVAČKA

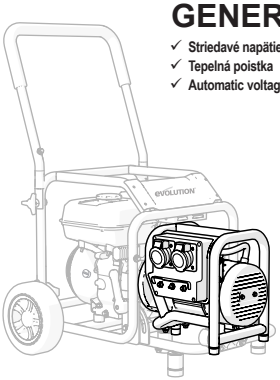
- ✓ Vysoko kvalitné mosadzné čerpadlo
- ✓ Obsahuje kopiju s nastaviteľným otvorom a hadicou.
- ✓ Vstavaný umývací systém.




**VÝKON TLAKOVEJ UMÝVAČKY**

### GENERÁTOR

- ✓ Striedavé napätie
- ✓ Tepelná poistka
- ✓ Automatic voltage regulation.




**VÝKON GENERÁTORA**

**evoSYSTEM®**

**MOTOR S RÔZNYM VÝKONOM**

Registrovaný dizajn. Žiadosť o patent č. 1101605.2

eVOLUTION®

www.evolutionpowertools.com

evoSYSTEM®

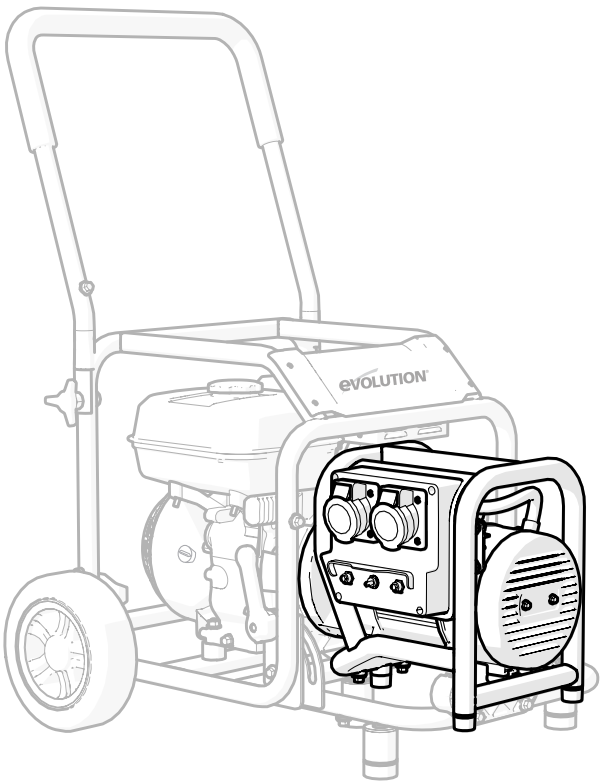
**MOTOR** MED **OLIKA UTTAG**

Mönsterskyddad. Patentsökt 1101605.2

# GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU GENERATOR

**ORIGINALBRUKSANVISNING**

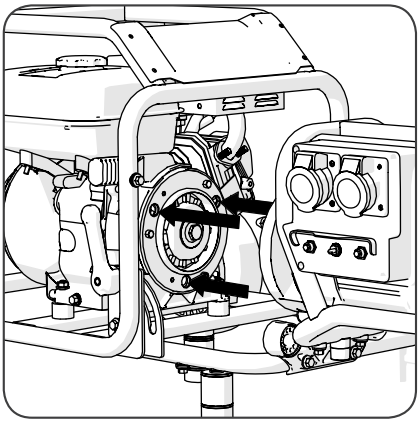
Läs instruktionerna innan du använder verktyget




** Generiska bilder som visas för att illustrera Evo-Systemets funktionalitet. Motor och uttag kan variera beroende på markerade destinationer.*

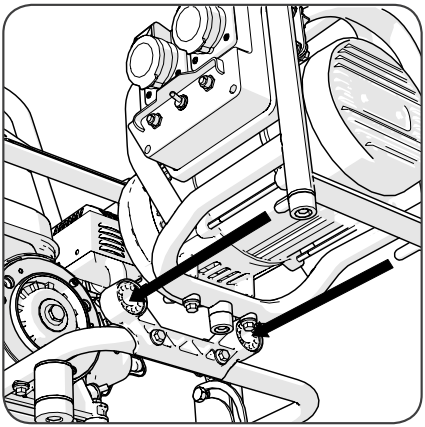
# ANSLUT UTTAG

## SNABBGUIDE



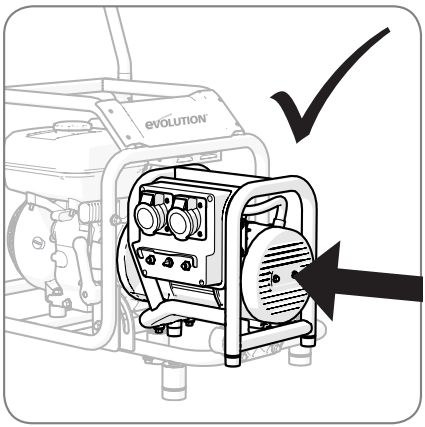
### STEG 1...

RIKTA IN DE 3 STYRSTIFTEN,
ENLIGT PILARNA



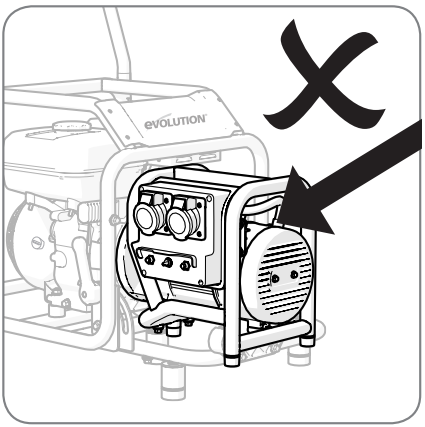
### STEG 2...

RIKTA IN DE 2 BAKRE STABILISATORSTIFTEN,
ENLIGT PILARNA




### STEG 3...

ANVÄND LÄTT HORISONTELLT TRYCK
MED EN ÖPPENPLATT HANDFLATA
ENLIGT PILEN OCH LÅS IN




### LÅT BLI ATT...

ANVÄNDA HÅRT DIAGONALT TRYCKNEDÅT ENLIGT PILEN.
ATT GÖRA DET KAN SKADA EVO-SYSTEMET!




QR CODE

# ATT SE ÄR ATT TRO!

## Ladda ner en GRATIS QR-LÄSARAPP and scan the QRCODE(nedan).

Titta direkt på**HD Evo-System Videon**på din smartphone.

**Set till att HD-inställningen är på.**
Om du inte har en smartphone, kan du också titta på alla Evolutions videor på nätet.

## INNEHÅLLSFÖRTECKNING


| | |
|---|---|
| **EC - försäkran om överenskommelse** | **248** |
| **Viktig information** | **249** |
| **Evolution Begränsad Garanti** | **249** |
| **Allmänna säkerhetsföreskrifter** | **249** |
| **Motordriven generator** | **251** |
| **Ytterligare specifika säkerhetsföreskrifter** | **251** |
| **Symboler och märken** | **252** |
| **Specifikation** | **252** |
| **Användning av generator** | **253** |
| **Maskinöversikt** | **254** |
| **Montering** | **256** |
| **Drift** | **257** |
| **Underhåll** | **259** |
| **Miljöskydd** | **259** |


**OBS:**
**En sprängskiss kan laddas ner från**
www.evolutionpowertools.com/uk/evosystem/

## EC - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSKOMMELSE

**Vi, tillverkare och importör**

Evolution Power Tools Ltd.
Venture One
Sheffield
S20 3FR

Försäkrar att produkterna:
**Evolution UK Pro Generator (GEN2800)**
**Evolution UK DIY Generator (GEN2800PUK)**
**Evolution EU Generator (GEN2800BEU)**

Artikelnummer:
**GEN2800 / GEN2800PUK / GEN2800BEU**

Överensstämmer med de väsentliga kraven i följande EU-direktiv:
2004/108/EC
(valid until Apr 19th 2016) – EMC-direktivet
2014/30/EU
(effective from Apr 20th 2016) – EMC-direktivet
98/37/EEG - Maskindirektivet
2000/14/EG – Bullerdirektivet

**Följande standarder har tillämpats:**
EN55014-1:2000/+A1:2001/+A2:2002
EN 55014-2:1997/+A1:2001
EN 61000-3-2:2000/+A2:2005
EN 61000-3-3:1995/+A1:2001
EN 61000-3-11:2000
EN1012-1:1996
EN 60204-1:1997

Auktoriserad av



**Utskrift: Matthew Gavins:**
Koncernchef
Datum: 01.03.16

**All dokumentation förvaras på filen under ovanstående adress och finns på begäran för granskning.**

**VIKTIGT**

Läs igenom bruksanvisningen drifts- och säkerhets noggrant och fullständigt. För din egen säkerhet, om du är osäker på någon aspekt av att använda denna utrustning kan du tillgång till relevant Teknisk rådgivare, vars antal kan hittas på Evolution Ström Tools hemsida. Vi är verksamma flera Hjälplinjer hela vår världsomspännande organisation, men teknisk hjälp finns också tillgänglig från din leverantör.

WEB
www.evolutionpowertools.com

E-POST
enquiries@evolutionpowertools.com

**EVOLUTION GENERATOR**
Gratulerar till dit köp av en Evolution Power Tools Evo-System. Slutför din produktregistrering på nätet för att validera din maskins garantitid och för att säkerställa snabb service vid behov. Vi tackar verkligen för att du valde en produkt från Evolution Power Tools.

**EVOLUTION BEGRÄNSAD GARANTI**

Evolution Elverktyg förbehåller sig rätten att göra förbättringar och ändringar i produktdesign utan förvarning. Se garantiregistreringsbladet och / eller förpackningen för mer information om villkoren för garantin.

Evolution Elverktyg kommer inom garantitiden, och från det ursprungliga inköpsdatumet, reparera eller byta ut varor som befunnits vara defekt i material eller utförande. Denna garanti är ogiltig om verktyget som åter har använts längre rekommendationerna i bruksanvisningen eller om maskinen har skadats genom olycka, försummelse eller felaktig service.

Garantin gäller inte för maskiner och / eller komponenter som har ändrats, eller modifierats på något sätt, eller utsatts för användning bortom rekommenderade kapacitet och specifikationer. Elektriska komponenter är föremål för respektive tillverkares garantier. Alla varor som åter defekta skall återlämnas förbetalda gods till Evolution Power Tools. Evolution Elverktyg förbehåller sig rätten att eventuellt reparera eller ersätta det med samma eller likvärdig egendom.

Det finns ingen garanti - skriftligt eller muntligt - för förbruknings tillbehör såsom (följande lista inte är uttömmande) blad, fräsar, borrar, mejslar eller paddlar etc. Under inga omständigheter ska Evolution Elverktyg vara ansvarig för förlust eller skada som direkt eller indirekt från användning av våra varor eller från någon annan orsak. Evolution Elverktyg är inte ansvarig för eventuella kostnader på sådana varor eller följdskador. Ingen tjänsteman, anställd eller agent för Evolution Power Tools har rätt att göra muntliga framställningar av kondition eller att avstå från något av ovanstående villkor för försäljning och ingen skall vara bindande för Evolution Power Tools.

Frågor om denna begränsade garanti ska riktas till bolagets huvudkontor, eller ring lämpligt Helpline nummer.

**ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER**

**VARNING:** Läs alla instruktioner. Underlåtenhet att följa alla instruktioner kan leda till elstöt, brand och/eller allvarlig skada.

**SPARA DESSA INSTRUKTIONER**

**1. Arbetsplatssäkerhet**
**a. Håll arbetsplatsen ren och välbelyst. Röriga och mörka arbetsplatser kan leda till olyckor.**
**b. Använd inte elverktyg i explosiva miljöer, som t.ex. i närvaro av antändliga vätskor, gaser eller damm.** Elverktyg bildar gnistor som kan antända dammet eller ångorna.
**c. Håll barn och kringstående på avstånd när du arbetar med ett elverktyg.** Distraktioner kan få dig att tappa kontrollen.

**2. Elsäkerhet**
**a. Elverktygets kontakt måste matcha uttaget.** Modifiera aldrig kontakten på något sätt. Använd inte adapterkontakter till jordade elverktyg. Omodifierade kontakter och matchande uttag minskar risken för elektriska stötar.
**b. Undvik kroppskontakt med jordade ytor såsom rör, värmeelement, spisar och kylskåp.**Det finns en ökad risk för elstötar om din kropp är jordad.
**c. Utsätt inte elverktyg för regn eller väta.** Vatten som tränger in ett el-verktyg ökar risken för elektriska stötar.
**d. Missköt inte sladden.** Använd aldrig sladden för att bära, dra eller koppla ur elverktyget. Håll sladden

borta från värme, olja, skarpa kanter och rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektriska stötar.
**e. Vid användning av el-verktyg utomhus, använd en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk.** Användning av en sladd som lämpar sig för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.
**f. Om du måste använder elverktyget på en fuktig plats, använd en jordfelsbrytarskyddad strömförsörjning.** Användning av en jordfelsbrytare minskar risken för elstötar.

**3. Personsäkerhet**
**a. Var uppmärksam, håll koll på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder elverktyg.** Använd inte el-verktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. Ett ögonblick av ouppmärksamhet under användandet av elverktyg kan resultera i allvarliga personskador.
**b. Använd säkerhetsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon.** Skyddsutrustning som används på rätt sätt, såsom dammfiltermask, halkfria skyddsskor, hjälm eller hörselskydd minskar risken för personskador.
**c. Undvik oavsiktlig start.** Se till att omkopplaren står på läge "off" innan du ansluter verktyget. Att bära elverktyg med fingret på omkopplaren eller ansluta elverktyg då omkopplaren står på läge "on" kan leda till olyckor.
**d. Avlägsna eventuella justeringsnycklar eller skiftnycklar innan du slår på strömmen för elverktyget.**
Skiftnycklar eller nycklar som lämnas kvar på en roterande del av elverktyget kan resultera i personskador.
**e. Sträck inte på dig för mycket.** Ha gott fotfäste och balans hela tiden. Detta möjliggör bättre kontroll av elverktyget i oväntade situationer.
**f. Klä dig korrekt.** Bär inte löst hängande kläder eller smycken. Håll ditt hår, dina kläder och dina handskar borta från rörliga delar. Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fångas i rörliga delar.
**g. Om anordningar finns för anslutning av dammutsug och insamlingspunkter, säkerställ att dessa anslutits och används på rätt sätt.** Användning av dessa anordningar kan minska dammrelaterade faror.

**4. Användning och skötsel av elverktyg**
**a. Tvinga inte elverktyget.** Använd rätt elverktyg för ditt utförande. Det rätta elverktyget gör jobbet bättre och säkrare i den takt som den är konstruerad för.
**b. Använd inte el-verktyget om omkopplaren inte går att vrida "on" och "off".** Varje el-verktyg som inte kan kontrolleras med omkopplaren är farligt och måste repareras.
**c. Koppla ur kontakten från strömkällan innan du gör några justeringar, ändrar tillbehör, eller lägger el-verktyg i förvar.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att starta el-verktyget av misstag.
**d. Förvara inaktiva elverktyg utom räckhåll för barn och låt inte personer som är obekanta med elverktyget eller dessa instruktioner bruka elverktyget.** Elverktyg är farliga i händerna på okvalificerade personer.
**e. Underhåll av elverktyg.** Kontrollera att det inte uppstått förskjutning eller att rörliga delar fastnat, att inte brott på delar uppstått, och alla andra tillstånd som kan påverka elverktygets funktion. Om skada finns, se till att elverktyget repareras före användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elverktyg.
**f. Håll skärverktyg vassa och rena.** Väl underhållna skärverktyg med vassa eggar är mindre benägna att fastna och är lättare att kontrollera.
**g. Använd elverktyget, dess tillbehör och verktygsdelar etc., i enlighet med dessa instruktioner och på det sätt som är avsett för den specifika typ av elverktyg, med hänsyn till arbetsvillkor och det arbete som ska utföras.** Användning av elverktyg för verksamhet som skiljer sig från de som är avsedda kan resultera i en farlig situation.

**5. Service**
**Se till att ditt elverktyg servas av en kvalificerad reparatör som endast använder sig av identiska reservdelar.** Detta kommer att säkerställa att säkerheten för elverktyget bibehålls.

**SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR MOTORDRIVNA GENERATORER**

**a. Bensin- eller dieseldrivna motorer får aldrig användas i oventilerade slutna utrymmen.** Avgaserna som produceras är mycket giftiga och kan orsaka "kolmonoxidförgiftning", som kan orsaka dåsighet och slutligen död. Det är endast tillåtet att köra en bensinmotor inomhus om byggnaden kan vara mycket väl ventilerad och avgaserna kan fångas upp och ledas till utsidan via ett avgasutsug/renhållningssystem.
**b. Motorn/generatorn ska placeras på ett fast, plant underlag.** Hjulen ska vara låsta, så att motorn inte kan röra sid under drift.

**c. Motorn bör inte köras i hastigheter som överskrider den maximala hastigheten på märkplåten.** Drift av en motor vid höga hastigheter ökar sannolikheten för komponentfel och därmed olyckor.
**d. Mixtra inte med komponenter som reglerar motorns hastighet.** Du kan ändra fabriksinställda körparametrar.
**e. Använd endast den typ av bränsle som anges bruksanvisningen för motorn.** Att använd bränsle med oktantal lägre än vad som anges kan leda till överdrivet motorslitage och förtida motorhaveri.
**f. Använd inte i eller i närheten av potentiellt explosiv atmosfär.** Stoftbemängd atmosfär som kan finnas i en del industribyggnader (mjölkvarnar, sågverk) har en explosionsrisk.
**g. Kontrollera regelbundet bränslesystemet efter läckor.** Slangar och kopplingar bör kontrolleras för förslitning eller skavning. Kontrollera bränsletank för skada eller dålig passform eller slitet tanklock. Eventuella defekter måste åtgärdas innan motorn används.
**h. Kontrollera regelbundet bränslesystemet efter läckor.** Slangar och kopplingar bör kontrolleras för förslitning eller skavning. Kontrollera bränsletank för skada eller dålig passform eller slitet tanklock. Eventuella defekter måste åtgärdas innan motorn används.
**i. Stäng alltid av motorn och låt den svalna innan tankning.** Försöka att undvika bränslespill (ofta orsakad av "överfyllning" av tanken) och städa omedelbart upp eventuellt utspillt bränsle. Applicering av torr sand är ett effektivt sätt att neutralisera bränslespill.
**j. Låt inte motorn köras på bränsle medan en generator under belastning är fastsatt.** Överbelastning av motorn när den använder det sista av bränslet skulle kunna orsaka skada på ansluten elektrisk utrustning.
**k. Vid transport av motorn i ett fordon se till att bränslekranen är avstängd.** För att minimera risken för bränslespill bör motorn säkras med rep, etc. fordonets lastutrymme så att den inte kan röra sig under transport. Motorn ska säkras på en så plan ställning som möjligt.
**l. För långvarig förvaring rekommenderar vi att bränslesystemet i motorn dräneras.** Under lång förvaringstid kan tillsatser i moderna bränslen utfällas från bränslet och blockera munstycken och ventiler i bränslesystemet.
**m. Förvara maskinen på en säker och väl ventilerad plats.** Obehörig personal bör inte ha tillgång till denna maskin.

## YTTERLIGARE SPECIFIKA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

**a. Använd aldrig generatorn i våta förhållanden. Vid användning utomhus och regn är en möjlighet, skydda generatorn.** lakkta alla säkerhetsföreskrifter och även att tillräcklig ventilation bibehålls.
**b. Använd aldrig generatorn med våta händer.** Risk för elektriska stötar.
**c. Låt aldrig generatorns luftventiler blockeras.** Det finns risk för brand eller skador på generatorn om ventilationen är tillräcklig.
**d. Använd aldrig vatten eller andra vätskor för att rengöra generatorn.** Risk för skador på generatorns interna delar från inträngande vatten.
**e. Anslut aldrig till en elnätet eller hushållselen.** Ringledning**.**
**f. Låt aldrig motorn få slut på bränsle eller stängas av med generatorn ansluten och under belastning.** Risk för skador på ansluten utrustning när motorn utsätts för överspänning eftersom den använder det sista av bränslet.
**g. Den påförda lasten får inte överstiga generatorns nominella effekt.** Överbelastning av generatorn kan vara farligt och kan orsaka allvarliga skador på generator och/eller anslutna apparater.
**h. Se till att starta motorn har uppnått arbetstemperatur och att generatorn går med erforderlig driftshastighet.** Att belasta en bensindriven generator som inte är vid full operativ effektivitet kan orsaka skador till ansluten utrustning och/eller generatorn.
**i. Underhåll generatorn endast när den är bortkopplad från eventuell belastning.** Motorn ska stoppas och kylas ned.
**j. Följ alla säkerhetsföreskrifter för drift av motorn som beskrivs i relevant bruksanvisning.** lakkta särskilt procedurerna för bränslepåfyllnad och säkerhetsföreskrifterna.
**k. Vid behov ansluter generatorn via jordanslutning till en lämplig "mark" anslutning.** Detta kommer att ge extra elsäkerhet och säkerhet för operatören, närliggande arbetskamrater, eller åskådare etc.
**l. När det är möjligt att använda en jordfelsbrytare (RCD) på utbudssidan av generatorn.** Den RCD ska kunna avbryta leveransen om läckströmmen till jord överstiger 30 mA för 30 ms. Kontrollera alltid driften av RCD innan du använder maskinen.

**VARNING:** Använd inte maskinen om märken för varning och/eller anvisning saknas eller är skadade. Kontakta Evolution Power Tools för ersättning av märken.

**OBS:** Alla eller några av följande symboler kan förekomma i bruksanvisningen eller på produkten.

| Symbol | Beskrivning |
|---|---|
| V | Volt |
| A | Ampere |
| Hz | Hertz |
| $Min^{-1}$ | Hastighet |
| ~ | Växelström |
| $n_O$ | Tomgångsvarvtal |
|  | Använd skyddsglasögon |
|  | Använd hörselskydd |
|  | Använd dammskydd |
|  | Rör ej |
|  | Varning |
|   | Se upp:<br>Heta avgaser, rör ej |
|   | Se upp: Detta är en fyratakts motor. Fyll endast på med bensin. Fyll inte med dieselolja. |
|  | Låt motorn svalna innan du öppnar bränslelocket. Ångan är mycket brandfarlig och kan antändas vid kontakt med heta ytor eller lågor. |
|   | Restriction of Hazardous Substances Directive |
|  | Avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning |
| CE | CE-certifiering |

**SPECIFIKATION**

**UK (PROFESSIONELL) GENERATOR (GEN2800):**

| | |
|---|---|
| **Typ:** | Självmagnetiserad, 2-polig Roterande fält typ |
| **AC/DC:** | AC-utgång |
| **Spänning:** | 110V/230V omkopplingsbar |
| **Märkeffekt (kontinuerlig)50Hz:** | 2,4kw |
| **Märkeffekt (Max) 50Hz:** | 2,8kw |
| **Vikt:** | 20,1kg |

**UK (DIY) GENERATOR (GEN2800PUK):**

| | |
|---|---|
| **Typ:** | Självmagnetiserad, 2-polig Roterande fält typ |
| **AC/DC:** | AC-utgång |
| **Spänning:** | 230V |
| **Märkeffekt (kontinuerlig)50Hz:** | 2,4kw |
| **Märkeffekt (Max) 50Hz:** | 2,8kw |
| **Vikt:** | 20,1kg |

**EURO GENERATOR (GEN2800BEU):**

| | |
|---|---|
| **Typ:** | Självmagnetiserad, 2-polig Roterande fält typ |
| **AC/DC:** | AC-utgång |
| **Spänning:** | 230V |
| **Märkeffekt (kontinuerlig)50Hz:** | 2,4kw |
| **Märkeffekt (Max) 50Hz:** | 2,8kw |
| **Vikt:** | 20,1kg |

**Råd om generatortillämpning**

Evolution-generatorn är lämplig för att driva apparater till en maximal belastning på 2400W (Kontinuerlig märkeffekt för generatorn). Generatorn är en självmagnetiserande 2-polig generator, konstruerad att drivas med enfaslaster vid eller nära en effektfaktor på 1.0.

Vissa apparater som innehåller tidmätningsanordningar eller hastighetskänsliga motorer etc., kanske inte passar för anslutning till en generator. Datorer, bärbara datorer, LCD-TV och andra liknande känsliga elektroniska apparater bör inte anslutas till denna generator.

Operatören bör alltid rådfråga apparatens handbok för att avgöra lämpligheten av någon särskild apparat.

Vid användning av generatorn för att ge elkraft till en husbil, husvagn, båt, etc. hänvisa alltid till tillverkarens bruksanvisning om lämpligheten av en generator för sådan tillämpning.

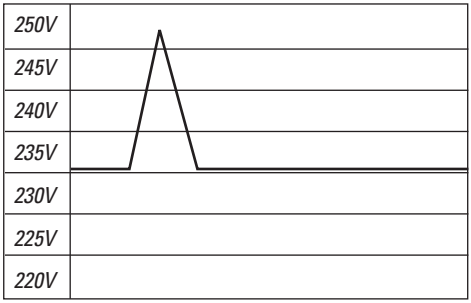
Anslut inte generatorn till ringledningen.

Låt inte åskådare eller barn få tillgång till generatorn eller några kablar till eller från generatorn och anslutna apparater.
Håll djur och husdjur etc. borta från generatorn och anslutna apparater.

**Se upp:** Operatören måste säkerställa att effektbehovet hos någon apparat(er) som ska anslutas inte överskrider den högsta kontinuerliga nominella effekten hos generator som anges på maskinens märkskylt.

Varje anordning som innehåller en induktiv last (dvs. apparater som innehåller en motor, kondensator, lysrörsarmaturer, etc.) kan dra extraström (som anges på maskinens märkplåt). Diagrammet nedan visar ett spänningstopp som induceras av "uppstart" av en motor.

*Spänningstopp*




*Tid*

**Obs:** En spänningstopp kan typiskt vara under ca 1/20 av en sekund vid uppstart av en motordriven maskin.

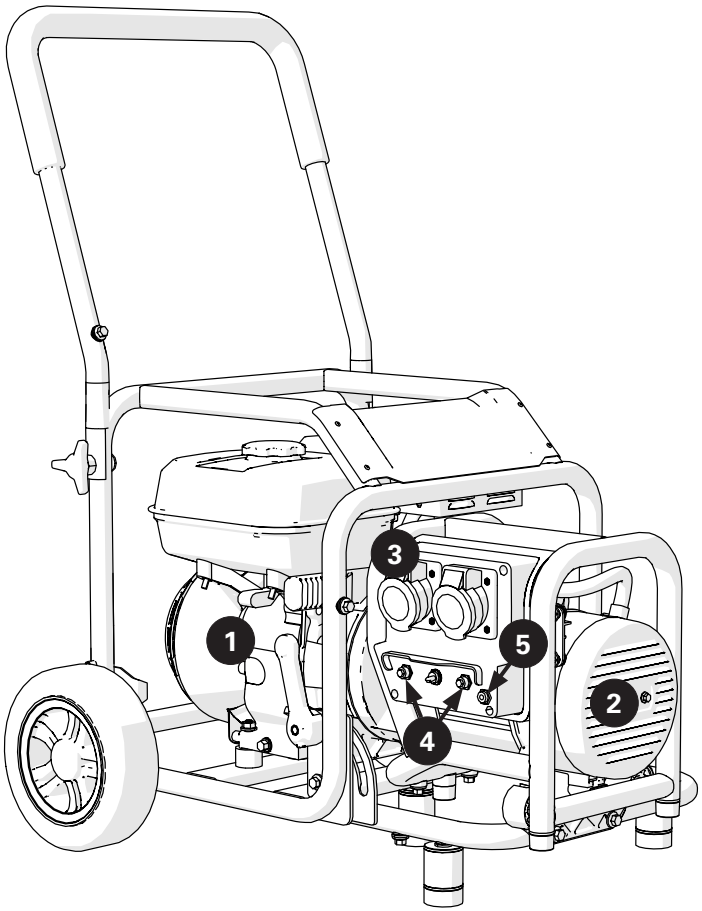
Vissa elektriska utrustningar kan ha effektfaktorn anges på märkplåten.

Effektfaktorn kan betraktas som ett mått på elektrisk verkningsgrad hos anordningen. Effektfaktorns skala varierar från 0 till 1, med 0,1 lika med 10% verkningsgrad, 0,2 lika med 20% verkningsgrad etc. En effektfaktor på 1 skulle innebära att enheten har en verkningsgrad på 100%.

Effektfaktorn för sådana anordningar bör beaktas när man bedömer deras lämplighet för anslutning till generatorn. Om du är osäker kontakta lämplig teknisk support.

## Maskinöversikt

Överblick av generator ansluten till motorenheten.




**1. Evo-System-motor**

**2. Generator**

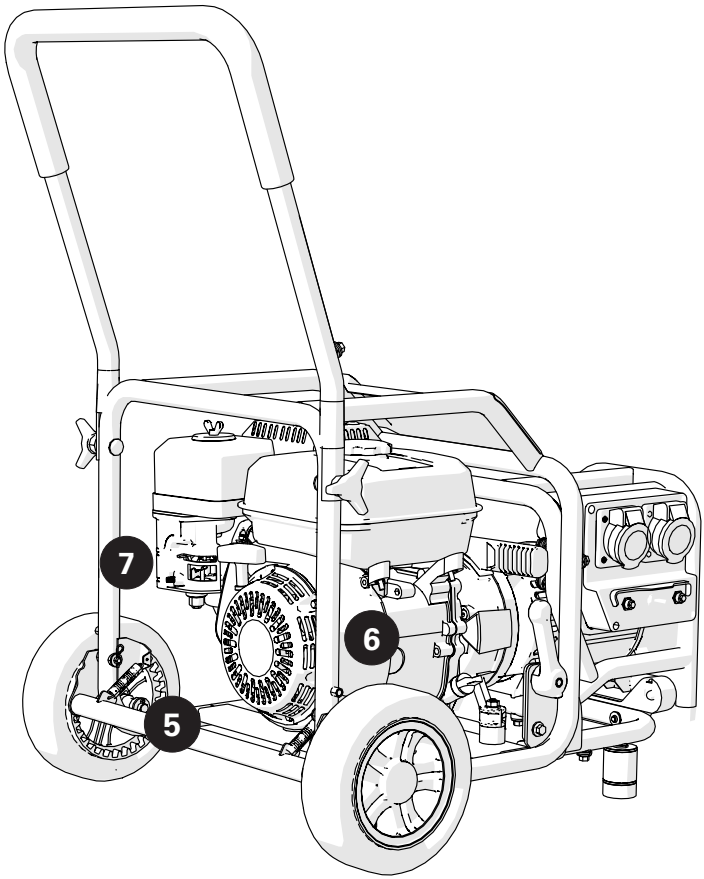
**3. Uttag**
**(godkänd typ för avsedd marknad)**

**4. Återställningsknapp(ar) brytare**
**(vissa modeller även 110V/230V omkopplare)**

**5. Jordanslutning**

## Maskinöversikt

Överblick av generator ansluten till motorenheten.




**5. Fotbroms**

**6. Motorbrytare On/Off**

**7. Bensinkran**

** Generiska bilder som visas för att illustrera Evo-Systemets funktionalitet. Motor och uttag kan variera beroende på markerade destinationer.*

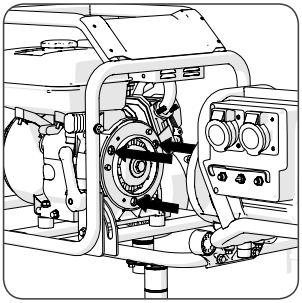


**Fig. 1a (visar styrstift)**

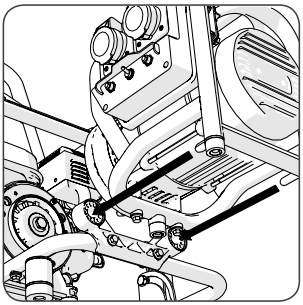


**Fig. 1b**
**(visar bakre stabilisatorstiften)**

## MONTERING

### ANSLUTNING AV GENERATORN TILL MOTORENHETEN

**Obs:** Din Evolution-generator är konstruerad för att anslutas till och drivas av Evolution Evo-System-motorn. Försök inte att ansluta maskinen till någon annan strömkälla.

Din Evolution Evo-System-motor har en unik koppling som möjliggör att en mängd olika Evolution-tillbehör kan anslutas till och drivas av denna maskin. Denna koppling är konstruerad med mycket fina toleranser och måste hållas ren och fri från smuts, skräp, etc.

Ett kopplingsskydd medföljer varje tillbehör och bör användas när tillbehöret är bortkopplat från motorn.

Om du upplever svårigheter med att ansluta tillbehör kan det bero på tillbehörens styrstift eller på att ringarna för antingen tillbehöret eller motorn är smutsiga eller skadade.
Förbereda motorn för anslutning av tillbehör:

**Obs: The Evolution Evo-System-motorn har en mikrobrytare inbyggd i kopplingens design som känner när ett tillbehör framgångsrikt har fästs till maskinen. Motorn startar inte utan att ett tillbehör har anslutits. Den kan inte köras som en "fristående" maskin.**

- Lås transporthjulet med hjulbromsen.
- Släpp monteringsramen för tillbehör genom att rotera låsspakarna till sina olåsta (ner) läge.
- Fäll ut monteringsramen för tillbehör till helt nedfällt läge.
- Lås ramen på plats genom att återföra låsspakarna till sina låsta (upprätt) lägen.

#### Generatoranslutning

**Obs:** Generatorn är utrustad med 3 styrstift och 2 stabilisatorstift på baksidan. De 3 styrstiften låser in i "Universalkopplingen". De andra 2 stabilisatorstiften skjuts in i öppningen på monteringsramen för tillbehör.

- Håll tillbehöret genom sin yttre ram och skjut upp den till motorn. Anpassa visuellt de 3 styrstiften **(Fig.1a)** och 2 bakre stabilisatorstiften **(Fig.1b)**. Ta hjälp av sakkunnig vid behov.

- Att hålla fast i en lämplig del av den yttre motorramen kan hjälpa operatören att uppnå och bibehålla inriktningen när ett tillbehör ansluts.
- Tryck försiktigt in tillbehöret i motorn. Håll de 3 styrstiften och de 2 stabilisatorstiften i inriktade med sina respektive dockningspositioner. Den interna kopplingen mellan motorn och tillbehöret utförs automatiskt. Ingen komponentanpassning eller justering är nödvändig.
- Var försiktig och tålmodig kopplingen är exakt konstruerad och ingen stor kraft krävs för att ansluta tillbehören. När operatören har bemästrat "tekniken", kommer anslutning av tillbehör bli enklare.
- Tryck fast motorn och tillbehöret med varandra tills ett "klick" för dockning hörs. Universalkopplingens frigöringsspak återgår till sitt neutralläge.

**DRIFT**

**Inledande förberedelse**

**VARNING:** Detta är en mycket kraftfull utrustning. Alla säkerhetsföreskrifter måste iakttas. Underlåtenhet att använda denna utrustning på rätt sätt kan leda till allvarliga skador på operatören eller andra.

**1. Placering av utrustningen**

**Obs:** Evolution Evo-System-motorn med generatorn ansluten bör placeras med hänsyn till anvisningarna som ges i (SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR EVOSYSTEM-MOTOR). Placera utrustningen och kontrollera att:

- Utrustningen står så plant som möjligt.
- Hjulbromsen är ansatt.
- Ytan är fast och stabil.
- Inga brännbara material är i närheten.
- Området är väl ventilerat och att avgaserna inte utgör någon risk.

**Obs:** Evo-System-motorn är försedd med en avstängningsfunktion för låg oljenivå som skyddar motorn från skada på grund av bristande smörjning. Denna funktion kan aktiveras om maskinen är placerad på en sluttning som är större än $10^0$.

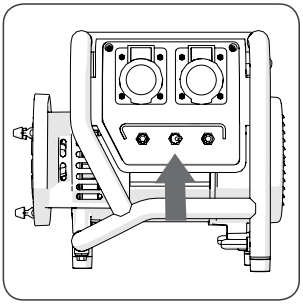


**Fig. 2 (Storbritannien Professional-version visas)**

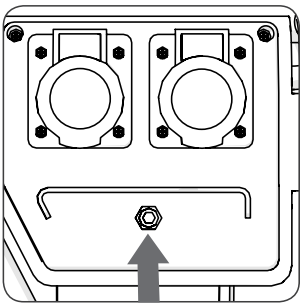


**Fig. 3 (Euro-version visas)**

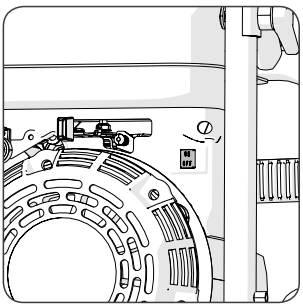


**Fig. 4**

**2. Förberedelse av Evo-System-motorn**

**Obs:** Se bruksanvisning för Evolution Evo-System motorn.

- Kontrollera bränslenivån.
- Kontrollera oljenivån.
- Kontrollera alla bränsleledning och elektriska anslutningar visuellt.

**3. Starta motorn**

**Obs:** Se bruksanvisningen för Evo-System-motorn.

- Starta motorn.
- Låt motorn uppnå sin normala driftstemperatur.

**4. Anslutning av elektriska apparater**

**Obs:** För vissa marknader kan generatorn leverera antingen 230V AC eller 110V AC.

**Obs:** EVO-System Generator är försedd med en jordklämma. Denna terminal kan anslutas till en lämplig "mark" anslutning, med hjälp av lämpliga kablar osv, vid behov.

Kontakta en elektriker, lämpligt kvalificerad handledare eller de relevanta lokala myndigheter för specifika råd om någon jordanslutning som kan krävas för tillämpningen och ort där generatorn ska användas.

- Om tillämpligt välj spänningen som krävs genom att ställa väljaromkopplaren till 230V eller 110V. **(Fig. 2)**
- Se till att apparatkabeln är oskadad och har rätt stickkontakt.
- Dra kabeln så att den inte utgör en snubblingsrisk eller någon annan fara.
- Motorn och generatorn måste ha full driftstemperatur innan någon apparat ansluts.
- Se till att apparatens 'ON/OFF' brytare är i läge 'OFF' innan anslutningsförsök görs.
- Öppna kontaktuttaget och anslut.

**Obs:** Varje uttag skyddas av ett överbelastningsskydd. Om överbelastningsskyddet aktiveras, vänta ett par minuter och tryck sedan på återställningsknappen. **(Fig. 3)** Kontrollera märkeffekten för anslutna anordningar.

**5. Avstängning**

För att stänga av generatorn:

- Stäng av och koppla bort alla apparater som är anslutna till generatorn.
- Sätt motorns tändningskontakt till läge "OFF" **(Fig. 4)**
- Vrid bränslekranen till läge "OFF". **(Fig. 5)**

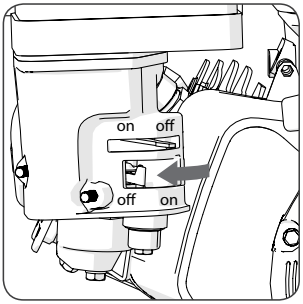



**Fig. 5**

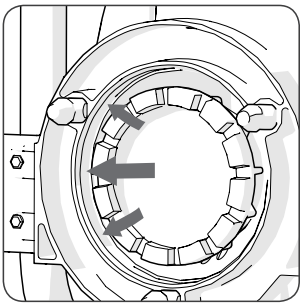


**Fig. 6**

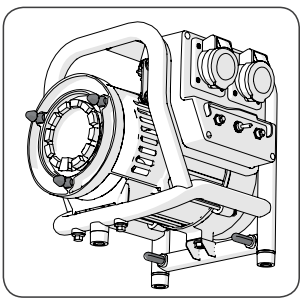


**Fig. 7**

**Obs:** I en nödsituation kan generatorn stängas av genom att vrida tändningsnyckeln till läge 'OFF'. Detta rekommenderas inte för allmänt bruk eftersom det kan skada anordningen om det upprepas ofta.

## UNDERHÅLL

**Obs:** Underhållsschema för Evo-System-motorn återfinns i särskild bruksanvisning.

### Generator

- Håll generatorn ren och kontrollera regelbundet alla skruvars och fästningsanordningars täthet.
- Håll ringar väl rengjorda och fria från skräp (Motor och tillbehör). **(Fig. 6)**
- Håll de 3 styrstiften och 2 stabilisatorstiften rena och sprutbelägg då och då med en silikonoljebaserad spray. **(Fig. 7)**
- Håll universalkopplingens passytor rena och fria från smuts eller skräp.
- Kontrollera vid varje anslutning eller bortkoppling tillbehörets kugghjul efter smuts eller skräp, särskilt mellan tänderna. Rengör och smörj enligt instruktionerna för motorns drivkoppling (återfinns i motorns bruksanvisning).
- När tillbehöret är bortkopplat från motorn ska kopplingsskyddet (medföljer) användas för att skydda kopplingen.
- Spruta inte smörjmedel på kuggtänderna.

## MILJÖSKYDD

Avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning får inte kastas tillsammans med hushållsavfall. Återvinn där anläggningar finns.

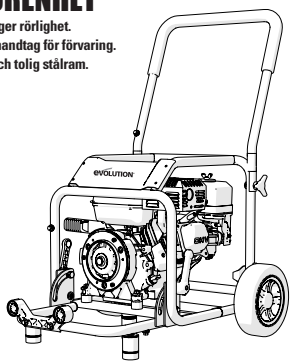
Återvinn där det finns anläggningar.

# VISSTE DU ATT

## DU ÄVEN KAN KÖPA...

### MOTORENHET

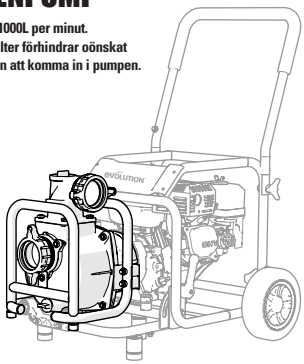
- ✓ Hjulsats ger rörlighet.
- ✓ Fällbart handtag för förvaring.
- ✓ Robust och tolig stålram.




EVO-SYSTEM-MOTOR

### VATTENPUMP

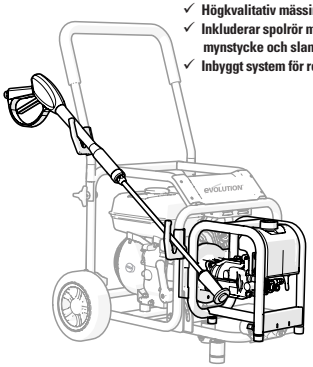
- ✓ Pumpar 1000L per minut.
- ✓ Inloppsfilter förhindrar oönskat skräp från att komma in i pumpen.




VATTENPUMPSUTTAG

### HÖGTRYCKSTVÄTT

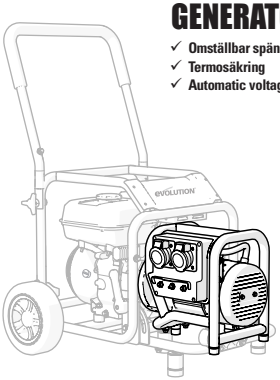
- ✓ Högkvalitativ mässingpump
- ✓ Inkluderar spolrör med justerbart mynstycke och slang.
- ✓ Inbyggt system för rengöringsmedel.




UTTAG FÖR HÖGTRYCKSTVÄTT

### GENERATOR

- ✓ Omställbar spänning.
- ✓ Termosäkring
- ✓ Automatic voltage regulation.




GENERATORUTTAG

evoSYSTEM®

MOTOR MED OLIKA UTTAG

Mönsterskyddad. Patentsökt 1101605.2

V1.1

**Notes**

**Notes**

**Notes**


eVOLUTION®
www.evolutionpowertools.com